

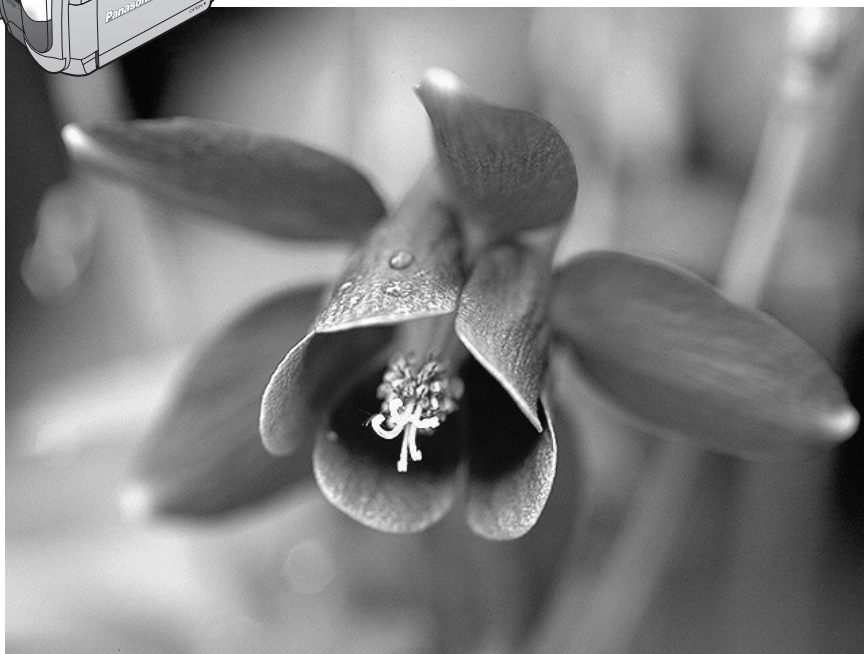
# Panasonic®

## Digital Video Camcorder Operating Instructions

Digital Palmcorder®  
MultiCam™ Camcorder

(PV-GS15 Shown)

Models No. **PV-GS9**  
**PV-GS13**  
**PV-GS15**



Before attempting to connect, operate or adjust this product, please read these instructions thoroughly.

**MultiMediaCard™**

[For PV-GS13/PV-GS15]



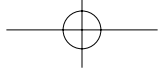
[For PV-GS13/PV-GS15]

Mini **DV**



For assistance, please call : 1-800-561-5505 or visit us at [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

LSQT0803 A



## Things You Should Know

### Thank you for choosing Panasonic!

You have purchased one of the most sophisticated and reliable products on the market today. Used properly, we're sure it will bring you and your family years of enjoyment. Please take time to fill in the information on the right.

The serial number is on the tag located on the underside of your Camcorder. Be sure to **retain this manual** as your convenient Camcorder information source.

Date of Purchase \_\_\_\_\_

Dealer Purchased From \_\_\_\_\_

Dealer Address \_\_\_\_\_

Dealer Phone No. \_\_\_\_\_

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

## Safety Precautions

### WARNING :

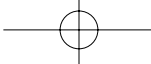
**TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.**

Your <sup>Mini</sup> DV Camcorder is designed to record and play back in Standard Play (SP) mode and Long (LP) mode.

It is recommended that only cassette tapes that have been tested and inspected for use in VCR machines with the <sup>Mini</sup> DV mark be used.

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			This symbol warns the user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this unit.
<b>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL</b>				This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

The above markings are located on the appliance bottom cover.



**CAUTION:**

**TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD AND ANNOYING INTERFERENCE, USE THE RECOMMENDED ACCESSORIES ONLY.**

**CAUTION:**

**TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.**

**CAUTION:**

**DANGER OF EXPLOSION IF BATTERY IS INCORRECTLY REPLACED. REPLACE ONLY WITH THE SAME OR EQUIVALENT TYPE.**

- Since this product gets hot during use, operate it in well ventilated place; do not install this equipment in a confined space such as a bookcase or similar unit.

**⚠ WARNING**

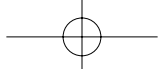
**AS WITH ANY SMALL OBJECT, SD CARDS CAN BE SWALLOWED BY YOUNG CHILDREN. DO NOT ALLOW CHILDREN TO HANDLE THE SD CARD.**

This class B digital apparatus complies with CANADIAN ICES-003.

**ATTENTION:**



A lithium ion/polymer battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.



# Important Safeguards

1. **Read Instructions** — All the safety and operating instructions should be read before the unit is operated.
2. **Retain Instructions** — The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. **Heed Warnings** — All warnings on the unit and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow Instructions** — All operating and maintenance instructions should be followed.
5. **Cleaning** — Unplug this video unit from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a dry cloth for cleaning.
6. **Attachments** — Do not use attachments not recommended by the video product manufacturer as they may be hazardous.
7. **Water and Moisture** — Do not use this video unit near water — for example near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
8. **Accessories** — Do not place this video unit on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The video unit may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the unit. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the video unit. Any mounting of the unit should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer. An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.
9. **Ventilation** — Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the video unit and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. Never place the video unit on a bed, sofa, rug, or other similar surface, or near or over a radiator or heat register. This video unit should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
10. **Power Sources** — This video unit should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For video units intended to be operated from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.

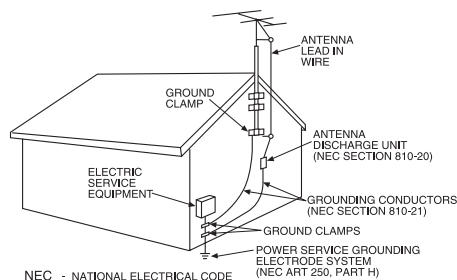


11. **Grounding or Polarization** — This video unit may be equipped with either a polarized 2-wire AC (Alternating Current) line plug (a plug having one blade wider than the other) or 3-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin.

The 2-wire polarized plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug still fails to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

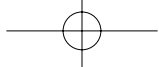
The 3-wire grounding type plug will fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.

12. **Power-Cord Protection** — Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords of plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the unit.
13. **Outdoor Antenna Grounding** — If an outside antenna or cable system is connected to the video unit, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Part 1 of the Canadian Electrical Code, in USA Section 810 of the National Electrical Code, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.



14. **Lightning** — For added protection of this video unit receiver during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the video unit due to lightning and power-line surges.





15. Power Lines — An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
16. Overloading — Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.
17. Objects and Liquids — Never push objects of any kind into this video unit through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind onto the video unit.
18. Servicing — Do not attempt to service this video unit yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
19. Damage Requiring Service — Unplug this video unit from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - a. When the power-supply cord or plug is damaged.
  - b. If any liquid has been spilled into, or objects have fallen onto, the video unit.
  - c. If the video unit has been exposed to rain or water.
  - d. If the video unit does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the video unit to its normal operation.
  - e. If the video unit has been dropped or the cabinet has been damaged.
  - f. When the video unit exhibits a distinct change in performance — this indicates a need for service.
20. Replacement Parts — When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
21. Safety Check— Upon completion of any service or repairs to this video unit, ask the service technician to perform safety checks to determine that the video unit is in safe operating order.

## Precautions

### WARNING

#### USE & LOCATION

- **TO AVOID SHOCK HAZARD ...** Your Camcorder and power supply should not be exposed to rain or moisture. Do not connect the power supply or operate your Camcorder if it gets wet. Your Camcorder has been designed for outdoor use, however, it is not designed to sustain direct exposure to water, rain, sleet, snow, sand, dust, or direct splashing from a pool or even a cup of coffee. This action could permanently damage the internal parts of your Camcorder. Do not attempt to disassemble this unit. There are no user serviceable parts inside. Unplug your Camcorder from the power supply before cleaning.

### CAUTION

- **DO NOT AIM YOUR CAMCORDER AT THE SUN OR OTHER BRIGHT OBJECTS**
- **DO NOT LEAVE THE CAMCORDER WITH THE EVF AIMED DIRECTLY AT THE SUN AS THIS MAY CAUSE DAMAGE TO THE INTERNAL PARTS OF THE EVF**
- **DO NOT EXPOSE YOUR CAMCORDER TO EXTENDED HIGH TEMPERATURE ...** Such as, direct sunlight, inside a closed car, next to a heater, etc... This action could permanently damage the internal parts of your Camcorder.
- **AVOID SUDDEN CHANGES IN TEMPERATURE ...** If the unit is suddenly moved from a cold place to a warm place, moisture may form on the tape and inside the unit.
- **DO NOT LEAVE YOUR CAMCORDER OR THE POWER SUPPLY TURNED ON WHEN NOT IN USE.**
- **STORAGE OF YOUR CAMCORDER ...** Store and handle your Camcorder in a manner that will not subject it to unnecessary movement (avoid shaking and striking). Your Camcorder contains a sensitive pick-up device which could be damaged by improper handling or storage.

#### CARE

- **TO CLEAN YOUR CAMCORDER ...** Do not use strong or abrasive detergents when cleaning your Camcorder body.
- **TO PROTECT THE LENS ...** Do not touch the surface of the lens with your hand. Use a commercial Camcorder lens solution and lens paper when cleaning the lens. Improper cleaning can scratch the lens coating.
- **TO PROTECT THE FINISH OF YOUR CAMCORDER ...** Before handling your Camcorder, make sure your hands and face are free from any chemical products, such as suntan lotion, as it may damage the finish.

Apparatus Claims of U.S. Patent Nos. 4,631,603, 4,577,216, and 4,819,098, licensed for limited viewing. This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.



Before opening the CD-ROM package (PV-GS13 (LSFT0577)/PV-GS15 (LSFT0575): Supplied, PV-GS9: Optional Software), please read the following.

***End User License Agreement (for USB Driver, WebCam Driver (PV-GS13/PV-GS15: Supplied, PV-GS9: Optional Software) and DV STUDIO (PV-GS13: Supplied, PV-GS9/PV-GS15: Optional Software))***

You ("Licensee") are granted a license for the Software defined in this End User Software Agreement ("Agreement") on condition that you agree to the terms and conditions of this Agreement. If Licensee does not agree to the terms and conditions of this Agreement, promptly return the Software to Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. ("Matsushita"), its distributors or dealers from which you made the purchase.

**Article 1 License**

Licensee is granted the right to use the software, including the information recorded or described on the CD-ROM, instruction manuals, and any other media provided to Licensee (collectively "Software"), but all applicable rights to patents, copyrights, trademarks and trade secrets in the Software are not transferred to Licensee.

**Article 2 Use by a Third Party**

Licensee may not use, copy, modify, transfer or allow any third party, whether free of charge or not, to use, copy or modify the Software, except as expressly provided for in this Agreement.

**Article 3 Restrictions on Copying the Software**

Licensee may make a single copy of the Software in whole or in part solely for back-up purpose.

**Article 4 Computer**

Licensee may only use the Software on a single computer at a single location.

**Article 5 Reverse Engineering, Decompiling or Disassembly**

Licensee may not reverse engineer, decompile, or disassemble the Software, except to the extent either of them is permitted under law or regulation of the country where Licensee resides. Matsushita, or its distributors or dealers will not be responsible for any defects in the Software or damage to Licensee caused by Licensee's reverse engineering, decompiling, or disassembly of the Software.

**Article 6 Limitation of Liability**

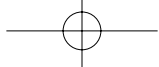
The Software is provided "AS-IS" without warranty of any kind, either expressed or implied, including, but not limited to, warranties of non-infringement, merchantability and/or fitness for a particular purpose. Further, Matsushita does not warrant that the operation of the Software will be uninterrupted or error free. Matsushita or any of its distributors or dealers will not be liable for any damage suffered by Licensee arising from or in connection with Licensee's use of the Software.

**Article 7 Export Control**

Licensee agrees not to export or re-export to any country the Software in any form without the appropriate export licenses under regulations of the country where Licensee resides, if necessary.











**Article 8 Termination of License**

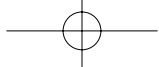
The right granted to Licensee hereunder will be automatically terminated if Licensee violates any of the terms and conditions of this Agreement. Upon such automatic termination, Licensee must destroy the Software and related documentation together with all the copies thereof at Licensee's own expense.



This operating instruction book is designed for use with models **PV-GS9**, **PV-GS13** and **PV-GS15**. The **PV-GS15** is the model used for illustrative purposes. Features may vary, so please read carefully.

## Differences between models

Model Number	PV-GS9	PV-GS13	PV-GS15
Battery Pack (Supplied)	CGR-D08R (800 mAh)	CGR-D08R (800 mAh)	CGR-D14 (1 350 mAh)
Memory Card		Supplied (RP-SD008MMK0)	Supplied (RP-SD008MMK0)
CD-ROM	Optional Software	Supplied (LSFT0577)	Supplied (LSFT0575)
USB Cable	Optional	Supplied (K1HA05CD0005)	Supplied (K1HA05CD0005)
Lens	f2.1-42 mm, F1.8-3.1 (35 mm equivalent: 39.5-790 mm), 20x zoom lens	f2.1-46.2 mm, F1.8-3.4 (35 mm equivalent: 39.5-869 mm), 22x zoom lens	f2.1-50.4 mm, F1.8-3.6 (35 mm equivalent: 39.5-948 mm), 24x zoom lens
Photoshot (Tape) Feature	Yes	No	No
Mode Dial	 (Tape Recording Mode)  (Tape Playback Mode)	 (Tape Recording Mode)  (Tape Playback Mode)  (Card Recording Mode)  (Picture Playback Mode)	 (Tape Recording Mode)  (Tape Playback Mode)  (Card Recording Mode)  (Picture Playback Mode)
Card Feature	No	Yes	Yes
Viewfinder	Electronic Viewfinder	Electronic Viewfinder	Liquid Crystal Colour Electronic Viewfinder
LED Video Light	No	Yes	Yes
S-Video Output Jack	No	No	Yes
Microphone Jack	No	No	Yes



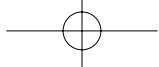
## Contents

### Before Use

Things You Should Know .....	2
Safety Precautions .....	2
Important Safeguards .....	4
Precautions .....	5
End User License Agreement .....	6
Differences between models .....	7
Quick Guide .....	10
Standard Accessories .....	12
Controls and Components .....	12
The Remote Control .....	15
Power Supply .....	16
Charging Time and Available Recording Time... ..	16
The Grip Belt .....	17
Re-attaching the Lens Cap .....	17
Attaching the Shoulder Strap .....	17
Inserting a Cassette .....	17
Using a Memory Card (For PV-GS13/PV-GS15) .....	18
Turning on the Camcorder .....	18
Easy to Use Mode Dial .....	18
Using the Viewfinder/LCD Monitor .....	19
Using the Menu Screen .....	19
List of Menus .....	20
Setting Date and Time .....	23
Internal Lithium Battery Recharge .....	23
LP Mode .....	23
Audio Recording Mode .....	23

### Recording Mode

About Recording .....	24
Recording on a Tape .....	24
Recording a Still Picture on a Tape (PV-GS9 Only) .....	25
Recording a Still Picture on a Card (Photoshot) (For PV-GS13/PV-GS15) .....	25
Recording Yourself .....	26
Recording with the Built-in LED Video Light (For PV-GS13/PV-GS15) .....	26
Quick Start .....	26
Self-timer Recording .....	27
Zoom In/Out Functions .....	27
Digital Zoom Function .....	27
Image Stabilizer Function .....	28
Fade In/Out Functions .....	28
Backlight Compensation Function .....	29
MagicPix Function .....	29
Soft-Skin Mode .....	29
Wind Noise Reduction Function .....	29
Cinema Function .....	29
Recording in Special Situations .....	30
Recording in Natural Colours .....	30
Adjusting White Balance Manually .....	31
Manual Shutter Speed Adjustment .....	32
Manual Iris Adjustment .....	32
Manual Focus Adjustment .....	32
Digital Effect Functions .....	33



## Playback Mode

Playing Back a Tape .....	35
Finding a Scene You Want to Play Back .....	35
Slow Motion Playback (Remote Control Only) .....	36
Still Playback/Still Advance Playback .....	36
Index Search Functions	
(Remote Control Only) .....	37
Playback Zoom Function	
(Remote Control Only) .....	37
Playback Digital Effect Functions .....	38
Playing Back a Memory Card	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	38
Slide Show	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	39
Creating a Title	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	40
Adding a Title	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	40
Writing Printing Data on a Card	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	41
Protecting the Files on a Card	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	41
Deleting the Files Recorded on a Card	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	42
Formatting a Card	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	42
Playing Back on Your TV .....	43

## Editing Mode

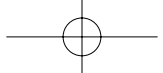
Recording from a Tape onto a Card	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	44
Recording Pictures from a Card onto a Tape	
(For PV-GS13/PV-GS15) .....	44
Audio Dubbing (Remote Control Only) .....	44
Copying on an S-VHS (or a VHS) Cassette .....	45
Using the DV Cable for Recording .....	45
PC Connection With DV Interface Cable .....	46

## With a PC

Using the Software with a Personal Computer ..	47
Using USB Driver .....	47
To disconnect USB cable safely .....	49
Using as a Web Camera .....	50
Using the DV STUDIO 3.1E-SE	
(PV-GS13: Supplied;	
PV-GS9/PV-GS15: Optional Software) .....	54
Using the ArcSoft Software	
(PV-GS15: Supplied) .....	55
If you no longer need software or driver	
(Uninstall) .....	57
Notes .....	57

## Others

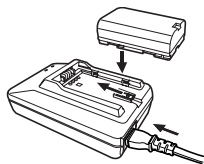
Indications .....	59
Initializing the Modes .....	60
Warning/Alarm Indications .....	60
Notes and Hints .....	61
Cautions for Use .....	65
Before Requesting Service	
(Problems and Solutions) .....	69
Using the RESET button .....	70
Explanation of Terms .....	71
Specifications .....	72
Camcorder Accessory System .....	73
Warranty .....	74
Index .....	75



## Before Use

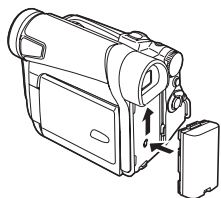
### Quick Guide

- 1 Attach the Battery to the AC Adaptor and charge it.



- Before use, fully charge the Battery.
- Since the Battery will not be charged when the DC Cable is connected to the AC Adaptor, disconnect it from the AC Adaptor.
- The [POWER] Lamp and [CHARGE] Lamp light up, and charging starts.
- When the [CHARGE] Lamp goes off, charging is completed.

- 2 Attach the charged Battery to the Camcorder.



### ■ Inserting a Cassette

- 1 Slide the [OPEN/EJECT] Lever ① toward the front and pull down to fully open the Cassette Compartment Cover.

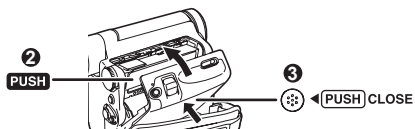
- To protect the tape, if the cover is not fully opened, the cassette cannot be ejected.

- 2 Insert a Cassette.



- 3 Close the Cassette Holder by pressing the [PUSH] mark ②.

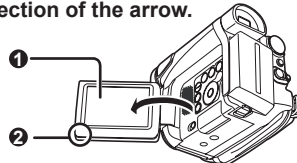
- 4 Close the Cassette Compartment Cover by pressing the mark ③.



### ■ Inserting a Card

(For PV-GS13/PV-GS15)

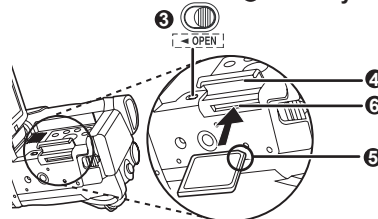
- 1 Place your Thumb on the [OPEN ▽] Knob ① and pull the LCD Monitor ② out in the direction of the arrow.



- 2 Slide the [OPEN] Lever ③ to open the Card Slot Cover ④.

- 3 While holding the Memory Card with its cut corner facing right ⑤ insert it into the Card Slot ⑥.

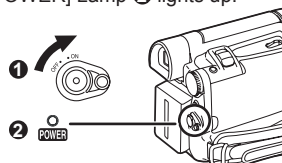
- 4 Close the Card Slot Cover ④ securely.



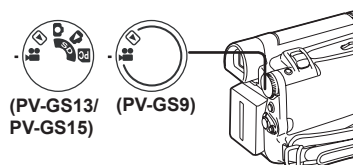
### ■ Recording on a Tape

- 1 Set the [OFF/ON] Switch ① to [ON].

- The [POWER] Lamp ② lights up.

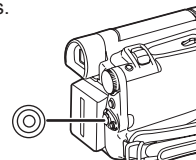


- 2 Set the Mode Dial to Tape Recording Mode.



- 3 Press the Recording Start/Stop Button.

- Recording starts.



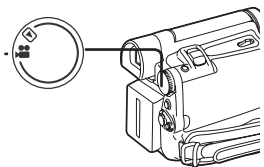
- 4 Press the Recording Start/Stop Button again to pause the recording.



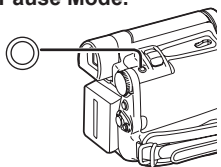
## Before Use

### ■ Recording a Still Picture on Tape (PV-GS9 Only)

1 Set the Mode Dial to Tape Recording Mode.

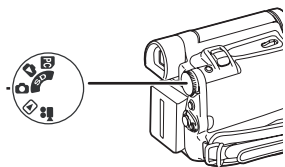


2 Press the [PHOTO SHOT] Button in the Recording Pause Mode.

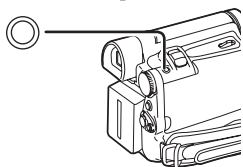


### ■ Recording a Still Picture on Card (Photoshot) (For PV-GS13/PV-GS15)

1 Set the Mode Dial to Card Recording Mode.



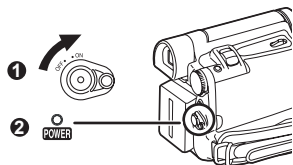
2 Press the [PHOTO SHOT] Button.



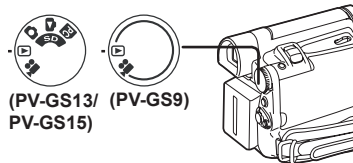
### ■ Playing Back a Tape

1 Set the [OFF/ON] Switch ① to [ON].

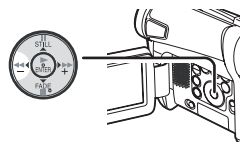
• The [POWER] Lamp ② lights up.



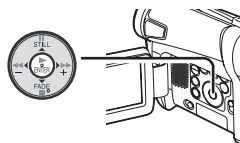
2 Set the Mode Dial to Tape Playback Mode.



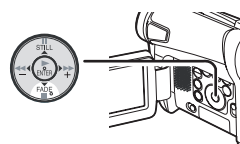
3 Press the [◀◀] Button to rewind the tape.



4 Press the [▶] Button to start playback.

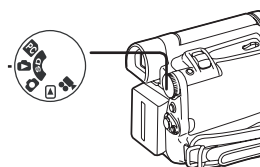


5 Press the [■] Button to stop playback.



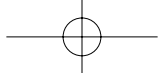
### ■ Playing Back a Card (For PV-GS13/PV-GS15)

1 Set the Mode Dial to Picture Playback Mode.



2 Start Playback.

- ▶ : Starting the Slide Show
- ▶▶ : Playing back the next picture
- ◀◀ : Playing back the previous picture
- : Stop the Slide Show
- || : Pause the Slide Show















## Before Use

### Before Use

#### Standard Accessories

Illustrated are accessories supplied with the Camcorder.

1)	 PV-DAC11-K	 LSJA0288	 K2CB2CB00014
2)	 CGR-D14 (PV-GS15 Only)	 CGR-D08R (For PV-GS9/ PV-GS13)	3)  CR2025  LSSQ0411
4)	 LSJA0280	5)  LSFC0018	6)  RP-SD008MMK0 (For PV-GS13/ PV-GS15)
7)	 K1HA05CD0005 (For PV-GS13/ PV-GS15)	 LSFT0577 (PV-GS13 Only) LSFT0575 (PV-GS15 Only)	

#### 1) AC Adaptor, DC Cable and AC Cable (p. 16)

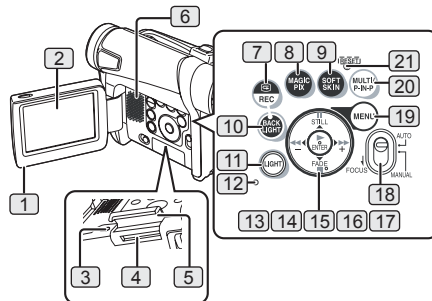
##### CAUTION:

This unit will operate on 110/120/220/240 V AC. An AC plug adaptor may be required for voltages other than 120 V AC. Please contact either a local or foreign electrical parts distributor for assistance in selecting an alternate AC plug. We recommend using the accessory power plug adaptor (VJSS0070/KZDB4ZE00001) in an area which has special AC outlets.

- 2) Battery Pack (p. 16)
- 3) Remote Control and Button-Type Battery (p. 15)
- 4) AV Cable (pp. 43, 45)
- 5) Shoulder Strap (p. 17)
- 6) SD Memory Card (For PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)
- 7) USB Connection Kit (USB Cable and CD-ROM) (PV-GS13 (LSFT0577)/PV-GS15 (LSFT0575)) (pp. 47-49, 51, 54)

### Controls and Components

#### ■ Camcorder

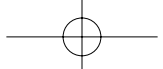


- 1) LCD Monitor Open Knob [OPEN ▼] (p. 19)
- 2) LCD Monitor (pp. 19, 68)

Due to limitations in LCD production technology, there may be some tiny bright or dark spots on the LCD Monitor screen. However, this is not a malfunction and does not affect the recorded picture.

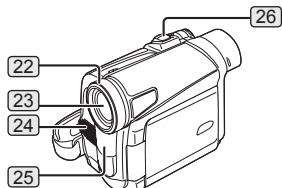
- 3) Card Slot Cover Open Lever [◀OPEN] (For PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)
- 4) Card Slot (For PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)
- 5) Card Slot Cover (For PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)
- 6) Speaker (p. 35)
- 7) Recording Check Button [⊞] (p. 24)  
Recording Button [REC] (p. 46)
- 8) MagicPix Button [MAGICPIX] (p. 29)
- 9) Soft Skin Button [SOFT SKIN] (p. 29)
- 10) Backlight Button [BACK LIGHT] (p. 29)
- 11) Light Button [LIGHT] (For PV-GS13/PV-GS15) (p. 26)
- 12) Card Access Lamp (For PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)
- 13) Pause Button [II] (p. 25)  
Still Button [STILL] (p. 25)
- 14) Fast Forward/Cue Button [▶▶] (p. 35)
- 15) Play Button [▶] (p. 35)  
Enter Button [ENTER] (p. 20)
- 16) Stop Button [■] (p. 35)  
Fade Button [FADE] (pp. 28-29)
- 17) Rewind/Review Button [◀◀] (p. 35)



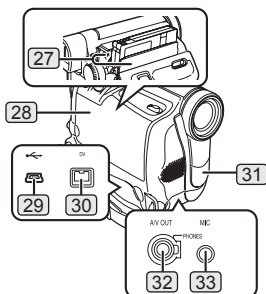


## Before Use

- 18 Mode Selector Switch [AUTO/MANUAL/FOCUS] (pp. 24, 30-32)
- 19 Menu Button [MENU] (p. 19)
- 20 Multi Button [MULTI] (p. 33)  
Picture-in-Picture Button [P-IN-P] (p. 34)
- 21 Reset Button [RESET] (pp. 60, 70)

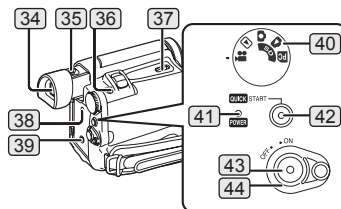


- 22 Lens Hood (p. 69)
- 23 Lens
- 24 Microphone (built-in, stereo) (pp. 27, 29)
- 25 Built-in LED Light  
(For PV-GS13/PV-GS15) (p. 26)
- 26 Zoom Lever [W/T] (pp. 27-28, 35)



- 27 Cassette Holder
- 28 Cassette Compartment Cover (p. 17)
- 29 USB Jack [ ] (pp. 48-49, 51, 54)
- 30 DV Input/Output Terminal (pp. 45-46)
  - Connect this to the digital video equipment.
- 31 White Balance Sensor (p. 31)  
Remote Control Sensor (p. 15)
- 32 Audio-Video Output Jack [AV OUT] (pp. 43, 45)  
Headphone Jack [PHONES]
  - Connecting an AV Cable to this jack activates the Camcorder's built-in speaker, but connecting a headphone, etc. deactivates it.
  - When connecting the pin plug of the AV Cable to this jack, plug it in as far as it goes.
  - When using headphones, set [INITIAL] >> [AV JACK] >> [OUT/PHONES].

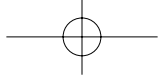
- 33 Microphone Jack [MIC] (PV-GS15 Only)
  - When connecting an external microphone or audio equipment to this jack, the built-in microphone does not operate.
  - A compatible plug-in powered microphone can be used. Please consult your dealer for more information.
  - The microphone may make noises depending on the type used. In this case, we recommend using the battery with the Camcorder to reduce noises instead of the AC Adaptor.



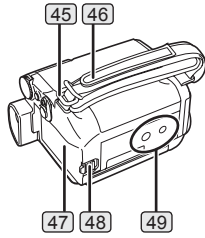
- 34 Viewfinder (pp. 19, 68)

Due to limitations in LCD production technology, there may be some tiny bright or dark spots on the Viewfinder screen. However, this is not a malfunction and does not affect the recorded picture.

- 35 Eyepiece Corrector Knob (p. 19)
- 36 Photoshot Button [PHOTO SHOT] (pp. 25-26)
- 37 Cassette Eject Lever [OPEN/EJECT] (p. 17)
- 38 DC Input Jack [DC IN] (p. 16)
- 39 S-Video Output Jack [S-VIDEO OUT] (PV-GS15 Only) (pp. 43, 45)
- 40 Mode Dial (p. 18)
- 41 Power Lamp [POWER] (p. 18)
- 42 Quick Start Recording Button [QUICK START] (p. 26)  
Quick Start Recording Lamp (p. 26)
- 43 Recording Start/Stop Button (p. 24)
- 44 Power Switch [OFF/ON] (pp. 18, 24)



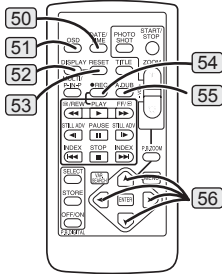
## Before Use



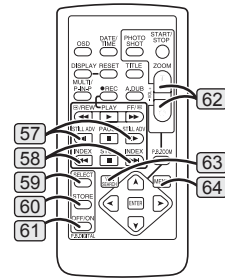
- 45** Shoulder Strap Holders (p. 17)
- 46** Grip Belt (p. 17)
- 47** Battery Holder
- 48** Battery Eject Switch [BATTERY RELEASE] (p. 16)
- 49** Tripod Receptacle
  - Used for mounting the Camcorder on an optional tripod.

### ■ Remote Control

Using the wireless Remote Control that is supplied with the Camcorder, most of the Camcorder functions can be operated from a distance.

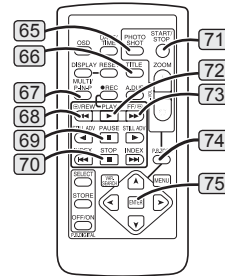


- 50** Date/Time Button [DATE/TIME] (p. 60)
- 51** Indication Output Button [OSD] (p. 43)
- 52** Display Button [DISPLAY] (p. 60)
- 53** Reset Button [RESET] (pp. 60, 70)
- 54** Recording Button [● REC] (p. 45)
- 55** Audio Dubbing Button [A.DUB] (p. 44)
- 56** Cursor buttons for Variable Speed Search Function [▲, ▼] (p. 36)  
Direction Buttons for Playback Zoom Function [▲, ▼, ◀, ▶] (p. 37)

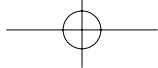


- 57** Slow Motion/Still Advance Buttons [◀, ▶] (◀: reverse, ▶: forward) (p. 36)
- 58** Index Search Buttons [◀◀, ▶▶] (◀◀: reverse, ▶▶: forward) (p. 37)
- 59** Selection Button [SELECT] (p. 38)
- 60** Store Button [STORE] (p. 38)
- 61** Off/On Button [OFF/ON] (p. 38)
- 62** Zoom/Volume Button [ZOOM/VOL] (p. 38)
- 63** Variable Speed Search Button [VAR.SEARCH] (p. 36)
- 64** Menu Button [MENU] (p. 19)

The following buttons function in the same manner as the corresponding buttons on the Camcorder.



- 65** Photoshot Button [PHOTO SHOT] (pp. 25-26)
- 66** Title Button [TITLE] (p. 40)
- 67** Multi-Picture/Picture-in-Picture Button [MULTI/P-IN-P] (pp. 33-34)
- 68** Rewind/Review Button [◀◀] (p. 35)
- 69** Pause Button [II] (pp. 36, 44-45)
- 70** Stop Button [■] (pp. 37, 45)
- 71** Recording Start/Stop Button [START/STOP] (p. 24)
- 72** Play Button [▶] (pp. 36, 45)
- 73** Fast Forward/Cue Button [▶▶] (p. 35)
- 74** Playback Zoom Button [P.B. ZOOM] (p. 37)
- 75** Enter Button [ENTER] (p. 20)



## Before Use

### The Remote Control

#### ■ Inserting the Button-type Battery

Before using the Remote Control, insert the supplied button-type battery.

- 1 While pressing the Lock Button ❶, pull out the Battery Holder. Then, remove the button-type battery.



- 2 Insert the button-type battery with the (+) marking facing upward.



- 3 Insert the Battery Holder into the Remote Control.



- When the button-type battery is exhausted, replace it with a new CR2025 battery. (A battery is normally expected to last about 1 year. However, it depends on operation frequency.)
- Make sure to match the poles correctly when inserting the button-type battery.

### ⚠ WARNING

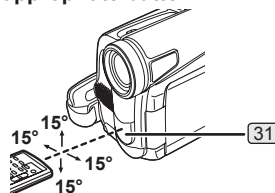
- Replace Battery with Panasonic type CR2025 only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.
- Battery may explode if mistreated.
- As with any small object, this type of Battery can be swallowed by young children. Do not allow children to handle this Battery.

### ⚠ CAUTION

- Dispose of used battery promptly.
- Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.

#### ■ Using the Remote Control

- 1 Direct the Remote Control at the Remote Control Sensor ❸1 of the Camcorder and press an appropriate button.



- Distance from the Camcorder: Within approximately 15 feet (5 meters)
- Angle: Within approximately 15° in the vertical and horizontal directions from the central axis
- The above operating ranges are for indoor use. Outdoors or under strong light, the Camcorder may not operate properly even within the above ranges.

#### Selecting Remote Control Modes

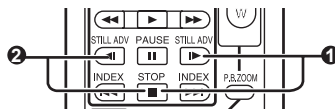
When 2 Camcorders are used simultaneously, they can be operated individually by selecting different Remote Control Modes.

- If the Remote Control Mode of the Camcorder and that of the Remote Control do not match, [CHECK REMOTE MODE (REMOTE)] Indication is displayed.

#### Setup on the Camcorder:

Set [REMOTE] on the [INITIAL] Sub-Menu to the desired Remote Control Mode. (p. 21)

#### Setup on the Remote Control:



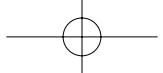
[VCR1]:

Press the [▶] Button and [■] Button simultaneously. ❶

[VCR2]:

Press the [◀] Button and [■] Button simultaneously. ❷

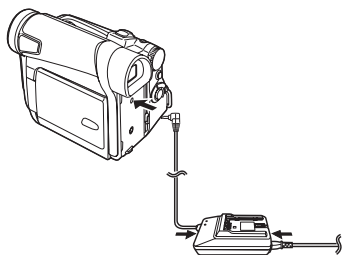
- When the battery in the Remote Control is replaced, the mode is automatically reset to [VCR1] Mode.



## Before Use

### Power Supply

#### ■ Using the AC Adaptor



- 1 Connect the DC Cable to the Camcorder.
- 2 Connect the DC Cable to the AC Adaptor.
- 3 Connect the AC Cable to the AC Adaptor and the AC Jack.

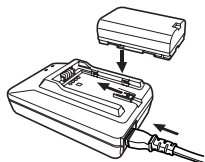
- Before connecting or disconnecting the power supply, set the [OFF/ON] Switch (44) on the Camcorder to [OFF] and make sure that [POWER] Lamp is not lit. (p. 18)

#### ■ Using the Battery

Before use, fully charge the Battery.

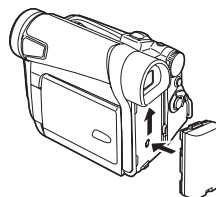
- We recommend using a Panasonic Battery.
- We cannot guarantee the quality of this Camcorder when batteries from other companies are used.

- 1 Attach the Battery to the AC Adaptor and charge it.



- Since the Battery will not be charged when the DC Cable is connected to the AC Adaptor, disconnect it from the AC Adaptor.
- The [POWER] Lamp and [CHARGE] Lamp light up, and charging starts.
- When the [CHARGE] Lamp goes off, charging is completed.
- When the battery is completely discharged, the [CHARGE] Lamp blinks at first, but the battery is charged normally. When the temperature of the battery is too high or low, the [CHARGE] Lamp blinks and the charging time becomes longer than usual.

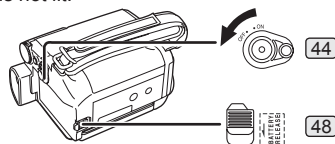
- 2 Attach the charged Battery to the Camcorder.



#### Disconnecting the Power Source

Set the [OFF/ON] Switch (44) to [OFF], and while sliding the [BATTERY RELEASE] Switch (48), remove the Battery downward or DC Cable.

- When attaching or removing Battery, set the [OFF/ON] Switch to [OFF] and make sure the [POWER] Lamp is not lit.



- For other notes concerning this item, see page 61.

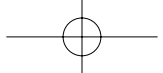
### Charging Time and Available Recording Time

CGR-D08R	(A)	1 h
	(B)	2 h 10 min. (1 h 45 min.)
CGR-D14	(A)	1 h 30 min.
	(B)	3 h (2 h 25min.)

(A) Charging Time

(B) Maximum Continuous Recording Time

- "1 h 30 min." indicates 1 hour and 30 minutes.
- Battery CGR-D08R (PV-GS9/PV-GS13) or CGR-D14 (PV-GS15) is supplied.
- The times shown in the table are approximate times. The numbers indicate the recording time when the Viewfinder is used. The numbers in parentheses indicate the recording time when the LCD Monitor is used. In actual use, the available recording time may be shorter.
- The times shown in the table are for continuous recording at a temperature of 68 °F (25 °C) and humidity of 60 %. If the Battery is charged at a higher or lower temperature, the charging time may be longer.
- The available recording time becomes shorter if you use both of Viewfinder and LCD Monitor simultaneously when rotating the LCD Monitor forward to record yourself or setting [EVF ON/AUTO] to [ON].



## Before Use

### The Grip Belt

#### ■ To Use as a Grip Belt

Adjust the length of the Grip Belt to the size of your hand.

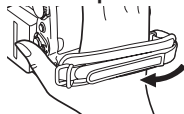
#### 1 Detach the end of the Grip Belt.



#### 2 Adjust the length of the Grip Belt to the size of your hand.



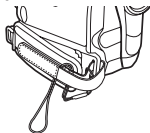
#### 3 Reattach the Grip Belt.



### Re-attaching the Lens Cap

To protect the lens surface, attach the Lens Cap.

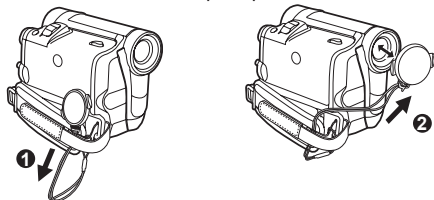
- The Lens Cap and Lens Cap Cord come preattached to the Grip Belt.



#### 1 Pass one end of the Lens Cap Cord through the attached eye on the Lens Cap. Then pass the Lens Cap through the loop made by itself and pull tight.



- When not using the Lens Cap, pull the Lens Cap Cord in the direction of the arrow. ①
- When you are not recording, be sure to cover the Lens with the Lens Cap for protection. ②



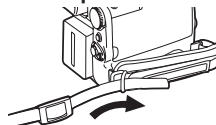
- When you remove the Lens Cap, press the knobs firmly.



### Attaching the Shoulder Strap

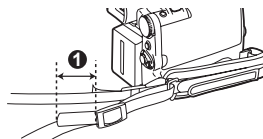
We recommend that you attach the Shoulder Strap before going out to avoid dropping the Camcorder.

#### 1 Pull the end of the Shoulder Strap through the Shoulder Strap Holder on the Camcorder.



#### 2 Fold the end of the Shoulder Strap, run it through the Shoulder Strap Length Adjuster, and pull it.

- Pull it out more than 1 inch (2 cm) ① from the Shoulder Strap Length Adjuster so that it cannot slip off.



- Attach the other end of the Shoulder Strap to the other Shoulder Strap Holder in the same way.

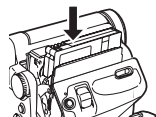
### Inserting a Cassette

#### 1 Slide the [OPEN/EJECT] Lever ③7 toward the front and pull down to fully open the Cassette Compartment Cover.

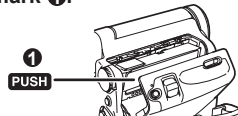
- To protect the tape, if the cover is not fully opened, the cassette cannot be ejected.



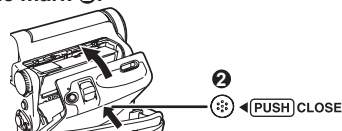
#### 2 Insert a Cassette.

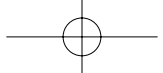


#### 3 Close the Cassette Holder by pressing the [PUSH] mark ①.



#### 4 Close the Cassette Compartment Cover by pressing the mark ②.

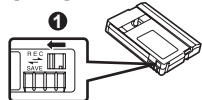




## Before Use

### ■ Accidental Erasure Prevention

Opening the accidental erasure prevention slider ❶ on the cassette (by sliding it to the [SAVE] arrow direction) prevents recording. To enable recording, close the accidental erasure prevention slider (by sliding it to the [REC] arrow direction).



- For other notes concerning this item, see page 61.

### Using a Memory Card (For PV-GS13/PV-GS15)

A Card can be used to record still pictures.

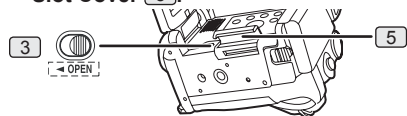
- Use a genuine SD Memory Card or MultiMediaCard manufactured by Panasonic only.

**Before inserting or removing a Card, be sure to turn off the Camcorder.**

- The Camcorder may not function properly or it may cause the loss of recorded data in a Card.

### ■ Inserting a Card

1 Slide the [OPEN] Lever ❸ to open the Card Slot Cover ❺.



2 While holding the Memory Card with its cut corner facing right ❶, insert it into the Card Slot ❷.

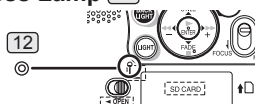


3 Close the Card Slot Cover ❺ securely.

**Removing the Card**  
Open the Card Slot Cover and press the centre of the Card and then pull it straight out.

- After removing the Card, close the Card Slot Cover.
- The Camcorder may be damaged if the Card is forced out when the Card is fully inserted.

### ■ Card Access Lamp ❶



While the Camcorder is accessing the Card (reading, recording, playback or erasing), the Card Access Lamp lights up.

- While the Card Access Lamp is on, **never** attempt to open the Card Slot Cover, to pull out the Card, to turn off the Camcorder, or to turn the Mode Dial. Such actions will damage the Card, and recorded data, and cause the Camcorder to malfunction.

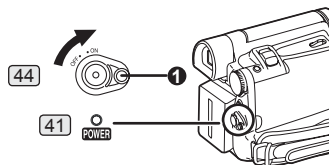
### Turning on the Camcorder

Turn on the power first and then select modes.

#### ■ How to Turn on the Power

1 Set the [OFF/ON] Switch ❹ to [ON] while pressing the button ❶.

- The [POWER] Lamp ❺ lights up.



#### ■ How to Turn off the Power

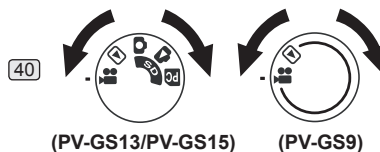
2 Set the [OFF/ON] Switch ❹ to [OFF] while pressing the button ❶.



### Easy to Use Mode Dial

You can choose a desired mode by rotating the Mode Dial.

1 Rotate the Mode Dial ❹.



#### 📹 : Tape Recording Mode

Use this mode when recording pictures on a tape.

Also, you can record still pictures on the card simultaneously while recording on a tape (For PV-GS13/PV-GS15).

#### ▶ : Tape Playback Mode

Use this mode when playing back the recorded scene on a tape.

#### 📷 : Card Recording Mode (For PV-GS13/PV-GS15)

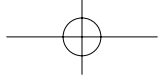
Use this mode when recording still pictures on a card.

#### ▶ : Picture Playback Mode (For PV-GS13/PV-GS15)

Use this mode when playing back the recorded still picture on a card.

#### PC : PC Mode (For PV-GS13/PV-GS15)

Use this mode when you want to connect the Camcorder to your Personal Computer.



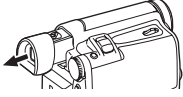
## Before Use

### Using the Viewfinder/LCD Monitor

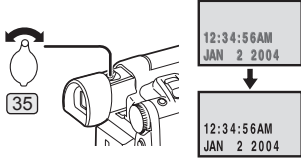
#### ■ Using the Viewfinder

Before using the Viewfinder, adjust the field of view so that the displays inside the Viewfinder become clear and easy to read.

##### 1 Pull the Viewfinder.



##### 2 Adjust by turning the Eyepiece Corrector Knob (35).



#### To Use the Viewfinder at the Same Time as the LCD Monitor

Set [LCD/EVF] >> [EVF ON/AUTO] >> [ON].

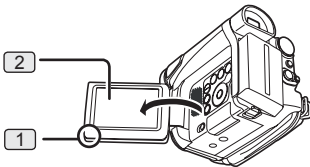
- The Viewfinder does not turn off even if the LCD Monitor is opened.
- When you turn the Camcorder off, this setting is cancelled.

#### ■ Using the LCD Monitor

With the LCD Monitor open, you can also record the picture while watching it.

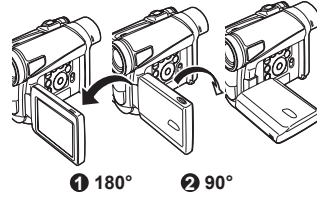
##### 1 Place your Thumb on the [OPEN ▼] Knob (1) and pull the LCD Monitor (2) out in the direction of the arrow.

- The Viewfinder is now deactivated.
- The LCD Monitor can be opened a maximum of 120°. If you open the LCD Monitor by 120°, it becomes convenient to operate menus or to play back pictures.



##### 2 Adjust the LCD Monitor angle according to the desired recording angle.

- The LCD Monitor can rotate a maximum of 180° (1) from the vertical position upwards and a maximum of 90° (2) to the downward direction. Forcefully rotating the LCD Monitor beyond these ranges will damage the Camcorder.



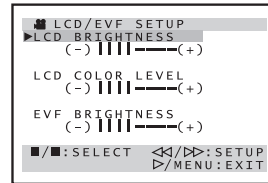
#### Closing the LCD Monitor

Push the LCD Monitor until it is securely locked.

- Make sure the Card Slot Cover is closed.

#### ■ Adjusting Brightness and Colour Level

When [LCD/EVF SET] on the [LCD/EVF] Sub-Menu is set to [YES], the following items are displayed.



##### LCD Brightness [LCD BRIGHTNESS]

Adjusts the brightness of the image on the LCD screen.

##### LCD Colour Level [LCD COLOR LEVEL]

Adjusts the colour saturation of the image on the LCD screen.

##### Brightness of the Viewfinder

##### [EVF BRIGHTNESS]

Adjusts the brightness of the image in the Viewfinder.

##### To Adjust

Press the [II/■] Button and select the item to be adjusted, and then press the [◀/▶] Button to raise or lower the number of vertical bars in the Bar Indication.

- More vertical bars indicates stronger brightness or colour saturation.

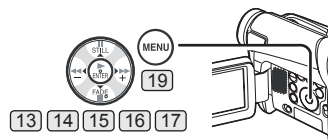
- For other notes concerning this item, see page 68.

### Using the Menu Screen

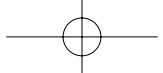
To facilitate the selection of a desired function or setup, this Camcorder displays various function setups on Menus.

- When operating the menu with the Viewfinder, set [LCD/EVF] >> [EVF ON/AUTO] >> [ON] or rotate the LCD Monitor by 180°.

##### 1 Press the [MENU] Button (19).

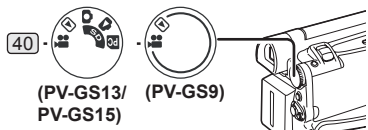






## Before Use

- The Menu corresponding to the Mode selected by using the Mode Dial (40) is displayed.



### 2 Press the [II/■] Button (13) (16) to select a desired Sub-Menu.

- Press the [II/■] Button to display the highlighted item.

### 3 Press the [▶▶] Button (14) to display the selected Sub-Menu.

### 4 Press the [II/■] Button to select the item.

### 5 Press the [▶▶] Button (14) to display the selected item.

### 6 Press the [II/■] to select the desired mode and press the [ENTER] (15) Button to determine the setting.

- While a Menu is displayed, you cannot record or play back. Menus can be displayed during playback but not during recording. The above operations can be done using the [MENU] Button, [▲▼◀▶] Buttons and [ENTER] Button on the Remote Control. (p. 14)

#### To Return to the Previous Screen

Press the [◀◀] Button (17).

#### To Exit the Menu Screen

Press the [MENU] Button again.

#### About the Menu Mode Setting

The setting selected on the Menu will be retained even when the Camcorder is turned off. However, if the Battery or AC Adaptor is disconnected before turning off the Camcorder, the selected setup may not be retained.

- Menu operation flow is shown in this text by >>.

### ■ File Selection in the Picture Playback Mode (For PV-GS13/PV-GS15)

A File Selection Operation may be necessary during Menu Operations. In this case, carry out the following procedure.

#### 1 Press the [II/■/◀◀/▶▶] Button and select a file.

- The selected file is marked by a frame.



### 2 Press the [ENTER] Button (15) to confirm the selection of the file.

- After the above File Selection Procedure, carry out the various Menu Operations. (The above procedure will not be repeated in the following instructions.)

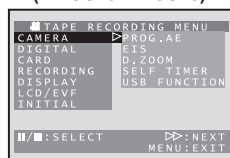
## List of Menus

The figures of the Menus are for explanation purposes only, and they are different from the actual Menu.

### ■ [TAPE RECORDING MENU]

#### Tape Recording Menu

(PV-GS13/PV-GS15)



(PV-GS9)



#### 1) [CAMERA]

Camera Setup Sub-Menu

##### [PROG.AE]

Auto Exposure Mode (p. 30)

##### [EIS]

Image Stabilizer (p. 28)

##### [D.ZOOM]

Digital Zoom (p. 27)

##### [SHTR EFFECT] (PV-GS9 Only)

Shutter effect (p. 25)

##### [SELF TIMER]

Self-timer Recording (p. 27)

##### [USB FUNCTION]

USB Functions Mode (pp. 51, 54)

- If you press the [◀◀] Button, the menu changes back to the previous screen.

#### 2) [DIGITAL]

Digital Setup Sub-Menu

##### [EFFECT1]

Digital Effects 1 (p. 33)

##### [EFFECT2]

Digital Effects 2 (p. 33)

##### [MULTI MODE]

Multi-Picture Mode (p. 33)

##### [TITLE IN] (For PV-GS13/PV-GS15)

Adding a Title (p. 40)

#### 3) [CARD] (For PV-GS13/PV-GS15)

Card Setup Sub-Menu

##### [PICT QUALITY]

Picture Quality (p. 25)

##### [CREATE TITLE]

Title Creation (p. 40)

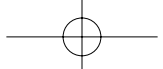
#### 4) [RECORDING]

Recording Setup Sub-Menu

##### [REC SPEED]

Recording Speed Mode (p. 23)





## Before Use

### [AUDIO REC]

Audio Recording Mode (p. 23)

### [SCENE INDEX]

Scene Index Mode (p. 37)

### [WIND CUT]

Wind Noise Reduction (p. 29)

### [ZOOM MIC]

Zoom Microphone (p. 27)

### [CINEMA]

Cinema-like Format Recording (p. 29)

### 5) [DISPLAY]

Display Setup Sub-Menu

#### [DISPLAY]

Display Mode (p. 60)

#### [DATE/TIME]

Date and Time Indication (p. 60)

#### [C.DISPLAY]

Counter Display Mode (p. 60)

#### [C.RESET]

Counter Reset (p. 71)

- It resets the counter to zero. However, it cannot reset the Time Code.

### 6) [LCD/EVF]

LCD/EVF Setup Sub-Menu

#### [LCD/EVF SET]

LCD and Viewfinder Adjustment (p. 19)

#### [SELF REC]

Recording Yourself (p. 26)

#### [EVF ON/AUTO]

Using the Viewfinder (p. 19)

### 7) [INITIAL]

Initial Setup Sub-Menu

#### [BLANK SEARCH]

Blank Search (p. 24)

#### [DEMO MODE]

Demonstration Mode

- If no operation takes place for approximately 10 minutes after the AC Adaptor is connected to the Camcorder and the [OFF/ON] Switch is turned to [ON] without inserting a Cassette or a Card, the Camcorder is automatically set to Demonstration Mode for introducing its functions. If any button is pressed or operated, the Demonstration Mode is cancelled. The Demonstration Mode can be started by setting [DEMO MODE] to [ON] and by exiting the Menu. To terminate the Demonstration Mode, insert a Cassette or set the [DEMO MODE] to [OFF].

#### [AV JACK]

AV Jack (pp. 13, 65)

#### [REMOTE]

Remote Control Mode (p. 15)

#### [BEEP SOUND]

Beep Sound (p. 61)

#### [CLOCK SET]

Date and Time Setting (p. 23)

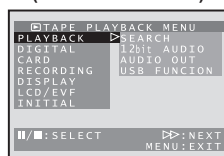
#### [INITIAL SET]

Initial Setting Mode (p. 60)

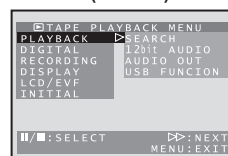
## ■ [TAPE PLAYBACK MENU]

Tape Playback Menu

(PV-GS13/PV-GS15)



(PV-GS9)



### 1) [PLAYBACK]

Playback Functions Sub-Menu

#### [SEARCH]

Index Search Mode (p. 37)

#### [12bit AUDIO]

Audio Selector (p. 44)

#### [AUDIO OUT]

Audio Output Mode (p. 64)

#### [USB FUNCTION]

USB Functions Mode (pp. 51, 54)

### 2) [DIGITAL]

Playback Digital Setup Sub-Menu

#### [EFFECT ON]

Digital Effect On/Off (p. 38)

#### [EFFECT SEL]

Digital Effect Selection (p. 38)

#### [TITLE IN] (For PV-GS13/PV-GS15)

Adding a Title (p. 40)

### 3) [CARD] (For PV-GS13/PV-GS15)

Card Setup Sub-Menu

#### [PICT QUALITY]

Picture Quality (p. 25)

#### [CREATE TITLE]

Title Creation (p. 40)

### 4) [RECORDING]

Recording Setup Sub-Menu

#### [REC SPEED]

Recording Speed Mode (p. 23)

#### [AUDIO REC]

Audio Recording Mode (p. 23)

### 5) [DISPLAY]

Display Setup Sub-Menu

#### [DISPLAY]

Display Mode (p. 60)

#### [DATE/TIME]

Date and Time Indication (p. 60)

#### [C.DISPLAY]

Counter Display Mode (p. 60)

#### [C.RESET]

Counter Reset (p. 71)

### 6) [LCD/EVF]

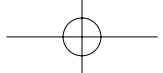
LCD/EVF Setup Sub-Menu

#### [LCD/EVF SET]

LCD and Viewfinder Adjustment (p. 19)

#### [EVF ON/AUTO]

Using the Viewfinder (p. 19)



## Before Use

### 7) [INITIAL]

Initial Setup Sub-Menu

#### [BLANK SEARCH]

Blank Search (p. 24)

#### [AV JACK]

AV Jack (pp. 13, 65)

#### [REMOTE]

Remote Control Mode (p. 15)

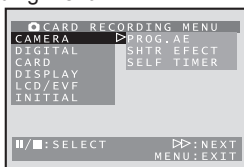
#### [BEEP SOUND]

Beep Sound (p. 61)

### ■ [CARD RECORDING MENU]

(For PV-GS13/PV-GS15)

Card Recording Menu



#### 1) [CAMERA]

Camera Setup Sub-Menu

##### [PROG.AE]

Auto Exposure Mode (p. 30)

##### [SHTR EFFECT]

Shutter Effect (p. 25)

##### [SELF TIMER]

Self-timer Recording (p. 27)

#### 2) [DIGITAL]

Digital Setup Sub-Menu

##### [TITLE IN]

Adding a Title (p. 40)

#### 3) [CARD]

Card Setup Sub-Menu

##### [PICT QUALITY]

Picture Quality (p. 25)

##### [CREATE TITLE]

Title Creation (p. 40)

##### [BURST MODE]

RapidFire Consecutive Photoshot (p. 26)

#### 4) [DISPLAY]

Display Setup Sub-Menu

##### [DISPLAY]

Display Mode (p. 60)

##### [DATE/TIME]

Date and Time Indication (p. 60)

#### 5) [LCD/EVF]

LCD/EVF Setup Sub-Menu

##### [LCD/EVF SET]

LCD and Viewfinder Adjustment (p. 19)

##### [SELF REC]

Recording Yourself (p. 26)

### [EVF ON/AUTO]

Using the Viewfinder (p. 19)

### 6) [INITIAL]

Initial Setup Sub-Menu

#### [AV JACK]

AV Jack (pp. 13, 65)

#### [REMOTE]

Remote Control Mode (p. 15)

#### [BEEP SOUND]

Beep Sound (p. 61)

#### [CLOCK SET]

Date and Time Setting (p. 23)

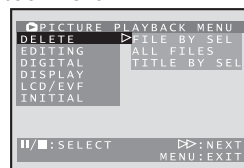
#### [INITIAL SET]

Initial Setting Mode (p. 60)

### ■ [PICTURE PLAYBACK MENU]

(For PV-GS13/PV-GS15)

Picture Playback Menu



#### 1) [DELETE]

Deleting a File Sub-Menu

##### [FILE BY SEL]

Selecting and Deleting a File (p. 42)

##### [ALL FILES]

Deleting All Files (p. 42)

##### [TITLE BY SEL]

Selecting and Deleting a Title (p. 42)

#### 2) [EDITING]

Editing a File Sub-Menu

##### [FILE LOCK]

Setting the Lock (p. 41)

##### [DPOF SET]

Setting DPOF (p. 41)

##### [CARD FORMAT]

Formatting a Card (p. 42)

#### 3) [DIGITAL]

Playback Digital Setup Sub-Menu

##### [TITLE IN]

Adding a Title (p. 40)

#### 4) [DISPLAY]

Display Setup Sub-Menu

##### [DISPLAY]

Display Mode (p. 60)

##### [DATE/TIME]

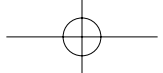
Date and Time Indication (p. 60)

##### [C.DISPLAY]

Counter Display Mode (p. 60)

##### [C.RESET]

Counter Reset (p. 71)



## Before Use

### 5) [LCD/EVF]

LCD/EVF Setup Sub-Menu

#### [LCD/EVF SET]

LCD and Viewfinder Adjustment (p. 19)

#### [EVF ON/AUTO]

Using the Viewfinder (p. 19)

### 6) [INITIAL]

Initial Setup Sub-Menu

#### [AV JACK]

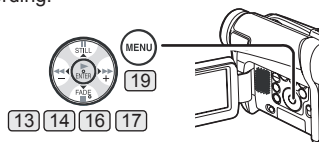
AV Jack (pp. 13, 65)

#### [REMOTE]

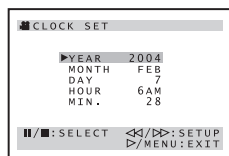
Remote Control Mode (p. 15)

## Setting Date and Time

Since the internal clock of the Camcorder has a slight imprecision make sure to check the time before recording.



### 1 Set [INITIAL] >> [CLOCK SET] >> [YES].



### 2 Press the [II/■] Button (13) (16) to select [YEAR], [MONTH], [DAY], [HOUR] or [MIN.] and press the [ <</>> ] (14) (17) to set it to the desired value.

- Year will cycle in the order shown below.  
2000, 2001, ..., 2089, 2000, ...

### 3 Press the [MENU] Button (19) to finish setting the date and time.

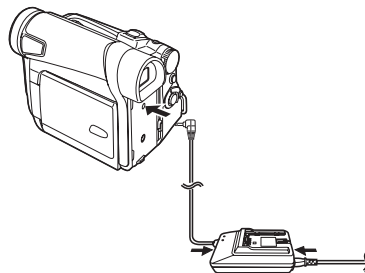
- The clock operation starts from [00] second.
- If the built-in battery is weak, the [ ] Indication flashes. In this case, charge the built-in battery.
- The clock uses the 12-hour system.

## Internal Lithium Battery Recharge

The internal lithium battery sustains the operation of the clock. When the [ ] Indication flashes, the internal lithium battery is near exhaustion.



### 1 Connect the AC Adaptor to the Camcorder with the power turned off and then connect to the AC jack.



- After charging for 4 hours, the built-in lithium battery can power the clock for approximately 3 months.

## LP Mode

A desired recording speed can be selected with [REC SPEED] on the [RECORDING] Sub-Menu.

**If LP Mode is selected, the recording time becomes 1.5 times longer than that of SP Mode.**

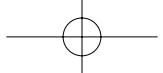
Although the image quality does not decrease with the LP Mode recording, mosaic-pattern noise may appear on a playback image, or some normal functions may be restricted.

- The contents that are recorded in LP Mode are not completely compatible with other equipment.
- Audio dubbing is not possible with LP Mode. (p. 44)

## Audio Recording Mode

The sound quality of the recorded sound can be selected with [AUDIO REC] on the [RECORDING] Sub-Menu.

High sound-quality recording is possible with "16 bit 48 kHz 2 track" Mode. With the "12 bit 32 kHz 4 track" Mode, the original sound can be recorded on 2 tracks in stereo, while the other 2 tracks can be used for Audio Dubbing.



## Recording Mode

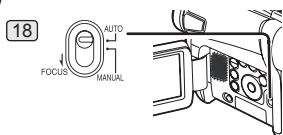
### Recording Mode

#### About Recording

When recording pictures on a tape, set the Mode Dial (40) to Tape Recording Mode [RECORD].

When recording still pictures on a card, set the Mode Dial (40) to Card Recording Mode [CAM] (For PV-GS13/PV-GS15).

When recording with the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch (18) set to [AUTO], the Camcorder automatically adjusts the focus and white balance. In some cases, they cannot be adjusted automatically and need to be adjusted manually. (pp. 31, 32)

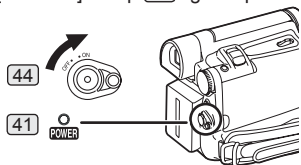


- Before turning on the power, remove the Lens Cap. If the Lens Cap is still attached when the power is turned on, Automatic White Balance Adjustment (p. 30) may not function correctly.
- When the Recording Pause Mode continues for more than 5 minutes, the power is turned off automatically for tape protection and power conservation. (If the AC Adaptor is used, the power is turned off only when the tape is inserted in Tape Recording Mode.) When the tape is inserted in Tape Recording Mode and if the Recording Pause Mode continues for more than 5 minutes the power is turned off automatically. To resume recording from this condition, turn off, then turn on the power again.
- When the Camcorder is connected to a personal computer with a USB Cable, Standby mode is not available.

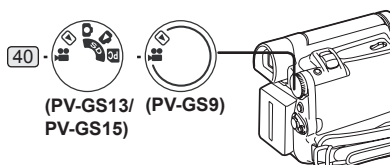
#### Recording on a Tape

1 Set the [OFF/ON] Switch (44) to [ON].

- The [POWER] Lamp (41) lights up.

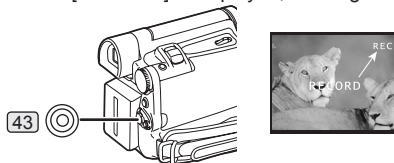


2 Set the Mode Dial (40) to Tape Recording Mode.



3 Press the Recording Start/Stop Button (43).

- Recording starts.
- After [RECORD] is displayed, it changes to [REC].



4 Press the Recording Start/Stop Button (43) again to pause the recording.

- The [PAUSE] Indication is displayed.

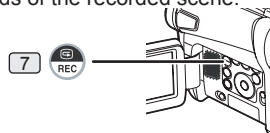


#### Recording "Simultaneous Motion/Still Record Mode" (For PV-GS13/PV-GS15)

Even if the Mode Dial is set to Tape Recording Mode and the recording to a tape is in progress, you can also record a still picture on a card by pressing the [PHOTO SHOT] Button.

#### To Check the Recording

By pressing the [CHECK] Button (7) briefly in the Recording Pause Mode, you can play back the last few seconds of the recorded scene.

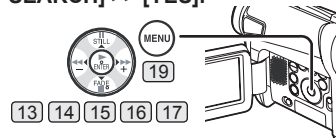


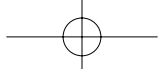
- The [CHK] Indication is displayed. After checking, the Camcorder resumes the Recording Pause Mode.
- For other notes concerning this item, see page 61.

#### Finding the End of Recording (Blank Search Function)

The Blank Search Function aids you in locating the end of the recording on the Cassette quickly.

1 Set [TAPE RECORDING MENU] or [TAPE PLAYBACK MENU] >> [INITIAL] >> [BLANK SEARCH] >> [YES].





## Recording Mode

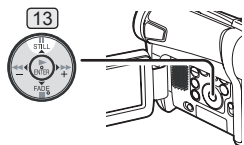
- The [BLANK] Indication appears during the Blank Search.
- Approximately 1 second before the last recorded scene, the Camcorder switches to the Recording Pause Mode or the Still Playback Mode.
- If there is no blank left on the Cassette, the Camcorder stops at the end of the tape.

### To Cancel Blank Search Before Completion

Press the [■] Button.

### ■ Digital Still Picture

When the [STILL] Button **13** is pressed, images become still pictures. When the button is pressed again, the Digital Still Picture Mode is cancelled.



- We recommend that you press the [STILL] Button first at the position where you wish to record the still picture so as to enter the Digital Still Picture Mode and then press the [PHOTO SHOT] Button.

### ■ Progressive Photoshot

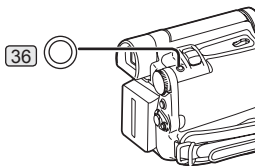
When the [P] Indication is displayed, Progressive Photoshot Function works. You can record still pictures with higher quality by using this function.

- The Progressive Photoshot Function may not be activated depending on the function you use. (p. 60)
- To record still pictures with higher quality, we recommend setting to the Card Recording Mode. (To activate the Progressive Photoshot Function regardless of the function you use)
- When you record onto the tape and the card simultaneously, the Progressive Photoshot Function is not activated.

### Recording a Still Picture on a Tape (PV-GS9 Only)

Still pictures can be recorded from the Camcorder lens.

- 1 Press the [PHOTO SHOT] Button **36** in the Recording Pause Mode.



### ■ Continuous Photoshot

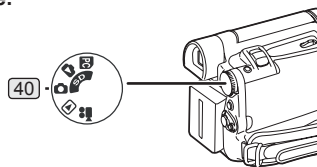
If you set [SHTR EFFECT] on the [CAMERA] Sub-Menu to [ON] and keep the [PHOTO SHOT] Button pressed, the Camcorder will continuously record still pictures in approximately 0.7 seconds intervals until the button is released.

- The screen blinks and, at the same time, a shutter clicking sound is recorded.

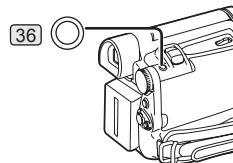
### Recording a Still Picture on a Card (Photoshot) (For PV-GS13/PV-GS15)

Still pictures can be recorded on the Memory Card from the Camcorder.

- 1 Set the Mode Dial **40** to Card Recording Mode.



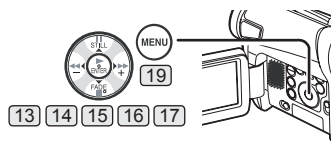
- 2 Press the [PHOTO SHOT] Button **36**.



- The [PICTURE] Indication lights up in red.

### Selecting the quality of Photoshot images

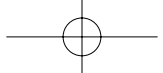
- 1 Set [CARD RECORDING MENU] >> [CARD] >> [PICT QUALITY] >> a desired image quality.



### Maximum number of images recordable on the supplied Card (8MB)

- [FINE] (high image quality): approximately 45 pictures
- [NORMAL] (normal image quality): approximately 95 pictures
- [ECONOMY] (low image quality): approximately 190 pictures

- These figures vary depending on the subject being photographed.



## Recording Mode

### Maximum number of still pictures recordable on a MultiMediaCard (optional)

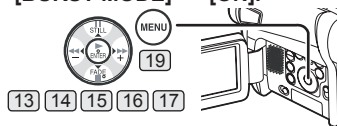
PICTURE QUALITY	FINE	NORMAL	ECONOMY
8 MB	45	95	190

- These figures vary depending on the subject being photographed.

### ■ RapidFire Consecutive Photoshot

The still pictures can be recorded on a Card at regular intervals.

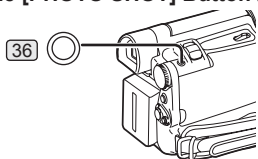
- 1 Set [CARD RECORDING MENU] >> [CARD] >> [BURST MODE] >> [ON].



- The [ ] Indication appears.



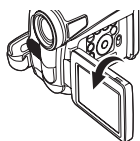
- 2 Press the [PHOTO SHOT] Button [36].



- When [ON] is selected, the still pictures can be recorded in approximately 0.5 second intervals until the [PHOTO SHOT] Button is released or 10 pictures are recorded.
- For other notes concerning this item, see pages 61-62.

### Recording Yourself

By opening the LCD Monitor and rotating it forward (to the lens side), you can let the subject in front of the Camcorder monitor the shot while recording is in progress.

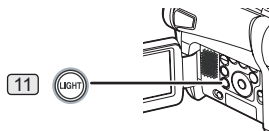


- When the LCD Monitor is opened, the Viewfinder is disabled automatically. However, when the LCD Monitor is rotated forward, the image is also shown in the Viewfinder.
- If you prefer to have the image on the LCD Monitor to look like an image in a mirror, set [SELF REC] on the [LCD/EVF] Sub-Menu to [MIRROR]. Images are recorded normally and no left and right reversal occurs.

### Recording with the Built-in LED Video Light (For PV-GS13/PV-GS15)

To brighten the natural colours in a scene. Gain Up mode works with the Built-in Video Light to enhance the light's brightness.

- 1 Press the [LIGHT] Button [11].



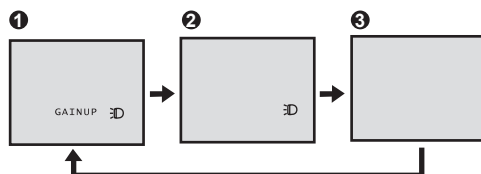
- The Built-in LED Video Light lights and the Gain Up mode is set to on.
- Gain Up mode will be brighter than when only the Video Light is on, however, ghost images will appear.

- 2 Press the [LIGHT] Button.

- Gain Up mode is set to off.
- To eliminate ghost images, use this mode.

- 3 Press the [LIGHT] Button.

- The Video Light turns off.
- Pressing the [LIGHT] Button again returns to 1.



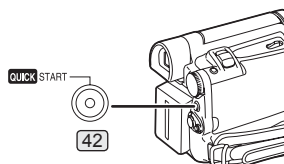
- For other notes concerning this item, see page 62.

### Quick Start

By pressing the [QUICK START] Button [42], the Camcorder will be ready for recording in approximately 1.3 seconds after it is turned on.

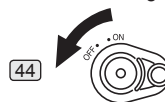
- 1 Press the [QUICK START] Button [42].

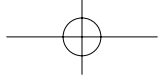
- The Quick Start Recording Lamp [42] lights up.



- 2 Set the [OFF/ON] Switch [44] to [OFF].

- The Quick Start Recording Lamp remains lit.





## Recording Mode

### 3 Set the [OFF/ON] Switch [44] to [ON].

- The Camcorder will be ready for recording in approximately 1.3 seconds.

#### To Cancel the Quick Start

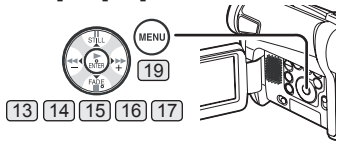
Keep the [QUICK START] Button pressed for approximately 2 seconds and make sure the Quick Start Recording Lamp is not lit.

- For other notes concerning this item, see page 62.

### Self-timer Recording

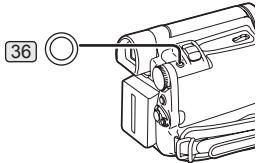
When you set the self-timer, the recording starts automatically after 10 seconds on the Tape (PV-GS9 Only) or the Card (For PV-GS13/PV-GS15).

#### 1 Set [TAPE RECORDING MENU] (PV-GS9 Only) or [CARD RECORDING MENU] (For PV-GS13/ PV-GS15) >> [CAMERA] >> [SELF TIMER] >> [ON].



- The [☺] Indication appears.

#### 2 Press the [PHOTO SHOT] Button [36].

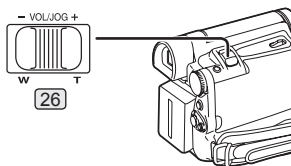


- The [☺] Indication flashes and the recording starts after 10 seconds.
- You can also use the RapidFire Consecutive Photoshot (For PV-GS13/PV-GS15). (p. 26)
- For other notes concerning this item, see page 62.

### Zoom In/Out Functions

This feature gives special effects to the picture by recording objects close by or with wide-angle shot.

#### 1 For wide-angle shots (zoom out): Push the [W/T] Lever [26] towards [W]. For close-ups (zoom in): Push the [W/T] Lever towards [T].



- Zoom Magnification Indication is displayed for a few seconds.



#### ■ To Take Close-up Shots of Small Subjects (Macro Close-up Function)

##### (Macro Close-up Function)

When the zoom magnification is 1X, the Camcorder can focus on a subject that is as close as approximately 0.8 inches (20 mm) from the Lens. Small subjects like insects can be recorded with this function.

#### ■ To Use the Zoom Microphone Function

Along with the zooming operation, the microphone's directional angle and sensitivity are varied for recording sounds.

- Set [TAPE RECORDING MENU] >> [RECORDING] >> [ZOOM MIC] >> [ON]. (The [Z.MIC] Indication is displayed.)

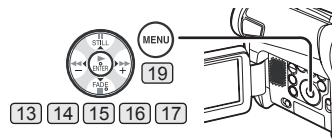


- For other notes concerning this item, see page 62.

### Digital Zoom Function

This function is useful when you want to record close-up shots of subjects located beyond a normal zoom range of 1X to 20X (PV-GS9)/22X (PV-GS13)/24X (PV-GS15) magnification. With the Digital Zoom Function, you can select a magnification from 50X up to 800X.

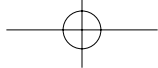
#### 1 Set [TAPE RECORDING MENU] >> [CAMERA] >> [D.ZOOM] >> [50X] or [800X].



- 50X : Digital zooming to 50X
- 800X : Digital zooming to 800X

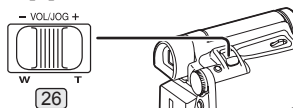






## Recording Mode

- 2 Push the [W/T] Lever **26** towards [W] or towards [T] to zoom in or out.



### To Cancel the Digital Zoom Function

Set [TAPE RECORDING MENU] >> [CAMERA] >> [D.ZOOM] >> [OFF].

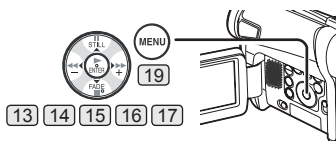
- For other notes concerning this item, see page 62.

### Image Stabilizer Function

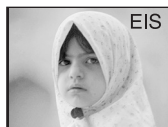
If the Camcorder is shaken while recording, the camera shake in the image can be corrected.

- If the Camcorder shakes too much, the images may not be stabilized.

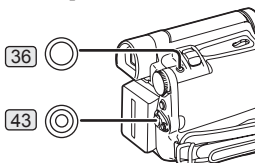
- 1 Set [TAPE RECORDING MENU] >> [CAMERA] >> [EIS] >> [ON].



- The [EIS] Indication appears.



- 2 Press the Recording Start/Stop Button **43** or [PHOTO SHOT] Button **36** to start recording.



### To Cancel Image Stabilizer Function

Set [TAPE RECORDING MENU] >> [CAMERA] >> [EIS] >> [OFF].

- For other notes concerning this item, see page 62.

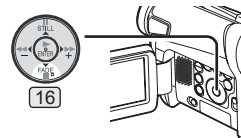
## Fade In/Out Functions

### Fade In

Fade In brings out images and sounds gradually from a black screen at the beginning of a scene.

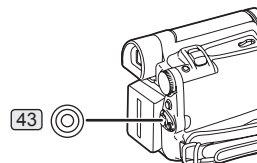


- 1 Keep pressing the [FADE] Button **16** during the Recording Pause Mode.



- The image fades out gradually.

- 2 When the image is completely gone, press the Recording Start/Stop Button **43** to start recording.

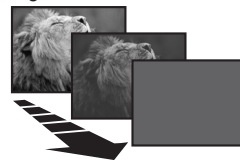


- 3 Release the [FADE] Button **16** about 3 seconds after recording starts.

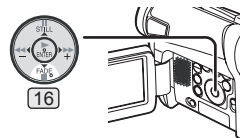
- The image reappears gradually.

### Fade Out

Fade Out causes images and sounds to disappear gradually, leaving a black screen at the end of a scene.

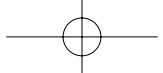


- 1 Keep pressing the [FADE] Button **16** while recording.



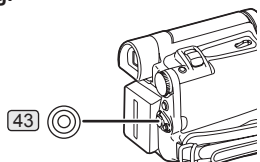
- The image fades out gradually.





## Recording Mode

- 2 When the image is completely gone, press the Recording Start/Stop Button **43** to stop recording.



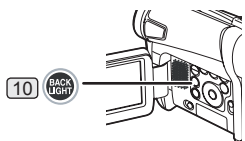
- 3 Release the [FADE] Button **16**.


- The still picture cannot fade in or fade out.

### Backlight Compensation Function

This prevents the subject from being recorded too darkly when backlit. (Backlight is the light that shines from behind the subject being recorded.)

- 1 Press the [BACK LIGHT] Button **10**.



- The [  ] Indication flashes and then is displayed.
- The entire screen becomes brighter.



#### To Resume Normal Recording

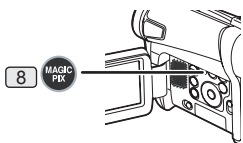
Press the [BACK LIGHT] Button.

- For other notes concerning this item, see page 62.

### MagicPix Function

This function allows you to record colour images brightly in a dark place without using the Video Flash.

- 1 Press the [MAGICPIX] Button **8**.



- The [MAGICPIX] Indication appears.



#### To Cancel the MagicPix Function

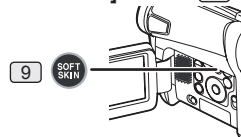
Press the [MAGICPIX] Button again.

- For other notes concerning this item, see pages 62-63.

### Soft-Skin Mode

This enables you to record skin colours in a softer tone. In order to get the best result, avoid background colours similar to the skin colour of the subject. Otherwise, this may result in a softer background lacking in detail.

- 1 Press the [SOFT SKIN] Button **9**.



- The [  ] Indication appears.



- To obtain the best effect, we recommend to take a bust shot, so that the upper part from the breast of the subject can be framed in the screen.

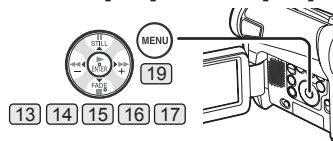
#### To Cancel the Soft-Skin Mode

Press the [SOFT SKIN] Button.

### Wind Noise Reduction Function

This function reduces the sound of wind hitting the microphone when recording.

- 1 Set [TAPE RECORDING MENU] >> [RECORDING] >> [WIND CUT] >> [ON].



- The [WIND CUT] Indication appears.



#### To Cancel the Wind Noise Reduction Function

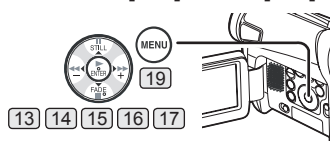
Set [TAPE RECORDING MENU] >> [RECORDING] >> [WIND CUT] >> [OFF].

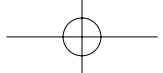
- For other notes concerning this item, see page 63.

### Cinema Function

This function is for recording a cinema-like image.

- 1 Set [TAPE RECORDING MENU] >> [RECORDING] >> [CINEMA] >> [ON].





## Recording Mode

- Black bars appear at the top and bottom of the screen.



### To Cancel the Cinema Function

Set [TAPE RECORDING MENU] >> [RECORDING] >> [CINEMA] >> [OFF].

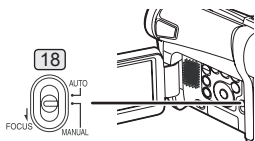
- For other notes concerning this item, see page 63.

## Recording in Special Situations






### (Program AE)

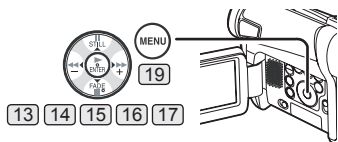
You can select optimal automatic exposure under specific recording situations.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **18** to [MANUAL].

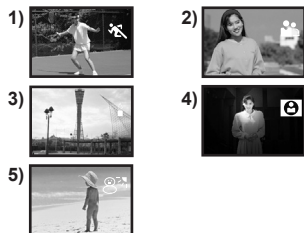


- The [MNL] Indication appears.

- 2 Set [TAPE RECORDING MENU] or [CARD RECORDING MENU] (For PV-GS13/PV-GS15) >> [CAMERA] >> [PROG.AE] >> a desired mode ([, [, [, [] or []).



- The Indication of the selected Mode appears.



### 1) [] Sports Mode

- For recording scenes involving quick movements, such as sports scenes.

### 2) [] Portrait Mode

- Use when you want to make people (subjects) stand out from the background.

### 3) [] Low Light Mode

- For brightening a dark scene.

### 4) [] Spotlight Mode

- For recording a subject under a spotlight.

### 5) [] Surf & Snow Mode

- For recording in glaring surroundings, such as ski slopes, beaches, etc.

### To Cancel the Program AE Function

Set the [PROG.AE] on the [CAMERA] Sub-menu to [OFF]. Or, set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].

- For other notes concerning this item, see page 63.

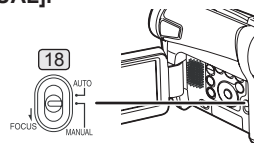
## Recording in Natural Colours

### (White Balance)

Depending on the scene or lighting conditions, the Automatic White Balance Adjustment Mode may not be able to bring out natural colours. In this case, the white balance can be adjusted manually.

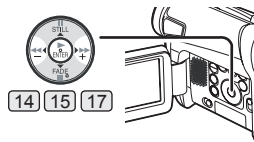
When the Camcorder is turned on with the Lens Cap on, the Automatic White Balance Adjustment may not function properly. Please turn on the Camcorder after removing the Lens Cap.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **18** to [MANUAL].



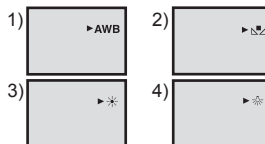
- The [MNL] Indication appears.

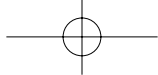
- 2 Press the [ENTER] Button **15**.



- The [AWB] Indication appears.

- 3 Press the [▶▶] Button **14** or [◀◀] Button **17** to select a desired White Balance Mode.





## Recording Mode

- 1) Automatic White Balance Adjustment [AWB]
- 2) The white balance setting that was previously set manually [ ]
- 3) Outdoor Mode [ \* ]
- 4) Indoor Mode (recording under incandescent lamp) [ ]

### To Resume Automatic Adjustment

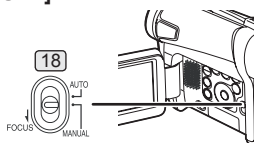
Press the [ ] Button (14) or [ ] Button (17) until the [AWB] Indication appears. Or, set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].

### Adjusting White Balance Manually

White Balance Adjustment recognizes the colour of light and adjusts so that white will appear pure white. The Camcorder determines the hue of light that comes through the Lens and White Balance Sensor, thereby judging the recording condition, and selects the closest hue setting. This function is called Automatic White Balance Adjustment.

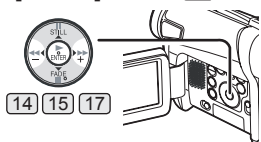
For light outside the functional Auto White Balance Adjustment range, use the Manual White Balance Adjustment Mode.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch (18) to [MANUAL].



- The [MNL] Indication appears.

- 2 Press the [ENTER] Button (15).



- The [AWB] Indication appears.

- 3 Press the [ ] Button (14) or [ ] Button (17) until the [ ] Indication is displayed.



- 4 Point the Camcorder at a full-screen white subject.

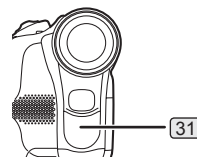
- 5 Keep pressing [ENTER] Button (15) until the [ ] Indication stops flashing.

### To Resume Automatic Adjustment

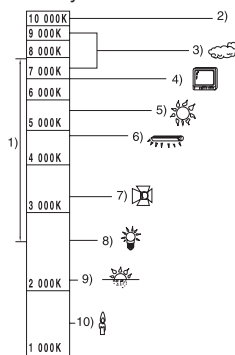
Press the [ ] Button (14) or [ ] Button (17) until the [AWB] Indication is displayed. Or, set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].

### About White Balance Sensor

The White Balance Sensor (31) determines the nature of the light source during recording.



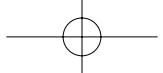
- Do not cover the White Balance Sensor with your hand during recording because White Balance will not function normally.



Outside of the effective range of Automatic White Balance Adjustment, the image will become reddish or bluish. Even within the effective range of Automatic White Balance Adjustment, the Automatic White Balance Adjustment may not function properly if there is more than one light source. In this case, adjust the White Balance.

- 1) The effective range of Automatic White Balance Adjustment on this Camcorder
- 2) Blue sky
- 3) Cloudy sky (rain)
- 4) TV screen
- 5) Sunlight
- 6) White fluorescent lamp
- 7) Halogen light bulb
- 8) Incandescent light bulb
- 9) Sunrise or sunset
- 10) Candlelight

- For other notes concerning this item, see page 63.

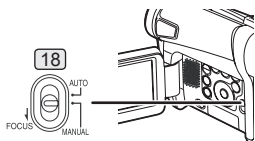


## Recording Mode

### Manual Shutter Speed Adjustment

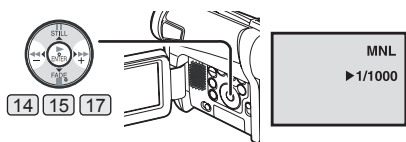
Useful for recording fast-moving subjects.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **18** to [MANUAL].



- The [MNL] Indication appears.

- 2 Press the [ENTER] Button **15** until the Shutter Speed Indication appears.



- 3 Press the [▶▶] Button **14** or [◀◀] Button **17** to adjust the shutter speed.

#### Range of Shutter Speed Adjustment

1/60–1/8000 s in Tape Recording Mode

1/60–1/500 s in Card Recording Mode

(For PV-GS13/PV-GS15)

The standard shutter speed is 1/60 s.

Selecting a speed closer to [1/8000] causes the shutter speed to be faster.

#### To Resume Automatic Adjustment

Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].

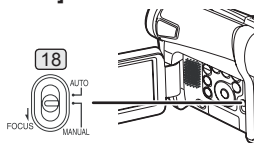
- For other notes concerning this item, see page 63.

### Manual Iris Adjustment

#### (F Number)

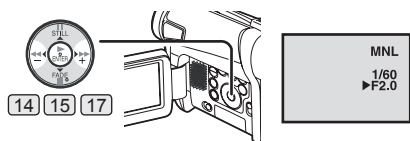
You can use this function when the screen is too bright or too dark.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **18** to [MANUAL].



- The [MNL] Indication appears.

- 2 Press the [ENTER] Button **15** until the Iris Indication appears.



- 3 Press the [▶▶] Button **14** or [◀◀] Button **17** to adjust the iris.

#### Range of Iris Adjustment

CLOSE (Closed), F16, ..., F2.0,

OP (Opened) + 0dB, ..., OP + 18dB

When a value closer to [CLOSE] is selected, the image becomes darker.

When a value closer to [OP + 18dB] is selected, the image becomes brighter.

The value to which + dB is attached indicates a Gain-up value. If this value is too large, the quality of the image deteriorates.

#### To Resume Automatic Adjustment

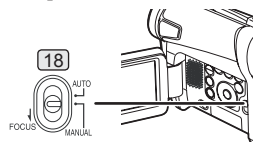
Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].

- For other notes concerning this item, see page 63.

### Manual Focus Adjustment

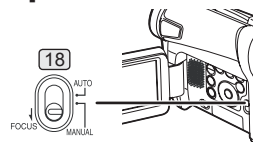
Focus can be adjusted manually for recording in a situation where auto focus may not function well.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **18** to [MANUAL].



- The [MNL] Indication appears.

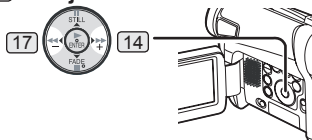
- 2 Slide the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **18** to [FOCUS].



- The [▶MF] Indication (Manual Focus Mode) appears.



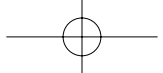
- 3 Press the [▶▶] Button **14** or [◀◀] Button **17** to adjust the focus.



- If you keep pressing the [▶▶] Button or [◀◀] Button, the speed of adjusting becomes faster.

#### To Resume Automatic Adjustment

Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO] or [FOCUS].



## Recording Mode

### Digital Effect Functions

This Camcorder is equipped with Digital Effect Functions that add special effects to the scene.

#### Digital Effects 1 [EFFECT1]

1) MULTI



2) P-IN-P



3) WIPE



4) MIX



5) STROBE



6) TRAIL



7) MOSAIC



8) MIRROR



9) STRETCH



10) SLIM



- 1) Multi Mode [MULTI]
- 2) Picture-In-Picture Mode [P-IN-P]
- 3) Wipe Mode [WIPE]
- 4) Mix Mode [MIX]
- 5) Strobe Mode [STROBE]
  - Records images with a stroboscopic effect.
- 6) Trailing Effect Mode [TRAIL]
  - Records images with a trailing effect.
- 7) Mosaic Mode [MOSAIC]
  - Produces a mosaic-like image.
- 8) Mirror Mode [MIRROR]
  - The right half of an image becomes a mirror image of the left half.
- 9) Stretch Mode [STRETCH]
  - The picture is expanded horizontally.
- 10) Slim Mode [SLIM]
  - The picture is expanded vertically.

#### Digital Effects 2 [EFFECT2]

11) NEGA



12) SEPIA



13) B/W



14) SOLARI



- 11) Negative Mode [NEGA]
  - The colours of the recorded image are inverted as seen in a negative.
- 12) Sepia Mode [SEPIA]
  - It records a scene with a brownish tint, like the colour of old pictures.
- 13) Black & White Mode [B/W]
  - It records an image in black and white.
- 14) Solarisation Mode [SOLARI]
  - It records an image with a painting-like effect.

#### To Select a Desired Digital Effect

Set [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] or [EFFECT2] >> a desired Digital Effect.

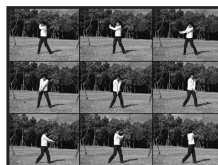
#### To Cancel the Digital Effect

Set [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] or [EFFECT2] >> [OFF].

- For other notes concerning this item, see pages 63-64.

### Multi-Picture Mode

#### Strobe Multi-Picture Mode:



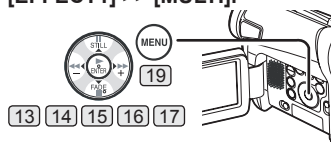
You can capture and record 9 consecutive small still pictures.

#### Manual Multi-Picture Mode:



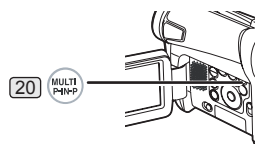
You can manually capture and record 9 small still pictures.

- 1 Set [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] >> [MULTI].

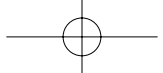


- 2 Set [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [MULTI MODE] >> [STROBE] or [MANUAL].

- 3 Press the [MULTI] Button (20).



- If [MANUAL] is selected, press the [MULTI] Button at each scene you want to capture.



## Recording Mode

### Deleting All the Captured Multi-Pictures

While 9 multi-pictures are displayed, press the [MULTI] Button.

- If [MANUAL] has been selected, press the [MULTI] Button after 9 pictures are displayed.

### To Display the Multi-Pictures Again

Press the [MULTI] Button for 1 second or longer.

### To Delete Multi-Pictures One by One

(When pictures were captured in [MANUAL])

When the [MULTI] Button is pressed for 1 second or longer while the still pictures are displayed, the pictures captured last are deleted continuously.

- After still pictures are deleted one by one, they cannot be displayed again.

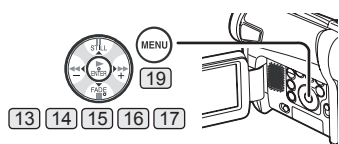
- For other notes concerning this item, see page 64.

### Picture-in-Picture Mode

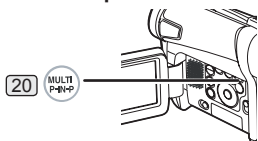


You can display a sub-screen (still picture) inside the screen.

- 1 Set [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] >> [P-IN-P].



- 2 Aim the Camcorder at the scene you want to capture and press the [P-IN-P] Button 20 to insert a small still picture.

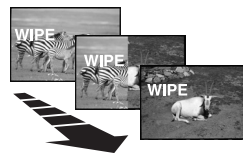


- A small still picture is displayed in a normal picture.
- If the [P-IN-P] Button is pressed again, the small still picture is cleared.
- For other notes concerning this item, see page 64.

### Wipe Mode and Mix Mode

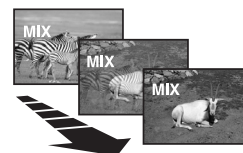
#### Wipe Mode:

Like drawing a curtain, the still picture of the last recorded scene gradually changes to the moving image of a new scene.

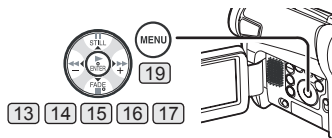


#### Mix Mode:

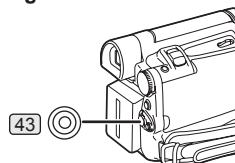
While the moving image of a new scene fades in, the still image of the last recorded scene gradually fades out.



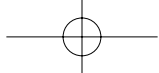
- 1 Set [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] >> [WIPE] or [MIX].



- The [WIPE] or [MIX] Indication appears.
- 2 Press the Recording Start/Stop Button 43 to start recording.



- 3 Press the Recording Start/Stop Button 43 to pause the recording.
  - The last scene is stored in memory. The [WIPE] or [MIX] Indication changes to [WIPE] or [MIX].
- 4 Press the Recording Start/Stop Button 43 to restart the recording.
  - The last image of the previous scene gradually changes to the new scene.
- For other notes concerning this item, see page 64.



## Playback Mode

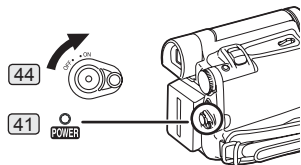
### Playback Mode

#### Playing Back a Tape

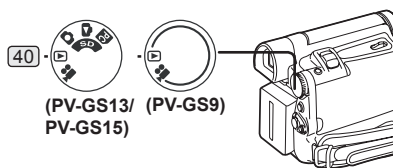
The recorded scene can be played back immediately after the recording.

##### 1 Set the [OFF/ON] Switch (44) to [ON].

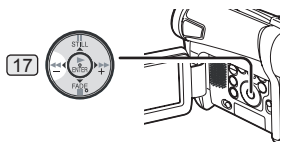
- The [POWER] Lamp (41) lights up.



##### 2 Set the Mode Dial (40) to Tape Playback Mode.



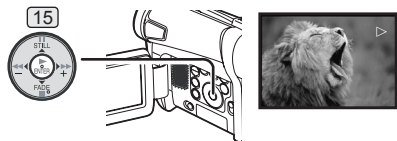
##### 3 Press the [ <<< ] Button (17) to rewind the tape.



- Rewind the tape to the point where you want to start playback.
- When the tape reaches the beginning, rewinding stops automatically.

##### 4 Press the [ >>> ] Button (15) to start playback.

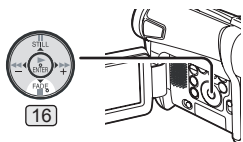
- The [ >> ] Indication appears.



- If a cassette recorded with copyright protection signal is played back, the picture is distorted by mosaic-like patterns.

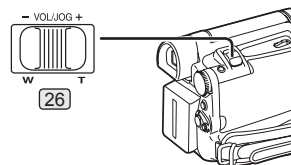
#### To Stop Playback

Press the [■] Button (16).



#### ■ Adjusting the Sound Volume

To adjust the volume, push the [W/T] Lever (26) to display the [VOLUME] Indication. Push the [W/T] Lever towards [T] to increase the volume or push the [W/T] Lever towards [W] to decrease the volume. The [VOLUME] Indication disappears immediately after adjustment is made.



To adjust the volume with the Remote Control, press the [T] or [W] Button to display the [VOLUME] Indication. Press the [T] Button to increase the volume or press the [W] Button to decrease the volume. The [VOLUME] Indication disappears immediately after adjustment is made.

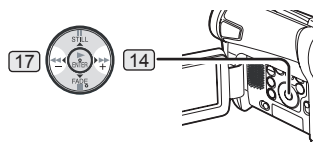


- The sound volume cannot be adjusted using the Remote Control in Playback Zoom Mode. (pp. 37-38)

- For other notes concerning this item, see page 64.

#### Finding a Scene You Want to Play Back

##### ■ Cue/Review Playback

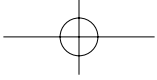


If the [ >>> ] Button (14) or [ <<< ] Button (17) is pressed during Playback, it turns to Cue Playback (A) or Review Playback (B).



- If the Button is held continuously, it turns to Cue Playback or Review Playback until you release it.





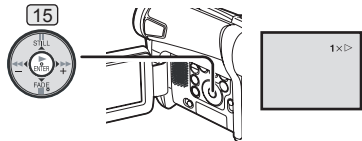
## Playback Mode

### Variable Speed Search Function

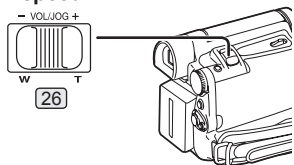
The speed of Cue Playback or Review Playback can be varied.

#### 1 During playback, press the [▶] Button (15).

- The [1X▶] Indication appears.



#### 2 Push the [W/T] Lever (26) to select a desired search speed.



The following 6 playback speeds are available for the Variable Speed Search Function in both the fast-forwarding and rewinding directions:

- 1/5X (slow playback in SP Mode only), 1/3X (slow playback in LP Mode only), 1X, 2X, 5X, 10X and 20X.
- This function works by pressing the [VAR. SEARCH] and cursor buttons ([▲], [▼]) on the Remote Control. (p. 14)

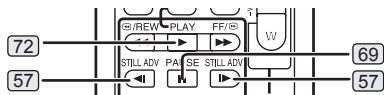
#### To Resume Normal Playback

Press the [▶] Button (15).

- During Cue or Review Playback, fast-moving images may show mosaic-like patterns.
- The sound is muted during search.

### Slow Motion Playback (Remote Control Only)

This Camcorder can play back at a slow speed.



#### 1 Press the [▶] Button (72).

#### 2 Press the [◀] Button or [▶] Button (57) on the Remote Control.

- The [▶] or [◀] Indication appears.



- When the [◀] Button is pressed, Slow Motion Playback proceeds in the reverse direction. When the [▶] Button is pressed, Slow Motion Playback proceeds in the forward direction.

Scenes recorded in the SP Mode are played back at approximately 1/5th of the normal speed. Scenes recorded in the LP Mode are played back at approximately 1/3rd of the normal speed.

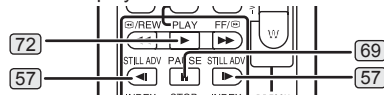
#### To Resume Normal Playback

Press the [▶] Button (72).

- If the Camcorder is left in the Slow Motion Playback Mode for more than 10 minutes, the Camcorder switches to the Stop Mode to protect the video heads from excessive wear and tear.

### Still Playback/Still Advance Playback

This Camcorder is capable of still picture playback and frame-advance playback.



#### 1 Press the [▶] Button (72).

#### 2 Press the [II] Button (69).

- The playback image stops in the Still Playback Mode.

#### 3 Press the [◀] Button or [▶] Button (57) on the Remote Control.

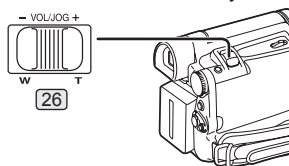
- With each press of the [◀] Button, still pictures advance in the reverse direction. With each press of the [▶] Button, still pictures advances in the forward direction. If one of the buttons continues to be pressed, still pictures advance continuously 1 frame at a time until the button is released.

#### To Resume Normal Playback

Press the [▶] Button (72).

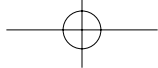
### Playback with Zoom Lever

By pushing the [W/T] Lever (26) of the Camcorder in the Still Playback Mode, still pictures can be advanced one frame at a time in the forward or backward direction. If you keep pushing the Lever, still pictures advance continuously.



- If the Camcorder is left in the Still Playback Mode for more than 5 minutes, the Camcorder switches to the Stop Mode to protect the video heads from excessive wear and tear.





## Playback Mode

### Index Search Functions (Remote Control Only)

To facilitate searching for desired scenes, this Camcorder automatically records index signals during recording, as explained in the following.

#### Photoshot Index Signal (PV-GS9)

These signals are automatically recorded whenever still pictures are taken in Photoshot Mode. (p. 25) Photoshot Index Signals are not recorded on still pictures recorded in Continuous Photoshot Mode.

#### (PV-GS13/PV-GS15)

These signals are automatically recorded when still pictures on a card are recorded to a tape.

#### Scene Index Signal

Scene Index Signals are automatically recorded when you start recording after inserting a Cassette.

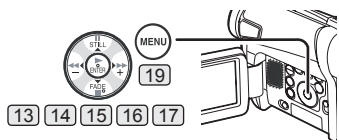
- If [SCENE INDEX] of [RECORDING] Sub-Menu on the [TAPE RECORDING MENU] is set to [2HOUR], an index signal is recorded when recording is restarted after an elapse of 2 hours or longer. If it is set to [DAY], an index signal is recorded when recording is restarted after the date has changed since the last recording. (While the index signal is being recorded, the [INDEX] Indication flashes for a few seconds.)



- If the Camcorder is switched from the Tape Playback Mode to Tape Recording Mode or if the date and time is set before the start of recording, the index signal is not recorded.

#### Photoshot Index Search

- 1 Set [TAPE PLAYBACK MENU] >> [PLAYBACK] >> [SEARCH] >> [PHOTO].



- 2 Press the [▶▶] Button or [◀◀] Button (58) on the Remote Control.



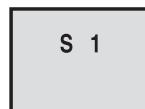
- With each press of the corresponding button, still pictures recorded in Photoshot Mode are searched.

#### Scene Index Search

- 1 Set [TAPE PLAYBACK MODE] >> [PLAYBACK] >> [SEARCH] >> [SCENE].

- 2 Press the [▶▶] Button or [◀◀] Button (58) on the Remote Control.

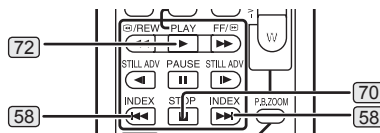
- When the corresponding button is pressed once, the [S 1] Indication appears, and searching for the subsequent scene marked with an index signal starts. Each time the button is pressed after the start of Scene Index Search, the indication changes, from [S 2] to [S 9], and the beginning of the scene corresponding to the selected number will be searched.



- Up to 9 scene numbers can be selected.

#### Continuous Index Search

If the [▶▶] Button or the [◀◀] Button (58) is pressed for 2 seconds or longer, search can be continued at several-second intervals. (To cancel, press the [▶] Button (72) or the [■] Button (70).)

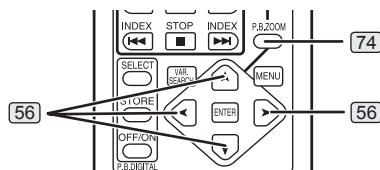


- For other notes concerning this item, see page 64.

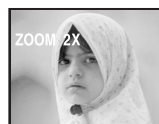
### Playback Zoom Function (Remote Control Only)

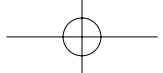
A part of the image can be enlarged up to 10 times during playback.

- 1 During playback, press the [P.B. ZOOM] Button (74) on the Remote Control.



- The centre of the image is enlarged by approximately 2 times.

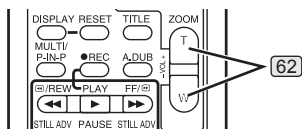




## Playback Mode

### To Change the Zoom Magnification

- 2 Change the magnification by pressing the [W] Button or [T] Button [62] on the Remote Control.



### To Change the Enlarging Area of an Image

- 3 Press the Arrow Button (▲, ◀, ▶, ▼) [56] on the Remote Control that points to the area you want to enlarge.

### To Cancel the Playback Zoom Function

Press the [P.B. ZOOM] Button [74] on the Remote Control.

- For other notes concerning this item, see page 64.

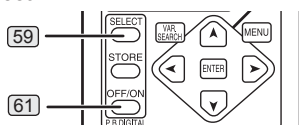
## Playback Digital Effect Functions

During playback, special digital effects can be added to the recorded pictures. The same effects as those of Digital Effects 1 and 2, which are used during recording, are obtained.

- 1 Press the [▶] Button [72].



- 2 Press the [SELECT] Button [59] on the Remote Control to select a desired digital effect.



- When the [SELECT] Button is pressed repeatedly, the digital effect selection changes.
- The same setting can be done using [EFFECT SEL] Sub-Menu on the [TAPE PLAYBACK MENU].

### To suspend Playback Digital Effect Temporarily

Press the [OFF/ON] Button [61] to suspend or restart the digital effect. When the digital effect is paused temporarily, the selected effect's indication flashes.

- The same operating can be done using [EFFECT ON] Sub-Menu on the [TAPE PLAYBACK MENU].

### To Cancel the Digital Effect

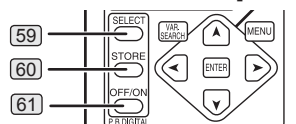
Press the [SELECT] Button [59] repeatedly on the Remote Control and clear the digital effect indication.

## Wipe Mode and Mix Mode (Remote Control Only)

- 1 Press the [▶] Button [72].



- 2 Press the [SELECT] Button [59] on the Remote Control and select [WIPE] or [MIX].



- 3 Press the [STORE] Button [60] at the moment you want to save as a still picture.

- The [WIPE] or [MIX] Indication appears, and the image is saved.

- 4 Press the [OFF/ON] Button [61] in the scene in which you want to use the Wipe or Mix effect.

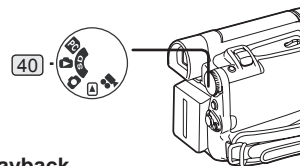
- The scene changes as a result of the Wipe or Mix effect.
- The Wipe Function and Mix Function can only be accessed by using the Remote Control during playback.
- If the [OFF/ON] Button [61] is pressed while Wipe or Mix is carried out, the effect will stop temporarily at that point. Pressing the [OFF/ON] Button [61] again will bring back the effect.

- For other notes concerning this item, see page 64.

## Playing Back a Memory Card (For PV-GS13/ PV-GS15)

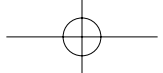
It plays back files recorded on a Card.

- 1 Set the Mode Dial [40] to Picture Playback Mode.

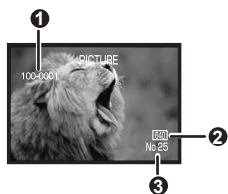


- 2 Start Playback.

- ▶ : Starting the Slide Show
- ▶▶ : Playing back the next picture
- ◀◀ : Playing back the previous picture
- : Stop the Slide Show
- || : Pause the Slide Show



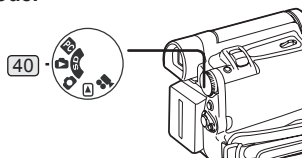
## Playback Mode



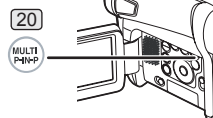
- ❶ Folder File Number
- ❷ Picture Size (p. 60)
- ❸ File Number

### To Select a Desired File and Playing Back

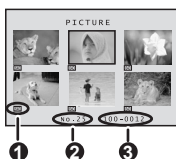
- 1 Set the Mode Dial (40) to Picture Playback Mode.



- 2 Press the [MULTI] Button (20).

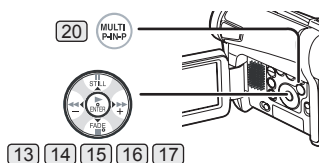


- The files recorded on the Card are displayed in Multi-Picture Mode.



- ❶ Picture Size
- ❷ File Number
- ❸ Folder File Number

- 3 Press the [II/■/◀/▶] Button (13) (14) (16) (17) to select a desired file.



- The selected file is marked with a frame.

- 4 Press either the [ENTER] Button (15) or the [MULTI] Button (20).

- The selected file is shown on the entire screen.
- For other notes concerning this item, see page 64.

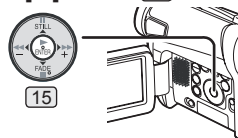
### Slide Show (For PV-GS13/PV-GS15)

The recorded still pictures in the Card can be played back like a Slide Show.

- 1 Set the Mode Dial (40) to Picture Playback Mode.



- 2 Press the [▶] Button (15).



- The [SLIDE ▶] Indication is displayed.



- Each of the pictures are played back for several seconds.

### To Pause the Slide Show

Press the [II] Button.

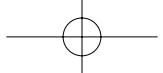
- The [SLIDE II] Indication is displayed.



### To Stop the Slide Show

Press the [■] Button.

- For other notes concerning this item, see page 64.



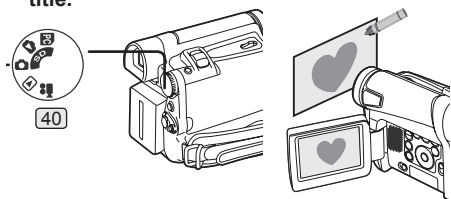
## Playback Mode

### Creating a Title (For PV-GS13/PV-GS15)

You can create a title and record on a Card.

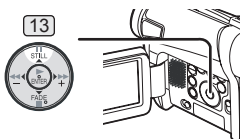
#### 1 Recording Mode:

Set the Mode Dial [40] to Tape Recording Mode or Card Recording Mode. Set the Lens to the image you want to use for creating a title.

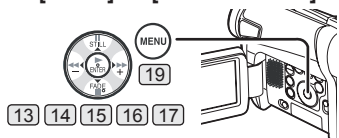


#### 1 Tape Playback Mode:

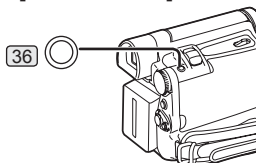
Search for the image you want to use for creating a title and set the Camcorder to the Still Playback Mode.



#### 2 Set [CARD] >> [CREATE TITLE] >> [YES].



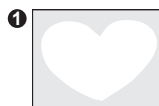
#### 3 Press the [PHOTO SHOT] Button [36].



- The title is stored.
- To perform Photoshot again, select [RETURN].

#### 4 Select [LUMINANCE] and press the [ENTER] Button [15], then press the [▶▶] Button [14] or [◀◀] Button [17] to adjust the title contrast and press the [ENTER] Button [15].

#### 5 Press the [▶▶] Button [14] or [◀◀] Button [17] to adjust the colour and press the [ENTER] Button [15].



- The dark portion of the image is missing ①, and the colours of the bright portion change in order of black, blue, green, cyan, red, magenta, yellow and white, after which the bright portion of the image is missing ② and the colours of the dark portion change in the above order.

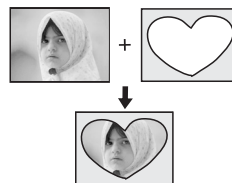
#### 6 Select [RECORDING] and press the [ENTER] Button [15].

- The title is recorded on the Card.

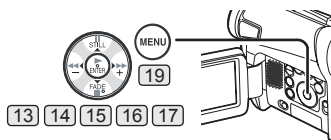
- For other notes concerning this item, see pages 64-65.

### Adding a Title (For PV-GS13/PV-GS15)

A title can be added to the picture. It is displayed in Tape/Card Recording Mode and Tape/Picture Playback Mode.



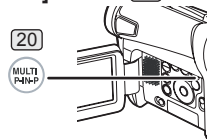
#### 1 Set [DIGITAL] >> [TITLE IN] >> [ON].



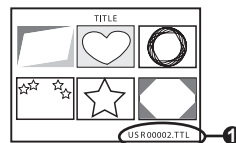
- The title is displayed.

#### 2 Press the [MENU] Button [19].

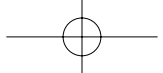
#### 3 Press the [MULTI] Button [20].



- A Multi Title Screen is displayed.

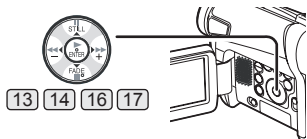


- File Name ①



## Playback Mode

- 4 Press the [II/■/◀▶] Button [13] [14] [16] [17] Button to select a desired title.



- The selected title is marked with a frame.

- 5 Press the [MULTI] Button [20].

- The selected title is displayed.
- Recording and Photoshot Recording can be made with pictures that have titles.

### To Clear the Title Display

Set [DIGITAL] >> [TITLE IN] >> [OFF]. Or, press the [TITLE] Button [66] on the Remote Control.

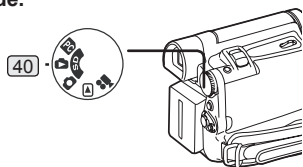
- For other notes concerning this item, see page 65.

## Writing Printing Data on a Card (For PV-GS13/PV-GS15)

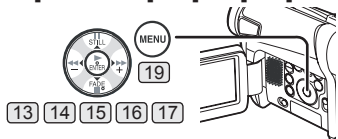
### (DPOF Setting)

DPOF Setting Printing data (DPOF Settings), such as the number of images to be printed, can be written to the Card. "DPOF" means Digital Print Order Format.

- 1 Set the Mode Dial [40] to Picture Playback Mode.



- 2 Set [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [EDITING] >> [DPOF SET] >> [YES] >> [VARIABLE].



- When all images are not printed, select [ALL 0].

- 3 Select a desired picture and press the [ENTER] Button [15].

- The selected picture is marked with a frame.
- The number of prints set by DPOF ① is displayed.

- 4 Press the [▶▶] Button [14] or [◀◀] Button [17] to select the number of pictures to be printed, and press the [ENTER] Button [15].

- [●] Indication ② is displayed in the picture set. (p. 60)

- 5 Repeat Steps 3 and 4 and press the [MENU] Button [19] when the setup is completed.

### To Verify DPOF Setting

Select [VERIFY] in Step 2. The pictures for which 1 or more print is set in DPOF are played back continuously.

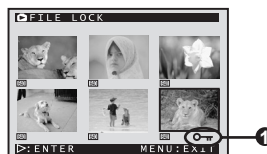
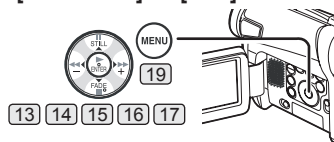
- For other notes concerning this item, see page 65.

## Protecting the Files on a Card (For PV-GS13/PV-GS15)

### (Lock Setting)

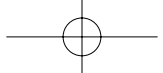
Precious files recorded on a Card can be locked to prevent accidental erasure. (Even if files are locked, the files will be deleted if the Card is formatted.)

- 1 Set [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [EDITING] >> [FILE LOCK] >> [YES].



- 2 Select the file to be locked, and press the [ENTER] Button [15].

- The selected file is locked and the [●] Indication ① appears. Repeat this procedure to lock 2 or more files.
- Press the [ENTER] Button [15] again to cancel.
- The SD Memory Card has a write protection switch. (p. 65)
- For other notes concerning this item, see page 65.

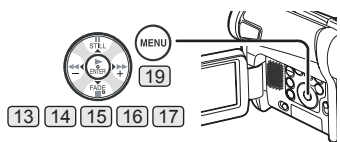


### Deleting the Files Recorded on a Card (For PV-GS13/PV-GS15)

Using the Camcorder, you can delete the files recorded on a Card. After the file is deleted, it cannot be restored.

#### To Select and Delete Files or Titles

- 1 Set [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [DELETE] >> [FILE BY SEL] >> [YES].

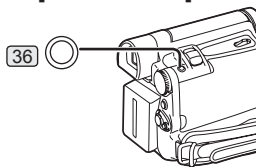


- To erase a title in [PICTURE PLAYBACK MENU], select [TITLE BY SEL].

- 2 Select the file you wish to delete and press the [ENTER] Button (15).

- The selected picture is marked with a frame.
- To erase 2 files or more, repeat this step.

- 3 Press the [PHOTO SHOT] Button (36).



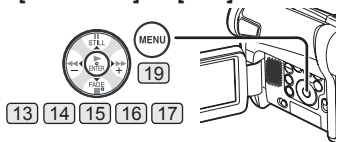
- A verification message appears.

- 4 Select [YES] and press the [ENTER] Button (15).

- The selected file is deleted from the Card.
- If [NO] is selected, the file selection is cancelled.

#### To Select and Delete All Files

- 1 Set [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [DELETE] >> [ALL FILES] >> [YES].



- A verification message appears.

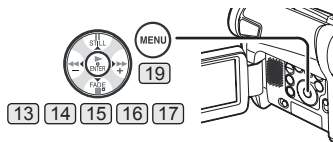
- 2 Select [YES] and press the [ENTER] Button (15).

- All files of Picture Playback Mode are erased.
- A locked file cannot be erased.
- If there are many files in a card, it may take longer to delete files.

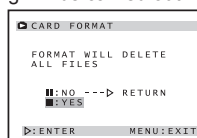
### Formatting a Card (For PV-GS13/PV-GS15)

If a Card becomes unreadable by the Camcorder, format it for reuse. Formatting erases all the data recorded on a Card.

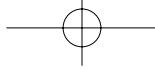
- 1 Set [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [EDITING] >> [CARD FORMAT] >> [YES].



- A confirmation message appears, select [YES] and formatting will be carried out.



- When the formatting is completed, the screen becomes white.
- It may not be able to use the Card formatted by this Camcorder on another unit. In this case, format the Card on the unit which will use the Card. Make sure that valuable pictures are stored on your PC before proceeding.
- A Card formatted on other equipment (e.g. PC) might be unusable or it might take more time for recording. We recommend that you use this equipment to format the Card.



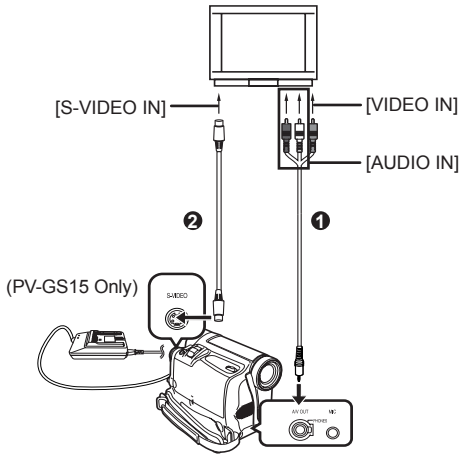
## Playback Mode

### Playing Back on Your TV

By connecting your Camcorder with your TV, the recorded scenes can be viewed on your TV screen.

- Before connecting them, turn off the power of both the Camcorder and TV.

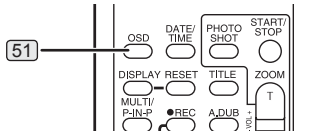
**1 Connect the [AV OUT] Jack of the Camcorder and the Video and Audio Input Jacks of the TV.**



- Connect to the TV with the AV Cable ①. If the TV has an S-Video Jack, connect the S-Video Cable (not supplied) ②, too (PV-GS15 Only).
- When plugging the pin plug of the AV cable into the [AV OUT] Jack, plug it in as far as it goes.

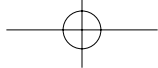
### To Make the Indications Appear on the TV Screen

Press the [OSD] Button [51] on the Remote Control.



- For other notes concerning this item, see page 65.





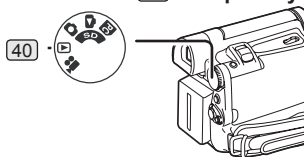
## Editing Mode

### Editing Mode

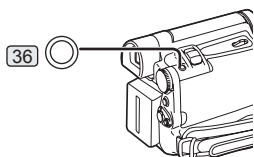
#### Recording from a Tape onto a Card (For PV-GS13/PV-GS15)

Still pictures can be recorded on the Memory Card from scenes that have already been recorded on a cassette.

- 1 Set the Mode Dial (40) to Tape Playback Mode.



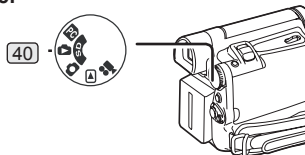
- 2 Start playback and set the Camcorder to Still Playback Mode at the scene you wish to record, and press the [PHOTO SHOT] Button (36).



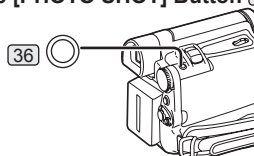
#### Recording Pictures from a Card onto a Tape (For PV-GS13/PV-GS15)

Card Images can be recorded to the Tape.

- 1 Set the Mode Dial (40) to Picture Playback Mode.



- 2 Display the first picture.
- 3 Press the [PHOTO SHOT] Button (36).



- During the copying, the following Indication appears.



- It takes a few seconds to record a picture to the Tape.

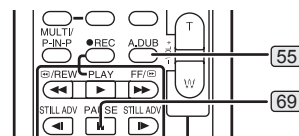
- When recording to tape, select the tape position before recording. The picture will be recorded to the tape position when the [PHOTO SHOT] Button is pressed at Step 3.
- Photoshot index signals are automatically recorded.
- For other notes concerning this item, see page 65.

#### Audio Dubbing (Remote Control Only)

You can add music or narration to the recorded Cassette.

- If the tape recorded in the [16bit] Mode is dubbed with the Audio Dubbing function, the original sound is erased. (If you wish to preserve the original sound, use the [12bit] Mode when recording.)
- Audio Dubbing cannot be performed on a recording made in LP Mode. (p. 23)

- 1 Press the [II] Button (69) on the Remote Control where you want to add new sound.



- 2 Press the [A.DUB] Button (55) on the Remote Control.

- 3 To start Audio Dubbing, press the [II] Button (69) on the Remote Control.

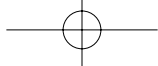
#### To Cancel Audio Dubbing

Press the [II] Button (69) on the Remote Control. The Camcorder is in the Still Playback Mode again.

#### To Play Back the Sound Recorded by 12bit Audio Dubbing

Set [TAPE PLAYBACK MENU] >> [PLAYBACK] >> [12bit AUDIO] >> [ST1], [ST2] or [MIX].

- ST1: It plays back only the original sound.
- ST2: It plays back only the sound added by Audio Dubbing.
- MIX: It plays back both the original sound and the sound added by Audio Dubbing simultaneously.



## Editing Mode

### To Dub Audio While Listening to a Pre-recorded Sound

When pausing the audio dubbing, set the [12bit AUDIO] on the [PLAYBACK] Sub-Menu to [ST2] and you can check the pre-recorded sound.

When a microphone (PV-GS15 only) is used for audio dubbing, use headphones to listen to the pre-recorded sound while dubbing the audio. (When using headphones, set [AV JACK] on the [INITIAL] to [OUT/PHONES].)

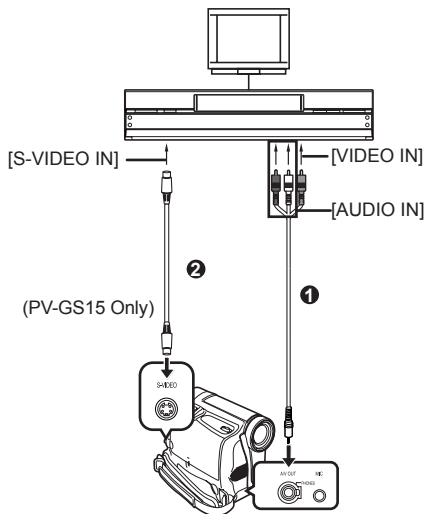
When the line input is used, you can dub audio while listening to the pre-recorded sound from the speaker.

- For other notes concerning this item, see page 65.

### Copying on an S-VHS (or a VHS) Cassette

#### (Dubbing)

After connecting the Camcorder and the VCR as illustrated, start the following procedures.



- ① AV Cable
- ② S-Video Cable (not supplied)

- Be sure to press the [OSD] Button (p. 14) on the Remote Control prior to copying so that no indications are visible. Otherwise, the displayed tape counter and function indications are also copied.

#### Camcorder:

- 1 Insert the recorded Cassette.

#### VCR:

- 2 Insert an unrecorded Cassette with an erasure prevention tab.

- If various setups (such as external input, tape speed, etc.) are required, please refer to the operating instructions of your VCR.

#### Camcorder:

- 3 Press the [▶] Button to start playback.

#### VCR:

- 4 Start recording.
- 5 Press the Pause or Stop Button to stop recording.

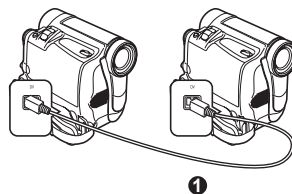
#### Camcorder:

- 6 Press the [■] Button to stop playback.

### Using the DV Cable for Recording

#### (Digital Dubbing)

By connecting this Camcorder with other digital video equipment (such as another Camcorder of the same format/model) that has a DV input/output Terminal, and using a 4-pin to 4-pin DV Interface Cable PV-DDC9-K (optional) ①, high quality images and sounds can be dubbed in the digital mode.

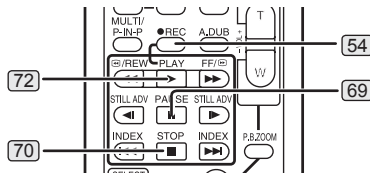


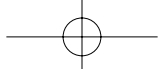
#### Player/Recorder:

- 1 Insert the Cassette and set to Tape Playback Mode.

#### Player:

- 2 Press the [▶] Button [72] to start playback.

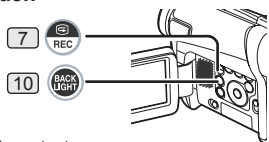




## Editing Mode

### Recorder:

- 3 While pressing the [● REC] Button (54), press the [PLAY] Button (72) on the Remote Control. Or while pressing the [REC] Button (7), press the [BACK LIGHT] Button (10) on the Camcorder.



- Recording starts.

### To Stop Dubbing

Press the [II] Button (69) or the [■] Button (70).

#### CAUTION:

Unauthorized exchanging and/or copying of copyrighted recordings may be copyright infringement.

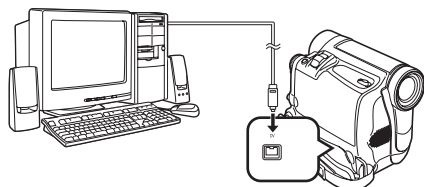
- For other notes concerning this item, see page 65.

## PC Connection With DV Interface Cable

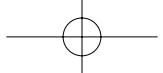
A video clip can be transferred directly to your PC (Personal Computer) via a DV Interface Cable (Optional) using products and software from a number of video editing software companies.

Using products from video editing software companies allows you to capture and edit video clips using the DV Interface.

Our DVC being OHCI compliant should have no problem working with any OHCI compliant Firewire Card/video - Editing software package.



- Personal Computer must be equipped with an DV Terminal.
- During Camcorder playback, do not disconnect the DV Interface Cable or turn the Camcorder off as this may cause a PC hang-up error.
- 1394 (i.LINK) Interface must conform to OHCI (Open Host Controller Interface Specification).
- DV STUDIO 3.1E-SE (PV-GS13: Supplied, PV-GS9/PV-GS15: Optional Software) allows you to capture a still image from your motion video on the tape and transfer it to a PC.



With a PC

## With a PC

### Using the Software with a Personal Computer

An image stored on the DV Cassette or Memory Card can be transferred to your personal computer.

#### ■ Software Installation (For Windows)

1 Turn on the personal computer and start up Windows.

2 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.

- The [Setup Menu] screen appears.



[PV-GS15: Supplied]



[PV-GS13: Supplied, PV-GS9/  
PV-GS15: Optional Software]

3 Select the software to be installed from [Setup Menu].

#### • USB Driver (pp. 47-49) :

Software for USB Driver allows you to transfer images directly from the Memory Card into the computer.

#### • WebCam Driver (pp. 50-53) :

If the Camcorder is connected to your personal computer, you can send video from the Camcorder to the other parties via the network.

#### • DV STUDIO 3.1E-SE (PV-GS13: Supplied, PV-GS9/PV-GS15: Optional Software) (pp. 54-55) :

With DV STUDIO 3.1E-SE software, your favourite scene on a tape can be captured to your personal computer as a still image. Also, images viewed through the camera lens can be captured to your personal computer.

#### • ArcSoft Software (pp. 55-57) :

PhotoImpression 4 and PhotoBase 4 are included.

#### • Acrobat Reader (PV-GS13: Supplied, PV-GS9/PV-GS15: Optional Software)

To view the installed operating instructions, Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher is required. Please install Adobe Acrobat Reader from the CD-ROM (PV-GS13: Supplied, PV-GS9/PV-GS15: Optional Software).

4 Follow the instructions on the computer screen until the installation is complete.

- Setup window will disappear when the installation is complete.

- If a window does not appear automatically, click the "Start" Button on your desktop and then click "Run". When the "Run" Box is open, type in "D:\InstMenu.exe" and click "OK". ("D" applies when the CD-ROM drive is drive D.)

### Using USB Driver

#### ■ Operating environment

- Despite having the operating environment indicated, it may not be possible to use the program with some types of personal computers.

- A CD-ROM drive is required to install this program.

#### OS:

IBM PC/AT compatible personal computer with preinstalled;  
Microsoft Windows XP Home Edition/Professional  
Microsoft Windows 2000 Professional  
Microsoft Windows Me (Millennium Edition)  
Microsoft Windows 98 Second Edition

#### CPU:

Intel Pentium II/Celeron 300 MHz or higher (including compatible CPU)

#### RAM:

32 MB or more (64 MB or more recommended) (128 MB or more required for Windows XP)

#### Free hard disk space:

At least 30 MB or more

#### Ports:

USB Jack

#### ■ Installing USB Driver

Please install USB Driver first before connecting the Camcorder to your personal computer with the USB Cable.

1 Turn on the personal computer and start up Windows.

2 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.

- Quit all applications.
- The [Setup Menu] Screen appears.



[PV-GS15: Supplied]



[PV-GS13: Supplied, PV-GS9/  
PV-GS15: Optional Software]

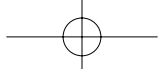
3 Click the [USB Driver].

- The set up program starts running.

4 For Windows 98SE/Me/2000 users, click [Restart] if the [InstallShield] dialogue appears.

- Do not remove the CD-ROM.





## With a PC

### 5 Finish installation by following the on-screen instructions.

- Click [Next] and proceed with installation.
- After completing the installation, Click [Finish].

### 6 After the USB Driver is installed, please restart your computer.

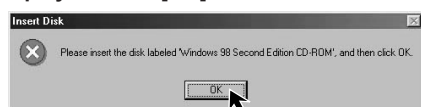
- Reboot the computer to finish installing USB driver.
- Installation continues after the computer reboots if you selected additional software.
- A message indicating a conflict between versions may be displayed during the installation. This will not cause a problem. Simply click [Yes] to proceed with the installation.
- Depending on the OS version, illustrations and icon names may vary.

#### ■ Windows 98SE/Me Users

The following messages may be displayed when connecting this Camcorder and your personal computer via USB Cable.

#### 1 For Windows 98SE Users:

The message, "Please insert the disk labeled 'Windows 98 Second Edition CD-ROM',....." is displayed. Click [OK].



- 1) The message "The file 'kstvtune.ax' on [Unknown] cannot be found..." is displayed.
  - Enter "C:\Windows\system" for Windows 98SE. Enter "C:\Windows\options\CABS" for Windows Me.
  - If the "kstvtune.ax" file is missing in one of the 2 above-mentioned folders, insert the OS CD-ROM and assign the path.
- 2) The message "The file 'ksclckf.ax' on [Unknown] cannot be found..." is displayed.
  - Enter "C:\Windows\system".
  - If the "ksclckf.ax" file is missing in the above mentioned folder, insert the OS CD-ROM and assign the path.
- 3) The message "MTDV98M3.pdr is not found" is displayed.
  - Enter "C:\Windows\system\IOSUBSYS".
- 4) The message "MTDV98M3.sys is not found" is displayed.
  - Enter "C:\Windows\SYSTEM32\DRIVERS".
  - You may click [Browse] to look for and assign the path.

### ■ Connecting the Personal Computer and Camcorder

Please install the USB Driver first before connecting the Camcorder to your Personal Computer with the USB Cable.

Before making these connections, turn off all devices which are to be connected.

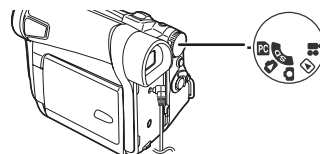
- When using the USB Connection Kit, use of the AC Adaptor is recommended for the power supply of the Camcorder.

#### ■ For Using Built-in SD Drive (For PV-GS13/PV-GS15)

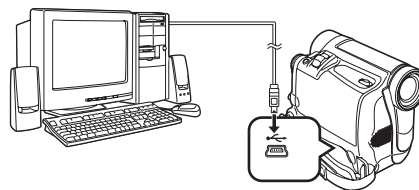
By connecting the Camcorder and Personal Computer with the USB Cable, you can transfer still images saved on a Memory Card directly to your Personal Computer.

#### (For Windows)

- 1 Insert the Memory Card into the Camcorder.
- 2 Set the Camcorder to PC Mode.



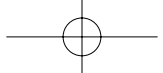
- 3 Connect the Camcorder to your personal computer with USB Cable.



- It enters PC Connecting Mode.

- 4 Open [My Computer] and click [Removable Disk] (1) (For Windows 98SE/Me/2000 users).

Click [Open folder to view files using Windows Explorer] (2) and then [OK] (For Windows XP users).

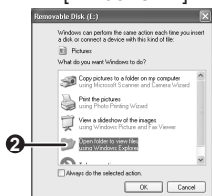


## With a PC

### [Windows 98SE/Me/2000]



### [Windows XP]



- You can view images stored on the Memory Card and also save them to your hard disk.
- Please do not change file or folder names on the Personal Computer. The images on the Memory Card may not be able to be viewed on the Camcorder.

### (For Macintosh)

#### OS:

Mac OS X v 10.1 – X v 10.2

#### CPU:

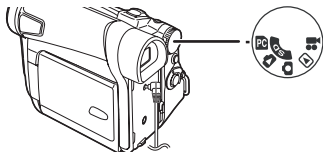
iMac, iBook or Power Book G4, Power Mac G4 or Power Mac G5

#### RAM:

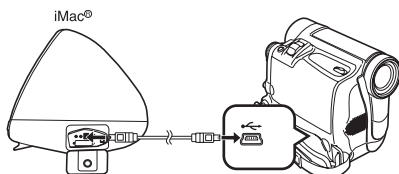
64 MB or more

### 1 Insert the Memory Card into the Camcorder.

### 2 Set the Camcorder to PC Mode.



### 3 Connect the Camcorder to your Macintosh with USB Cable.



### 4 Double click the "NO\_NAME" icon.

- You can view images stored on the Memory Card and also save them to your hard disk.
- Please do not change file or folder names on the Personal Computer. The images on the Memory Card may not be able to be viewed on the Camcorder.

## To disconnect USB cable safely

### (For Windows)

If USB Cable is disconnected while computer is on, error dialogue may appear. In such case click [OK] and close the dialogue box. By following the steps below you can disconnect the cable safely.

### 1 Double click the icon in task tray.

- Hardware disconnect dialogue appears.



### 2 Select [USB Mass Storage Device] and click [Stop].

### 3 Verify [Matshita DVC USB Device] is selected and click [OK].



- You can safely disconnect the cable.

### Note on the driver name displayed

The driver name displayed will differ depending on your OS, operating environment and the mode of the Camcorder.

#### Windows XP/2000:

- When the Camcorder is in Tape Recording mode or Tape Playback Mode:

[Panasonic DVC USB-SERIAL Driver for WinXXXX (COM X)] (The numeral designation after "Win" will differ depending on the OS. The numeral after "COM" will differ depending on the operating environment of your personal computer.)


- When the Camcorder is in PC Mode:

[USB Mass Storage Device] or [Panasonic DV DISK Port Driver]

#### Windows Me:

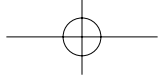
- When the Camcorder is in PC Mode:

[USB Disk]

- Some OS, such as Windows 98SE, may not show the icon indicating that you may safely disconnect in task tray. (OS may be set not to  show) Make sure Camcorder's Card Access lamp is off and disconnect the cable. Also, with Windows Me, the icon will not be displayed when in Tape Recording Mode or Tape Playback Mode.

#### CAUTION:

If you disconnect the USB Cable while the Card Access Lamp is on, it may damage the Card data.



## With a PC

(For Macintosh)

### Removing the USB Cable safely for Macintosh



- ❶ Drop the [NO\_NAME] icon which appeared when you connected the Camcorder with the USB Cable into the recycle bin, then disconnect the USB Cable.

If the above operation is not performed correctly, when data is copied from the personal computer to an SD Memory Card, the copied data may be damaged.

Even when the following operations are performed, the same results will occur as when the USB Cable is removed (above). Therefore, it is imperative that the above operation ❶ is completed before proceeding.

- When Camcorder power is turned OFF.



- When SD Memory Card is removed.



### Using as a Web Camera

If the Camcorder is connected to your personal computer, you can send video and sound from the Camcorder to the other parties via the network.

- Do not connect the USB Cable until the WebCam Driver is installed.

**This feature can be used only if both parties are using the same operating system. Please see chart below.**

[Send]		[Receive]	[Software]
Windows XP	<--OK-->	Windows XP	Windows Messenger
Windows XP	<--NG-->	Windows 98SE/Me/2000	X
Windows 98SE/Me/2000	<--OK-->	Windows 98SE/Me/2000	MSN Messenger

### ■ Operating environment

#### OS:

IBM PC/AT compatible personal computer with preinstalled;  
 Microsoft Windows XP Home Edition/Professional (In this case of Windows XP, SP1 or later is needed.)  
 Microsoft Windows 2000 Professional  
 Microsoft Windows Me (Millennium Edition)  
 Microsoft Windows 98 Second Edition

#### CPU:

Intel Pentium II/Celeron 300 MHz or higher (including compatible CPU)

#### RAM:

32 MB or more (64 MB or more recommended) (128 MB or more required for Windows XP)

#### Free hard disk space:

At least 250 MB or more

#### Ports:

USB Jack

**To use the Camcorder as a Web Camera, the additional minimum requirements must be met.**

#### Graphic display:

High Colour (16 bit or more)  
 Desktop resolution of 800 x 600 pixels or more

#### Communication Speed:

56 kbps or faster is recommended.

#### Necessary software:

Windows Messenger 5.0 or later (Windows XP)  
 MSN Messenger (Windows 98SE/Me/2000)

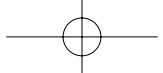
#### Other requirements (to send/receive audio):

Sound card  
 Speaker or headphones

**To use the Camcorder as a Web Camera, the following conditions must be met.**

- To upgrade Windows XP to SP1, click [Start] >> [All Programs] >> [Windows Update]. (Requires Internet connection.)
- You have direct dial-up connection capability to the Internet. Also, you and the other person(s) are in the same Network (LAN).
- Install the Windows Messenger (Windows XP) or MSN Messenger (Windows 98SE/Me/2000). If you have a version older than 5.0, please download the latest version (5.0 or later) from the Microsoft Home Page:  
<http://www.microsoft.com/>  
<http://www.msn.com/>  
 (For download and installation instructions, please refer to Help on the Home Page.)
- If you are connected to the Internet through a firewall or a router, proper communication will not be possible.
- The installer is available only in English but can be used on operating systems using other languages.
- When DirectX9.0 is installed, applications supported by previous versions of DirectX may not run.





## With a PC

### ■ Installing WebCam Driver

1 Turn on the personal computer and start up Windows.

2 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.

- Quit all applications.
- The [Setup Menu] Screen appears.



[PV-GS15: Supplied]



[PV-GS13: Supplied, PV-GS9/  
PV-GS15: Optional Software]

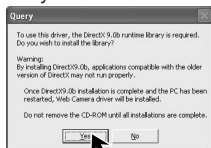
3 Click the [WebCam Driver].

- The set up program starts running.

4 For Windows XP users:

Depending on your system environment, installation of "DirectX9.0b" may be required. Click [Yes] and continue with installation.

- After "DirectX9.0b" is installed, the computer will restart.
- Do not remove the CD-ROM.
- Installation may take a little while.

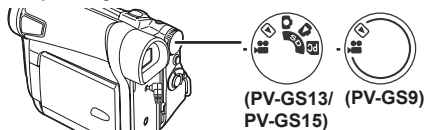


5 Finish installation by following the on-screen instructions.

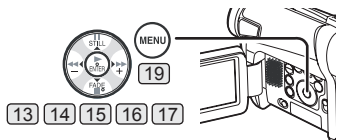
- Click [Next] and proceed with installation.
- After completing the installation, click [Finish].

### ■ Connecting the Camcorder to Personal Computer (For Using as a Web Camera)

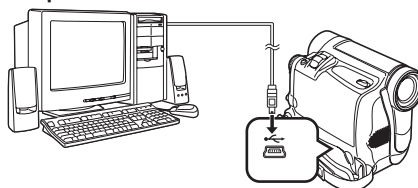
1 Set the Camcorder to Tape Recording Mode or Tape Playback Mode.



2 Set [CAMERA] or [PLAYBACK] >> [USB FUNCTION] >> [WEB CAMERA].



3 Connect the Camcorder to your personal computer with USB Cable.



- "WEB" is displayed on the LCD Monitor of the Camcorder.
- When the Camcorder and personal computer (with Windows 2000) are connected via USB Cable, a message, such as the one below, is displayed. However, testing by the manufacturer has confirmed functionality of this Camcorder with Windows 2000. Click [Yes] and proceed.



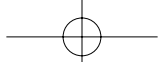
- For Windows 98SE/Me users, "USB Audio Device" is required. Click [Next] and proceed.



- If you use Windows 98SE, the OS installation CD may be required.

4 Start the Windows Messenger (For Windows XP users) or MSN Messenger (For Windows 98SE/Me/2000 users).

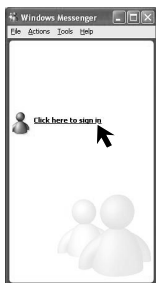
- Click [Start] >> [All Programs (Program)] >> [Windows Messenger] or [MSN Messenger].
- When you use Windows XP, the other parties via the network have to use the Windows Messenger on Windows XP. When you use other than Windows XP, the other parties via the network have to use MSN Messenger on an OS other than Windows XP.
- If the Camcorder is used as a Web Camera, the quality of the video to be exchanged will depend on the Internet connection status.
- If the USB Cable is disconnected from the personal computer, the Web Camera mode is cancelled.
- If the Camcorder is used as a Web Camera, video cannot be recorded onto a tape or a card.



### ■ Setting up the Windows Messenger

When starting the Windows Messenger for the first time, its setup screen is displayed. (However, the screen is not displayed if the Windows Messenger setup has already been done.) For more details, please read the corresponding Help file.

1 Click [Click here to sign in].



2 Select [.NET Messaging Service] and click [OK].

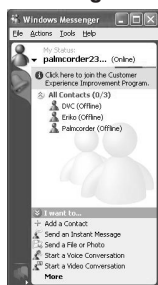


3 Click [Next] when the [.NET Passport Wizard] dialogue appears.



4 Please carefully read the displayed contents and then proceed.

5 After the setup is completed, sign in and start the Windows Messenger.



6 Click on [Audio Tuning Wizard...] in the [Tools] menu to confirm that equipment is connected correctly.



7 Select [USB Video Device] in the [Camera] menu.



8 Select [DVC] in the [Microphone] menu.



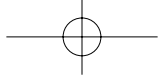
- For other information about Windows Messenger, please refer to Help.
- When access is finished, close Windows Messenger, then turn off the Camcorder. Finally, disconnect the USB Cable.
- If the Camcorder is used as Web Camera continuously for two hours, the communication is automatically shut OFF. In this case, restart Windows Messenger and set up the communication again.

### ■ Setting up the MSN Messenger

When starting the MSN Messenger for the first time, its setup screen is displayed. (However, the screen is not displayed if the MSN Messenger setup has already been done.) For more details, please read the corresponding Help file.

1 Click [Sign In].





## With a PC

### 2 Type in your Sign-in name and password.

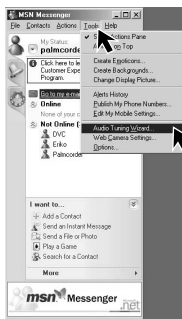
- If you do not have your Sign-in name and password, click [Get one here].



### 3 Please carefully read the displayed contents and then proceed.

### 4 After the setup is completed, sign in and start the MSN Messenger.

### 5 Click on [Audio Tuning Wizard...] in the [Tools] menu to confirm that equipment is connected correctly.



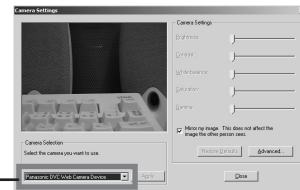
### 6 Select [USB Audio Device] in the [Microphone] menu.



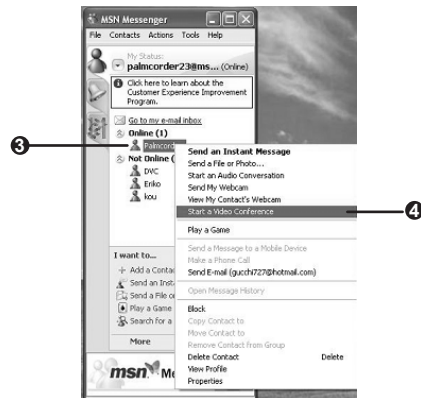
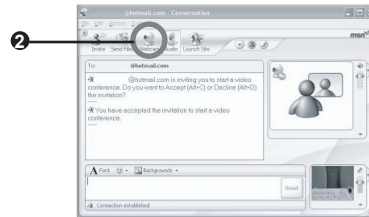
### 7 Click [Web Camera Settings...] in the [Tools] menu.



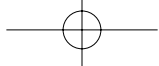
### 8 Confirm the [Panasonic DVC Web Camera Device] is selected.



- Depending on the operating environment, WebCam may not function even if WebCam button is pressed. In this case, right click the Online icon and select [Start a Video Conference]. You can then use the video conference feature.





- For other information about MSN Messenger, please refer to Help.
- If the Camcorder is used as Web Camera continuously for two hours, the communication is automatically shut OFF. In this case, restart MSN Messenger and set up the communication again.
- When access is finished, close MSN Messenger, then turn off the Camcorder. Finally, disconnect the USB Cable.



## With a PC

### Using the DV STUDIO 3.1E-SE (PV-GS13: Supplied; PV-GS9/PV-GS15: Optional Software)

Following Software is not supplied for models PV-GS9 and PV-GS15;

- LSFT0577 (DV STUDIO 3.1E-SE) 
- K1HA05CD0005 (USB Cable) 

The Software allows you to capture a still image from your motion video on the tape and transfer to a PC.

#### ■ Operating environment

##### OS:

IBM PC/AT compatible personal computer with preinstalled;  
Microsoft Windows XP Home Edition/Professional  
Microsoft Windows Me (Millennium Edition)  
Microsoft Windows 98 Second Edition

##### CPU:

Intel Pentium II/Celeron 300 MHz or higher (including compatible CPU)

##### Graphic display:

High Colour (16 bit or more)  
Desktop resolution of 800 x 600 pixels or more

##### RAM:

32 MB or more (64 MB or more recommended)  
(128 MB or more required for Windows XP  
(256 MB or more recommended))

##### Free hard disk space:

At least 20 MB

##### Ports:

USB Jack

##### Other requirements:

Mouse

- The DV STUDIO 3.1E-SE cannot be operated on Windows 2000.
- When 2 or more USB devices are connected to a personal computer, or when devices are connected through USB hubs or by using extension cables, proper operation is not guaranteed.
- When connected to the keyboard USB Jack, normal function may not be possible.
- This instruction manual describes only the procedures for installation, connection and startup. Please read the PDF-based instructions for how to use the DV STUDIO 3.1E-SE.
- To view the installed operating instructions, Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher is required. Please install Adobe Acrobat Reader from the CD-ROM (PV-GS13: Supplied; PV-GS9/PV-GS15: Optional Software).
- Before using for the first time, select [Readme] from [Start] >> [All programs (Programs)] >> [Panasonic] >> [DV Studio3], and read any supplementary details or updates.

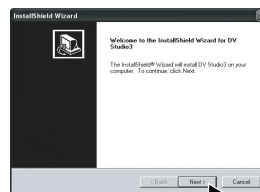
### ■ Installing DV STUDIO 3.1E-SE (PV-GS13: Supplied; PV-GS9/PV-GS15: Optional Software)

- 1 Turn on the personal computer and start up Windows.
- 2 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.
  - Quit all applications.
  - The [Setup Menu] Screen appears.



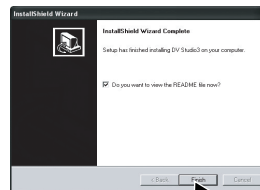
- 3 Click [DV STUDIO].

- 4 Click [Next].

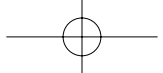


- After reading the displayed contents, please carry out the installation according to instructions.

- 5 After the completion of setup, click on [Finish].



- Installation will be completed.
- Sample data is installed concurrently with the DV STUDIO 3.1E-SE software.



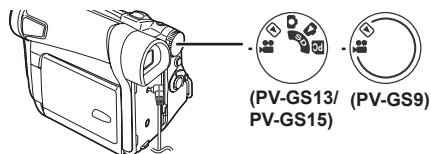
With a PC

### ■ To Use DV STUDIO 3.1E-SE

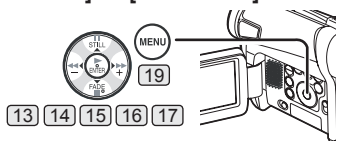
- When using the USB Connection Kit, use of the AC Adaptor is recommended for the power supply of the Camcorder.

#### 1 Set the Camcorder to Tape Recording Mode or Tape Playback Mode.

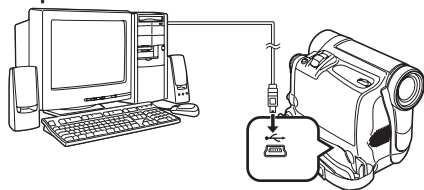
- To capture images from a tape, set the Camcorder to Tape Playback Mode and insert a tape.
- To capture images viewed through the camera lens, set the Camcorder to Tape Recording Mode.



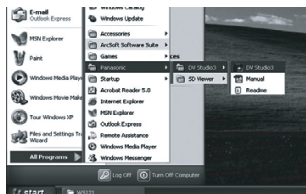
#### 2 Set [CAMERA] or [PLAYBACK] >> [USB FUNCTION] >> [DV STUDIO].



#### 3 Connect the Camcorder to your personal computer with USB Cable.



#### 4 Select [Start] >> [All Programs (Programs)] >> [Panasonic] >> [DV Studio3] >> [DV Studio3].



- If a short-cut icon has been created on the desktop during installation, it is also possible to start by double-clicking on the icon.
- For other information about DV STUDIO 3.1E-SE Software, please refer to Help.

### Using the ArcSoft Software (PV-GS15: Supplied)

There are 2 types of image editing software in the ArcSoft Software package.

#### ① PhotoBase 4 (Windows), PhotoBase 2 (Mac)



- Create albums of image, video, audio, and other electronic files for easy viewing, retrieval, and management.

#### ② PhotoImpression 4 (Windows, Mac)



- Easy-to-use photo editing program to edit, enhance, retouch or add special effects to any image. Also offers creative solutions for making greeting cards and calendars.

### ■ Operating environment (For Windows)

#### OS:

IBM PC/AT compatible personal computer with pre-installed;  
 Microsoft Windows XP Home Edition/Professional  
 Microsoft Windows 2000 Professional  
 Microsoft Windows Me (Millennium Edition)  
 Microsoft Windows 98 Second Edition

#### CPU:

Pentium II-based PC or equivalent (①)  
 Pentium-based PC or equivalent (②)  
 (Pentium II 300 MHz or higher recommended)

#### Graphic display:

High Colour (16 bit or more)  
 Desktop resolution of 800 x 600 pixels or more

#### RAM:

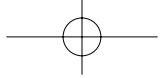
64 MB or more (128 MB or more recommended)

#### Free hard disk space:

At least 625 MB

#### Other requirements:

Mouse



## With a PC

### (For Macintosh)

#### OS:

Mac OS 9 – X

#### CPU:

iMac, iBook or Power Book G4, Power Mac G4 or Power Mac G5

#### Graphic display:

High Colour (16 bit or more)

Desktop resolution of 800 x 600 pixels or more

#### RAM:

64 MB or more (128 MB or more is recommended)

#### Free hard disk space:

At least 300 MB

- This instruction manual describes only the procedures for installation, connection and startup. Please read the Help messages of your software for how to use the ArcSoft Software.

### ■ Installation of ArcSoft Software

#### (For Windows)

1 Turn on the personal computer and start up Windows.

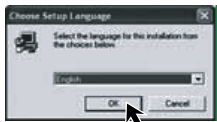
2 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.

- Quit all applications.
- The [Setup Menu] Screen appears.



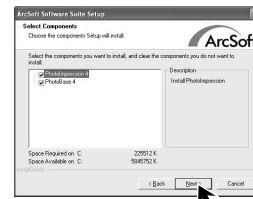
3 Click [ArcSoft].

4 Select the desired language on the [Choose Setup Language] dialogue, and click [OK].

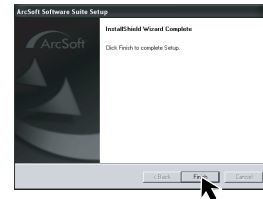


- Installation begins.
- After reading the displayed contents, please carry out the installation according to instructions.
- If a language other than the OS language is selected, the characters may not be presented correctly.

5 When the component selection screen is displayed, check the software to be installed and click [Next].



6 After the completion of setup, click on [Finish].



- Installation will be completed.

#### (For Macintosh)

1 Turn on computer and start up Macintosh.

2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive.

3 Double click the Panasonic icon.



4 Double click [ArcSoft] folder.



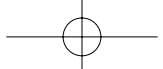
5 Double click [PhotoBase] or [PhotoImpression] folder.

6 Double click [English] or [French] folder.

7 Double click [PhotoBase Installer] or [PhotoImpression Installer].

- Installation begins.

8 Follow the instructions on the computer screen until the installation is complete.

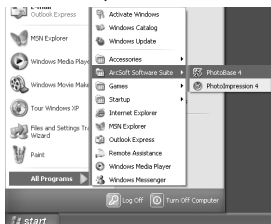


## With a PC

### ■ To start ArcSoft Software (For Windows)

#### 1 Select [Start] >> [All Programs (Programs)] >> [ArcSoft Software Suite] >> [PhotoBase 4] or [Photolmpression 4].

- For other information about ArcSoft Software, please refer to Help.



### (For Macintosh)

#### 1 Double-click the [Photolmpression] or [PhotoBase] icon on the desktop.

- For other information about ArcSoft Software, please refer to Help.

#### For Information on ArcSoft Software:

TEL: 1-510-440-9901  
Web Site: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)

### *If you no longer need software or driver (Uninstall)*

The screens may vary with the type of the OS.

#### 1 Select [Start] (>> [Settings]) >> [Control Panel], select the software or the driver from [Add/Remove Programs] to uninstall.

- Uninstalling steps may vary depending on the OS. Please refer to the user manual of your OS.

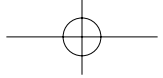
#### 2 After software or driver is uninstalled, please restart your computer.

### Notes

- Macintosh is a registered trademark of Apple Computer, Inc. ArcSoft, the ArcSoft logo, ArcSoft Photolmpression 4 and ArcSoft PhotoBase 4 are trademarks of ArcSoft, Inc.
- Microsoft® Windows®, Windows Messenger®, MSN Messenger® and DirectX® are either trademarks or registered trademarks of the Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

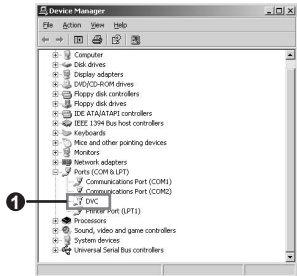
- Intel®, Pentium® and Celeron® are the registered trademarks or trademarks of the Intel Corporation.
- All other names, company names, product names, etc. in these instructions are the trademarks or registered trademarks of their respective corporations.
- The names of the products you are using may differ from the names given in the text. Depending on the operating environment and other factors, the contents of the screens used in these instructions may not necessarily match what you will see on your screen.
- Although the screens in these Operating Instructions are shown in English for the sake of example, other languages are supported as well.
- In this Manual, the Panasonic make digital video camera with USB Jack is referred to as Camcorder.
- These instructions do not cover the basic operations of the personal computer or define any terms. For this information, refer to the Operating Instructions which accompany your personal computer.
- Do not disconnect USB Cable while the operation light of Camcorder is on. It may freeze the software or destroy the data in transfer.
- We recommend using the AC adaptor as the power source for the Camcorder when using USB Connection Kit. Data may be lost if the battery power is lost while transferring data.
- If the Camcorder is used as a Web Camera while virus checking software is running, the Camcorder's operation may stop midway through. In this case, exit the Windows Messenger or MSN Messenger, reconnect the Camcorder and restart the Windows Messenger or MSN Messenger.
- Do not delete the folders in the memory card such as picture folder. Memory card may not be recognized if folders are deleted.
- When the Camcorder is connected to a personal computer in PC Mode, it will not be possible to change to other modes. To change modes, disconnect the USB cable, switch the Camcorder Mode Dial, then reconnect the USB cable.
- When the Tape Recording Mode of the Camcorder is switched to the PC Mode, a warning message may be displayed. You may simply ignore it.
- When you are using Windows XP or Windows 2000, you may install or uninstall this software after logging ON by setting the user name to Administrator or to a user name having equivalent authority.





## With a PC

- If you install the USB Driver after the USB Cable is connected, or if you do not follow these Operating Instructions, the Camcorder will not be recognized correctly. In this case, delete the USB Driver from [Device Manager] as described below, uninstall the USB Driver, and re-install it.
- With the Camcorder and personal computer connected via a USB Cable, open the [Device Manager]. Right-click [!DVC] ① in [Ports] or [Other devices], and select [Uninstall]. ([!DVC] ① will differ depending on the OS or operating environment of your personal computer.)



### ■ About the SD Memory Card and MultiMediaCard (For PV-GS13/PV-GS15)

#### SD Memory Card

The SD Memory Card (Supplied) is virtually the same size as a MultiMediaCard. It is an external memory card that is available in larger capacities. It has a write protect switch to prevent data writing and card formatting, as well as a copyright protection function.

- SD Logo is a trademark.

#### MultiMediaCard (Optional)

The MultiMediaCard is a compact, lightweight and removable external memory card.

- All other company and product names in the operating instructions are trademarks or registered trademarks of their respective corporations.

#### Files recorded on a SD Memory Card or MultiMediaCard

It may not be possible to play back the files on this Camcorder recorded on and created by other equipment or vice versa. For this reason, check the compatibility of the equipment in advance.

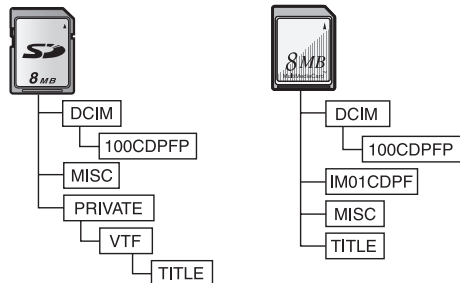
### ■ About the compatibility of the card files (For PV-GS13/PV-GS15)

Data files recorded on an "SD Memory Card" or a "MultiMediaCard" by this Camcorder conform with DCF (Design rule for Camera File system) established by JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

- If you attempt to play back files recorded with this Camcorder on other equipment or to play back files recorded with other equipment on this Camcorder, you may not be able to play them back. Please check the compatibility with the other equipment in advance.

### ■ About the folder structure when using the Memory Card in a personal computer (For PV-GS13/PV-GS15)

- When a Card with data recorded on it is inserted into a personal computer, folders will be displayed as in the figure.



#### [100CDPFP]:

The images (IMGA0001.JPG, etc.) in this folder are recorded in the JPEG format.

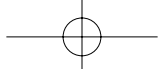
#### [MISC]:

Files in which DPOF Data has been set to the image are in this folder.

#### [TITLE]:

This contains the data of the original titles (USR00001.TTL, etc.).

- [DCIM], [IM01CDPF], [PRIVATE], [VTF], etc. are necessary items in the folder structure. They have nothing to do with actual operations.
- In the Card Mode, the Camcorder automatically saves file numbers (IMGA0001.JPG, etc.) along with the images. The file numbers are recorded with each image as consecutive numbers.
- When using software without an indication function, indication data, such as date, are not displayed. Depending on the software in use, the date and the time may not be displayed correctly.
- The memory capacity indicated on the SD Card label corresponds to the total card capacity. Some of this capacity is used to protect and manage the copyright data, and not all capacity is available as a conventional memory for a Camcorder, Personal Computer or others. Capacity that can be used as conventional memory:  
8 MB Card: about 6,800,000 bytes



## Others

### Others

#### Indications

Various functions and the Camcorder status are shown on the screen.

: Remaining Battery Power

- When the battery power becomes low, the Indication changes. When the battery is discharged completely, the ( ) Indication flashes.

R0:45: Remaining Tape Time

- Remaining tape time is indicated in minutes. (When it reaches less than 3 minutes, the indication starts flashing.)

: Tape Recording Mode (p. 24)

: Tape Playback Mode (p. 35)

: Card Recording Mode (p. 25)  
(For PV-GS13/PV-GS15)

: Picture Playback Mode (p. 38)  
(For PV-GS13/PV-GS15)

: PC Mode (p. 48)  
(For PV-GS13/PV-GS15)

CINEMA: Cinema Mode (pp. 29-30)

D.ZOOM: Digital Zoom (p. 27)

MULTI: Multi Mode (p. 33)

P-IN-P: P-IN-P Mode (p. 33)

WIPE: Wipe Mode (p. 33)

MIX: Mix Mode (p. 33)

STROBE: Strobe Mode (p. 33)

TRAIL: Trailing Effect Mode (p. 33)

MOSAIC: Mosaic Mode (p. 33)

MIRROR: Mirror Mode (p. 33)

STRETCH: Stretch Mode (p. 33)

SLIM: Slim Mode (p. 33)

NEGA: Negative Mode (p. 33)

SEPIA: Sepia Mode (p. 33)

B/W: Black & White Mode (p. 33)

SOLARI: Solarisation Mode (p. 33)

ZOOM: Playback Zoom (p. 37)

SP: Standard Play Mode (Recording Speed Mode) (p. 23)

LP: Long Play Mode (Recording Speed Mode) (p. 23)

INDEX: Index signal recording (p. 37)

S 1: Search Number (p. 37)

5X: Zoom Magnification Indication  
(pp. 27-28)

AUTO: Automatic Mode (p. 24)

MNL: Manual Mode (pp. 30-32)

EIS: Image Stabilizer (p. 28)

12 bit, 16 bit: Audio Recording Mode (p. 23)

MF: Manual Focus (p. 32)

: Back Light Mode (p. 29)

: Sports Mode (Program AE) (p. 30)

: Portrait Mode (Program AE) (p. 30)



REC: Recording (p. 24)

PAUSE: Recording Pause (p. 24)

: Self-Timer Recording (p. 27)

: Playback (p. 35)

: Still Playback (p. 36)

: Fast-forward/Cue Playback (p. 35)

: Rewind/Review Playback (p. 35)

: Slow Motion Playback (p. 36)

: Still Advance Playback (p. 36)

: Index Search (p. 37)

CHK: Recording Check (p. 24)

A.DUB : Audio Dubbing (p. 44)

A.DUB : Audio Dubbing Pause (p. 44)

BLANK: Blank Search (p. 24)

R : Repeat Playback (p. 64)

2X : Variable Speed Search (p. 36)

1/500: When you adjust shutter speed manually, this indication appears. (p. 32)

SLIDE : Slide Show Playback (p. 39)

SLIDE : Slide Show Playback Pause (p. 39)

F2.4: When you adjust the F Number manually, this indication appears. (p. 32)

AWB: Automatic White Balance Mode (p. 30)

: White Balance Adjustment Mode (p. 30)

: Outdoor Mode (p. 30)

: Indoor Mode (recording under incandescent lamp) (p. 30)

MAGICPIX: MagicPix Function (p. 29)

Z.MIC: Zoom Microphone (p. 27)

WIND CUT: Wind Noise Reduction (p. 29)

: Progressive Photoshot Mode (p. 25)

: Soft Skin Mode (p. 29)

PICTURE: Picture (p. 39)

TITLE: Title picture (p. 40)

VOLUME: Volume adjustment (p. 35)

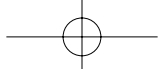
3:30:45AM: Date/Time Indication (p. 60)

N (F, E): Photoshot Picture Quality (during Photoshot recording)  
[F] means Fine, [N] means Normal and [E] means Economy. (p. 25)

0: Remaining Number of Photoshot pictures

: RapidFire Consecutive Photoshot Recording (p. 26)

: Lock Setting (p. 41)



## Others

- D:** LED Video Light is on. (p. 26)
- GAINUP:** Gain up Mode (p. 26)
- (White): DPOF Setting completed (set to 1 or more picture) (p. 41)

**[640]:** [640 x 480] Image size

- For images not recorded with this Camcorder, the size display is determined as follows according to the number of horizontal pixels.

**[640]:** 640 or more, less than 800 (The size is not displayed at under 640 pixels.)

**[SVGA]:** 800 or more, less than 1 024

**[XGA]:** 1 024 or more, less than 1 280

**[SXGA]:** 1 280 or more, less than 1 600

**[UXGA]:** 1 600 or more, less than 2 048

**[QXGA]:** 2 048 or more

**[PICTURE] (Cyan):** Photoshot Mode

**[PICTURE] (Red):** While Photoshot recording is activated

**[PICTURE] (Green):** While the card is being read

**[PICTURE] (Red):** No Card (Still Picture Mode)

### ■ To Change the Counter Display Mode

By changing [C.DISPLAY] on the [DISPLAY] Sub-Menu, you can change the Counter Display Mode to Tape Counter Indication [COUNTER] (0:00.00), Memory Counter Indication [MEMORY] (M0:00.00), and Time Code Indication [TIMECODE] (0h00m00s00f). (p. 21) By repeatedly pressing the [DISPLAY] Button on the Remote Control, you can change the Counter Display Mode.

### ■ To Display Date/Time Indication

To display Date/Time Indication, set the appropriate Date/Time in [DATE/TIME] on the [DISPLAY] Sub-Menu. (p. 21)

You can also press the [DATE/TIME] Button of the Remote Control repeatedly to display or change the Date/Time Indication.

### ■ To Change the Display Mode

By changing [DISPLAY] on the [DISPLAY] Sub-Menu, you can change the Display Mode to All Function Display [ALL] and Minimum Display [OFF]. (p. 21)

### ■ Progressive Photoshot

You cannot use the Progressive Photoshot Function in the following cases.

#### When using Tape Recording Mode

- Digital Effect Modes in [EFFECT1]
- Digital Zoom [D.ZOOM]
- 1/750 s or faster shutter speed
- When brightness is insufficient
- When the MagicPix Function is ON
- When the Portrait Mode is used

#### When using Card Recording Mode

- When brightness is insufficient
- When the MagicPix Function is ON

### Initializing the Modes

You can change the Menu settings back to the shipping condition.

#### 1 Set [INITIAL] >> [INITIAL SET] >> [YES].

- The initializing takes a little while.
- After the initializing is completed, the [COMPLETED] Indication appears with beeps.
- Initializing will not erase a clock setting (p. 23) that has been adjusted.

### Warning/Alarm Indications

If any one of the following indications lights up or flashes, please check the condition of the Camcorder.

**DEW (DEW DETECTED/EJECT TAPE):**  
Condensation has occurred. (pp. 66-67)

**(CHECK REC TAB):**

The accidental erasure prevention slider on the inserted Cassette is open (that is, set to [SAVE]). You are attempting Audio dubbing or Digital dubbing on a Tape while setting the accidental erasure prevention slider to [SAVE].

**(TAPE NOT INSERTED):**

No Cassette in inserted. (p. 17)

**(LOW BATTERY):**

The Battery is low. Recharge it. (p. 16)

**:**

The built-in battery is low. (p. 23)

**(NEED HEAD CLEANING):**

The video heads are dirty. (p. 67)

**END (TAPE END):**

The tape came to an end during recording.

**REMOTE (CHECK REMOTE MODE):**

Wrong Remote Control Mode has been selected. (p. 15)

**UNPLAYABLE TAPE (OTHER FORMAT):**

You are attempting to play back a tape section that has been recorded with a different TV system.

**UNABLE TO A.DUB (LP RECORDED):**

Because the original recording was done in LP Mode, audio dubbing cannot be performed.

**INCOMPATIBLE TAPE:**

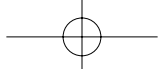
This cassette is incompatible.

**PUSH THE RESET SWITCH:**

Irregular mechanism is detected. Press the [RESET] Button (p. 70). This may solve the problem.

**CARD FULL:**

Card does not have sufficient memory remaining. Select Picture Playback Mode and delete unnecessary files.



**NO CARD:**

Card is not inserted.

**NO DATA:**

There are no recorded files in the card.

**UNPLAYABLE CARD:**

You are attempting to play back data which is not compatible with this Camcorder.

**CARD ERROR:**

The Card is not compatible with this Camcorder.

**COPY INHIBITED:**

Because the medium is protected by a copy guard, images cannot be recorded correctly.

**INCORRECT OPERATION:**

The Recording Start/Stop Button was pressed without connecting the USB cable to the PC in Picture Playback Mode.

**CANNOT USE USB**

**CHANGE MODE:**

The USB cable is connected to the Camcorder in Card Recording Mode or Picture Playback Mode.

**CANNOT OPERATE:**

You are attempting to record pictures on a Card while connecting the USB cable to the Camcorder in Tape Recording/Playback Mode.

**UNABLE TO WRITE  
(MULTI RECORDING):**

The [PHOTO SHOT] Button is pressed when you are recording pictures on a Tape while setting the Digital Effect [MULTI] of [EFFECT1].

**UNABLE TO WRITE:**

The Recording Start/Stop Button is pressed when you are recording still pictures on the Card.

**CASSETTE DOOR OPENED:**

Close the Cassette Compartment Cover before recording.

**NO TITLE:**

Titles are not recorded.

**UNABLE TO WRITE  
(WIDE MODE):**

You are attempting to record pictures of S1 signal (with aspect ratio 16:9) by pressing the [PHOTO SHOT] Button.

**FILE LOCKED:**

You are attempting to erase protected files.

**CARD LOCKED:**

The write protection switch on the SD Memory Card is set to [LOCK].

**DISCONNECT USB CABLE:**

You are attempting to turn the Mode Dial or turn the Camcorder off in PC Mode while connecting the USB cable to the Camcorder.

## Notes and Hints

### ■ Concerning the Power Supply

- When the Camcorder has been used for a long time, the Camera body becomes warm, but this is not a malfunction.
- If the [CHARGE] Lamp does not light up although the Battery is attached to the AC Adaptor, detach the Battery and reattach it.

### ■ Inserting/Removing the Cassette

- In the case of using a previously recorded Cassette, you can use the Blank Search Function (p. 24) to find the position where you want to continue recording.
- If a new Cassette is inserted, rewind to the beginning of the tape before starting recording.
- When inserting the cassette, make sure it faces in the right direction and then push it in until it stops.
- When the Cassette Holder is in action, do not touch anything except the [PUSH] mark.
- When closing the Cassette Compartment Cover, do not get anything caught in the cover, such as a cable of an optional stereo microphone (PV-GS15 Only).

### ■ Alarm Sounds

When [BEEP SOUND] on the [INITIAL] Sub-Menu on the [TAPE RECORDING MENU] is set to [ON], confirmation/alarm beeps are issued as follows.

**1 Beep**

- When you start recording
- When you switch the [OFF/ON] Switch from [OFF] to [ON]

**2 Beeps**

- When you pause recording
- 2 Beeps 4 times
- If you perform a wrong operation before or during recording.

### ■ Recording Check

- For Recording Check, the recording speed mode (SP/LP) must be the same as the mode used for the recording. If different, playback images will be distorted.

### ■ Recording on a Card

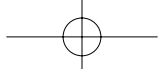
- Even if the [SHTR EFFECT] is set to [ON], the Shutter Effect cannot be recorded on the picture.
- When the colour of the screen changes or blurs, adjust the shutter speed manually to 1/60 or 1/100.

### Photoshot

- Photoshot Recording results in slightly inferior image quality.

### RapidFire Consecutive Photoshot

- One more still picture may be recorded after you release the [PHOTO SHOT] Button.
- The RapidFire Consecutive Photoshot and Title Function cannot be used simultaneously.
- When the [SELF TIMER] is set to [ON], the Camcorder records the maximum number of recordable pictures depending on the [BURST MODE] setting.



## Others

- When using a card formatted by other equipment, intervals between recorded pictures may become large.
- If you repeatedly record or erase pictures, intervals between recorded pictures may become large. In this case, back up your important data on a PC, and format your card using this Camcorder.

### ■ Recording with the Built-in LED Video Light

- The subject should be within 4.9 feet (1.5 metres) of the Camcorder.
- Using the LED Video Light reduces battery time.
- Set the LED Video Light to off when not in use.
- Do not look directly into the light.
- If the LED Video light is used with a Conversion lens attached, a slight vignetting (darkening around edges) effect occurs on the screen.
- Using the MagicPix Function at the same time will make conditions even brighter.
- The Video Light brightens images recorded in a dimly-lit place, however we recommend using it in a bright place in order to obtain high quality images.

### ■ Quick Start

- During the Quick Start Standby Mode, a minute amount of electricity is consumed.
- When the Camcorder is left in the Recording Pause Mode for 5 minutes, it will be turned into the Quick Start Standby Mode. To turn the Camcorder on again, set the [OFF/ON] Switch to [OFF] and then set it to [ON] again. (The Quick Start Mode will be restored.)
- This Function is not activated in the following case:
  - Neither a card nor a tape has been inserted while the Tape/Card Recording Mode is set.
- In the following cases, Quick Start is cancelled during the Quick Start Standby Mode.
  - Operate the Mode Dial
  - The Battery is replaced
- If the [QUICK START] Button is pressed and held for approximately 2 seconds during the Quick Start Standby Mode, the Lamp will go off and the Camcorder will be turned off.
- If the Camcorder is not operated for approximately 30 minutes when the Quick Start Recording Lamp lights, the Lamp will go off and the Camcorder will completely be turned off.
- In the Automatic White Balance Mode, the colour may be recorded unnaturally at the beginning of the recording.
- The zoom magnification differs from when it is in the Quick Start Standby Mode and when the recording starts.

### ■ Self-timer Recording

- When [BEEP SOUND] on the [INITIAL] Sub-Menu is set to [ON], the beep sound will be emitted along with the Recording Lamp flashing in the Self-timer Standby Mode.
- By operating the [OFF/ON] Switch, Recording Start/Stop Button or Mode Dial, the Self-timer Standby Mode is cancelled.

### ■ Zoom In/Out Functions

- When you are zooming in on a faraway subject, a sharper focus is achieved if the recording subject is 4 feet (1.2 meters) or further from the Camcorder.

### ■ Zoom Microphone Function

- The Zoom Microphone Function may not work effectively if the surrounding noise is too loud.
- It does not work with the external microphone (PV-GS15 Only).

### ■ Digital Zoom Functions

- As the magnification of digital zoom increases, the quality of image may deteriorate.
- White balance cannot be set in the digital zoom range.

### ■ Image Stabilizer Function

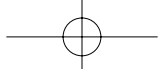
- The Image Stabilizer Function does not operate in a dimly lit place. In this case, the [EIS] Indication flashes.
- Under fluorescent lighting, image brightness may change or colours may not look natural.
- After-images may appear.
- When a tripod is used, it is recommended that you turn the Image Stabilizer off.
- Within the digital zoom range, or when recording with a conversion lens attached, the Image Stabilizer Function may not work effectively.

### ■ Backlight Compensation Function

- When setting the Iris manually, the Backlight Compensation Function does not work.
- By operating the [OFF/ON] Switch, the Backlight Compensation Function is cancelled.

### ■ MagicPix Function

- In a bright place, such as outdoors, the recorded picture may become whitish.
- In a dark place, the recorded picture is presented in a time-lapse-like manner.
- Adjust the Focus manually.
- The Progressive Photoshot Function is automatically turned off.
- The RapidFire Consecutive Photoshot Function cannot be used.
- White Balance cannot be set.
- The shutter speed cannot be adjusted.
- The Image Stabilizer, Program AE, Multi Title Screen, or Digital Effect Modes in [EFFECT1] cannot be set.
- When recording with the MagicPix Function, it is recommended that you use a tripod.



## Others

- The MagicPix Function makes the signal charging time of CCD longer up to 30 times longer than usual, so that dark scenes that are invisible to the naked eyes can be recorded brightly. For this reason, a bright dots may be seen, but this is not a malfunction.
- The Image Stabilizer Function does not work. In this case, the [EIS] Indication flashes.
- The Soft Skin Function and the Backlight Compensation Function cannot be changed.

### ■ Wind Noise Reduction Function

- It does not work with the microphone on an external microphone.
- When it is set to [ON], directivity of microphone is regulated depending on the strength of wind to reduce wind noise.

### ■ Cinema Function

- Using the Cinema Mode does not widen the recording angle.
- When images are displayed on a TV screen, the Date/Time Indication may be erased in some cases.
- Depending on the TV, the picture quality may be deteriorated.
- The Cinema Mode is cancelled when a Title is displayed.
- The Cinema Mode and the Title Creation cannot be used simultaneously.
- Using the Cinema Mode deactivates [MULTI] and [P-IN-P] of [EFFECT1].
- Depending on the software in use, the imported Cinema picture may not be displayed correctly.

### ■ Program AE

- If any of the Program AE Modes are selected, you cannot adjust the shutter speed (p. 32) or iris (p. 32).
- Using the MagicPix Function cancels any of the Program AE modes.
- Using the Light Function cancels any of the Program AE modes.

### Sports Mode

- During normal playback, the image movement may not look smooth.
- Because the colour and brightness of the playback image may change, avoid recording under fluorescent light, mercury light or sodium light.
- If you record a subject illuminated with strong light or a highly reflective subject, vertical lines of light may appear.
- If the light is insufficient, the [ ] Indication flashes.

### Sports Mode/Portrait Mode

- If you record a still picture in Progressive Photoshot Mode, the brightness and hue of the recorded still picture may become unstable.
- If this mode is used for indoor recording, playback images may flicker.

### Low Light Mode

- Extremely dark scenes may not be able to be made brighter to a satisfactory degree.

### Spotlight Mode

- With this mode, recorded images may become extremely dark.
- If the subject is extremely bright, its recorded image may become whitish.

### Surf & Snow Mode

- If the subject is extremely bright, its recorded image may turn out to be whitish.

### ■ White Balance

#### In the following cases, you cannot change White Balance:

- When you set [EFFECT2] to [SEPIA] or to [B/W].
- When you set the Zoom higher than 20X (PV-GS9)/22X (PV-GS13)/24X (PV-GS15)
- During Digital Still Picture Mode
- When you display a Menu
- When you use the MagicPix Mode

#### In the following cases, the [ ] Indication flashes:

- The flashing indicates that the previously adjusted White Balance setting is still set. This setting will be kept until White Balance is adjusted again.
- You may not be able to achieve correct White Balance Adjustment manually under weak illumination.

### ■ Manual Shutter Speed Adjustment

- You may see vertical lines of light in the playback image of a brightly shining subject or highly reflective subject.
- During normal playback, movement in the images may not look smooth.
- Because the colour and brightness of the playback image may become unstable, avoid recording under fluorescent light, mercury light or sodium light.
- If you are using MagicPix Mode (p. 29) or Program AE Mode (p. 30), you cannot adjust the shutter speed.

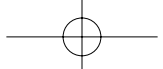
### ■ Manual Iris Adjustment

- Depending on zoom magnification, there are iris values that will not be displayed.
- If you are using MagicPix Mode (p. 29) or Program AE Mode (p. 30), you cannot adjust the iris.
- If you attempt to adjust the Shutter Speed after setting the Iris, the value set for the Iris will be cancelled.

### ■ Digital Effect Functions

- If you have set [EFFECT2] to [B/W] or [SEPIA], changing the selected White Balance Mode is not possible. (pp. 30-31)
- Setting the Cinema Mode cancels the Picture-in-Picture Mode and the Multi-Picture Mode.
- During the Digital Still Picture Mode, the Digital Effect Functions cannot be set.





## Others

In the following cases, using the [EFFECT1] on the [DIGITAL] Sub-Menu is not possible.

- When the MagicPix Mode and Light are set (pp. 26, 29)

In the following cases, using the Digital Effect Function is not possible.

- Title in

### Multi-Picture Mode

- If the [MULTI] Button is pressed while self-recording Mirror Mode (p. 26) is used, the still picture is displayed from the upper right corner of the screen, but, in reality, the picture is recorded from the upper left corner as usual.
- The quality of Multi images deteriorates slightly.
- The top and bottom of the Multi pictures will be cut off slightly.

### Picture-in-Picture Mode

- If Mode Dial is operated, the smaller picture disappears.
- Titles cannot be inserted into the smaller picture.

### Wipe Mode and Mix Mode

If one of the following operations are carried out, stored images will be erased, and Wipe and Mix Functions cannot be used.

- Set another Digital Effect item
- Operate the [OFF/ON] switch or Mode Dial
- Insert or eject a cassette

## ■ Playing Back

### Repeat Playback

If you continue to press the [▶] Button for 5 seconds or longer, the Camcorder switches to Repeat Playback Mode, and the [R ▷] Indication appears. (To cancel Repeat Playback Mode, set the [OFF/ON] Switch to [OFF].)

### Listening to Playback Sound through Headphones

If you want to use the headphones to listen to the playback sound, set [AV JACK] on the [INITIAL] Sub-Menu to [OUT/PHONES] and connect the headphones to the [PHONES] Jack (p. 13) on the Camcorder. In this case, no sound (including warning and shutter sounds) will be reproduced through the built-in speaker of the Camcorder.

### Choosing Sound during Playback

You can select the sound by using the [AUDIO OUT] setting on the [PLAYBACK] Sub-Menu.

STEREO: Stereo Sound (main sound and sub sound)

L: Left channel sound (main sound)

R: Right channel sound (sub sound)

- If you dub a tape recorded at the [12bit] selected as the [AUDIO REC] on the [RECORDING] Sub-Menu, playback sound becomes stereo sound regardless of the [AUDIO OUT] setting if [12bit AUDIO] is set to [MIX].

## ■ Index Search Functions

- Index Search may not be possible at the beginning of the tape.

- Scene Index Search may not function properly if the interval between 2 scene index signals is less than 1 minute.

## ■ Playback Zoom Function

- You cannot adjust the sound volume with the Remote Control in Playback Zoom Mode.
- If you turn off the Camcorder power or if you operate the Mode Dial, Playback Zoom Mode is automatically cancelled.
- Even if Playback Zoom Functions are being used, images that are output from the DV Terminal (p. 13) are not enlarged.
- As you enlarge an image, the quality of the image deteriorates.
- During a Playback Zoom, the Variable Speed Search Function cannot be changed with the Remote Control.

## ■ Playback Digital Effect Functions

- Signals of images to which digital effects are added during playback cannot be output from the DV Terminal (p. 13).
- You cannot use the Wipe or Mix Function while playing back the non-recorded portion of tape.

## ■ Playing Back a Card

- If a blank (nothing recorded) Card is played, the screen becomes white.
- If you attempt to play back a file recorded in a different format or if file data is defective, the whole display becomes bluish and the [UNPLAYABLE CARD] Indication may appear as warning.
- When playing back a picture recorded on other equipment, its size and that of this Camcorder may appear differently.
- When playing back a picture recorded on other equipment, the picture may not be played back or the quality of pictures may be deteriorated.
- When playing back a non standardized file, the Folder File Number may not be displayed.
- In the following cases, black bars may appear, depending on the playback device.
  - When playing back a mega-pixel still-picture with this Camcorder and recording it onto a tape
  - Changing the picture size to 640 x 480 pixels with DV STUDIO

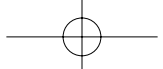
## ■ Slide Show

- Playback time may take longer than usual depending on the picture.

## ■ Creating a Title

- Even if the contrast of the Title is adjusted, the portions where there is little difference between light and dark and where the boundary between light and dark is unclear may not appear.
- The Title may not be clear if something small is used for it.
- If titles are created, the number of images that can be recorded on a Card decreases.





## Others

- If the number of images that can be recorded on a Card is small, you may not be able to create a title.

### ■ Adding a Title

- The Title In Function and Digital Effects cannot be used simultaneously.
- The Title In Function and RapidFire Consecutive Photoshot cannot be used simultaneously.
- When a title is displayed in Tape Playback Mode, the title is not output from the DV Terminal.
- The Multi-Picture Mode cannot be used once the title is inserted.
- A full-coloured title made on other equipment cannot be played back or added to the picture with this Camcorder.
- A title with a size than 640 x 480 pixels cannot be displayed.
- When the title is displayed on the Multi screen, the recording and the playback cannot be performed.
- During DV input, you cannot use Title In Function or display titles on the Multi screen. Select the desired titles to display them on the screen before connecting the DV cable to the Camcorder.

### ■ DPOF

- Perform the DPOF Settings with your Camcorder.
- Verifying the DPOF Settings may take a little time. Wait until the Card Access Lamp goes out.

### ■ Lock Setting

- The Lock Setting carried out by this Camcorder is only effective for this Camcorder.
- The SD Memory Card has a write protection switch on it. If the switch is moved to the [LOCK] side, you cannot write to or format the Card. If it is moved back, you can.

### ■ Playing Back on Your TV

- Depending on your TV, nothing may be shown even if you correctly connect the Camcorder with your TV. In this case, set [AV JACK] on the [INITIAL] Sub-Menu to [OUT].
- Picture size may be displayed differently when playing back a Cinema picture on a wide-screen TV with Playback Digital Effect.

### ■ Recording Pictures from a Card onto a Tape

- When recording the Card Image on a Tape, its size is transformed into 720 x 480 pixels according to the DV format.
- If you attempt to record a still picture with a large image size on a Tape, there may be a reduction in the quality of the image.

### ■ Audio Dubbing

- The blank section of a tape cannot be dubbed.
- Sounds sent through the DV terminal cannot be dubbed.
- If a tape has a non-recorded portion when the tape is dubbed, images and sounds may be disturbed when this portion of the tape is played back.

- If you set the tape counter back to 0 at the position where you want to stop Audio Dubbing so as to make it possible to use the Memory Stop Function (p. 71), Audio Dubbing is terminated automatically when the tape reaches this position.
- In the case of importing data recorded with Audio Dubbing to a PC using the PC's software, only the original sound (ST1) may be imported, depending on the software.

### ■ Using the DV Cable for Recording (Digital Dubbing)

- Regardless of the setting, digital dubbing is carried out automatically in the same audio recording mode as that of the playback Cassette.
- The images on the recorded monitor may be disturbed, but it does not affect the recorded images.
- Even if Playback Digital Effects, Playback Zoom, or Playback Title In have been used, these effects are not output from the DV terminal.
- Even if you use a device equipped with DV Terminals, you may not be able to perform Digital Dubbing in some cases.
- Date or other information to be displayed cannot be displayed if the software of the connected equipment does not support the display function.

## Cautions for Use

### ■ After Use

- 1 Take out the Cassette. (p. 17)
- 2 Set the [OFF/ON] Switch to [OFF].
- 3 Take out the Card. (p. 18)
- 4 Detach the power supply and retract the Viewfinder or the LCD Monitor. (pp. 16, 19)
- 5 To protect the Lens, attach the supplied Lens Cap.

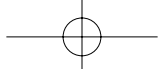
### ■ Cautions for Use

**When you use your Camcorder on a rainy or snowy day or on a beach, make sure that no water enters the Camcorder.**

- Water may cause the Camcorder or Cassette to malfunction. (Irreparable failure may occur.)
- If sea water splashes onto the Camcorder, wet a soft cloth with tap water, wring it well, and use it to wipe the camera body carefully. Then, wipe it again thoroughly with a soft dry cloth.

**Keep the Camcorder away from magnetized equipment (such as a microwave oven, TV, video game equipment, etc.).**

- If you use the Camcorder on or near a TV, images or sounds may be disturbed due to electromagnetic wave radiation.



## Others

- Do not use near a cell phone because doing so may cause noise to adversely affect the picture and sound.
- Recordings on the tape may be damaged, or images may be distorted, by strong magnetic fields created by speakers or large motors.
- Electromagnetic wave radiation generated by a microprocessor may adversely affect the Camcorder, causing the disturbance of images and sounds.
- If the Camcorder is affected by magnetically charged equipment and does not function properly, turn off the Camcorder power and detach the Battery or AC Adaptor and then connect the Battery or AC Adaptor again. Thereafter, turn on the Camcorder power.

### **Do not use your Camcorder near radio transmitters or high-voltage cables.**

- If you record pictures near radio transmitters or high-voltage cables, recorded images or sounds may be adversely affected.

### **Do not use this Camcorder for surveillance purposes or other business use.**

- If you use the Camcorder for a long period of time, the internal temperature increases and, consequently, this may cause malfunction.
- This Camcorder is not intended for business use.

### **When you use your Camcorder on a beach or similar place, do not let sand or fine dust get into the Camcorder.**

- Sand or dust may damage the Camcorder or Cassette. (Care should be taken when inserting and removing the Cassette.)

### **Do not spray insecticides or volatile chemicals onto the Camcorder.**

- If the Camcorder is sprayed with such chemicals, the camera body may be deformed and the surface finish may peel off.
- Do not keep rubber or plastic products in contact with the Camcorder for a long period of time.

### **Do not use benzine, thinner or alcohol for cleaning the Camcorder.**

- The Camcorder body may be deformed and the surface finish may peel off.
- Before cleaning, detach the Battery or pull out the AC Cable from the AC Jack.
- Wipe the Camcorder with a soft dry cloth. To remove stubborn stains, wipe with a cloth that is soaked in a detergent diluted with water and afterwards finish wiping with a dry cloth.
- For storing or transporting the Camcorder, place it in a bag or case lined with soft pads so as to prevent the coating on the camera body from being worn.


### **After use, be sure to take the Cassette out and detach the Battery from the Camcorder or pull out the AC Cable from AC Jack.**

- If the Cassette is left in the Camcorder, the tape sags and deteriorates.
- If the Battery is left on the Camcorder for a long time, the voltage drops excessively, and the Battery will not function even after it is recharged.

### **■ About AC Adaptor**

- If the temperature of the Battery is extremely high or extremely low, the [CHARGE] Lamp may continue flashing, and the Battery may not be charged. After the temperature of the Battery has decreased or increased sufficiently, charging starts automatically. If the [CHARGE] Lamp continues to flash even after the Battery temperature has decreased or increased sufficiently, the Battery or AC Adaptor may be faulty. In this case, please contact a dealer.
- If the Battery is warm, charging takes a longer time than normal.
- If you use the AC Adaptor near a radio, radio reception may be disturbed. Keep the AC Adaptor 3 feet (1 meter) or more away from radio.
- When using the AC Adaptor, it may generate whirring sounds. However, this is normal.
- After use, be sure to pull out the AC Cable from the AC Jack. (If they are left connected, a minute amount of current is consumed.)
- Keep the electrodes of the AC Adaptor and Battery always clean.

### **■ Condensation**

If you turn the Camcorder on when condensation occurs on the head or the tape, Condensation Indication [  DEW ] (yellow or red) blinks on the Viewfinder or the LCD Monitor and the messages [DEW DETECTED] or [EJECT TAPE] (only when the tape is inserted) appear. In this case, follow the procedure below.

#### **Blinking in yellow:**

Dew is slightly adhering to the head or the tape.

#### **Blinking in red:**

Dew has adhered to the head or the tape.

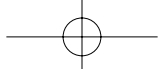
#### **1 Remove the tape if it is inserted.**

- It takes about 20 seconds to open the Cassette Holder. This is not a malfunction.

#### **2 Leave the Camcorder with the Cassette Compartment Cover closed to cool or warm it to the ambient temperature.**

#### **When [ DEW ] blinks in yellow**

- You cannot use the Tape Recording/Playback Mode. Leave the Camcorder for about 30 minutes.
- However, you can use the Card Recording Mode or Picture Playback Mode when the cassette is not inserted.



#### When [ DEW ] blinks in red

- The Power Indicator Lamp blinks for about 1 minute and then the Camcorder automatically turns off. Leave it for about 2 to 3 hours.

#### 3 Turn the Camcorder on again, set it to the Tape Recording/Playback Mode and then check if the condensation indication disappears.

Especially in cold conditions, dew may be frozen. In this case, it may take more time before the condensation indication disappears.

#### Watch for Condensation even before the Condensation Indication is displayed.

- The condensation indication may not appear depending on circumstances. When condensation occurs on the lens or the Camcorder, it also may occur on the head and the tape. Do not open the Cassette Compartment Cover.

#### When the Lens Is Fogged:

Set the [OFF/ON] Switch to [OFF] and leave the Camcorder in this condition for about 1 hour. When the lens temperature becomes close to the ambient temperature, the fog disappears naturally.

#### ■ Video Head Clogging and Care

If the heads (the parts that make contact with the tape) are dirty, mosaic-pattern noise may appear on the playback image, or the screen as a whole becomes black. If the heads are extremely dirty, recording performance deteriorates, and, in the worst case, the Camcorder cannot record at all.

#### Causes of Dirty Heads

- Large quantity of dust in the air
- High-temperature and high-humidity environment
- Damaged tape
- Long operating hours

#### Using Panasonic cleaning cassette (AY-DVMCLA)

- 1 Insert the Head Cleaner into the Camcorder in the same manner as a Video Cassette.
- 2 Press the [▶] Button, and approximately 20 seconds later, press the [■] Button. (Do not rewind the tape.)
- 3 Take out the Head Cleaner. Insert a Video Cassette and start recording. Then, play the tape back to check the recorded image.
- 4 If the image is not still clear, repeat Steps 1 to 3. (Do not use the Head Cleaner 3 times or more consecutively.)

#### Notes:

- Do not rewind every time you use the Head Cleaner. Rewind only when the tape reaches the end, and then use it again from the beginning in the same manner as before.
- If the heads become dirty soon after cleaning, the tape may be damaged. In this case, immediately stop using that Cassette.
- Do not clean the heads excessively. (Excessive cleaning may cause excessive wear of the heads. If the heads are worn, images cannot be played back even after the heads are cleaned.)
- If the dirty heads cannot be cleaned with the Head Cleaner, the Camcorder needs to be cleaned at a Servicentre. Please consult a dealer.
- Head cleaning due to dirty heads is not considered a malfunction of the product. It is not covered by the warranty.

#### Periodical Check-up

To maintain the highest image quality, we recommend replacement of worn parts, such as heads, etc., after approximately 1000 hours of use. (This, however, depends on operating conditions, such as temperature, humidity, dust, etc.)

#### ■ Optimal Use of the Battery Battery Characteristics

This Battery is a rechargeable lithium ion battery. Its ability to generate power is based upon the chemical reaction that takes place inside it. This reaction is susceptible to the surrounding temperature and humidity, and, if the temperature is too high or too low, the operating time of the Battery becomes shorter. If the Battery is used in an extremely cold environment, the Battery may operate only for about 5 minutes. If the Battery becomes extremely hot, a protective function may operate, and the Battery may become unusable for a while.

#### Be Sure to Detach the Battery after Use

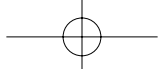
Be sure to detach the Battery from the Camcorder. (If it is left attached to the Camcorder, a minute amount of current is consumed even when the Camcorder power is off.) If the Battery is left attached to the Camcorder for a long time, over-discharge takes place. The Battery may become unusable after it is charged.

#### Disposing of an Unusable Battery

- The Battery has a limited life.
- Do not throw the Battery into fire because it may cause an explosion.

#### Always Keep the Terminals of the Battery Clean

Prevent the terminals from getting clogged with dirt, dust, or other substances. If you drop the Battery accidentally, check to see if the Battery body and terminals are deformed. Attaching a deformed Battery to the Camcorder or AC Adaptor may damage the Camcorder or AC Adaptor.



## Others

### ■ Cautions for Storage

#### **Before storing the Camcorder, take the Cassette out and detach the Battery.**

Store all the components in a dry place with a relatively stable temperature.

(Recommended Temperature: 59 °F to 77 °F (15 °C to 25 °C), Recommended Humidity: 40 % to 60 %)

#### **Camcorder**

- Wrap it with a soft cloth to prevent dust from getting into the Camera.
- Do not leave the Camcorder in places that expose it to high temperature.

#### **Battery**

- Extremely high temperatures or low temperatures will shorten the life of the Battery.
- If the Battery is kept in smoky or dusty places, the terminals may rust and cause malfunctions.
- **Do not allow the Battery terminals to come in contact with metal objects (such as necklaces, hairpins, etc.). This can result in a short circuit or heat generation and, if you touch the Battery in this condition, you may be badly burned.**
- Store the Battery in a completely discharged state. To store the Battery for a long period of time, we recommend you charge it once every year and store it again after you completely use up the charged capacity.

#### **Cassette**

- Before storing it, rewind the tape to the beginning. If the Cassette is left for more than 6 months with the tape stopped midway, the tape sags (although it depends on the storage condition). Be sure to rewind to the beginning.
- Store the Cassette in its case. Dust, direct sunlight (ultraviolet rays), or humidity may damage the tape. Dust contains hard mineral particles, and dusty Cassettes damage the heads of the Camcorder and other components. Develop a habit of returning the Cassette back to its case.
- Once every half year, wind the tape to the end and then rewind it to the beginning. If the Cassette is left for 1 year or longer without winding or rewinding, temperature and humidity changes may cause the Cassette to deform due to swelling, shrinking, and so forth. The wound tape may stick to itself.
- Do not place a Cassette near highly magnetic substances or equipment.
- The surface of tape is covered with extremely minute magnetic particles, upon which signals are recorded. Magnetic necklaces, toys, etc., have magnetic force that is stronger than you may normally expect, and they may erase the contents of a recording or may cause noise in images and sounds.

### **Card**

- When the Card is being read, do not remove the Card, turn off the power, or subject it to vibration or impact.
- Do not leave the Card in places where there is high temperature or direct sunlight, or where electromagnetic waves or static electricity are easily generated.
- Do not bend or drop the Card. The Card or the recorded content may be damaged.
- After use, be sure to remove the Card from the Camcorder.
- After usage, store the supplied SD Memory Card in the enclosed bag.
- Do not touch the terminals on the back of the Card with your fingers. Do not allow dirt, dust or water to enter it.
- Keep the Memory Card out of reach of children to prevent swallowing.

### ■ LCD Monitor/Viewfinder/Lens Hood

#### **LCD Monitor**

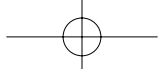
- In a place with drastic temperature changes, condensation may form on the LCD Monitor. Wipe it with a soft dry cloth.
- If your Camcorder is extremely cold when you turn its power on, the image on the LCD Monitor is slightly darker than usual at first. However, as the internal temperature increases, it goes back to the normal brightness.

Extremely high precision technology is employed to produce the LCD Monitor screen featuring a total of approximately 105,000 pixels. The result is more than 99.99 % effective pixels with a mere 0.01 % of the pixels inactive or always lit. However, this is not a malfunction and does not affect the recorded picture.

#### **Viewfinder**

- Do not direct the Viewfinder or Lens to the sun. Internal components may be seriously damaged.
- When the Camcorder is used with a large capacity Battery (CGR-D16A/1B, CGP-D28A/1B : optional) attached to it, it is not practical to look in the Viewfinder from behind the Battery.

Extremely high precision technology is employed to produce the Viewfinder screen featuring a total of approximately 67,000 pixels (PV-GS9/PV-GS13)/ 113,000 pixels (PV-GS15). The result is more than 99.99 % effective pixels with a mere 0.01 % of the pixels inactive or always lit. However, this is not a malfunction and does not affect the recorded picture.



## Others

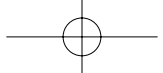
### Lens Hood

- Do not attach other conversion lenses in front of the Lens Hood; there is no mount to be used for the attachment.
- When you wish to attach the Tele Conversion Lens (not supplied), Wide Conversion Lens (not supplied), MC Protector (not supplied), or ND Filter (not supplied), first of all, turn the Lens Hood counter-clockwise. If the MC Protector or ND Filter is used, the Lens Hood can be mounted on the filter.
- If you push the [W/T] Lever toward [W] during recording with the filter and conversion lens attached together to the Camcorder, 4 corners of the image may become dark (vignetting). For details, please refer to the operating instructions of your accessories.
- Be sure to keep the Lens Hood attached to the Camcorder so as to shut out unnecessary light.

### Before Requesting Service (Problems and Solutions)

Power	<p><b>The Camcorder power cannot be turned on.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the power source connected correctly? (p. 16)</li> </ul>
	<p><b>The Camcorder power is turned off automatically.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• When the Recording Pause Mode continues for more than 5 minutes, the power is turned off automatically for tape protection and power conservation. (If the AC Adaptor is used, the power is turned off only when the tape is inserted in Tape Recording Mode.) When the tape is inserted in Tape Recording Mode and if the Recording Pause Mode continues for more than 5 minutes the power is turned off automatically. To resume recording from this condition, turn off, then turn on the power again. (pp. 24-25)</li> </ul>
	<p><b>The Camcorder power does not stay on long enough.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the Battery low? Charge the Battery or attach a fully charged Battery. (p. 16)</li> <li>• Has condensation occurred? Wait until the Condensation Indication disappears. (pp. 66-67)</li> </ul>
Battery	<p><b>Battery runs down quickly.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the Battery fully charged? Charge it with the AC Adaptor. (p. 16)</li> <li>• Are you using the Battery in an extremely cold place? In cold places, the operating time of the Battery becomes shorter. (p. 68)</li> <li>• Has the Battery worn out? If the operating time is still too short even after the Battery is fully charged, the Battery has worn out.</li> </ul>
	<p><b>The Battery cannot be charged.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• If the DC Cable is connected to the AC Adaptor, charging cannot be performed. Disconnect the DC Cable.</li> </ul>

Normal Recording	<p><b>Recording does not start although power is supplied to the Camcorder and the Cassette is correctly inserted.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the accidental erasure prevention slider on the Cassette open? If it is open (set to [SAVE]), recording cannot be performed. (p. 18)</li> <li>• Is the tape wound to the end? Insert a new Cassette. (p. 17)</li> <li>• Is the Camcorder power turned on? (p. 24)</li> <li>• Has condensation occurred? Wait until the Condensation Indication disappears. (pp. 66-67)</li> </ul>
Other Recording	<p><b>Auto Focus Function does not work.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is Manual Focus Mode selected? If Auto Focus Mode is selected, focus is automatically adjusted. (pp. 32, 71)</li> <li>• There are some recording subjects and recording surroundings for which the Auto Focus Function does not operate correctly. In this case, use the Manual Focus Mode to adjust the focus. (p. 32)</li> </ul>
Editing	<p><b>Audio dubbing cannot be performed.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the accidental erasure prevention slider on the Cassette open? If it is open (set to [SAVE]), recording cannot be performed. (p. 18)</li> <li>• Are you attempting to edit a tape portion that was recorded in LP Mode? LP Mode does not allow audio dubbing to operate. (p. 23)</li> </ul>
Indications	<p><b>The Time Code becomes inaccurate.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The Time Code Indication counter may not be constant in the reverse direction in Slow Motion Playback Mode, but this is not a malfunction.</li> </ul>
	<p><b>The Remaining Tape Time Indication does not match the actual remaining tape time.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• If scenes of less than 15 seconds are continuously recorded, the remaining tape time cannot be displayed correctly.</li> <li>• In some cases, the Remaining Tape Time Indication may show remaining tape time that is 2 to 3 minutes shorter than the actual remaining tape time.</li> </ul>
Playback (Pictures)	<p><b>Pictures cannot be played back even when the [▶] Button is pressed.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the Mode Dial set to Tape Playback Mode? If not, the playback function cannot be used. (p. 35)</li> </ul> <p><b>Mosaic-pattern noise appears on images during Cue, Review or Slow Motion Playback.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• This phenomenon is characteristic of digital video systems. It is not a malfunction.</li> </ul>



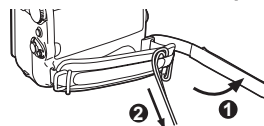
## Others

Playback (Pictures)	<p><b>Although the Camcorder is correctly connected to a TV, playback images cannot be seen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Have you selected "Video Input" on the TV? Please read the operating instructions of your TV and select the channel that matches the input jacks used for the connection.</li> <li>Depending on your TV, nothing may be shown even if you correctly connect the Camcorder with your TV. In this case, set [AV JACK] on the [INITIAL] Sub-Menu to [OUT].</li> </ul>
	<p><b>Playback picture is not clear.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Are the heads of the Camcorder dirty? If the heads are dirty, playback image cannot be clear. (p. 67)</li> </ul>
	<p><b>Playing back or recording do not function, the screen has frozen or the indication has disappeared.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Turn the Camcorder off. If the Camcorder is not turned off after operating the [OFF/ON] switch, press the [RESET] Button (p. 13) first. And detach the Battery or AC Adaptor and then reattach it.</li> </ul>
Playback (Sound)	<p><b>Sound is not played back from the built-in speaker of the Camcorder or the headphones.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Is the volume too low? During playback, push the [W/T] Lever to display the [VOLUME] Indication and adjust the volume. (p. 35)</li> </ul>
	<p><b>Different sounds are reproduced at the same time.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[12bit AUDIO] on the [PLAYBACK] Sub-Menu of the [TAPE PLAYBACK MENU] has been set to [MIX]. As a result, the original sound and sound that was recorded by audio dubbing are played back together. It is possible to reproduce the sounds separately. (p. 44)</li> </ul>
Playback (Sound)	<p><b>The original sound was erased when audio dubbing was performed.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>If you perform audio dubbing on a recording made in [16bit] Mode, the original sound will be erased. If you wish to preserve the original sound, be sure to select [12bit] Mode at the time of recording.</li> </ul>
	<p><b>Sounds cannot be played back.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Although a Cassette with no audio dubbing is being played, is [12bit AUDIO] on the [PLAYBACK] Sub-Menu of the [TAPE PLAYBACK MENU] set to [ST2]? To play back a Cassette with no audio dubbing, [12bit AUDIO] must be set to [ST1]. (p. 44)</li> <li>Is the Variable Speed Search Function working? Press the [▶] Button to cancel the Variable Speed Search Function. (p. 36)</li> </ul>

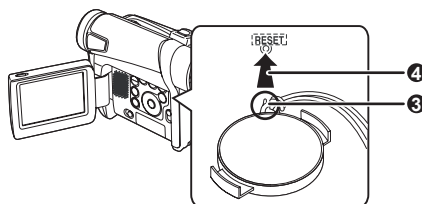
Card	<p><b>Recorded pictures are not clear.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Is [PICT QUALITY] on the [CARD] Sub-Menu set to [NORMAL] or [ECONOMY]? If recording is done with it set to [NORMAL] or [ECONOMY], images with fine details may include a mosaic-like pattern. Set [PICT QUALITY] to [FINE]. (p. 25)</li> </ul>
	<p><b>Photoshot Playback images do not look normal.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The picture may be damaged. In order to prevent the loss of image data, backing up on a Cassette or a personal computer is recommended. (pp. 44, 48)</li> </ul>
	<p><b>During Playback the [UNPLAYABLE CARD] Indication is displayed.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The image was either recorded in a different format, or data is damaged.</li> </ul>
Others	<p><b>Even if a Card is formatted, it cannot be used.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Either the Camcorder or the Card may be damaged. Please consult a dealer.</li> </ul>
	<p><b>The Camcorder clatters when shaking it.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>It is a sound of the lens moving, not a malfunction.</li> </ul>
	<p><b>When the USB Cable is disconnected, an error message will appear on PC.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To disconnect the USB cable safely, double-click the [ ] icon in the task tray and follow the instructions on the screen. (p. 49)</li> </ul>

## Using the RESET button

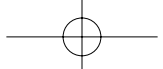
- 1 Open the LCD Monitor. (p. 19)
- 2 Undo Grip Belt end ① and pull Lens Cap Cord ② downward to loosen Grip Belt.



- 3 Use projection ③ on the Lens Cap to press the [RESET] Button ④.







## Explanation of Terms

### ■ Digital Video System

In a digital video system, images and sounds are converted into digital signals and recorded on a tape. This complete digital recording is capable of recording and playback with minimal image and sound deterioration.

In addition, it automatically records data, such as Time Code and Date/Time, as digital signals.

### Compatibility with S-VHS or VHS Cassettes

Because this Camcorder employs a digital system for recording image and sound data, it is not compatible with conventional S-VHS or VHS video equipment that employs an analog recording system.

The size and shape of the Cassettes are also different.

### Compatibility with Output Signals

Because AV signal output from the AV signal output Jack is analog (the same as conventional video systems), this Camcorder can be connected with S-VHS or VHS video or a TV for playback.

### ■ Focus

#### Auto Focus Adjustment

The Auto Focus System automatically moves forward and backward the focusing lens inside the Camcorder to bring the subject into focus so that the subject can be seen clearly.

However, the Auto Focus System does not function properly for the following subjects or under the following recording conditions.

**Please use the Manual Focus Mode instead.**

#### 1) Recording a subject whose one end is located closer to the Camcorder and the other end farther away from it

- Because Auto Focus makes adjustments at the centre of an image, it may be impossible to focus on a subject that is located in both foreground and background.

#### 2) Recording a subject behind dirty or dusty glass

- Because the focus is on the dirty glass, the subject behind the glass will not be focused.

#### 3) Recording a subject in dark surroundings

- Because the light information that comes through the lens decreases considerably, the Camcorder cannot focus correctly.

#### 4) Recording a subject that is surrounded by objects with glossy surfaces or by highly reflective objects

- Because the Camcorder focuses on the objects with glossy surfaces or on highly reflective objects, the subject may become blurry.

#### 5) Recording a fast-moving subject

- Because the focus lens-inside moves mechanically, it cannot keep up with the fast-moving subject.

#### 6) Recording a subject with little contrast

- Because the Camcorder achieves focus based upon the vertical lines of an image, a subject with little contrast, such as a white wall, may become blurry.

### ■ Time Code

Time Code signals are data that indicate time measured in hours, minutes, seconds, and frames (30 frames per second). If this data is included in a recording, an address is assigned to each image on the tape.

- The Time Code is automatically recorded as a part of the sub-code at each recording.
- When a new (previously unrecorded) Cassette is inserted, the Time Code automatically starts from zero. If a recorded Cassette is inserted, the Time Code picks up from the point where the last scene was recorded. (In this case, when the Cassette is inserted, the zero display [0h00m00s00f] may appear, but the Time Code starts from the previous value.)
- The Time Code cannot be reset to zero.
- Unless the Time Code is continuously recorded from the beginning of a tape, accurate editing may not be possible. To ensure that the Time Code will be recorded with no breaks, we recommend the use of the Blank Search Function (p. 24) before recording a new scene.

### ■ Memory Stop Function

The Memory Stop Function is useful for the following operations.

**Rewinding or fast-forwarding a tape to a desired position**

#### 1 Set [DISPLAY] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY].

#### 2 Reset the Tape Counter to zero at the tape position from which you want to play it back later. (pp. 14, 21)

#### 3 Start playback or recording.

#### 4 After playback or recording has finished:

**Set the Camcorder to Tape Playback Mode.**

- The [POWER] Lamp lights up.

#### 5 Rewind the tape.

- The tape automatically stops approximately at the position where the counter was set to zero.

**Stopping editing automatically during audio dubbing**

#### 1 Set [DISPLAY] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY].

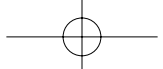
#### 2 Reset the Tape Counter to zero at the position where you want to stop editing.

#### 3 Play back the still picture where you want to start audio dubbing.

#### 4 Start audio dubbing. (p. 44)

- Audio dubbing automatically stops at the position where the counter was set to zero.





## Others

### Specifications

#### Digital Camcorder

Information for your safety

**Power Source:**

DC 7.2/7.8 V

**Power Consumption:**

Recording

4.5 W

**Recording Format:**

Mini DV (Consumer-use Digital Video SD Format)

**Tape Used:**

6.35 mm digital video tape

**Recording/Playback Time:**

SP: 80 min.; LP: 120 min. (with DVM80)

**Video****Recording System:**

Digital Component

**Television System:**

EIA Standard: 525 lines, 60 fields NTSC colour signal

**Audio****Recording System:**

PCM Digital Recording

16 bit (48 kHz/2ch), 12 bit (32 kHz/4ch)

**Image Sensor:**

1/6-inch CCD Image Sensor

**Lens:**

Auto Iris, F1.8, Focal Length; 2.1-50.4 mm

(PV-GS15) / 2.1-46.2 mm (PV-GS13) / 2.1-42 mm

(PV-GS9), Macro (Full Range AF)

**Filter Diameter:**

27 mm

**Zoom:**

20:1 Power Zoom (PV-GS9)

22:1 Power Zoom (PV-GS13)

24:1 Power Zoom (PV-GS15)

**Monitor:**

2.5-inch LCD

**Viewfinder:**

Colour Electronic Viewfinder (PV-GS15)

Electronic Viewfinder (PV-GS9/PV-GS13)

**Microphone:**

Stereo

**Speaker:**

1 round speaker 20 mm

**Standard Illumination:**

1,400 lx

**Minimum Required Illumination:**

2 lx (MagicPix Mode)

**Video Output Level:**

1.0 Vp-p, 75 ohm

**S-Video Output Level: (PV-GS15 Only)**

Y Output: 1.0 Vp-p, 75 ohm

C Output: 0.286 Vp-p, 75 ohm

**Audio Output Level (Line):**

316 mV, 600 ohm

**Mic Input: (PV-GS15 Only)**

Mic sensitivity -50 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)  
(Stereo mini jack)

**USB:**

Card reader/writer function (For PV-GS13/  
PV-GS15), USB 2.0 compliant

(max. 12 Mbps)

No copyright protection support

**Digital Interface:**

DV Input/Output Jack (IEEE1394, 4-pin)

**Dimensions:**

Approx. 87 (H) X 69 (W) X 112 (D) mm

Approx. 3-3/8 (H) X 2-3/4 (W) X 4-3/8 (D) inch

**Weight:**

Approx. 0.40 kg (0.88 lbs.) (PV-GS9/PV-GS13)

Approx. 0.41 kg (0.90 lbs.) (PV-GS15)

(without Battery and DV cassette)

**Operating Temperature:**

0 °C-40 °C (32 °F - 104 °F)

**Operating Humidity:**

10 % - 80 %

**Card Memory Functions (For PV-GS13/PV-GS15)****Recording Media:**

MultiMediaCard (4 MB/8 MB/16 MB)

SD Memory Card (8 MB/16 MB/32 MB/64 MB/

128 MB/256 MB/512 MB)

**Still picture recording file format:**

JPEG (Design rule for Camera File system, based  
on Exif 2.2 standard), DPOF corresponding

**Still Image Size:**

640 X 240 pixels (VGA)

**WEB Camera****Compression:**

Motion JPEG

**Image Size:**

320 X 240 pixels (QVGA)

**AC Adaptor**

Information for your safety

**Power Source:**

110/120/220/240 V AC, 50/60 Hz

**Power Consumption:**

18 W

**DC Output:**

DC 7.8 V, 1.4 A (Camcorder Operation)

DC 8.4 V, 1.2 A (Battery Charging)

**Dimensions:**

70 (W) X 45 (H) X 115 (D) mm

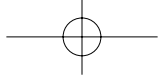
2-3/4 (W) X 1-3/4 (H) X 4-1/2 (D) inch

**Weight:**

Approx. 0.16 kg (0.35 lbs.)

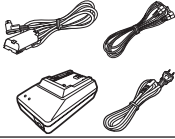



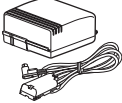






Weight and dimensions are approximate values.

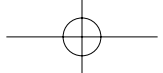
Specifications may change without prior notice.



Others

### Camcorder Accessory System

Accessory #	Figure	Description
PV-DAC11A-K		AC Adaptor with AC Cable and DC Cable
CGR-D08A/1B		800 mAh/1 h 30 min, Battery Pack
CGR-D16A/1B		1 600 mAh/3 h, Battery Pack
CGP-D28A/1B		2 800 mAh/5 h, Battery Pack
CGR-D53A/1K		5 300 mAh/9 h, Battery Pack
PV-DDC9-K		DV Interface Cable (i.LINK) (4-pin to 4-pin)
PV-MM8-K		8 MB MultiMediaCard
BN-SDCAPE/1B		USB Reader/Writer for SD Memory Card (compatible with MultiMediaCard)
BN-SDABPE/1B		SD PCMCIA Adaptor (compatible with MultiMediaCard)
LSFT0577		DV STUDIO 3.1E-SE
K1HA05CD0005		USB Cable



Others

## Warranty

### Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

#### PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship and agrees to remedy any such defect for a period as stated below from the date of original purchase.

#### Camcorder Product – One (1) year, parts and labour

#### **LIMITATIONS AND EXCLUSIONS**

This warranty does not apply to products purchased outside Canada or to any product which has been improperly installed, subjected to usage for which the product was not designed, misused or abused, damaged during shipping, or which has been altered or repaired in any way that affects the reliability or detracts from the performance, nor does it cover any product which is used commercially. Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty.

This warranty is extended to the original end user purchaser only. A purchase receipt or other proof of date of original purchase is required before warranty service is performed.

**THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, EXCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

**IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable.

#### **WARRANTY SERVICE**

**For product operation and information assistance**, please contact your Dealer or our Customer Care Centre at:

Telephone #: (905) 624-5505

Fax #: (905) 238-2360

Web: [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

**For product repairs, please contact one of the following:**

- Your Dealer who will inform you of an authorized Servicentre nearest you.
- Our Customer Care Centre at (905) 624-5505 or [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)
- A Panasonic Factory Servicentre listed below:

#### Richmond, British Columbia

Panasonic Canada Inc.  
12111 Riverside Way  
Richmond, BC V6W 1K8  
Tel: (604) 278-4211  
Fax: (604) 278-5627

#### Calgary, Alberta

Panasonic Canada Inc.  
6835-8th St. N. E.  
Calgary, AB T2E 7H7  
Tel: (403) 295-3955  
Fax: (403) 274-5493

#### Mississauga, Ontario

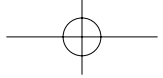
Panasonic Canada Inc.  
5770 Ambler Dr.  
Mississauga, ON L4W 2T3  
Tel: (905) 624-8447  
Fax: (905) 238-2418

#### Lachine, Québec

Panasonic Canada Inc.  
3075, rue Louis A. Amos  
Lachine, QC H8T 1C4  
Tel: (514) 633-8684  
Fax: (514) 633-8020

#### **IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE**

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton. Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.



**Index**

**A**

AC Adaptor ..... 16, 66  
 ArcSoft Software ..... 55  
 Audio Dubbing ..... 44  
 Auto Focus ..... 71

**B**

Backlight ..... 29  
 Black & White Mode ..... 33  
 Blank Search ..... 24  
 Built-in LED Video Light ..... 26

**C**

Camcorder Accessory System  
 ..... 73  
 Charging the Battery ..... 26  
 Cinema Function ..... 19  
 Condensation ..... 66  
 Cue Playback ..... 35

**D**

Date/Time Indication ..... 60  
 Date/Time Setting ..... 23  
 Digital Effects ..... 33  
 Digital Still Picture ..... 25  
 Digital Zoom ..... 27  
 DPOF Setting ..... 41  
 Dubbing ..... 45  
 DV STUDIO 3.1E-SE ..... 54

**E**

Erasure Prevention Slider ..... 18

**F**

Fade ..... 28  
 Formatting a Card ..... 42  
 F Number ..... 32

**H**

Headphones ..... 64

**I**

Iris ..... 32

**L**

LCD Monitor ..... 19, 68  
 Lock Setting ..... 41  
 Low Light Mode ..... 30

**M**

Macro Close-up ..... 27  
 MagicPix Function ..... 29  
 Manual Focus ..... 32  
 Memory Stop ..... 71  
 Mirror Mode ..... 33  
 Mix Mode ..... 34  
 Mosaic Mode ..... 33  
 Multi-Picture Mode ..... 33

**N**

Negative Mode ..... 33

**P**

Photoshot ..... 25  
 Picture-in-Picture Mode ..... 34  
 Picture Size ..... 39  
 Playback Digital Effects ..... 38  
 Playback with Zoom Lever ..... 36  
 Playback Zoom ..... 37  
 Portrait Mode ..... 30  
 Program AE ..... 30

**Q**

Quick Start ..... 26

**R**

RapidFire Consecutive  
 Photoshot ..... 26  
 Recording Check ..... 24  
 Recording Speed ..... 23  
 Remaining Battery Power ..... 59  
 Remaining Tape Time ..... 59  
 Remote Control ..... 14  
 Repeat Playback ..... 64  
 Review Playback ..... 35

**S**

SD Memory Card ..... 58  
 Self-timer Recording ..... 27  
 Self Recording ..... 26  
 Sepia Mode ..... 33  
 Shutter Speed ..... 32  
 Simultaneous Motion/  
 Still Record Mode ..... 24  
 Slide Show ..... 39  
 Slim Mode ..... 33  
 Slow Motion Playback ..... 36  
 Solarisation Mode ..... 33  
 Sound Volume ..... 35  
 SP/LP Mode ..... 23  
 Sports Mode ..... 30  
 Spotlight Mode ..... 30  
 Still Advance Playback ..... 36  
 Stretch Mode ..... 33  
 Strobe Mode ..... 33  
 Surf & Snow Mode ..... 30

**T**

Time Code ..... 71  
 Trailing Effect Mode ..... 33

**U**

USB Connection Kit ..... 47

**V**

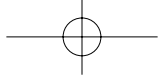
Variable Speed Search ..... 36  
 Video Head Clogging ..... 67  
 Viewfinder ..... 19, 68

**W**

Warranty ..... 74  
 Web Camera ..... 50  
 White Balance ..... 30  
 Wipe Mode ..... 34

**Z**

Zoom ..... 27  
 Zoom Microphone ..... 27



---

# Panasonic<sup>®</sup>

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive,  
Mississauga, Ontario L4W 2T3  
(905) 624-5010

[www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

**Montréal:** 3075 Louis A. Amos, Lachine, Québec H8T 1C4 (514) 633-8684

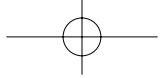
**Toronto:** 5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 (905) 238-2181

**Calgary:** 6835 8th Street N.E., Calgary, Alberta T2E 7H7 (403) 295-3922

**Vancouver:** 12111 Riverside Way, Richmond, BC V6W 1K8 (604) 278-4211



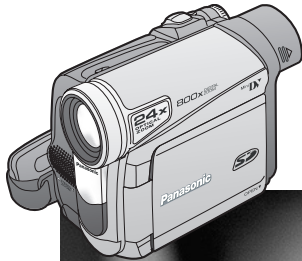
Printed in Indonesia  
LSQT0803 A  
S0204A1024



# Panasonic®

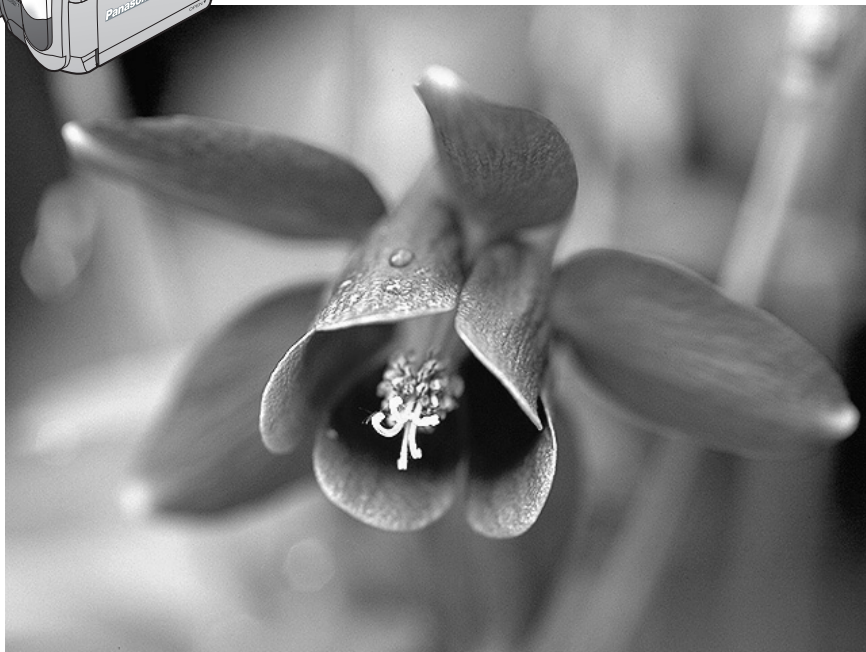
Caméscope numérique  
PalmCorder<sup>MD</sup> MultiCam<sup>MC</sup>

(Modèle PV-GS15 illustré)



## Caméscope numérique Manuel d'utilisation

Modèles **PV-GS9**  
**PV-GS13**  
**PV-GS15**



Il est recommandé de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Conserver ce manuel.

**MultiMediaCard™**  
[Pour PV-GS13/PV-GS15]



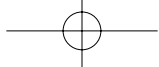
[Pour PV-GS13/PV-GS15]

Mini **DV**



Pour de l'aide, composez le 1-800-561-5505 ou visitez notre site Internet à [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

LSQT0803 A



## Renseignements

### **Merci d'avoir choisi Panasonic!**

Vous avez acheté l'un des appareils les plus perfectionnés et les plus fiables actuellement sur le marché. Utilisé selon les directives, il vous apportera ainsi qu'à votre famille des années de plaisir.

Veuillez prendre le temps de remplir la case ci-contre. Le numéro de série se trouve sur l'étiquette située sur le dessous de votre caméscope. **Conservez le présent manuel** afin de pouvoir le consulter au besoin.

Date d'achat \_\_\_\_\_

Vendeur \_\_\_\_\_

Adresse du vendeur \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone du vendeur \_\_\_\_\_

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_





## Mesures de sécurité

### **MISE EN GARDE:**

**AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, ÉVITER D'EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.**

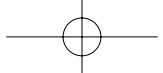
Votre caméscope <sup>™</sup>**IX** est conçu pour faire l'enregistrement et la lecture en modes standard (SP) et longue durée (LP).

Il est recommandé de n'utiliser que des cassettes portant la mention <sup>™</sup>**IX**.

	<b>AVIS</b> Risque de chocs électriques Ne pas ouvrir			Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques. Il est dangereux de toucher à une pièce interne de l'appareil.
Attention: Afin de prévenir des risques de chocs électriques, ne pas retirer les vis. Toute réparation devrait être confiée à un personnel qualifié.				Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier. Il faut donc le lire attentivement afin d'éviter toute difficulté.

Les informations ci-dessus se trouvent sur le dessous de l'appareil.





## **ATTENTION:**

**POUR ÉVITER UN INCENDIE, DES CHOCS ÉLECTRIQUES OU DE L'INTERFÉRENCE, N'UTILISER QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.**

## **ATTENTION:**

**POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.**

## **ATTENTION:**

**AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'EXPLOSION, NE REMPLACER LE BLOC-BATTERIE QU'AVEC UN BLOC-BATTERIE IDENTIQUE OU ÉQUIVALENT.**

- Comme cet appareil émet de la chaleur lors de son utilisation, le faire fonctionner dans un endroit bien aéré. Ne pas l'installer dans une bibliothèque ou sur des étagères à moins qu'une ventilation adéquate ne soit assurée.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

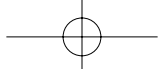
**COMME POUR TOUT PETIT OBJET, LES CARTES SD PEUVENT ÊTRE AVALÉES PAR DE JEUNES ENFANTS. NE JAMAIS LAISSER DES ENFANTS MANIPULER LA CARTE SD.**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du CANADA.

## **ATTENTION:**



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion/lithium-polymère. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

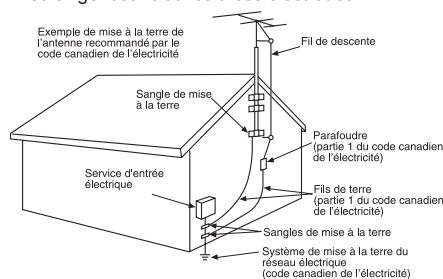


# Directives importantes

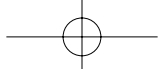
1. Lire les instructions – Les instructions concernant la sécurité et le fonctionnement de l'appareil doivent être lues avant l'utilisation.
2. Conserver les instructions – Le manuel d'utilisation devrait être conservé pour consultation ultérieure.
3. Tenir compte des avertissements – Tous les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation doivent être respectés.
4. Suivre les instructions – Toutes les instructions de fonctionnement et d'entretien doivent être suivies.
5. Nettoyage – Débrancher l'appareil avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyant liquide ou en aérosol. N'utiliser qu'un chiffon sec.
6. Accessoires – Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant, car cela pourrait être dangereux.
7. Eau et humidité – Ne pas utiliser cet appareil vidéo en présence d'eau, notamment près d'une baignoire ou d'un évier, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
8. Accessoires – Ne pas placer cet appareil sur un support instable. Il pourrait alors tomber et blesser gravement un enfant ou un adulte et être sérieusement endommagé. Ne placer l'appareil que sur un support recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Le montage de l'appareil doit être effectué selon les directives du fabricant en utilisant les accessoires recommandés par ce dernier. Le chariot sur lequel se trouve l'appareil doit être déplacé avec soin. Des arrêts brusques, l'utilisation de force excessive et des surfaces inégales peuvent entraîner la chute du chariot.
9. Ventilation – Le boîtier de l'appareil comprend des ouvertures visant à assurer une bonne ventilation afin de garantir le fonctionnement fiable de l'appareil et de le protéger contre la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées. Ne jamais placer l'appareil sur un lit, un divan, un tapis ou une surface semblable, ni près d'un radiateur ou d'une source de chaleur. Cet appareil vidéo ne doit pas être placé dans une bibliothèque ou sur des étagères à moins qu'une ventilation suffisante ne soit assurée et que les directives du fabricant ne soient respectées.
10. Alimentation – Cet appareil vidéo doit être alimenté selon les indications figurant sur l'étiquette. Si la nature de l'alimentation est inconnue, consulter le vendeur de l'appareil ou la compagnie d'électricité. Pour les appareils fonctionnant à piles ou alimentés par d'autres sources, consulter le manuel d'utilisation.



11. Mise à la terre ou polarisation – Cet appareil vidéo peut être muni d'un fil d'alimentation comportant une fiche polarisée (à lames de largeur différente) ou une fiche avec lame de mise à la terre. La fiche polarisée ne peut être insérée dans la prise de courant que dans un sens. Il s'agit là d'une mesure de sécurité. S'il est impossible d'insérer la fiche complètement dans la prise, essayer de l'insérer dans l'autre sens. Si le branchement demeure impossible, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise. Ne pas essayer d'insérer la fiche quand même. La fiche avec mise à la terre ne peut être insérée que dans une prise de mise à la terre. Il s'agit là d'une mesure de sécurité. S'il est impossible d'insérer la fiche dans la prise, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise. Ne pas essayer d'insérer la fiche quand même.
12. Protection du fil d'alimentation – Ne pas marcher sur le fil d'alimentation ou placer des objets dessus. Porter une attention particulière à la fiche, aux prises de courant de l'appareil et au point où le fil d'alimentation est rattaché à l'appareil.
13. Mise à la terre d'une antenne extérieure – Si une antenne extérieure ou un câble de câblodistribution est branché à l'appareil vidéo, s'assurer de les mettre à la terre pour protéger l'appareil contre les pointes de tension et l'électricité statique. La partie 1 du code canadien de l'électricité contient des renseignements sur les méthodes appropriées de mise à la terre du mât et de la structure de soutien, le branchement du fil d'entrée à un dispositif de mise à la terre de l'antenne, les dimensions des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de mise à la terre de l'antenne, le raccordement à des électrodes de mise à la terre et les exigences relatives à ces électrodes.



14. Orages – Pour mieux protéger cet appareil vidéo pendant un orage, ou dans le cas où cet appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, le débrancher du secteur et débrancher le câble de l'antenne ou de la câblodistribution. L'appareil ne pourra ainsi être endommagé par un éclair ou des pointes de courant.



15. Lignes de transmission d'électricité – L'antenne extérieure ne doit pas être située près de lignes de transmission d'électricité ou de circuits d'éclairage ou d'alimentation, ou à un endroit où elle pourrait tomber sur des lignes ou circuits. Au moment de l'installation de l'antenne extérieure, il faut s'assurer d'éviter tout contact avec ces lignes de transmission ou ces circuits, car cela pourrait causer une décharge électrique fatale.
16. Surcharge – Éviter de surcharger les prises de courant et les rallonges, car cela pourrait causer un incendie ou des chocs électriques.
17. Objets et liquides – Ne jamais insérer des objets dans cet appareil vidéo, car ils pourraient entrer en contact avec des pièces à haute tension ou court-circuiter des pièces et ainsi causer un incendie ou des chocs électriques. Ne jamais verser de liquide sur l'appareil.
18. Service après-vente – Ne pas essayer de réparer cet appareil vidéo soi-même, car des pièces internes sont sous tension élevée. Confier l'appareil à des techniciens qualifiés.
19. Réparation – Débrancher l'appareil du secteur et le faire réparer par du personnel qualifié dans les cas suivants :
  - a. Le fil d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
  - b. Un liquide a été renversé sur l'appareil ou des objets y ont été insérés.
  - c. L'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
  - d. L'appareil ne fonctionne pas normalement lorsque les directives sont respectées. Ne régler que les commandes mentionnées dans le manuel d'utilisation, car le réglage inadéquat d'autres commandes pourrait causer des dommages qui pourraient nécessiter des réparations importantes par un technicien qualifié.
  - e. L'appareil est tombé ou son boîtier a été endommagé.
  - f. L'appareil fonctionne mal.
20. Pièces de rechange – S'assurer que le technicien utilise les pièces de rechange recommandées par le fabricant ou dont les caractéristiques sont les mêmes. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées peut causer un incendie, des chocs électriques ou d'autres dangers.
21. Vérification de sécurité – Demander au technicien qui a réparé l'appareil de soumettre ce dernier à des vérifications pour s'assurer qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

## Précautions

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Utilisation et emplacement

- **Pour éviter les chocs électriques ...** Le caméscope et son bloc d'alimentation ne doivent pas être exposés à la pluie ou à une humidité excessive. Ne pas brancher le bloc d'alimentation ou faire fonctionner le caméscope s'ils sont mouillés. Le caméscope a été conçu pour être utilisé à l'extérieur, mais il serait probablement endommagé, et ce de façon irrémédiable, par le contact direct avec l'eau, la pluie, la neige, la poussière, le sable, des éclaboussures d'une piscine ou même du café. Ne pas tenter de démonter l'appareil; il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Débrancher le caméscope du bloc d'alimentation avant de le nettoyer.

### ⚠ ATTENTION

- **Ne pas orienter le caméscope vers le soleil ou d'autres sources de lumière intense.**
- **Afin de prévenir tout dommage au viseur, ne pas laisser le caméscope dans une position où le viseur est orienté directement vers le soleil.**
- **Ne pas exposer le caméscope à des températures élevées pendant de longues périodes ...** Ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil, le laisser dans une voiture stationnée toutes vitres fermées, près d'un radiateur, etc. La chaleur pourrait endommager irrémédiablement les pièces internes du caméscope.
- **Éviter les changements subits de température ...** Si l'appareil est amené d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation pourrait se former sur la bande magnétoscopique et à l'intérieur de l'appareil.
- **Ne pas laisser le caméscope ou le bloc d'alimentation en marche lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- **Rangement du caméscope ...** Ranger et manipuler le caméscope de façon à éviter des mouvements inutiles (chocs et vibrations). Le caméscope est muni d'un dispositif sensible qui pourrait être endommagé par une manutention ou un rangement inadéquat.

#### Entretien

- **Nettoyage ...** Ne pas utiliser de détergent fort ou abrasif pour nettoyer le caméscope.
- **Protection de l'objectif ...** Ne pas toucher la surface de l'objectif. Utiliser un liquide et un papier de nettoyage pour caméscope pour nettoyer l'objectif. Un nettoyage inadéquat pourrait rayer la surface de l'objectif.
- **Boîtier du caméscope ...** Avant d'utiliser le caméscope, se laver le visage et les mains pour éviter que des produits chimiques tels que de la lotion de bronzage n'endommagent le fini de l'appareil.

Couvert par les brevets américains numéros 4 631 603, 4 577 216 et 4 819 098 et réservé à des usages limités. Ce produit intègre une technologie anti-piratage protégée par des brevets américains ou d'autres droits de propriété intellectuelle, possédés par Macrovision Corporation et les autres ayants droit. L'utilisation de cette technologie protégée doit être autorisée par Macrovision Corporation, et doit se faire, sauf exception officielle fournie par Macrovision Corporation, dans le cadre domestique ou privé d'un visionnement. Toute rétro-ingénierie ou tout démontage est interdit.



Avant d'ouvrir l'emballage du CD-ROM (PV-GS13 (LSFT0577)/PV-GS15 (LSFT0575): fourni; PV-GS9: logiciel en option), veuillez lire ce qui suit.

**Accord de licence - Utilisateur final (pour pilote USB, pilote WebCam (PV-GS13/PV-GS15: fourni; PV-GS9: logiciel en option) et logiciel DV STUDIO (PV-GS13: fourni; PV-GS9/PV-GS15: logiciel en option))**

Il vous est concédé à vous-même (le "Titulaire de licence") une licence d'utilisation pour le Logiciel défini dans le présent Contrat de licence de Logiciel (le "Contrat") à condition que vous acceptiez les termes et conditions du présent Contrat. Si le Titulaire de licence n'accepte pas les termes et conditions du Contrat, il doit retourner rapidement le Logiciel à Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. ("Matsushita"), au distributeur ou au revendeur où a été effectué l'achat.

**Article 1 Licence**

Il est concédé au Titulaire de licence le droit d'utiliser le Logiciel et notamment les informations enregistrées ou décrites sur le CD-ROM, dans les manuels d'utilisation et sur les autres supports qui lui ont été fournis (désignés collectivement par le terme "Logiciel"), mais les droits sur les brevets, droits d'auteur, marques de commerce et secrets de fabrication applicables contenus dans le Logiciel ne lui sont aucunement transférés.

**Article 2 Utilisation par un tiers**

Le Titulaire de licence ne doit pas utiliser, copier, modifier, transférer ou permettre à un tiers, à titre gratuit ou non, d'utiliser, copier ou modifier le Logiciel sauf stipulation expresse contraire dans le présent Contrat.

**Article 3 Restrictions de copie du Logiciel**

Le Titulaire de licence est autorisé à effectuer une seule copie du Logiciel ou de l'une de ses parties à des fins de sauvegarde uniquement.

**Article 4 Ordinateur**

Le Titulaire de licence est autorisé à utiliser le Logiciel sur un seul ordinateur en un seul endroit.

**Article 5 Analyse par rétrotechnique, décompilation ou désassemblage**

Le Titulaire de licence ne doit pas analyser par rétrotechnique, décompiler ou désassembler le Logiciel, sauf dans la mesure où l'une de ces opérations est autorisée par la législation ou la réglementation du pays de résidence du Titulaire de licence. Matsushita, ses distributeurs ou ses détaillants ne pourront pas être tenus responsables de défauts du Logiciel ou d'un préjudice subi par le Titulaire de licence causés par une analyse par rétrotechnique, décompilation ou désassemblage du Logiciel par ce dernier.

**Article 6 Limitation de la responsabilité**

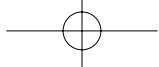
Le Logiciel est fourni "EN L'ÉTAT" sans aucune garantie quelle qu'elle soit, expresse ou tacite, y compris, sans que cela soit limitatif, les garanties d'absence de contrefaçon, de qualité marchande et/ou d'aptitude à un usage particulier. Matsushita ne garantit pas non plus que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou sans erreur. Matsushita, ses distributeurs ou ses détaillants ne pourront pas être tenus responsables de dommages encourus par le Titulaire de licence du fait ou à l'occasion de l'utilisation du Logiciel par le Titulaire de licence.

**Article 7 Contrôle d'exportation**

Le Titulaire de licence s'engage à n'exporter ou réexporter le Logiciel vers aucun pays sous quelque forme que ce soit sans les licences d'exportation réglementaires du pays de résidence du Titulaire de licence éventuellement nécessaires.











**Article 8 Résiliation de la licence**

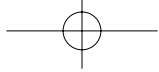
Le droit concédé au Titulaire de licence en vertu du présent Contrat sera automatiquement résilié si le Titulaire de licence enfreint à l'un des termes et conditions du Contrat. Lors d'une telle résiliation automatique, le Titulaire de licence devra détruire à ses frais le Logiciel et sa documentation connexe ainsi que toutes leurs copies.



Le présent manuel convient aux modèles **PV-GS9**, **PV-GS13** et **PV-GS15**, même si seul ce dernier est utilisé pour les illustrations. Les caractéristiques peuvent être différentes d'un modèle à l'autre ; aussi, est-il recommandé de lire attentivement les instructions.

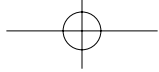
## Différences entre les modèles

Modèle	PV-GS9	PV-GS13	PV-GS15
Bloc-batterie (fourni)	CGR-D08R (800 mAh)	CGR-D08R (800 mAh)	CGR-D14 (1 350 mAh)
Carte mémoire		Fourni (RP-SD008MMK0)	Fourni (RP-SD008MMK0)
CD-ROM	Logiciel en option	Fourni (LSFT0577)	Fourni (LSFT0575)
Câble USB	En option	Fourni (K1HA05CD0005)	Fourni (K1HA05CD0005)
Objectif	f2,1 – 42 mm, F1.8 – 3.1 (équivalent de 35 mm : 39,5 – 790 mm) objectif zoom 20x	f2,1 – 46,2 mm, F1.8 – 3.4 (équivalent de 35 mm : 39,5 – 869 mm), objectif zoom 22x	f2,1 – 50,4 mm, F1.8 – 3.6 (équivalent de 35 mm : 39,5 – 948 mm), objectif zoom 24x
Fonction PhotoShot (sur bande)	Oui	Non	Non
Molette de sélection de mode	 (Mode enregistrement sur bande)  (Mode lecture de bande)	 (Mode enregistrement sur bande)  (Mode lecture de bande)  (Mode enregistrement sur carte)  (Mode lecture d'image fixe)	 (Mode enregistrement sur bande)  (Mode lecture de bande)  (Mode enregistrement sur carte)  (Mode lecture d'image fixe)
Carte mémoire	Non	Oui	Oui
Viseur	Viseur électronique	Viseur électronique	Viseur électronique couleur à cristaux liquides
Lampe à diode intégrée	Non	Oui	Oui
Prise de sortie S-vidéo	Non	Non	Oui
Prise de microphone	Non	Non	Oui



## Table des matières

<b>Préface</b>		<b>Mode enregistrement</b>	
Renseignements .....	2	Enregistrement .....	24
Mesures de sécurité .....	2	Enregistrement sur bande .....	24
Directives importantes .....	4	Enregistrement d'images fixes sur bande (PV-GS9 seulement) .....	25
Précautions .....	5	Enregistrement d'images fixes sur carte mémoire (PhotoShot) (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	25
Accord de licence .....	6	Enregistrement automatique .....	26
Différences entre les modèles .....	7	Enregistrement avec lampe à diode intégrée (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	26
Guide sommaire .....	10	Activation rapide .....	26
Accessoires standard .....	12	Retardateur .....	27
Nomenclature .....	12	Fonction zoom avant/arrière .....	27
Télécommande .....	15	Fonction zoom numérique .....	27
Source d'alimentation .....	16	Fonction de stabilisation de l'image .....	28
Temps de recharge et autonomie d'enregistrement .....	16	Fonctions fondu à l'entrée et fondu en sortie .....	28
Courroie de la poignée .....	17	Fonction compensation de contre-jour .....	29
Fixation du capuchon de l'objectif .....	17	Fonction MagicPix .....	29
Fixation de la bandoulière .....	17	Fonction de carnation .....	29
Mise en place d'une cassette .....	17	Fonction atténuation bruit du vent .....	29
Utilisation d'une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	18	Fonction cinéma .....	29
Mise en marche/arrêt du caméscope .....	18	Enregistrement dans des situations particulières .....	30
Molette de sélection de mode d'utilisation facile .....	18	Enregistrement avec des couleurs naturelles .....	30
Utilisation du viseur/écran à cristaux liquides .....	19	Réglage manuel de l'équilibre du blanc .....	31
Utilisation du menu .....	19	Réglage manuel de la vitesse d'obturation .....	32
Liste des menus .....	20	Réglage manuel de l'ouverture du diaphragme .....	32
Réglage de la date et de l'heure .....	23	Réglage manuel de la mise au point .....	32
Recharge de la pile incorporée au lithium .....	23	Effets numériques .....	33
Mode longue durée (LP) .....	23		
Mode enregistrement audio .....	23		



## Mode lecture

Lecture d'un enregistrement sur bande.....	35
Repérage d'une scène pour la lecture .....	35
Lecture au ralenti (Avec télécommande seulement).....	36
Lecture fixe/Lecture avance fixe.....	36
Fonctions de recherche par index (Avec télécommande seulement).....	37
Fonction de lecture zoom (Avec télécommande seulement).....	37
Lecture avec effets numériques .....	38
Lecture d'un enregistrement sur carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	38
Diaporama (Pour PV-GS13/PV-GS15).....	39
Création d'un titre (Pour PV-GS13/PV-GS15)....	40
Insertion d'un titre (Pour PV-GS13/PV-GS15)....	40
Enregistrement des données d'impression sur une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	41
Protection des fichiers sur une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	41
Effacement des fichiers enregistrés sur carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	42
Formatage d'une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	42
Lecture sur téléviseur .....	43

## Mode édition

Enregistrement sur carte à partir d'une cassette (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	44
Enregistrement d'images fixes sur bande à partir d'une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15) .....	44
Doublage audio (Avec télécommande seulement).....	44
Copie sur cassette S-VHS ou VHS .....	45
Utilisation du câble DV aux fins d'enregistrement.....	45
Branchement à un PC avec un câble d'interface DV .....	46

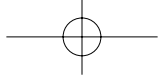
## Ordinateur personnel

Utilisation du logiciel avec un ordinateur .....	47
Utilisation du pilote de périphérique USB .....	47
Déconnexion du câble USB .....	49
Utilisation comme caméra Web.....	50
Utilisation de DV STUDIO 3.1E-SE (PV-GS13: fourni; PV-GS9/PV-GS15: logiciel en option) .....	54
Logiciel ArcSoft (PV-GS15: fourni) .....	55
Désinstallation du pilote ou du logiciel .....	57
Remarques.....	57

## Autres

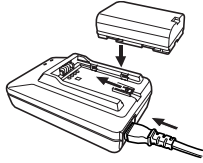
Indications .....	59
Modes initiaux .....	60
Signaux d'avertissement/alarme .....	60
Notes et précautions .....	61
Précautions d'emploi .....	65
Guide de dépannage.....	69
Utilisation de la touche [RESET] .....	70
Explication des termes .....	71
Spécifications .....	72
Accessoires .....	73
Garantie.....	74
Index.....	75





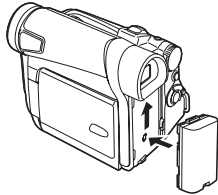
### Guide sommaire

- 1 Fixer la batterie à l'adaptateur secteur et la charger.



- Charger complètement la batterie avant de l'utiliser.
- Débrancher le câble c.c., puisque la batterie ne sera pas chargée s'il est branché à l'adaptateur secteur.
- Les voyants de marche [POWER] et de charge [CHARGE] s'allument et la charge s'amorce.
- Lorsque le voyant [CHARGE] s'éteint, la charge est terminée.

- 2 Fixer la batterie chargée au caméscope.

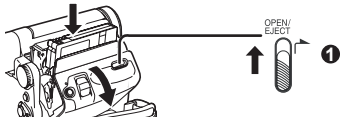


### Mise en place d'une cassette

- 1 Glisser le bouton d'éjection de la cassette [OPEN/EJECT] ① vers le devant et appuyer vers le bas pour ouvrir le couvercle du compartiment de la cassette.

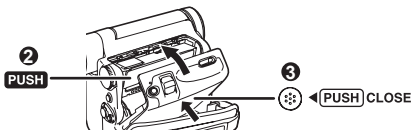
- Afin de préserver la bande, la cassette ne pourra être éjectée si le couvercle n'est pas complètement ouvert.

- 2 Introduire une cassette.



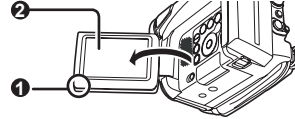
- 3 Refermer le support de la cassette en appuyant sur l'indication [PUSH] ②.

- 4 Fermer le couvercle du compartiment de la cassette en appuyant sur l'indication ③.



### Mise en place de la carte (Pour PV-GS13/PV-GS15)

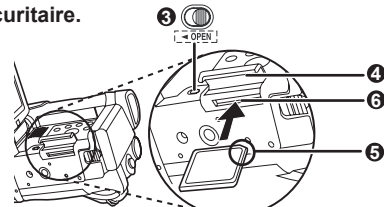
- 1 Appuyer sur le loquet d'ouverture [OPEN ▼] ① et sortir l'écran à cristaux liquides ② dans le sens de la flèche.



- 2 Glisser le levier [OPEN] ③ pour ouvrir le couvercle de la fente de la carte ④.

- 3 Tout en tenant la carte mémoire avec le coin rogné ⑤ face vers la droite, l'insérer dans la fente ⑥.

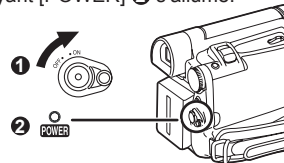
- 4 Refermer le couvercle de la fente ② de façon sécuritaire.



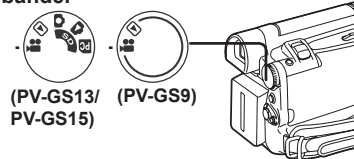
### Enregistrement sur bande

- 1 Régler le commutateur [OFF/ON] ① sur [ON].

- Le voyant [POWER] ② s'allume.

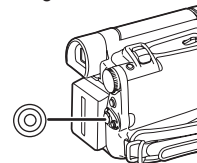


- 2 Régler la molette de sélection de mode sur la position de mode d'enregistrement sur bande.

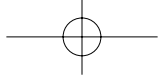


- 3 Appuyer sur la touche d'enregistrement.

- Démarrage de l'enregistrement.

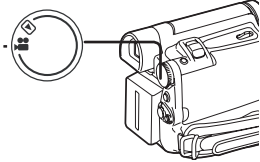


- 4 Pour interrompre momentanément l'enregistrement, appuyer à nouveau sur la touche d'enregistrement.

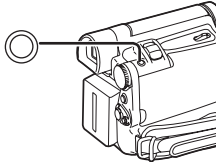


■ Enregistrement d'images fixes sur bande (PV-GS9 seulement)

1 Régler la molette de sélection de mode sur la position de mode d'enregistrement sur bande.

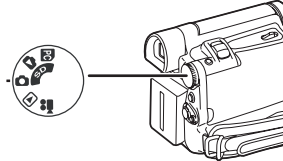


2 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] en mode pause d'enregistrement.

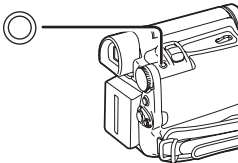


■ Enregistrement d'images fixes sur carte mémoire (PhotoShot) (Pour PV-GS13/PV-GS15)

1 Régler la molette de sélection de mode sur le mode enregistrement sur carte.



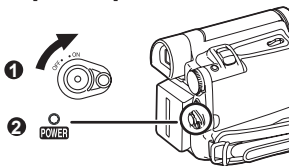
2 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT].



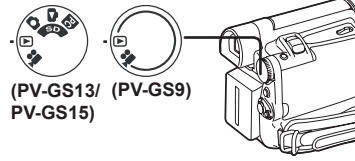
■ Lecture d'un enregistrement sur bande

1 Régler l'interrupteur [OFF/ON] ① sur la position [ON].

• Le voyant [POWER] s'allume ②.

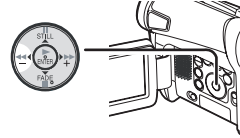


2 Régler la molette de sélection de mode sur le mode de lecture de bande.

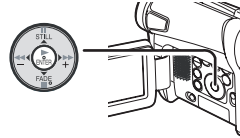


(PV-GS13/ (PV-GS9)  
PV-GS15)

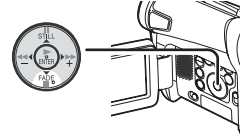
3 Appuyer sur la touche [◀] pour rebobiner la cassette.



4 Appuyer sur la touche [▶] pour commencer la lecture.

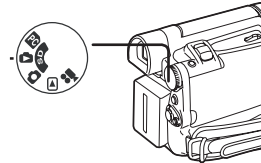


5 Appuyer sur la touche [■] pour arrêter la lecture.



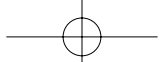
■ Lecture d'un enregistrement sur carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15)

1 Régler la molette de sélection de mode sur le mode de lecture d'image fixe.



2 Lancer la lecture.

- ▶ : Lancement du diaporama
- ▶▶ : Affichage de l'image suivante
- ◀◀ : Retour à l'image précédente
- : Arrêt de la lecture
- || : Pause du diaporama



## Préface

### Accessoires standard

Les accessoires fournis avec le caméscope figurent ci-dessous.

1)		
PV-DAC11-K	LSJA0288	K2CB2CB00014
2)		3)
CGR-D14 (PV-GS15 seulement)	CGR-D08R (Pour PV-GS9/ PV-GS13)	CR2025
4)		5)
LSJA0280	LSFC0018	RP-SD008MMK0 (Pour PV-GS13/ PV-GS15)
7)		6)
K1HA05CD0005 (Pour PV-GS13/PV-GS15)	LSFT0577 (PV-GS13 seulement)	LSFT0575 (PV-GS15 seulement)

- 1) Adaptateur secteur, câble c.c. et câble c.a. (p. 16)

#### ATTENTION:

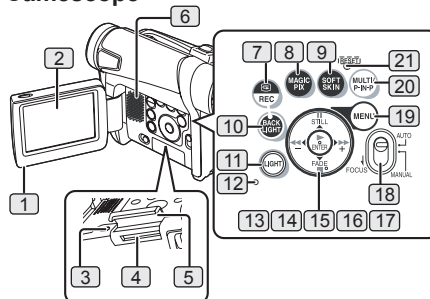
Ce caméscope peut fonctionner sur 110/120/220/240 V courant alternatif (c.a.). Un adaptateur secteur est disponible pour les tensions autres que 120 V c.a. Contacter un distributeur d'articles électriques pour le choix d'une prise de courant (c.a.) alternative. Nous vous recommandons l'adaptateur accessoire de prise de courant (VJSS0070/KZDB4ZE00001) pour les zones qui utilisent des prises c.a. spéciales.

- 2) Bloc-batterie (p. 16)  
 3) Télécommande et pile de type bouton (p. 15)  
 4) Fil AV (p. 43, 45)  
 5) Bandoulière (p. 17)  
 6) Carte mémoire SD (Pour PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)  
 7) Ensemble de connexion USB (câble USB et CD-ROM) (PV-GS13 (LSFT0577)/PV-GS15 (LSFT0575)) (p. 47-49, 51, 54)

## Nomenclature

(Commandes et accessoires)

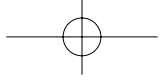
### ■ Caméscope



- 1) Loquet d'ouverture de l'écran à cristaux liquides [OPEN ▼] (p. 19)  
 2) Écran à cristaux liquides (LCD) (p. 19, 68)

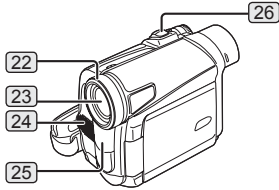
La technologie de production de cristaux liquides ayant ses limites, il peut y avoir de petites taches claires ou foncées sur l'écran à cristaux liquides. Ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement et n'affecte pas la qualité de l'image enregistrée.

- 3) Levier d'ouverture du couvercle de la fente de la carte [◀OPEN] (Pour PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)  
 4) Fente de la carte (Pour PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)  
 5) Couvercle de la fente de la carte (Pour PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)  
 6) Haut-parleur (p. 35)  
 7) Touche de contrôle de l'enregistrement [⊞] (p. 24)  
 Touche d'enregistrement [REC] (p. 46)  
 8) Touche MagicPix [MAGICPIX] (p. 29)  
 9) Touche de carnation [SOFT SKIN] (p. 29)  
 10) Touche d'éclairage en contre-jour [BACK LIGHT] (p. 29)  
 11) Touche de la lampe [LIGHT] (Pour PV-GS13/PV-GS15) (p. 26)  
 12) Voyant d'accès de la carte (Pour PV-GS13/PV-GS15) (p. 18)  
 13) Touche de pause [II] (p. 25)  
 Touche d'image fixe [STILL] (p. 25)  
 14) Touche d'avance accélérée/repérage [▶▶] (p. 35)  
 15) Touche de lecture [▶] (p. 35)  
 Touche d'entrée [ENTER] (p. 20)  
 16) Touche d'arrêt [■] (p. 35)  
 Touche de fondu [FADE] (p. 28-29)  
 17) Touche de rebobinage/rétrospective [◀◀] (p. 35)

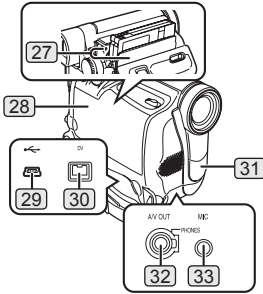


## Préface

- 17 Touche de reboinage/rétrospective [◀◀] (p. 35)
- 18 Commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] (p. 24, 30-32)
- 19 Touche du menu [MENU] (p. 19)
- 20 Touche d'écran multiple [MULTI] (p. 33)  
Touche d'image sur image [P-IN-P] (p. 34)
- 21 Touche de réinitialisation [RESET] (p. 60, 70)



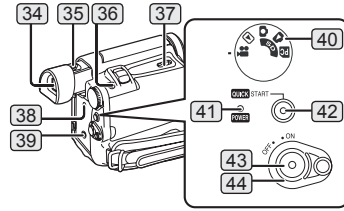
- 22 Parasoleil (p. 69)
- 23 Objectif
- 24 Microphone (incorporé, stéréo) (p. 27, 29)
- 25 Lampe à diode intégrée (Pour PV-GS13/PV-GS15) (p. 26)
- 26 Touche du zoom [W/T] (p. 27-28, 35)



- 27 Support de la cassette
- 28 Couvercle du compartiment de la cassette (p. 17)
- 29 Prise USB [↔] (p. 48-49, 51, 54)
- 30 Prise d'entrée/sortie DV (p. 45-46)
  - Connecter à l'appareil vidéo numérique.
- 31 Capteur d'équilibre du blanc (p. 31)  
Capteur de la télécommande (p. 15)
- 32 Prise de sortie audio/vidéo [AV OUT] (p. 43, 45)  
Prise de casque d'écoute [PHONES]
  - Le raccordement d'un câble AV dans cette prise a pour effet de mettre le haut-parleur intégré en circuit. Par contre, le fait d'y brancher un casque d'écoute désactive le haut-parleur.
  - Lors du raccordement du câble AV dans la prise de sortie AV, insérer la prise à fond.
  - Lors de l'utilisation d'un casque d'écoute, régler [INITIAL] >> [AV JACK] >> [OUT/PHONES].

### 33 Prise de microphone [MIC] (PV-GS15 seulement)

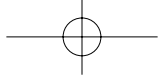
- Connecter à un microphone externe ou à un équipement audio. (Lorsque la prise est utilisée, le micro incorporé ne fonctionne pas.)
- Un microphone compatible enfichable peut être utilisé. Pour plus de détails, consulter un détaillant.
- Selon le type de microphone utilisé, il est recommandé d'alimenter le caméscope au moyen de la batterie au lieu de l'adaptateur secteur pour réduire la possibilité d'interférence.



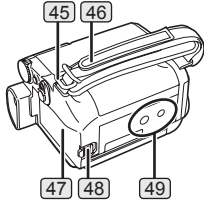
### 34 Viseur (p. 19, 68)

La technologie de production de cristaux liquides ayant ses limites, il peut y avoir de petites taches claires ou foncées sur l'écran du viseur. Ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement et n'affecte pas la qualité de l'image enregistrée.

- 35 Bouton de correction du viseur (p. 19)
- 36 Touche PhotoShot [PHOTO SHOT] (p. 25-26)
- 37 Bouton d'éjection de la cassette [OPEN/EJECT] (p. 17)
- 38 Prise d'alimentation c.c. [DC IN] (p. 16)
- 39 Prise de sortie S-vidéo [S-VIDEO OUT] (PV-GS15 seulement) (p. 43, 45)
- 40 Molette de sélection de mode (p. 18)
- 41 Voyant de marche [POWER] (p. 18)
- 42 Touche d'activation rapide [QUICK START] (p. 26)  
Voyant d'activation rapide (p. 26)
- 43 Touche de marche/arrêt d'enregistrement (p. 24)
- 44 Interrupteur [OFF/ON] (p. 18, 24)



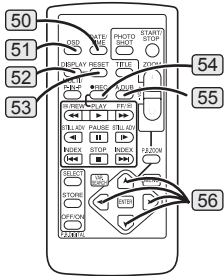
## Préface



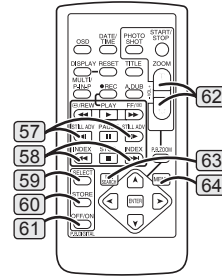
- 45 Fixation de la bandoulière (p. 17)
- 46 Courroie de la poignée (p. 17)
- 47 Support de batterie
- 48 Commutateur d'éjection de la batterie [BATTERY RELEASE] (p. 16)
- 49 Emplacement pour fixation du trépied
  - Utilisé pour la fixation du caméscope sur un trépied en option.

### ■ Télécommande

À l'aide de la télécommande sans fil, fournie avec le caméscope, il est possible de commander à distance la plupart des fonctions du caméscope.

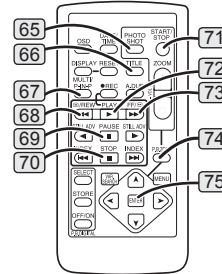


- 50 Touche de date/heure [DATE/TIME] (p. 60)
- 51 Touche d'indication de sortie [OSD] (Affichage à l'écran) (p. 43)
- 52 Touche de sélection du mode d'affichage [DISPLAY] (p. 60)
- 53 Touche de réinitialisation du compteur [RESET] (p. 60, 70)
- 54 Touche d'enregistrement [● REC] (p. 45)
- 55 Touche de doublage audio [A.DUB] (p. 44)
- 56 Touches de curseur pour la recherche à vitesse variable [▲, ▼] (p. 36)  
Touches de déplacement pour fonction de zoom à la lecture [▲, ▼, ◀, ▶] (p. 37)

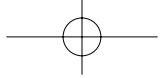


- 57 Touches de mode ralenti/image fixe [◀|, |▶] (◀|: direction vers l'arrière, |▶: direction normale) (p. 36)
- 58 Touches de repérage par index [◀◀, ▶▶] (◀◀: direction vers l'arrière, ▶▶: direction normale) (p. 37)
- 59 Touche de sélection [SELECT] (p. 38)
- 60 Touche de mémoire [STORE] (p. 38)
- 61 Touche de marche/arrêt [OFF/ON] (p. 38)
- 62 Touche du zoom/volume [ZOOM/VOL] (p. 38)
- 63 Touche de recherche à vitesse variable [VAR.SEARCH] (p. 36)
- 64 Touche de menu [MENU] (p. 19)

Les touches suivantes fonctionnent de la même manière que les touches correspondantes du caméscope.



- 65 Touche PhotoShot [PHOTO SHOT] (p. 25-26)
- 66 Touche de titre [TITLE] (p. 40)
- 67 Touche d'écran multiple/image sur image [MULTI/P-IN-P] (p. 33-34)
- 68 Touche de rebobinage/rétrospective [◀◀] (p. 35)
- 69 Touche de pause [II] (p. 36, 44-45)
- 70 Touche d'arrêt (STOP) [■] (p. 37, 45)
- 71 Touche de marche/arrêt d'enregistrement [START/STOP] (p. 24)
- 72 Touche de lecture [▶] (p. 36, 45)
- 73 Touche d'avance accélérée/repérage [▶▶] (p. 35)
- 74 Touche de lecture zoom [P.B. ZOOM] (p. 37)
- 75 Touche d'entrée [ENTER] (p. 20)

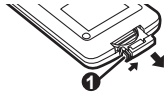


## Télécommande

### ■ Mise en place d'une pile de type button

Avant d'utiliser la télécommande, mettre en place la pile de type bouton fournie.

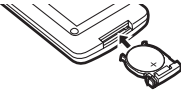
- 1 Tout en appuyant sur le butoir ❶, retirer le support de la pile. Ensuite, retirer la pile de type bouton.



- 2 Installer la pile de type bouton en dirigeant sa face (+) vers le haut.



- 3 Remettre le support de la pile dans la télécommande.



- Lorsque la pile de type bouton est faible, la remplacer avec une nouvelle pile modèle CR2025. (Une pile dure en moyenne environ un an. Cela dépend toutefois de la fréquence de son utilisation.)
- Lors de la mise en place de la pile, s'assurer de bien respecter les pôles.

## ⚠ AVERTISSEMENT

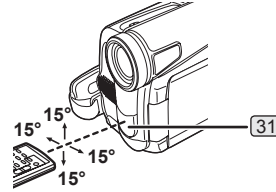
- N'utiliser que la pile de remplacement Panasonic de type CR2025. L'utilisation d'un autre type de pile pourrait causer un risque d'incendie ou d'explosion.
- La pile risque d'exploser si elle n'est pas utilisée adéquatement.
- Comme tout objet de petite taille, ce type de pile peut être avalé par un enfant. Ne pas permettre un enfant de manipuler cette pile.

## ⚠ ATTENTION

- Se défaire promptement d'une pile usagée.
- Ne pas la recharger, la démonter ou la jeter au feu.

### ■ En utilisant la télécommande

- 1 Diriger la télécommande vers le capteur de télécommande ❸ du caméscope et appuyer sur une touche adéquate.



- Distance du caméscope: Environ 5 mètres (15 pieds)
- Angle: Approximativement 15° dans les positions verticales et horizontales à partir de l'axe central
- Les paramètres de fonctionnement donnés ci-dessus sont pour l'intérieur. À l'extérieur ou sous une forte luminosité, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement même dans les paramètres indiqués ci-dessus.

### Sélection des modes de la télécommande

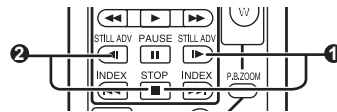
Lorsque 2 caméscopes sont utilisés simultanément, ils peuvent être manipulés individuellement en sélectionnant les différents modes de la télécommande..

- Si le mode télécommande du caméscope et celui de la télécommande ne correspondent pas, [CHECK REMOTE MODE (REMOTE)] s'affiche.

### Réglage du caméscope:

Régler [REMOTE] du sous-menu [INITIAL] sur le mode télécommande désiré. (p. 21)

### Réglage sur la télécommande:



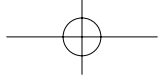
[VCR1]:

Appuyer sur la touche [▶] et sur la touche [■] en même temps. ❶

[VCR2]:

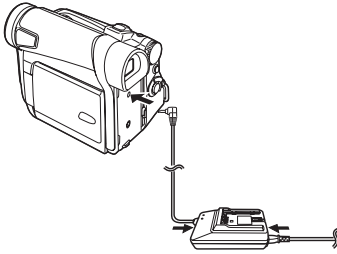
Appuyer sur la touche [◀] et sur la touche [■] en même temps. ❷

- Lorsque la pile est remplacée dans la télécommande, le mode est automatiquement rétabli en mode [VCR1].



## Source d'alimentation

### ■ Utilisation de l'adaptateur secteur



- 1 Connecter le cordon c.c. au caméscope.
- 2 Connecter le cordon c.c. à l'adaptateur secteur.
- 3 Connecter le cordon d'alimentation c.a. à l'adaptateur et le brancher dans une prise de courant.

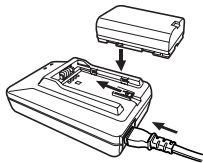
- Avant de brancher ou de débrancher l'alimentation, régler le commutateur [OFF/ON] **44** du caméscope sur [OFF] et s'assurer que le voyant [POWER] est éteint. (p. 18)

### ■ Utilisation de la batterie

Charger complètement la batterie avant de l'utiliser.

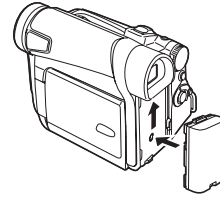
- Il est recommandé d'utiliser une batterie Panasonic.
- Panasonic ne peut garantir le rendement de ce caméscope si une batterie d'une autre marque est utilisée.

- 1 Fixer la batterie à l'adaptateur secteur et la charger.



- Débrancher le câble c.c., puisque la batterie ne sera pas chargée s'il est branché à l'adaptateur secteur.
- Les voyants de marche [POWER] et de charge [CHARGE] s'allument et la charge s'amorce.
- Lorsque le voyant [CHARGE] s'éteint, la charge est terminée.
- Lorsque la batterie est complètement déchargée, le voyant [CHARGE] clignote d'abord, mais la batterie se charge normalement. Si la température de la batterie est trop élevée ou trop faible, le voyant [CHARGE] clignote et le temps de recharge est plus long.

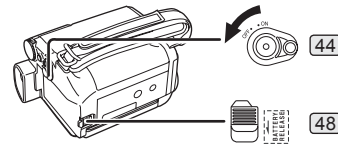
- 2 Fixer la batterie chargée au caméscope.



### Débranchement de la source d'alimentation

Régler le commutateur [OFF/ON] **44** sur [OFF]. Tout en poussant le commutateur d'éjection de la batterie [BATTERY RELEASE] **48**, faire glisser la batterie vers le bas pour la déconnecter ou débrancher le câble c.c.

- Lors de la fixation ou du retrait de la batterie, régler le commutateur [OFF/ON] sur [OFF] et s'assurer que le voyant [POWER] est éteint.



- Pour d'autres notes, voir à la page 61.

## Temps de recharge et autonomie d'enregistrement

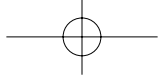
CGR-D08R	(A)	1 h
	(B)	2 h 10 min (1 h 45 min)
CGR-D14	(A)	1 h 30 min
	(B)	3h (2 h 25 min)

(A) Temps de recharge

(B) Temps d'enregistrement continu maximum

- "1 h 30 min" indique 1 heure et 30 minutes.
- La batterie CGR-D08R (PV-GS9/PV-GS13) ou CGR-D14 (PV-GS15) est fournie.
- Les heures indiquées dans le tableau sont les durées approximatives. Les chiffres non entre parenthèses indiquent la durée de l'enregistrement lorsque le viseur est utilisé. Les chiffres entre parenthèses indiquent la durée de l'enregistrement lorsque l'écran à cristaux liquides est utilisé. Dans le mode d'utilisation actuel, la durée d'enregistrement disponible peut dans certains cas être plus courte.
- Les heures indiquées dans le tableau correspondent à un enregistrement continu à une température de 25 °C (68 °F) et à une humidité de 60 %. Si la batterie est rechargée à une température plus élevée ou plus basse, le temps de recharge peut être plus long.
- Le temps d'enregistrement disponible devient plus court si le viseur et l'écran à cristaux liquides sont utilisés en même temps lorsque l'écran est tourné vers l'avant pour faire un auto-enregistrement ou en réglant [EVF ON/AUTO] sur [ON].





### Courroie de la poignée

#### ■ Utilisation comme courroie de transport

Ajuster la courroie à votre main.

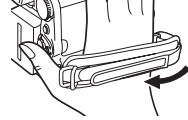
##### 1 Détacher la pointe de la courroie.



##### 2 Ajuster la longueur de la courroie.



##### 3 Rattacher la courroie.



### Fixation du capuchon de l'objectif

Pour protéger la surface de l'objectif, fixer le capuchon.

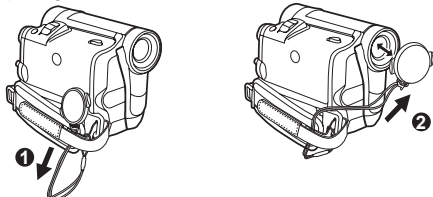
- Le capuchon de l'objectif et son cordon sont fixés à la courroie au moment de la livraison de l'appareil.



##### 1 Enfiler une extrémité du cordon du capuchon dans l'œillet sur le capuchon de l'objectif, puis passer le capuchon dans la boucle formée par le cordon et tirer pour serrer.



- Lorsque le capuchon n'est pas utilisé, tirer le cordon dans le sens de la flèche ①
- Lorsque vous n'enregistrez pas, veillez à ce que le capuchon de l'objectif soit fixé à l'objectif pour le protéger. ②



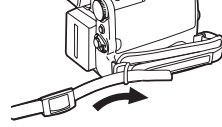
- Lors du retrait du capuchon, appuyer fermement sur les boutons.



### Fixation de la bandoulière

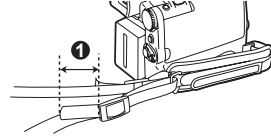
Il est conseillé de fixer la bandoulière avant de sortir à l'extérieur pour éviter de faire tomber le caméscope.

##### 1 Enfiler l'extrémité de la bandoulière dans le support de la bandoulière situé sur le caméscope et tirer la bandoulière.



##### 2 Rabattre l'extrémité de la bandoulière, l'enfiler dans la sangle de réglage de la longueur et tirer.

- La tirer à plus de 2 cm (1 po) ① de la sangle de réglage de longueur de la bandoulière de façon à ce qu'elle ne puisse pas glisser.

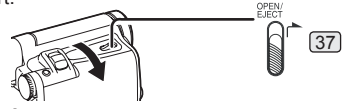


- Enfiler de la même manière l'autre extrémité de la bandoulière dans l'autre support de bandoulière.

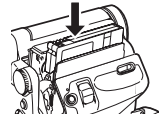
### Mise en place d'une cassette

##### 1 Glisser le bouton d'éjection de la cassette [OPEN/EJECT] ③7 vers le devant et appuyer vers le bas pour ouvrir le couvercle du compartiment de la cassette.

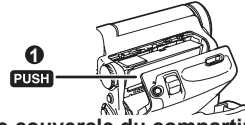
- Afin de préserver la bande, la cassette ne pourra être éjectée si le couvercle n'est pas complètement ouvert.



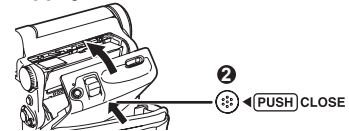
##### 2 Introduire une cassette.

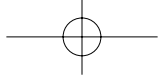


##### 3 Refermer le support de la cassette en appuyant sur l'indication [PUSH] ①.



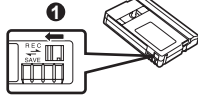
##### 4 Fermer le couvercle du compartiment de la cassette en appuyant sur l'indication ②.





### ■ Prévention d'effacements accidentels

Ouvrir la languette de protection anti-effacement accidentel ❶ sur la cassette (en la glissant dans la direction de la flèche [SAVE]) pour empêcher tout enregistrement. Pour permettre l'enregistrement, fermer la languette de protection (en la faisant glisser dans la direction de la flèche [REC]).



- Pour d'autres notes, voir à la page 61.

### Utilisation d'une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Il est possible d'utiliser une carte mémoire pour enregistrer des images fixes.

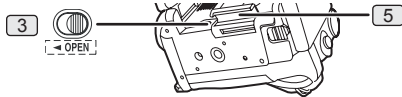
- N'utiliser qu'une carte mémoire SD ou une carte MultiMediaCard authentique fabriquée par Panasonic, compatible avec l'appareil.

#### Avant l'insertion ou le retrait d'une carte, s'assurer d'éteindre le caméscope.

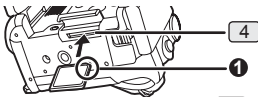
- Le caméscope peut ne pas fonctionner correctement ou peut causer la perte des données enregistrées sur la carte.

### ■ Mise en place de la carte

1 Glisser le levier [OPEN] ❸ pour ouvrir le couvercle de la fente de la carte ❺.



2 Tout en tenant la carte mémoire avec le coin rogné ❶ face vers la droite, l'insérer dans la fente ❹.



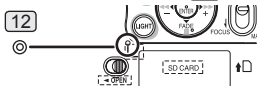
3 Refermer le couvercle de la fente ❺ de façon sécuritaire.

#### Retrait de la carte mémoire

Ouvrir le couvercle de la fente, exercer une petite pression sur le centre de la carte, puis la tirer vers soi pour la retirer de la fente.

- Après avoir retiré la carte, refermer le couvercle de la fente.
- Ne pas forcer pour retirer une carte insérée à fond ; cela pourrait endommager le caméscope.

### ■ Voyant d'accès de la carte ❶❷



Lorsque le caméscope accède à la carte (lecture, enregistrement, reproduction, effacement), le voyant d'accès de la carte s'allume.

- Lorsque le voyant d'accès de la carte est allumé, **ne jamais** essayer d'ouvrir le couvercle de la fente de la carte, de retirer la carte, d'éteindre le caméscope ou de tourner la molette de sélection de mode. De tels actes endommageraient la carte et provoqueraient un mauvais fonctionnement du caméscope.

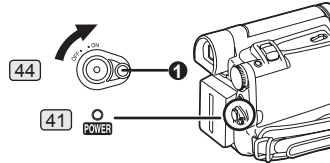
### Mise en marche/arrêt du caméscope

Mettre sous tension d'abord et sélectionner les modes ensuite.

### ■ Comment mettre le caméscope en marche

1 Régler le commutateur [OFF/ON] ❷❸ sur [ON] tout en appuyant sur la touche ❶.

- Le voyant [POWER] ❹❶ s'allume.



### ■ Comment mettre le caméscope hors marche

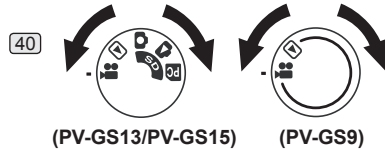
2 Régler le commutateur [OFF/ON] ❷❸ sur [OFF] tout en appuyant sur la touche ❶.



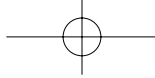
### Molette de sélection de mode d'utilisation facile

Il est possible d'effectuer une sélection du mode de fonctionnement en faisant tourner la molette de sélection.

1 Tourner la molette de sélection de mode ❷❸.



- 📼 :** **Mode enregistrement sur bande**  
Utiliser ce mode pour effectuer un enregistrement sur bande. De plus, il est possible d'enregistrer des images fixes sur une carte mémoire en même temps que sur une bande (Pour PV-GS13/PV-GS15).
- ▶ :** **Mode lecture de bande**  
Utiliser ce mode pour visionner une séquence enregistrée sur bande.
- 📷 :** **Mode enregistrement sur carte (Pour PV-GS13/PV-GS15)**  
Utiliser ce mode pour l'enregistrement d'images fixes sur une carte mémoire.
- 📺 :** **Mode lecture d'image fixe (Pour PV-GS13/PV-GS15)**  
Utiliser ce mode pour visualiser des images fixes enregistrées sur une carte mémoire.
- PC :** **Mode PC (Pour PV-GS13/PV-GS15)**  
Sélectionner ce mode pour raccorder le caméscope à un ordinateur.



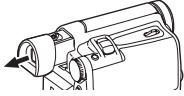
## Préface

### Utilisation du viseur/écran à cristaux liquides

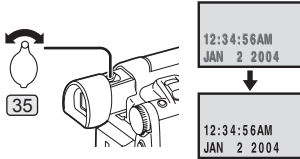
#### ■ Utilisation du viseur

Avant d'utiliser le viseur, régler le champ de vision de façon à ce que les indications dans le viseur soient claires et faciles à lire.

##### 1 Extraire le viseur.



##### 2 Effectuer le réglage en tournant le bouton de correction du viseur [35].



#### Utilisation du viseur en même temps que l'écran à cristaux liquides

Régler [LCD/EVF] >> [EVF ON/AUTO] à la position [ON].

- Le viseur n'est pas désactivé si l'écran à cristaux liquides est ouvert.
- Lorsque le caméscope est mis hors marche, ce réglage est annulé.

#### ■ Utilisation de l'écran à cristaux liquides

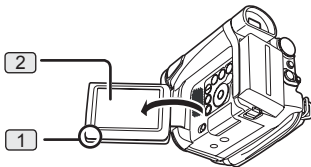
Lorsque l'écran à cristaux liquides est ouvert, il est également possible d'enregistrer l'image tout en la regardant.

##### 1 Appuyer sur le loquet d'ouverture [OPEN ▼]

[1] et sortir l'écran à cristaux liquides [2]

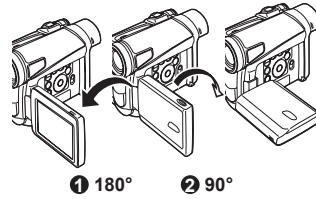
dans le sens de la flèche.

- Le viseur s'éteint.
- L'angle d'ouverture maximum de l'écran est 120°. Si l'écran à cristaux liquides est ouvert de 120°, il est plus facile de lire les menus et les images.



##### 2 Régler l'angle de l'écran à cristaux liquides selon l'angle d'enregistrement souhaité.

- L'écran à cristaux liquides peut pivoter jusqu'à 180° max. ① à partir de la position verticale vers le haut et jusqu'à 90° max. ② vers le bas. Faire pivoter l'écran à cristaux liquides au-delà de ces limites endommagera le caméscope.



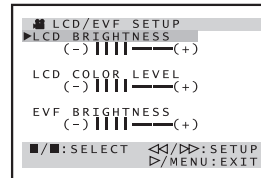
#### Refermer l'écran à cristaux liquides

Appuyer sur l'écran jusqu'à ce qu'il soit parfaitement verrouillé.

- S'assurer que le couvercle de la fente de la carte est fermé.

#### ■ Niveau de la luminosité et de la couleur

Lorsque la rubrique [LCD/EVF SET] du sous-menu [LCD/EVF] est réglée sur [YES], les indications suivantes sont affichées.



#### Luminosité ACL [LCD BRIGHTNESS]

Règle la luminosité de l'image sur l'écran à cristaux liquides.

#### Niveau de la couleur ACL [LCD COLOR LEVEL]

Règle la saturation de la couleur de l'image sur l'écran à cristaux liquides.

#### Luminosité du viseur [EVF BRIGHTNESS]

Règle la luminosité de l'image sur le viseur.

#### Réglage

Appuyer sur la touche [II / ■] et sélectionner le paramètre à établir, puis appuyer sur [◀ / ▶] pour augmenter ou réduire le nombre de barres verticales affichées dans l'indicateur à barres.

- Un nombre supérieur de barres indique une plus forte luminosité ou saturation de la couleur.

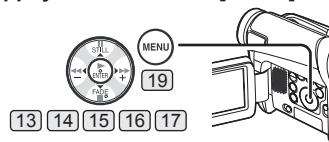
- Pour d'autres notes, voir à la page 68.

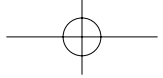
### Utilisation du menu

Pour faciliter la sélection d'une fonction ou d'un réglage désirés, ce caméscope affiche différentes fonctions de réglage sur les menus.

- Lors de l'utilisation du menu avec le viseur, régler [LCD/EVF] >> [EVF ON/AUTO] à la position [ON] ou faire pivoter de 180° l'écran à cristaux liquides.

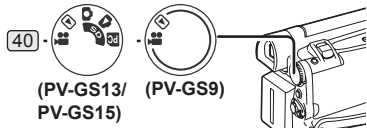
##### 1 Appuyer sur la touche [MENU] [19].





## Préface

- Le menu correspondant au mode sélectionné au moyen de la molette de sélection (40) s'affiche.



### 2 Appuyer sur la touche [II/■] (13) (16) pour sélectionner le sous-menu désiré.

- Appuyer sur la touche [II/■] pour afficher la rubrique en surbrillance.

### 3 Appuyer sur la touche [▶▶] (14) pour afficher le sous-menu sélectionné.

### 4 Appuyer sur la touche [II/■] pour sélectionner la rubrique.

### 5 Appuyer sur la touche [▶▶] (14) pour afficher la rubrique sélectionnée.

### 6 Appuyer sur la touche [II/■] pour régler le mode désiré, puis appuyer sur [ENTER] (15) pour établir le paramétrage.

- Lorsqu'un menu est affiché, l'enregistrement et la lecture ne peuvent pas débiter. Les menus peuvent être affichés pendant la lecture mais pas pendant l'enregistrement. Ces opérations peuvent être effectuées en appuyant sur les touches [MENU], [▲ ▼ ◀ ▶] et [ENTER] de la télécommande. (p. 14)

#### Retour à l'écran précédent

Appuyer sur la touche [◀◀] (17).

#### Pour quitter le menu

Appuyer sur la touche [MENU] une nouvelle fois.

#### À propos du réglage du menu

Le réglage sélectionné sur le menu sera maintenu même lorsque le caméscope sera éteint. Cependant, si la batterie ou l'adaptateur secteur sont débranchés avant la coupure du contact du caméscope, le réglage sélectionné peut ne pas être maintenu.

- Le défilement des menus est indiqué avec les flèches (>>).

### ■ Sélection de fichier dans le mode lecture d'image fixe (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Il pourrait être nécessaire de procéder à une sélection de fichiers lors de l'utilisation du menu. Pour ce faire, procéder comme suit.

### 1 Appuyer sur la touche [II/■/◀◀/▶▶], puis sélectionner un fichier.

- Le fichier sélectionné est identifié par un cadre.



### 2 Appuyer sur la touche (15) pour confirmer la sélection du fichier.

- Une fois le fichier sélectionné, procéder aux opérations voulues dans le menu. (La marche à suivre décrite ici ne sera pas répétée dans les instructions décrites plus loin dans le présent manuel.)

## Liste des menus

Les illustrations des menus sont données à titre d'explication uniquement et sont différentes des menus actuels.

### ■ [TAPE RECORDING MENU]

Menu enregistrement sur bande

(PV-GS13/PV-GS15)



(PV-GS9)



#### 1) [CAMERA] (Caméra)

Sous-menu de configuration du caméscope

##### [PROG.AE]

Mode de réglage automatique de l'exposition (p. 30)

##### [EIS]

Stabilisateur de l'image (p. 28)

##### [D.ZOOM]

Zoom numérique (p. 27)

##### [SHTR EFFECT] (PV-GS9 seulement)

Effet obturateur (p. 25)

##### [SELF TIMER]

Retardateur (p. 27)

##### [USB FUNCTION]

Mode des fonctions USB (p. 51, 54)

- Si la touche [◀◀] est pressée, le menu précédent est rappelé.

#### 2) [DIGITAL] (Numérique)

Sous-menu de configuration numérique

##### [EFFECT1]

Effets numériques 1 (p. 33)

##### [EFFECT2]

Effets numériques 2 (p. 33)

##### [MULTI MODE]

Mode écran multiple (p. 33)

##### [TITLE IN] (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Inscription d'un titre (p. 40)

#### 3) [CARD] (Carte) (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Sous-menu de configuration de carte mémoire

##### [PICT QUALITY]

Qualité de l'image (p. 25)

##### [CREATE TITLE]

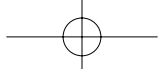
Création de titres (p. 40)

#### 4) [RECORDING] (Enregistrement)

Sous-menu de configuration de l'enregistrement

##### [REC SPEED]

Mode de sélection de la vitesse de l'enregistrement (p. 23)



## Préface

### [AUDIO REC]

Mode d'enregistrement audio (p. 23)

### [SCENE INDEX]

Mode d'indexation des scènes (p. 37)

### [WIND CUT]

Atténuation bruit du vent (p. 29)

### [ZOOM MIC]

Microphone zoom (p. 27)

### [CINEMA]

Enregistrement au format qualité cinéma (p. 29)

### 5) [DISPLAY] (Affichage)

Sous-menu de configuration de l'affichage

#### [DISPLAY]

Mode d'affichage (p. 60)

#### [DATE/TIME]

Indication de la date et de l'heure (p. 60)

#### [C.DISPLAY]

Affichage du compteur (p. 60)

#### [C.RESET]

Remise à zéro du compteur (p. 71)

- Il met le compteur à zéro. Il ne peut cependant pas réinitialiser le code de l'heure.

### 6) [LCD/EVF] (Écran à cristaux liquides/viseur)

Sous-menu de configuration de l'écran/viseur

#### [LCD/EVF SET]

Réglage de l'écran/viseur (p. 19)

#### [SELF REC]

Enregistrement automatique (p. 26)

#### [EVF ON/AUTO]

Utilisation du viseur (p. 19)

### 7) [INITIAL] (Configuration initiale)

Sous-menu de configuration initiale

#### [BLANK SEARCH]

Recherche des blancs (p. 24)

#### [DEMO MODE]

Mode démonstration

- Si l'appareil n'est pas utilisé dans les 10 minutes après avoir branché l'adaptateur secteur au caméscope et si le commutateur [OFF/ON] est réglé sur [ON] sans insérer de cassette ou carte, l'appareil se commutera automatiquement au mode démonstration pour présenter ses fonctions. Si une pression est exercée sur une touche ou si l'appareil est utilisé, le mode démonstration est annulé. Il est possible d'activer le mode démonstration en réglant la fonction [DEMO MODE] sur [ON] et en quittant le menu. Pour désactiver le mode démonstration, insérer une cassette ou régler la fonction [DEMO MODE] sur [OFF].

#### [AV JACK]

Prise audio/vidéo (p. 13, 65)

#### [REMOTE]

Mode de pilotage par télécommande (p. 15)

#### [BEEP SOUND]

Tonalité d'avertissement (p. 61)

#### [CLOCK SET]

Réglage de la date et de l'heure (p. 23)

#### [INITIAL SET]

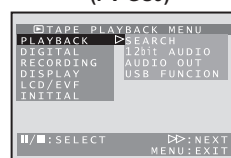
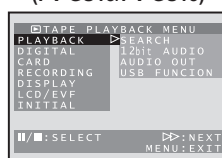
Mode d'initialisation (p. 60)

### ■ [TAPE PLAYBACK MENU]

Menu de lecture sur bande

(PV-GS13/PV-GS15)

(PV-GS9)



### 1) [PLAYBACK] (Lecture)

Sous-menu des fonctions de lecture

#### [SEARCH]

Mode recherche par index (p. 37)

#### [12bit AUDIO]

Sélecteur audio (p. 44)

#### [AUDIO OUT]

Mode de sortie audio (p. 64)

#### [USB FUNCTION]

Mode des fonctions USB (p. 51, 54)

### 2) [DIGITAL] (Numérique)

Sous-menu de configuration de la lecture numérique

#### [EFFECT ON]

Activation/désactivation des effets numériques (p. 38)

#### [EFFECT SEL]

Sélection des effets numériques (p. 38)

#### [TITLE IN] (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Inscription d'un titre (p. 40)

### 3) [CARD] (Carte) (Pour PV-GS13/ PV-GS15)

Sous-menu de configuration de la carte mémoire

#### [PICT QUALITY]

Qualité de l'image (p. 25)

#### [CREATE TITLE]

Création de titres (p. 40)

### 4) [RECORDING] (Enregistrement)

Sous-menu de configuration de l'enregistrement

#### [REC SPEED]

Mode de sélection de la vitesse de l'enregistrement (p. 23)

#### [AUDIO REC]

Mode d'enregistrement audio (p. 23)

### 5) [DISPLAY] (Affichage)

Sous-menu de configuration de l'affichage

#### [DISPLAY]

Mode d'affichage (p. 60)

#### [DATE/TIME]

Indication de la date et de l'heure (p. 60)

#### [C.DISPLAY]

Affichage du compteur (p. 60)

#### [C.RESET]

Remise à zéro du compteur (p. 71)

### 6) [LCD/EVF] (Écran à cristaux liquides/viseur)

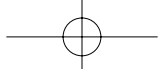
Sous-menu de configuration de l'écran/viseur

#### [LCD/EVF SET]

Réglage de l'écran/viseur (p. 19)

#### [EVF ON/AUTO]

Utilisation du viseur (p. 19)



## Préface

### 7) [INITIAL] (Configuration initiale)

Sous-menu de configuration initiale

#### [BLANK SEARCH]

Recherche des blancs (p. 24)

#### [AV JACK]

Prise audio/vidéo (p. 13, 65)

#### [REMOTE]

Mode de pilotage par télécommande (p. 15)

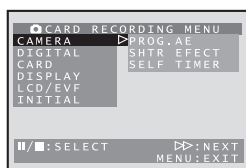
#### [BEEP SOUND]

Tonalité d'avertissement (p. 61)

### ■ [CARD RECORDING MENU]

(Pour PV-GS13/PV-GS15)

Menu d'enregistrement sur carte



#### 1) [CAMERA] (Caméra)

Sous-menu de configuration du caméscope

##### [PROG.AE]

Mode de réglage automatique de l'exposition (p. 30)

##### [SHTR EFFECT]

Effet d'obturateur (p. 25)

##### [SELF TIMER]

Retardateur (p. 27)

#### 2) [DIGITAL] (Numérique)

Sous-menu de configuration de l'enregistrement numérique

##### [TITLE IN]

Inscription d'un titre (p. 40)

#### 3) [CARD] (Carte)

Sous-menu de configuration de la carte mémoire

##### [PICT QUALITY]

Qualité de l'image (p. 25)

##### [CREATE TITLE]

Création de titres (p. 40)

##### [BURST MODE]

Mode de prises de vues en rafale RapidFire (p. 26)

#### 4) [DISPLAY] (Affichage)

Sous-menu de configuration de l'affichage

##### [DISPLAY]

Mode d'affichage (p. 60)

##### [DATE/TIME]

Indication de la date et de l'heure (p. 60)

#### 5) [LCD/EVF] (Écran à cristaux liquides/visueur)

Sous-menu de configuration de l'écran/visueur

##### [LCD/EVF SET]

Réglage de l'écran/visueur (p. 19)

##### [SELF REC]

Enregistrement automatique (p. 26)

#### [EVF ON/AUTO]

Utilisation du viseur (p. 19)

### 6) [INITIAL] (Configuration initiale)

Sous-menu de configuration initiale

#### [AV JACK]

Prise audio/vidéo (p. 13, 65)

#### [REMOTE]

Mode de pilotage par télécommande (p. 15)

#### [BEEP SOUND]

Tonalité d'avertissement (p. 61)

#### [CLOCK SET]

Réglage de la date et de l'heure (p. 23)

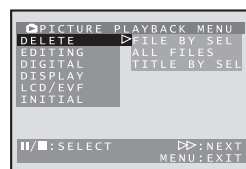
#### [INITIAL SET]

Mode d'initialisation (p. 60)

### ■ [PICTURE PLAYBACK MENU]

(Pour PV-GS13/PV-GS15)

Menu de lecture d'image fixe



#### 1) [DELETE] (Suppression)

Sous-menu de suppression de fichier

##### [FILE BY SEL]

Sélection et suppression d'un fichier (p. 42)

##### [ALL FILES]

Suppression de tous les fichiers (p. 42)

##### [TITLE BY SEL]

Sélection et suppression d'un titre (p. 42)

#### 2) [EDITING] (Édition)

Sous-menu d'édition d'un fichier

##### [FILE LOCK]

Verrouillage (p. 41)

##### [DPOF SET]

Réglage des paramètres DPOF pour impression (p. 41)

##### [CARD FORMAT]

Formatage d'une carte mémoire (p. 42)

#### 3) [DIGITAL] (Numérique)

Sous-menu de configuration de la lecture numérique

##### [TITLE IN]

Inscription d'un titre (p. 40)

#### 4) [DISPLAY] (Affichage)

Sous-menu de configuration de l'affichage

##### [DISPLAY]

Mode d'affichage (p. 60)

##### [DATE/TIME]

Indication de la date et de l'heure (p. 60)

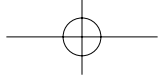
##### [C.DISPLAY]

Affichage du compteur (p. 60)

##### [C.RESET]

Remise à zéro du compteur (p. 71)





## Préface

### 5) [LCD/EVF] (Écran à cristaux liquides/viseur) Sous-menu de configuration de l'écran/viseur [LCD/EVF SET]

Réglage de l'écran/viseur (p. 19)

### [EVF ON/AUTO]

Utilisation du viseur (p. 19)

### 6) [INITIAL] (Configuration initiale)

Sous-menu de configuration initiale

### [AV JACK]

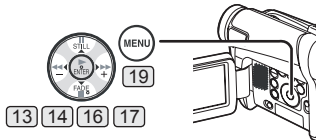
Prise audio/vidéo (p. 13, 65)

### [REMOTE]

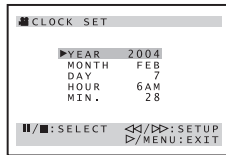
Mode de pilotage par télécommande (p. 15)

## Réglage de la date et de l'heure

En raison d'une légère imprécision de l'horloge interne du caméscope, il est recommandé d'en vérifier le réglage avant d'effectuer un enregistrement.



### 1 Régler [INITIAL] >> [CLOCK SET] >> [YES].



### 2 Appuyer sur la touche [II/III] [13] [16] pour sélectionner l'année [YEAR], le mois [MONTH], le jour [DAY], l'heure [HOUR] ou les minutes [MIN.], puis appuyer sur [ <</> / >> ] [14] [17] pour le régler à la bonne valeur.

- L'année défilera dans l'ordre indiqué ci-dessous. 2000, 2001, ..., 2089, 2000, ...

### 3 Appuyer sur la touche [MENU] [19] pour terminer le réglage de la date et de l'heure.

- L'horloge commence à [00] seconde.

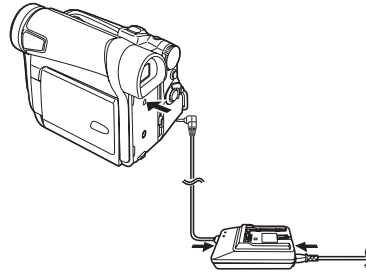
- L'indication [ ] clignote lorsque la pile incorporée est faible. Recharger la pile.
- L'horloge fonctionne sur le système de 12 heures.

## Recharge de la pile incorporée au lithium

La pile incorporée au lithium assure le fonctionnement de l'horloge. Si l'indication [ ] clignote, la pile incorporée au lithium est presque épuisée.



### 1 Brancher l'adaptateur secteur au caméscope hors contact, puis brancher à la prise c.a.



- Après une recharge de 4 heures, la pile incorporée au lithium devrait pouvoir assurer le fonctionnement de l'horloge pendant environ 3 mois.

## Mode longue durée (LP)

La vitesse d'enregistrement désirée peut être sélectionnée avec [REC SPEED] à partir du sous-menu [RECORDING].

### Si le mode longue durée est sélectionné, le temps d'enregistrement sera 1,5 plus long que pour le mode courte durée (SP).

Bien que la qualité de l'image ne diminue pas en mode enregistrement longue durée (LP), certaines fonctions standard peuvent être restreintes ou des parasites de type mosaïque peuvent apparaître lors de la lecture de l'image.

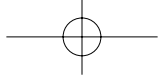
- Les contenus qui sont enregistrés en mode LP ne sont pas forcément compatibles avec d'autres équipements.
- Le doublage audio est impossible en mode longue durée (LP). (p. 44)

## Mode enregistrement audio

La qualité du son enregistré peut être sélectionnée avec [AUDIO REC] à partir du sous-menu [RECORDING].

Un enregistrement de haute qualité sonore est possible en mode "16 bit 48 kHz 2 pistes". En mode "12 bit 32 kHz 4 pistes", le son original peut être enregistré sur 2 pistes en stéréo tandis que les 2 autres pistes peuvent être utilisées pour le doublage audio.





## Mode enregistrement

### Mode enregistrement

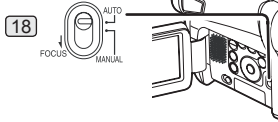
#### Enregistrement

Lors d'un enregistrement sur bande, régler la molette de sélection de mode [40] sur la position d'enregistrement sur bande [RECORD].

Pour l'enregistrement d'images fixes sur une carte mémoire, régler la molette de sélection [40] sur le mode d'enregistrement sur carte [CARD] (Pour PV-GS13/PV-GS15).

Si l'enregistrement est fait avec le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] [18] réglé sur [AUTO], le caméscope ajuste automatiquement la mise au point et l'équilibre du blanc. Dans certains cas, ces réglages ne peuvent être faits automatiquement ; ils doivent alors être effectués manuellement.

(p. 31, 32)

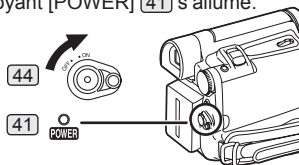


- Avant d'allumer le caméscope, retirer le capuchon de l'objectif. Si le capuchon de l'objectif est encore fixé quand le caméscope est allumé, le réglage automatique de l'équilibre du blanc ne fonctionnera pas correctement. (p. 30)
- Lorsque le mode pause d'enregistrement est activé pendant plus de 5 minutes, l'alimentation est coupée automatiquement pour préserver la cassette et pour économiser l'énergie. (Si le caméscope est alimenté au moyen de l'adaptateur secteur, l'alimentation est coupée sur insertion d'une bande en mode enregistrement sur bande.) Si le mode pause d'enregistrement est maintenue plus de 5 minutes après qu'une cassette a été mise en place et que l'appareil est dans le mode enregistrement sur bande, l'alimentation est coupée automatiquement. Pour reprendre l'enregistrement, établir le contact à nouveau sur le caméscope.
- Lorsque le caméscope est raccordé à un ordinateur personnel à l'aide du câble de connexion USB, le mode attente n'est pas disponible.

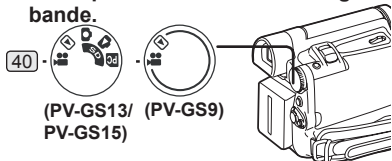
#### Enregistrement sur bande

1 Régler le commutateur [OFF/ON] [44] sur [ON].

- Le voyant [POWER] [41] s'allume.

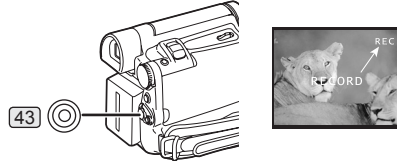


2 Régler la molette de sélection de mode [40] sur la position de mode d'enregistrement sur bande.



3 Appuyer sur la touche d'enregistrement [43].

- Démarrage de l'enregistrement.
- Après que [RECORD] ait été affiché, il passe sur [REC].



4 Pour interrompre momentanément l'enregistrement, appuyer à nouveau sur la touche d'enregistrement [43].

- L'indication [PAUSE] s'affiche.

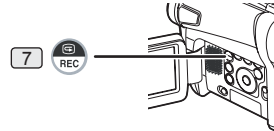


#### Enregistrement simultané d'images animées et fixes (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Même si la molette de sélection de mode est réglée sur la position de mode d'enregistrement sur bande et que l'enregistrement est en cours, il est possible d'enregistrer une image fixe sur une carte en appuyant sur la touche [PHOTO SHOT].

#### Vérification de l'enregistrement

En appuyant sur la touche [PAUSE] [7] en mode pause d'enregistrement, il est possible de visionner quelques secondes de la scène enregistrée.

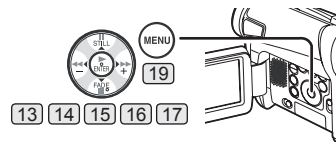


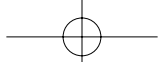
- [CHK] s'affiche. Après vérification, le caméscope se remet en mode pause d'enregistrement.
- Pour d'autres notes, voir à la page 61.

#### Repérage de la fin de l'enregistrement (Fonction recherche des blancs)

La fonction recherche des blancs aide à localiser rapidement la fin de l'enregistrement sur la cassette.

1 Régler [TAPE RECORDING MENU] ou [TAPE PLAYBACK MENU] >> [INITIAL] >> [BLANK SEARCH] >> [YES].





## Mode enregistrement

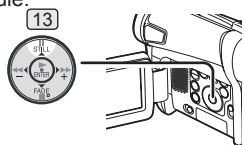
- L'indication [BLANK] apparaît lors de la recherche des blancs.
- 1 seconde environ avant la fin de la dernière scène enregistrée, le caméscope passe en mode pause d'enregistrement ou en mode lecture fixe.
- S'il ne reste plus aucune partie blanche sur la cassette, le caméscope s'arrête à la fin de la cassette.

### Annulation de la recherche des blancs avant la fin

Appuyer sur la touche [■].

### ■ Image fixe numérique

Lorsqu'on appuie sur la touche [STILL] [13], les images deviennent des images fixes. Lorsqu'on appuie à nouveau sur la touche, le mode image fixe est annulé.



- Nous vous recommandons d'appuyer sur la touche [STILL] d'abord à l'endroit où vous désirez enregistrer l'image de façon à entrer dans le mode image fixe numérique et appuyer ensuite sur la touche [PHOTO SHOT].

### ■ PhotoShot progressif

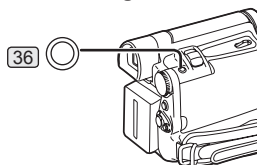
Lorsque l'indication [P] est affichée, la fonction PhotoShot progressif est activée. Il est possible d'enregistrer des images fixes de plus grande qualité avec cette fonction.

- La fonction PhotoShot progressif peut ne pas être activée lorsque certaines autres fonctions sont utilisées. (p. 60)
- Pour enregistrer des images fixes de plus grande qualité, il est recommandé de choisir le mode d'enregistrement sur carte. (Pour activer la fonction PhotoShot progressif quelle que soit la fonction en usage.)
- Lors de l'enregistrement simultané sur bande et sur carte, la fonction PhotoShot progressif ne peut pas être activée.

### Enregistrement d'images fixes sur bande (PV-GS9 seulement)

Les images fixes peuvent être enregistrées sur une bande à partir de l'objectif du caméscope.

- 1 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] [36] en mode pause d'enregistrement.



### ■ PhotoShot continu

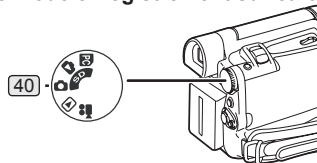
Après avoir réglé [SHTR EFFECT] du sous-menu [CAMERA] sur [ON], si la touche [PHOTO SHOT] est maintenue enfoncée, le caméscope enregistrera des images fixes chaque 0,7 seconde, sans interruption, jusqu'à ce que la touche soit relâchée.

- L'écran clignote et en même temps, le clic de l'obturateur est enregistré.

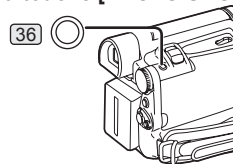
### Enregistrement d'images fixes sur carte mémoire (PhotoShot) (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Il est possible d'enregistrer des images fixes sur une carte mémoire insérée dans le caméscope.

- 1 Régler la molette de sélection de mode [40] sur le mode enregistrement sur carte.



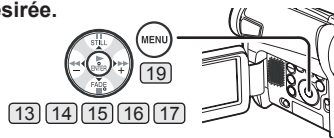
- 2 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] [36].



- L'indication [PICTURE] s'allume en rouge.

### Sélection de la qualité des images PhotoShot

- 1 Régler [CARD RECORDING MENU] >> [CARD] >> [PICT QUALITY] >> une qualité d'image désirée.



### Nombre maximum d'images pouvant être enregistrées sur la carte mémoire fournie (8 Mo)

Images de haute qualité [FINE]:

environ 45 images

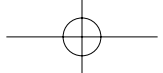
Images de qualité normale [NORMAL]:

environ 95 images

Images de faible qualité [ECONOMY]:

environ 190 images

- Ces valeurs peuvent varier selon le sujet photographié.



## Mode enregistrement

**Nombre maximum d'images fixes pouvant être enregistrées sur une carte MultiMediaCard (en option)**

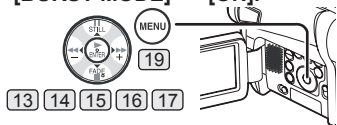
QUALITÉ DE L'IMAGE	FINE	NORMAL	ECONOMY
8 Mo	45	95	190

- Ces valeurs peuvent varier selon le sujet photographié.

### ■ Prises de vues en rafale RapidFire

Les images fixes peuvent être enregistrées à intervalles réguliers sur une carte mémoire.

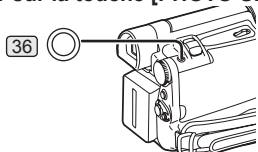
- 1 Régler [CARD RECORDING MENU] >> [CARD] >> [BURST MODE] >> [ON].



- L'indication [  ] s'affiche.



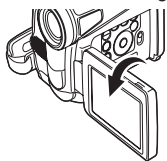
- 2 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT]  36.



- Lorsque la position [ON] est sélectionnée, les images fixes peuvent être enregistrées à intervalles d'environ 0,5 seconde jusqu'à ce que la touche [PHOTO SHOT] soit relâchée ou après 10 images.
- Pour d'autres notes, voir aux pages 61-62.

### Enregistrement automatique

En ouvrant l'écran à cristaux liquides et en le tournant de face (du côté de l'objectif), il est possible de permettre au sujet de voir le tournage.

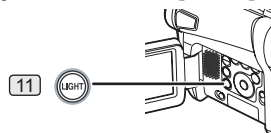


- Lorsque l'écran à cristaux liquides est ouvert, le viseur est automatiquement désactivé. Cependant, lorsque l'écran à cristaux liquides est tourné devant, il est également possible de voir l'image dans le viseur.
- Si vous préférez avoir l'image sur l'écran à cristaux liquides comme une image dans un miroir, réglez [SELF REC] à partir du sous-menu [LCD/EVF] sur [MIRROR] (mode miroir). Les images sont enregistrées normalement et aucune inversion gauche ou droite ne se produit.

### Enregistrement avec lampe à diode intégrée (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Pour accentuer la richesse chromatique d'une scène. La fonction de gain (GAIN UP) s'utilise de pair avec la lampe à diode pour accroître l'éclaircissement.


- 1 Appuyer sur la touche [LIGHT]  11. 




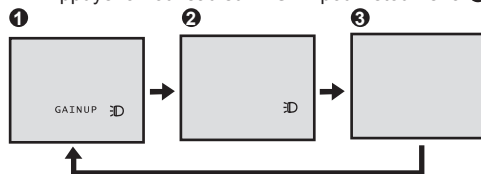
- La lampe à diode s'allume et la fonction de gain est activée.
- Lorsque la fonction de gain est activée, l'image est plus lumineuse que lorsque seulement la lampe à diode est allumée; toutefois, il y aura une image fantôme.

- 2 Appuyer sur la touche [LIGHT]. 

- La fonction de gain est désactivée.
- Pour éliminer les images fantômes, utiliser ce mode.

- 3 Appuyer sur la touche [LIGHT]. 

- La lampe à diode est éteinte.
- Appuyer à nouveau sur LIGHT pour retourner à  1.



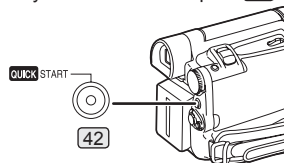
- Pour d'autres notes, voir à la page 62.

### Activation rapide

Lorsque la touche [QUICK START]  42 a été pressée, le caméscope sera prêt pour l'enregistrement 1,3 seconde après sa mise en marche.

- 1 Appuyer sur la touche d'activation rapide [QUICK START]  42.

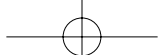
- Le voyant d'activation rapide  42 s'allume.



- 2 Régler le commutateur [OFF/ON]  44 sur [OFF].

- Le voyant d'activation rapide demeure allumé.





## Mode enregistrement

### 3 Régler le commutateur [OFF/ON] [44] sur [ON].

- Le caméscope sera prêt pour l'enregistrement dans seulement 1,3 seconde.

#### Annulation de l'activation rapide

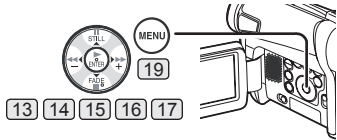
Maintenir la touche [QUICK START] enfoncée pendant environ 2 secondes et s'assurer que le voyant d'activation rapide est éteint.

- Pour d'autres notes, voir à la page 62.

### Retardateur

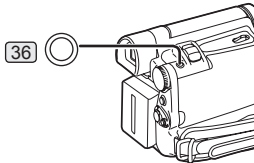
Lorsque la minuterie est réglée, l'enregistrement débute automatiquement après 10 secondes sur la bande (PV-GS9 seulement) ou sur la carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15).

- 1 Régler [TAPE RECORDING MENU] (PV-GS9 seulement) ou [CARD RECORDING MENU] (Pour PV-GS13/PV-GS15) >> [CAMERA] >> [SELF TIMER] >> [ON].



- L'indication [ ] s'affiche.

- 2 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] [36].



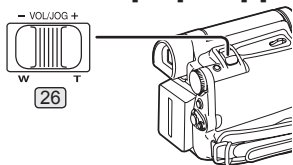
- L'indication [ ] clignote, puis l'enregistrement débute 10 secondes plus tard.
- Il est également possible d'utiliser la fonction prises de vues en rafale RapidFire (Pour PV-GS13/PV-GS15). (p. 26)
- Pour d'autres notes, voir à la page 62.

### Fonction zoom avant/arrière

Cette fonction confère des effets spéciaux à l'image en rapprochant la scène ou en effectuant une prise de vue grand angle.

- 1 Pour des prises de vues grand angle (zoom arrière): Appuyer sur la touche du zoom [W/T] [26] vers [W].

Pour gros-plans (zoom avant): Appuyer sur la touche du zoom [W/T] vers [T].



- Le grossissement du zoom est affiché pendant quelques secondes.



### ■ Faire des gros-plans de petits objets (Fonction macro avec zoom)

Lorsque le grossissement du zoom est égal à 1X, le caméscope peut mettre au point un sujet qui se trouve à environ 20 mm (0,8 po) de l'objectif. Avec celui-ci, de petits sujets tels que des insectes peuvent être enregistrés.

### ■ Pour utiliser la fonction de microphone zoom

De pair avec la fonction de zoom, l'angle directionnel du microphone et la sensibilité sont variés lors d'un enregistrement sonore.

- Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [RECORDING] >> [ZOOM MIC] >> [ON]. (L'indication [Z.MIC] apparaît.)

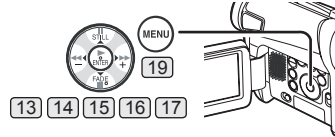


- Pour d'autres notes, voir à la page 62.

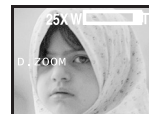
### Fonction zoom numérique

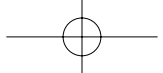
Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez réaliser des gros-plans de sujets situés au-delà du champ de zoom normal avec grossissement allant de 1X à 20X (PV-GS9)/22X (PV-GS13)/24X (PV-GS15). À l'aide de la fonction zoom numérique, vous pouvez choisir un grossissement de 50X ou même de 800X.

- 1 Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [CAMERA] >> [D.ZOOM] >> [50X] ou [800X].



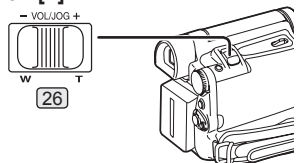
- 50X : zoom numérique à 50X
- 800X : zoom numérique à 800X





## Mode enregistrement

- 2 Pour utiliser le zoom avant et arrière, appuyer sur la touche [W/T] 26 en direction [W] ou en direction [T].



### Annulation de la fonction zoom numérique

Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [CAMERA] >> [D.ZOOM] >> [OFF].

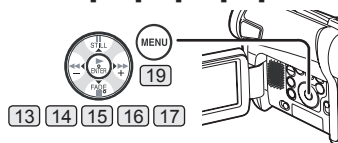
- Pour d'autres notes, voir à la page 62.

### Fonction de stabilisation de l'image

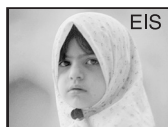
Si le caméscope tremble lors d'un enregistrement, il est possible d'utiliser cette fonction pour corriger la déformation dans les images.

- Si le caméscope vibre trop, cette fonction peut ne pas être en mesure de stabiliser les images lors d'un enregistrement.

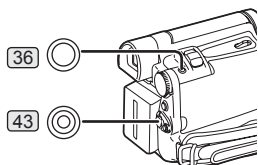
- 1 Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [CAMERA] >> [EIS] >> [ON].



- L'indication [EIS] apparaît.



- 2 Appuyer sur la touche d'enregistrement 43 ou sur [PHOTO SHOT] 36 pour amorcer l'enregistrement.



### Annulation de la fonction de stabilisation de l'image

Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [CAMERA] >> [EIS] >> [OFF].

- Pour d'autres notes, voir à la page 62.

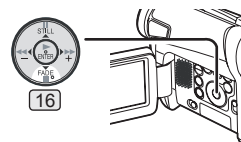
## Fonctions fondu à l'entrée et fondu en sortie

### Fondu à l'entrée

Une entrée en fondu fait apparaître peu à peu les images et les sons à partir du noir au début d'une scène.

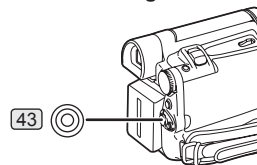


- 1 Maintenir la touche [FADE] 16 enfoncée pendant que l'enregistrement est en mode pause.



- L'image disparaît vers le noir graduellement.

- 2 Lorsque l'image a complètement disparu, appuyer sur la touche d'enregistrement 43 pour commencer l'enregistrement.



- 3 Relâcher la touche [FADE] 16 3 secondes après le début de l'enregistrement.

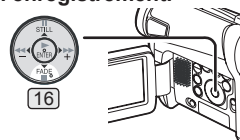
- L'image réapparaît graduellement.

### Fondu en sortie

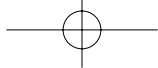
La sortie en fondu fait disparaître peu à peu les images et les sons vers le noir à la fin d'une scène.



- 1 Maintenir la touche [FADE] 16 enfoncée pendant l'enregistrement.

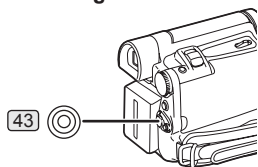


- L'image disparaît graduellement.



## Mode enregistrement

- 2** Après la disparition totale de l'image, appuyer sur la touche d'enregistrement pour arrêter l'enregistrement. **[43]**



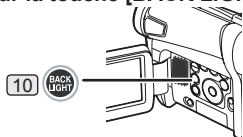
- 3** Relâcher la touche [FADE] **[16]**.


- Aucun fondu n'est possible avec une image fixe.

### Fonction compensation de contre-jour

Ceci évite à un sujet d'enregistrement d'être filmé de manière encore plus sombre en contre-jour. (Le contre-jour est la lumière qui brille derrière un sujet qui est filmé.)

- 1** Appuyer sur la touche [BACK LIGHT] **[10]**.



- L'indication [  ] clignote et s'affiche ensuite.
- L'ensemble de la scène devient plus lumineuse.



#### Pour continuer l'enregistrement normal

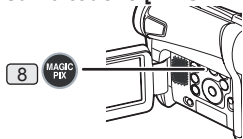
Appuyer sur la touche [BACK LIGHT].

- Pour d'autres notes, voir à la page 62.

### Fonction MagicPix

Cette fonction permet d'enregistrer des images claires prises dans un endroit sombre sans éclairage additionnel.

- 1** Appuyer sur la touche [MAGICPIX] **[8]**.



- L'indication [MAGICPIX] s'affiche.



#### Annulation de la fonction MagicPix

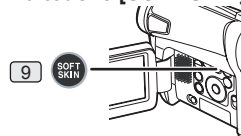
Appuyer à nouveau sur [MAGICPIX].

- Pour d'autres notes, voir aux pages 62-63.

### Fonction de carnation

Cette fonction permet d'adoucir les tons de chair. Pour des résultats de qualité optimale, veiller à ce que l'arrière-plan ne soit pas d'une couleur similaire à celle de la peau du sujet. Autrement, l'arrière-plan pourrait paraître estompé et mal défini.

- 1** Appuyer sur la touche [SOFT SKIN] **[9]**.



- L'indication [  ] s'affiche.



- Pour un résultat de qualité optimale, il est recommandé de faire un plan américain de manière à cadrer le haut du corps du sujet (à partir de la poitrine).

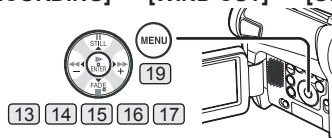
#### Désactivation de la fonction de carnation

Appuyer sur la touche [SOFT SKIN].

### Fonction atténuation bruit du vent

Cette fonction réduit le bruit du vent frappant le microphone pendant un enregistrement sonore.

- 1** Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [RECORDING] >> [WIND CUT] >> [ON].



- L'indication [WIND CUT] s'affiche.



#### Désactivation de la fonction atténuation bruit du vent

Régler [TAPE RECORDING MENU] >>

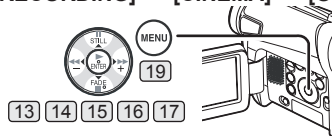
[RECORDING] >> [WIND CUT] >> [OFF].

- Pour d'autres notes, voir à la page 63.

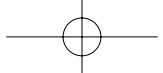
### Fonction cinéma

Cette fonction permet d'enregistrer des images au format grand écran.

- 1** Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [RECORDING] >> [CINEMA] >> [ON].







## Mode enregistrement

- Une bande noire apparaît dans le haut et le bas de l'écran.



### Désactivation du mode cinéma

Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [RECORDING] >> [CINEMA] >> [OFF].

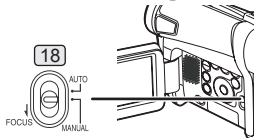
- Pour d'autres notes, voir à la page 63.

## Enregistrement dans des situations particulières

### (Réglage automatique de l'exposition)

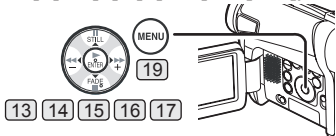
Il est possible de sélectionner un réglage automatique optimal de l'exposition dans des situations d'enregistrement particulières.

- 1 Régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] [18] sur [MANUAL].

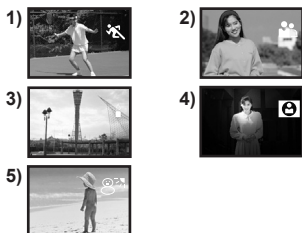


- L'indication [MNL] apparaît.

- 2 Régler [TAPE RECORDING MENU] ou [CARD RECORDING MENU] (Pour PV-GS13/PV-GS15) >> [CAMERA] >> [PROG.AE] >> un mode désiré ([], [], [], [] ou []).



- L'indication du mode sélectionné est affichée.



- 1) [] **Mode sports**

- Pour enregistrer des scènes qui impliquent des actions rapides telles que des scènes de sport.

- 2) [] **Mode portrait**

- Les sujets en premier-plan apparaissent plus clairement que ceux en arrière-plan.

- 3) [] **Mode éclairage faible**

- Permet un enregistrement plus claire d'une scène sombre.

- 4) [] **Mode projecteur**

- Pour enregistrer un sujet éclairé par un projecteur.

- 5) [] **Mode mer et neige**

- Pour enregistrer des sujets dans des environnements éblouissants tels que sur une pente de ski ou à la plage.

### Annulation du réglage automatique de l'exposition

Régler [PROG.AE] du sous-menu [CAMERA] sur [OFF]. Ou bien, régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].

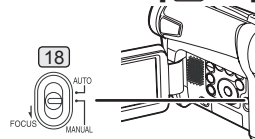
- Pour d'autres notes, voir à la page 63.

## Enregistrement avec des couleurs naturelles

### (Équilibre du blanc)

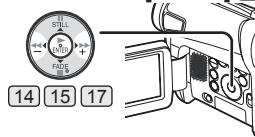
En fonction de la scène ou des conditions d'éclairage, le réglage automatique de l'équilibre du blanc peut ne pas reproduire les couleurs naturelles. Dans ce cas, l'équilibre du blanc peut être réglé manuellement. Lorsque le caméscope est mis en marche avec le capuchon d'objectif en place, le réglage de l'équilibre du blanc pourrait ne pas fonctionner adéquatement. Retirer le capuchon avant de mettre l'appareil en marche.

- 1 Régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] [18] sur [MANUAL].



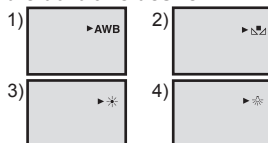
- L'indication [MNL] apparaît.

- 2 Appuyer sur la touche [ENTER] [15].

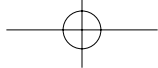


- L'indication [AWB] apparaît.

- 3 Appuyer sur la touche [▶▶] [14] ou [◀◀] [17] pour sélectionner le mode de réglage de l'équilibre du blanc désiré.







## Mode enregistrement

- 1) Réglage automatique [AWB]
- 2) Le réglage qui avait été précédemment réglé manuellement [MNL]
- 3) Mode extérieur [ \* ]
- 4) Mode intérieur (filmer sous un éclairage incandescent) [ \* ]

### Pour continuer le réglage automatique

Appuyer sur la touche [▶▶] [14] ou [◀◀] [17] jusqu'à ce que l'indication du réglage automatique de l'équilibre du blanc [AWB] s'affiche. Ou, alternativement, régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].

### Réglage manuel de l'équilibre du blanc

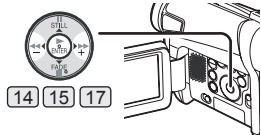
La fonction de réglage de l'équilibre du blanc reconnaît la couleur de la lumière et effectue les réglages qui s'imposent pour que le blanc capté soit rendu comme un blanc pur. Le caméscope détermine la teinte de la lumière qui passe à travers l'objectif et le capteur de l'équilibre du blanc, permettant ainsi d'évaluer les caractéristiques de l'enregistrement, et sélectionne la teinte la plus rapprochée. Cette fonction est appelée réglage automatique de l'équilibre du blanc. Si la lumière captée se trouve à l'extérieur de la plage de la fonction de réglage, faire appel au mode de réglage manuel de l'équilibre du blanc.

#### 1 Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] [18] sur [MANUAL].



- L'indication [MNL] apparaît.

#### 2 Appuyer sur la touche [ENTER] [15].



- L'indication [AWB] apparaît.

#### 3 Appuyer sur la touche [▶▶] [14] ou [◀◀] [17] jusqu'à ce que l'indication [MNL] s'affiche.



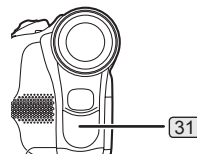
- 4 Orienter le caméscope sur un objet blanc occupant tout l'écran.
- 5 Maintenir la touche [ENTER] [15] enfoncée jusqu'à ce que l'indication [MNL] cesse de clignoter.

### Pour continuer le réglage automatique

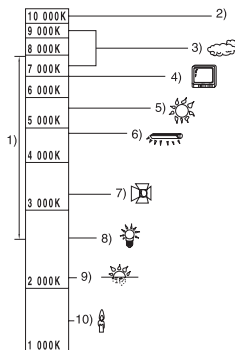
Appuyer sur la touche [▶▶] [14] ou [◀◀] [17] jusqu'à ce que l'indication [AWB] s'affiche. Ou bien, régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].

### ■ À propos du capteur d'équilibre du blanc

Le capteur d'équilibre du blanc [31] détermine la nature de la source de lumière pendant l'enregistrement.



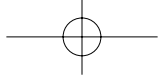
- Ne pas couvrir le capteur d'équilibre du blanc avec la main pendant l'enregistrement, car cela peut entraîner le fonctionnement anormal de cette fonction.



À l'extérieur de la portée efficace du réglage automatique de l'équilibre du blanc, l'image peut devenir rougeâtre ou bleuâtre. Même à l'intérieur de la portée efficace, le réglage automatique de l'équilibre du blanc peut ne pas fonctionner correctement s'il y a plus d'une source de lumière. Dans un tel cas, nous vous conseillons de régler l'équilibre du blanc.

- 1) La portée efficace de ce que le mode automatique de l'équilibre du blanc contrôle sur ce caméscope
- 2) Ciel bleu
- 3) Ciel nuageux (Pluie)
- 4) Écran télé
- 5) Lumière du soleil
- 6) Lumière blanche fluorescente
- 7) Ampoule halogène
- 8) Ampoule de lumière incandescente
- 9) Lever et coucher de soleil
- 10) Lumière de bougie

- Pour d'autres notes, voir à la page 63.

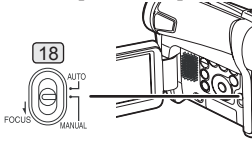


## Mode enregistrement

### Réglage manuel de la vitesse d'obturation

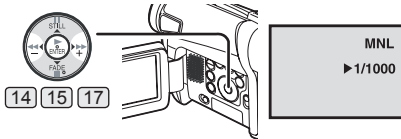
Utile pour enregistrer les scènes à action rapide.

- 1 Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] [18] sur [MANUAL].



- L'indication [MNL] apparaît.

- 2 Appuyer sur la touche [ENTER] [15] jusqu'à ce que l'indication de la vitesse d'obturation s'affiche.



- 3 Appuyer sur la touche [▶] [14] ou [◀] [17] pour régler la vitesse d'obturation.

#### Réglage de la portée de la vitesse d'obturation

Mode enregistrement sur bande : 1/60–1/8000 s

Mode enregistrement sur carte : 1/60–1/500 s

(Pour PV-GS13/PV-GS15)

La vitesse standard d'obturation est de 1/60 s.

Sélectionner une vitesse plus proche de [1/8000] entraîne une vitesse d'obturation plus rapide.

#### Pour continuer le réglage automatique

Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].

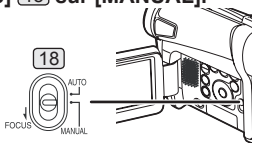
- Pour d'autres notes, voir à la page 63.

### Réglage manuel de l'ouverture du diaphragme

#### (Nombre d'ouverture)

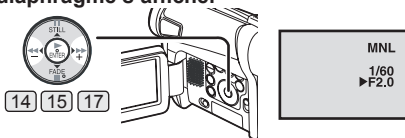
Il est possible d'utiliser cette fonction lorsque l'écran est trop clair ou trop foncé.

- 1 Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] [18] sur [MANUAL].



- L'indication [MNL] apparaît.

- 2 Appuyer sur la touche [ENTER] [15] jusqu'à ce que l'indication de l'ouverture du diaphragme s'affiche.



- 3 Appuyer sur la touche [▶] [14] ou [◀] [17] pour régler l'ouverture du diaphragme.

#### Portée de l'ouverture du diaphragme réglable

CLOSE (Fermé), F16, ..., F2.0,

OP (Ouvert) + 0dB, ..., OP + 18dB

Lorsqu'une valeur plus proche de [CLOSE] est sélectionnée, l'image devient plus foncée.

Lorsqu'une valeur plus proche de [OP + 18dB] est sélectionnée, l'image devient plus claire.

La valeur associée à + dB indique un accroissement du gain. Si cette valeur est trop grande, la qualité de l'image s'altère.

#### Pour continuer le réglage automatique

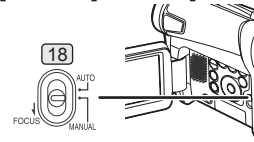
Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].

- Pour d'autres notes, voir à la page 63.

### Réglage manuel de la mise au point

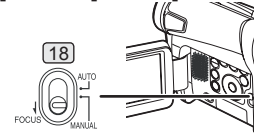
La mise au point peut être ajustée manuellement lors d'un enregistrement où la mise au point automatique ne fonctionne pas correctement.

- 1 Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] [18] sur [MANUAL].



- L'indication [MNL] apparaît.

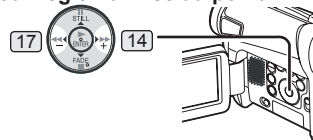
- 2 Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] [18] sur [FOCUS].



- L'indication [▶MF] (mode de mise au point manuelle) apparaît.



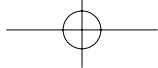
- 3 Appuyer sur la touche [▶] [14] ou [◀] [17] pour régler la mise au point.



- Une pression maintenue sur la touche [▶] ou [◀] a pour effet d'accélérer la vitesse de réglage.

#### Pour continuer le réglage automatique

Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO] ou [FOCUS].

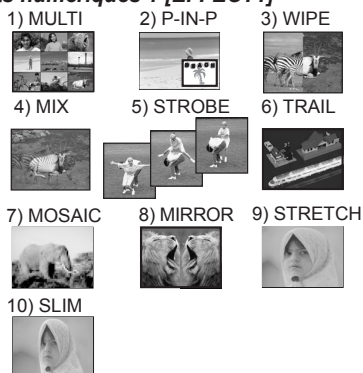


## Mode enregistrement

### Effets numériques

Ce caméscope offre un choix d'effets numériques qui permettent l'ajout d'effets spéciaux à la scène.

#### Effets numériques 1 [EFFECT1]



- 1) [MULTI] Mode écran multiple
- 2) [P-IN-P] Mode image sur image
- 3) [WIPE] Mode volet
- 4) [MIX] Mode mixage
- 5) [STROBE] Mode stroboscopique
  - Il enregistre les images avec un effet stroboscopique.
- 6) [TRAIL] Mode effet traînée
  - Il enregistre les images avec un effet de traînée.
- 7) [MOSAIC] Mode mosaïque
  - L'image est présentée dans un motif en mosaïque.
- 8) [MIRROR] Mode miroir
  - La moitié droite de l'image devient une image miroir sur le côté gauche (image symétrique).
- 9) [STRETCH] Mode étirement horizontal
  - L'image est étirée horizontalement.
- 10) [SLIM] Mode étirement vertical (allongement)
  - L'image est étirée verticalement.

#### Effets numériques 2 [EFFECT2]



- 11) [NEGA] Mode négatif
  - Les couleurs de l'image enregistrée sont inversées comme sur un négatif.
- 12) [SEPIA] Mode sépia
  - Il enregistre une scène en conférant un teint sépia, semblable à la couleur de vieilles photos.
- 13) [B/W] Mode noir et blanc
  - Il enregistre une image en noir et blanc.
- 14) [SOLARI] Mode solarisation
  - Il enregistre l'image avec un effet de peinture.

#### Sélection d'un effet numérique désiré

Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] ou [EFFECT2] >> un effet numérique désiré.

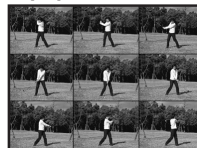
#### Annulation de l'effet numérique

Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] ou [EFFECT2] >> [OFF].

- Pour d'autres notes, voir aux pages 63-64.

### Mode d'écran multiple

#### Mode stroboscopique d'écran multiple:



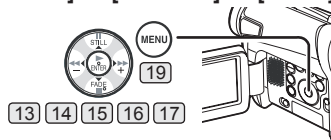
Il est possible de capturer et enregistrer une séquence de 9 petites images fixes.

#### Mode manuel d'écran multiple:



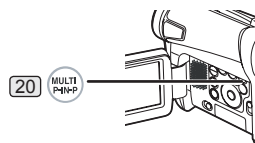
Il est possible de capturer et enregistrer manuellement une séquence de 9 petites images fixes.

- 1 Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] >> [MULTI].

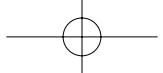


- 2 Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [MULTI MODE] >> [STROBE] ou [MANUAL].

- 3 Appuyer sur la touche [MULTI] [20].



- Si [MANUAL] est sélectionné, appuyer sur la touche [MULTI] à chaque scène que l'on souhaite capturer.



## Mode enregistrement

### Effacer tous les multi-écrans capturés

Lorsque les 9 multi-images sont affichées, appuyer sur la touche [MULTI].

- Si [MANUAL] a été sélectionné, appuyer sur la touche [MULTI] après que les 9 images aient été affichées.

### Pour afficher les multi-écrans à nouveau

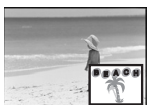
Appuyer sur la touche [MULTI] pendant 1 seconde ou plus.

### Pour effacer les multi-images une par une (Lorsque les images étaient capturées dans [MANUAL])

Quand on appuie sur la touche [MULTI] pendant 1 seconde ou plus, lorsque les images fixes sont affichées, les images capturées sont effacées graduellement.

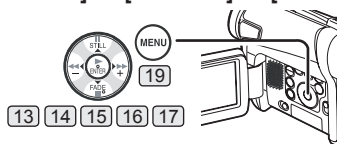
- Après que les images fixes aient été effacées une par une, elles ne peuvent plus être affichées.
- Pour d'autres notes, voir à la page 64.

### Mode image sur image

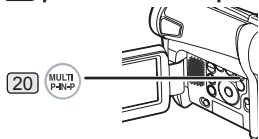


Il est possible d'afficher un sous-écran (image fixe) à l'intérieur de l'écran.

- 1 Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] >> [P-IN-P].



- 2 Orienter le caméscope en direction de la scène à capturer et appuyer sur la touche [P-IN-P] (20) pour insérer une petite image.

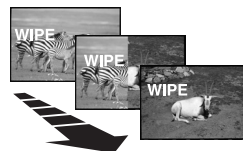


- Une petite image fixe est affichée à l'intérieur d'une image standard.
- Si on appuie à nouveau sur la touche [P-IN-P], la petite image est effacée.
- Pour d'autres notes, voir à la page 64.

### Mode volet et mode mixage

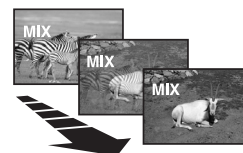
#### Mode volet:

Tel un rideau qui est tiré, l'image fixe de la dernière scène enregistrée passe peu à peu à l'image en mouvement d'une nouvelle scène.

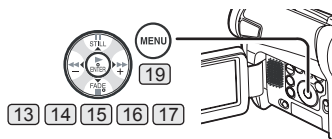


#### Mode mixage:

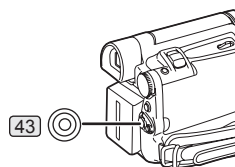
Alors que l'image en mouvement d'une nouvelle scène apparaît en fondu, l'image fixe de la dernière scène enregistrée s'évanouit en fondu.



- 1 Régler [TAPE RECORDING MENU] >> [DIGITAL] >> [EFFECT1] >> [WIPE] ou [MIX].



- L'indication [WIPE] ou [MIX] apparaît.
- 2 Appuyer sur la touche d'enregistrement (43) pour commencer l'enregistrement.



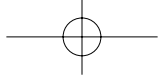
- 3 Appuyer sur la touche d'enregistrement (43) pour interrompre l'enregistrement.

- La dernière scène est mise en mémoire. L'indication [WIPE] ou [MIX] change en [WIPE] ou [MIX].

- 4 Appuyer sur la touche d'enregistrement (43) pour reprendre l'enregistrement.

- La dernière image de la scène précédente passe graduellement à la nouvelle scène.

- Pour d'autres notes, voir à la page 64.



## Mode lecture

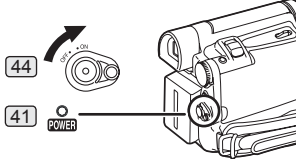
### Mode lecture

#### Lecture d'un enregistrement sur bande

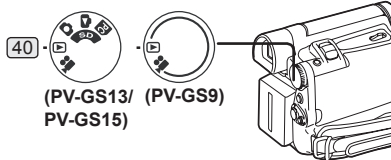
La scène enregistrée peut être visionnée immédiatement après l'enregistrement.

##### 1 Régler l'interrupteur [OFF/ON] 44 sur [ON].

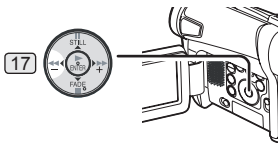
- Le voyant [POWER] s'allume 41.



##### 2 Régler la molette de sélection de mode 40 sur le mode de lecture de bande.



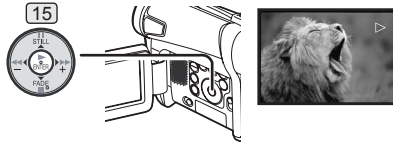
##### 3 Appuyer sur la touche [◀◀] 17 pour rebobiner la cassette.



- Rebobiner la cassette au point où souhaitez commencer la lecture.
- Lorsque la cassette arrive au début, le rebobinage s'arrête automatiquement.

##### 4 Appuyer sur la touche [▶] 15 pour commencer la lecture.

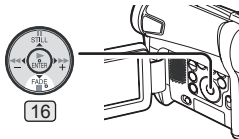
- L'indication [▶] s'affiche.



- Lors de la lecture d'une cassette dont l'enregistrement est protégé par des droits d'auteur, l'image peut présenter des parasites de type mosaïque.

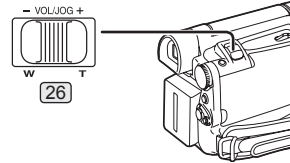
##### Pour arrêter la lecture

Appuyer sur la touche [■] 16.



#### ■ Réglage du volume du son

Pour régler le volume, pousser la touche [W/T] 26 de manière que l'indication [VOLUME] s'affiche. Pousser la touche [W/T] vers la position [T] pour monter le volume ou vers la position [W] pour le baisser. L'indication [VOLUME] s'éteint une fois le réglage terminé.



Pour régler le volume à partir de la télécommande, appuyer sur la touche [T] ou [W] pour afficher l'indication [VOLUME]. Appuyer sur la touche [T] pour augmenter le volume ou appuyer sur la touche [W] pour le baisser. L'indication [VOLUME] s'éteint une fois le réglage terminé.

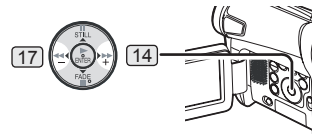


- Il n'est pas possible de régler le volume au moyen de la télécommande lorsque l'appareil est dans le mode lecture avec zoom. (p. 37-38)

- Pour d'autres notes, voir à la page 64.

#### Repérage d'une scène pour la lecture

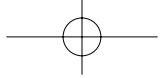
##### ■ Lecture de repérage/rétrospective



Une pression de la touche [▶▶] 14 ou [◀◀] 17 en cours de lecture active le mode repérage A ou rétrospective B.



- Lorsque la touche est maintenue enfoncée, le repérage ou la rétrospective se poursuit jusqu'à ce que la touche soit relâchée.



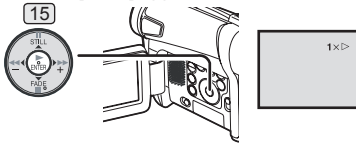
## Mode lecture

### ■ Fonction de recherche à vitesse variable

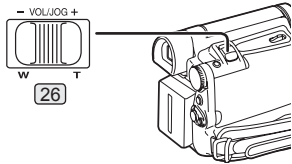
La vitesse de lecture ou de la recherche d'image peut varier.

#### 1 Pendant la lecture, appuyer sur la touche [▶] [15].

- L'indication [1X▶] apparaît.



#### 2 Appuyer sur la touche [W/T] [26] pour sélectionner la vitesse de recherche désirée.



Les 6 vitesses de lecture suivantes sont disponibles pour la fonction de recherche à vitesse variable dans les directions de défilement rapide et de rebobinage. 1/5X (Lecture lente, mode SP uniquement), 1/3X (Lecture lente, mode LP uniquement), 1X, 2X, 5X, 10X, et 20X.

- Ce réglage peut être effectué à l'aide des touches [VAR. SEARCH], [▲] et [▼] de la télécommande. (p. 14)

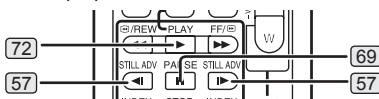
#### Retour à la lecture normale

Appuyer sur la touche [▶] [15].

- Pendant le repérage ou la rétrospective, les images en mouvement rapide peuvent présenter des parasites de type mosaïque.
- Le son est coupé pendant la recherche.

### Lecture au ralenti (Avec télécommande seulement)

Ce caméscope peut lire à une vitesse lente.



#### 1 Appuyer sur la touche [▶] [72].

#### 2 Appuyer sur la touche [◀|] ou [|▶] [57] sur la télécommande.

- L'indication [◀|] ou [|▶] s'affiche.



- Lorsqu'on appuie sur la touche [◀|], la lecture au ralenti s'effectue en direction inverse, tandis qu'en appuyant sur la touche [|▶] la lecture au ralenti commence en direction marche avant.

Les scènes enregistrées en mode standard (SP) sont reproduites à environ 1/5e de la vitesse normale. Les scènes enregistrées en mode LP sont reproduites à environ 1/3e de la vitesse normale.

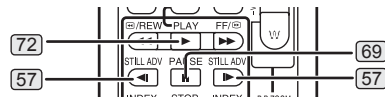
#### Retour à la lecture normale

Appuyer sur la touche [▶] [72].

- Si le caméscope est laissé en mode lecture au ralenti pendant plus de 10 minutes, le caméscope passe en mode arrêt pour protéger les têtes vidéo contre l'usure.

### Lecture fixe/Lecture avance fixe

Ce caméscope peut reproduire des images fixes.



#### 1 Appuyer sur la touche [▶] [72].

#### 2 Appuyer sur la touche [II] [69].

- La lecture de l'image s'arrête en mode lecture fixe.

#### 3 Appuyer sur la touche [◀|] ou [|▶] [57] sur la télécommande.

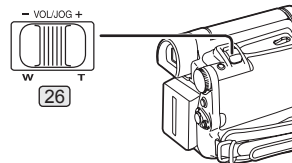
- Chaque fois qu'on appuie sur la touche [◀|], les images fixes avancent dans la direction inverse. Chaque fois qu'on appuie sur la touche [|▶], les images fixes avancent vers l'avant. Si on continue d'appuyer sur l'une ou l'autre de ces touches, les images fixes avancent sans interruption, 1 image à la fois, jusqu'à ce que la touche soit relâchée.

#### Retour à la lecture normale

Appuyer sur la touche [▶] [72].

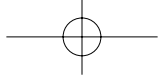
### ■ Lecture avec zoom

En appuyant sur la touche [W/T] [26] du caméscope dans le mode de lecture fixe, il est possible de faire défiler les images fixes une à la fois, dans un sens ou dans l'autre. Une pression maintenue sur la touche a pour effet de faire défiler les images sans interruption.



- Si le caméscope est laissé dans le mode lecture fixe pendant plus de 5 minutes, il passe automatiquement dans le mode arrêt afin de protéger les têtes vidéo.





### Fonctions de recherche par index (Avec télécommande seulement)

Afin de faciliter la recherche d'une scène, ce caméscope enregistre automatiquement les signaux de l'index lors de l'enregistrement, comme expliqué ci-après.

#### Signaux de l'index PhotoShot (PV-GS9)

Ces signaux sont automatiquement enregistrés lorsque les images fixes sont captées en mode PhotoShot. (p. 25)

Les signaux de l'index PhotoShot ne sont pas enregistrés sur les images fixes captées en mode PhotoShot continu.

#### (PV-GS13/PV-GS15)

Ces signaux sont automatiquement enregistrés lorsque des images fixes sauvegardées sur une carte mémoire sont enregistrés sur une bande.

#### Signal index de scène

Les signaux de l'index de la scène sont automatiquement enregistrés lorsque l'enregistrement commence, après avoir inséré une cassette.

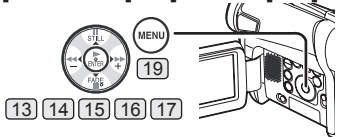
- Si [SCENE INDEX] du sous-menu [RECORDING] sur le menu principal [TAPE RECORDING MENU] est réglé sur [2HOUR], un signal d'index est enregistré lorsque l'enregistrement est réactivé après un laps de temps de 2 heures ou plus. S'il est réglé sur [DAY], un signal d'index est enregistré lorsque l'enregistrement est relancé à une date ultérieure. (Lorsque le signal de l'index est enregistré, l'indication [INDEX] clignote pendant quelques secondes.)



- Si le caméscope est commuté du mode lecture sur bande au mode enregistrement sur bande ou si la date et l'heure sont réglées avant le début de l'enregistrement, aucun signal d'indexation ne sera enregistré.

### Recherche de l'index PhotoShot

- 1 Régler [TAPE PLAYBACK MENU] >> [PLAYBACK] >> [SEARCH] >> [PHOTO].



- 2 Appuyer sur la touche [▶▶] ou [◀◀] [58] de la télécommande.



- À chaque pression de la touche correspondante, les images fixes enregistrées en mode PhotoShot sont recherchées.

### Recherche de l'index de scène

- 1 Régler [TAPE PLAYBACK MODE] >> [PLAYBACK] >> [SEARCH] >> [SCENE].
- 2 Appuyer sur la touche [▶▶] ou [◀◀] [58] de la télécommande.

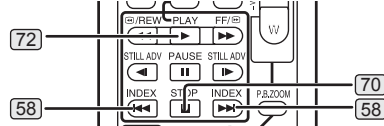
- Lorsque la touche correspondante est pressée une fois, l'indication [S 1] apparaît, et la recherche de la scène suivante marquée par le signal d'index commence. Chaque fois qu'on appuie sur la touche après l'envoi de recherche d'index de scène, l'indication passe de [S 2] à [S 9], et le début de la scène correspondant au numéro sélectionné sera recherchée.



- Il est possible de sélectionner jusqu'à 9 numéros maximum de scènes.

### Recherche par index continue

Si on continue d'appuyer sur la touche [▶▶] ou sur la touche [◀◀] [58] pendant 2 secondes ou plus, la recherche se poursuit à des intervalles de quelques secondes. (Pour annuler, appuyer sur la touche [▶] [72] ou sur la touche [■] [70].)

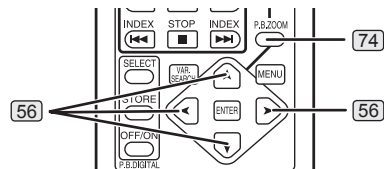


- Pour d'autres notes, voir à la page 64.

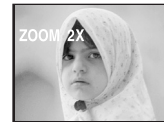
### Fonction de lecture zoom (Avec télécommande seulement)

Une partie de l'image peut être agrandie jusqu'à 10 fois au cours de la lecture.

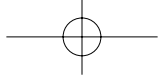
- 1 Pendant la lecture, appuyer sur la touche [P.B. ZOOM] [74] de la télécommande.



- Le centre de l'image double.



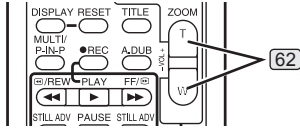




## Mode lecture

### Changement de l'incrément du zoom

- 2 Changer l'incrément du zoom en appuyant sur la touche [W] ou [T] [62] de la télécommande.



### Changement de la zone agrandie d'une image

- 3 Appuyer sur la touche fléchée (▲, ◀, ▶, ▼) [56] de la télécommande qui pointe sur la zone que vous voulez agrandir.

### Annulation de la fonction de lecture zoom

Appuyer sur la touche [P.B. ZOOM] [74] de la télécommande.

- Pour d'autres notes, voir à la page 64.

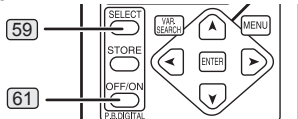
## Lecture avec effets numériques

Il est possible, pendant la lecture, de conférer des effets numériques spéciaux aux images enregistrées. Ce sont les mêmes que les effets numériques 1 et 2 pouvant être réalisés à l'enregistrement.

- 1 Appuyer sur la touche [▶] [72].



- 2 Appuyer plusieurs fois sur la touche [SELECT] [59] de la télécommande jusqu'à ce que l'indication de l'effet numérique désiré apparaisse.



- Lorsqu'on appuie de manière répétée sur la touche [SELECT], la sélection de l'effet numérique change.
- Le même réglage peut également être effectué en utilisant [EFFECT SEL] du menu principal [TAPE PLAYBACK MENU].

### Arrêt temporaire de l'effet numérique à la lecture

Appuyer sur la touche [OFF/ON] [61] pour effacer ou relancer l'effet numérique. Lorsque l'effet numérique est interrompu momentanément, l'indication de l'effet sélectionné clignote.

- Le même réglage peut également être effectué en utilisant [EFFECT ON] du menu principal [TAPE PLAYBACK MENU].

### Annulation de l'effet numérique

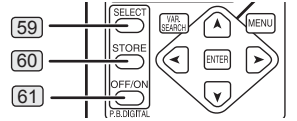
Appuyer sur la touche [SELECT] [59] de la télécommande plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication d'effet numérique s'efface.

## Lecture en mode volet et mode mixage (Avec télécommande seulement)

- 1 Appuyer sur la touche [▶] [72].



- 2 Appuyer sur la touche [SELECT] [59] de la télécommande et sélectionner [WIPE] ou [MIX].



- 3 Appuyer sur la touche [STORE] [60] à l'endroit voulu pour sauvegarder l'image comme image fixe.

- L'indication [WIPE] ou [MIX] s'affiche et l'image est sauvegardée.

- 4 Appuyer sur la touche [OFF/ON] [61] au passage de la scène devant être utilisée pour l'effet volet ou mixage.

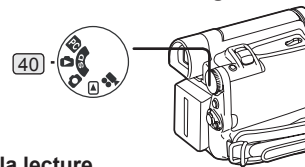
- La scène change suite à l'effet volet ou mixage.
- Les fonctions volet et mixage peuvent être utilisées uniquement à partir de la télécommande lors de la lecture.
- Si on appuie sur la touche [OFF/ON] [61] lorsque la fonction volet ou mixage est utilisée, l'effet s'arrêtera momentanément à ce niveau. En appuyant à nouveau sur la touche [OFF/ON] [61], l'effet revient.

- Pour d'autres notes, voir à la page 64.

## Lecture d'un enregistrement sur carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15)

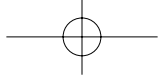
Permet la lecture des fichiers enregistrés sur carte mémoire.

- 1 Régler la molette de sélection de mode [40] sur le mode de lecture d'image fixe.

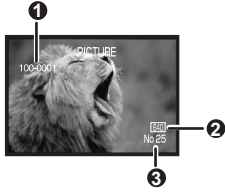


- 2 Lancer la lecture.

- ▶ : Lancement du diaporama
- ▶▶ : Affichage de l'image suivante
- ◀◀ : Retour à l'image précédente
- : Arrêt de la lecture
- || : Pause du diaporama



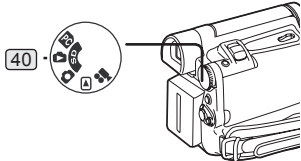
## Mode lecture



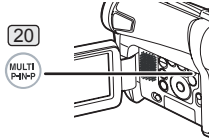
- ❶ Numéro du fichier-dossier
- ❷ Taille du fichier (p. 60)
- ❸ Numéro du fichier

### Sélection d'un fichier souhaité et visualisation

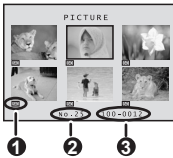
1 Régler la molette de sélection de mode [40] sur le mode de lecture d'image fixe.



2 Appuyer sur la touche [MULTI] [20].

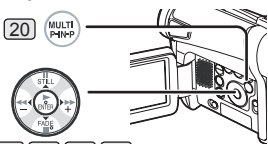


- Les images fixes enregistrées sur une carte mémoire s'affichent en mode d'écran multiple.



- ❶ Taille du fichier
- ❷ Numéro du fichier
- ❸ Numéro du fichier-dossier

3 Appuyer sur la touche [II/■/◀/▶] [13] [14] [16] [17] pour sélectionner un fichier.



- Le fichier sélectionné est encadré.

4 Appuyer aussi bien sur la touche [ENTER] [15] ou la touche [MULTI] [20].

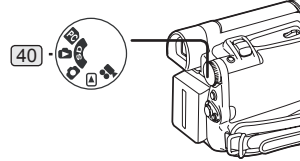
- Le fichier sélectionné occupe tout l'écran.

- Pour d'autres notes, voir à la page 64.

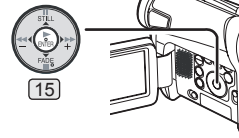
### Diaporama (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Les images fixes sauvegardées sur la carte mémoire peuvent être présentées en séquence à la manière d'un diaporama.

1 Régler la molette de sélection de mode [40] sur la position mode de lecture d'image fixe.



2 Appuyer sur la touche [▶] [15].



- L'indication [SLIDE ▶] s'affiche.



- Chacune des images s'affiche pendant quelques secondes.

### Interruption du diaporama (pause)

Appuyer sur la touche [II].

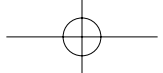
- L'indication [SLIDE II] s'affiche.



### Arrêt du diaporama

Appuyer sur la touche [■].

- Pour d'autres notes, voir à la page 64.



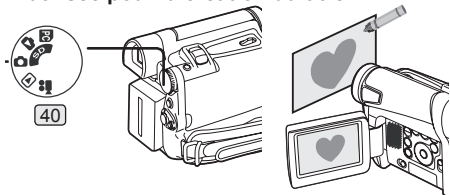
## Mode lecture

### Création d'un titre (Pour PV-GS13/ PV-GS15)

Il est possible de créer un titre et l'enregistrer sur une carte mémoire.

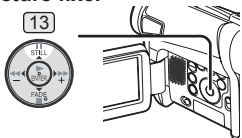
#### 1 Mode d'enregistrement:

Régler la molette de sélection de mode **40** sur la position de mode d'enregistrement sur bande ou d'enregistrement sur carte. Régler la mise au point sur l'image devant être utilisée pour la création du titre.

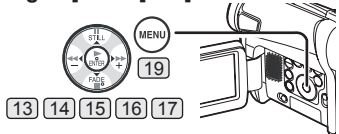


#### 1 Mode de lecture sur bande:

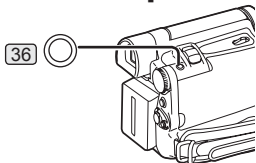
Chercher l'image que vous voulez utiliser pour créer un titre et régler le caméscope sur le mode lecture fixe.



#### 2 Régler [CARD] >> [CREATE TITLE] >> [YES].



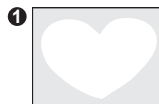
#### 3 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] **36**.



- Le titre est sauvegardé.
- Pour faire fonctionner PhotoShot à nouveau, sélectionner [RETURN].

#### 4 Sélectionner [LUMINANCE] et appuyer sur la touche [ENTER] **15**, puis appuyer sur la touche [▶▶] **14** ou [◀◀] **17** pour régler le contraste du titre; appuyer ensuite sur la touche [ENTER] **15**.

#### 5 Appuyer sur la touche [▶▶] **14** ou [◀◀] **17** pour régler la couleur; appuyer ensuite sur la touche [ENTER] **15**.



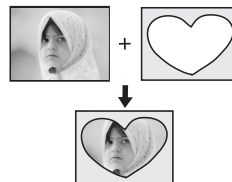
- La partie sombre de l'image n'est pas reproduite **1**, et les couleurs de la partie lumineuse sont modifiées dans l'ordre suivant: noir, bleu, vert, cyan, rouge, magenta, jaune et blanc. Ensuite, la partie lumineuse de l'image est omise **2** et les couleurs de la partie sombre sont alors modifiées dans le même ordre.

#### 6 Sélectionner [RECORDING], puis appuyer sur la touche [ENTER] **15**.

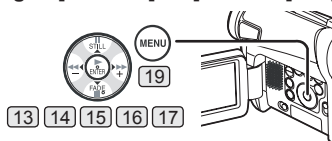
- Le titre est enregistré sur la carte mémoire.
- Pour d'autres notes, voir aux pages 64-65.

### Insertion d'un titre (Pour PV-GS13/ PV-GS15)

Il est possible d'insérer un titre sur une image. Le titre s'affiche dans les modes enregistrement sur bande/carte et lecture sur bande/image fixe.



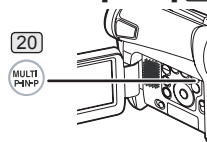
#### 1 Régler [DIGITAL] >> [TITLE IN] >> [ON].



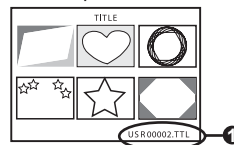
- Le titre s'affiche.

#### 2 Appuyer sur la touche [MENU] **19**.

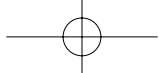
#### 3 Appuyer sur la touche [MULTI] **20**.



- Un écran à titre multiple s'affiche.

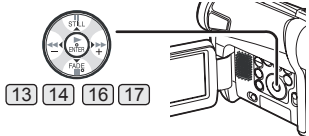


- Nom du fichier **1**



## Mode lecture

- 4 Appuyer sur la touche [ II / ■ / ◀▶ ] [13] [14] [16] [17] pour sélectionner un titre.



- Le titre sélectionné est encadré.
- 5 Appuyer sur la touche [MULTI] [20].
- Le titre sélectionné s'affiche.
- Il est possible d'enregistrer des images animées et des images fixes comportant des titres.

### Effacement d'un titre

Régler [DIGITAL] >> [TITLE IN] >> [OFF]. Ou appuyer sur la touche [TITLE] [66] de la télécommande.

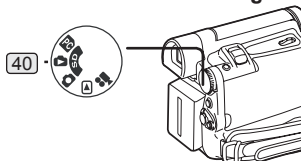
- Pour d'autres notes, voir à la page 65.

### Enregistrement des données d'impression sur une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15)

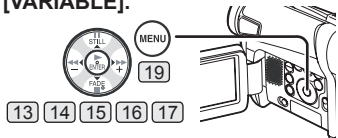
#### (Paramétrage DPOF)

Les données d'impression DPOF (paramètres DPOF), tel le nombre d'images à imprimer, peuvent être enregistrées sur une carte mémoire. "DPOF" signifie Format de commande d'impression numérique.

- 1 Régler la molette de sélection de mode [40] sur le mode de lecture d'image fixe.



- 2 Régler [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [EDITING] >> [DPOF SET] >> [YES] >> [VARIABLE].



- Si elles ne doivent pas être toutes imprimées, sélectionner [ALL 0].

- 3 Sélectionner une image, puis appuyer sur la touche [ENTER] [15].

- L'image sélectionnée est encadrée.
- Le nombre d'imprimés (paramètres DPOF) ① s'affiche.

- 4 Appuyer sur la touche [▶▶] [14] ou [◀◀] [17] pour sélectionner le nombre d'images à imprimer, puis appuyer sur la touche [ENTER] [15].

- L'indication [ ● ] ② s'affiche dans l'image sélectionnée. (p. 60)

- 5 Répéter les étapes 3 à 4 et appuyer sur la touche [MENU] [19] lorsque le réglage est terminé.

#### Vérification du réglage DPOF

Sélectionner [VERIFY] à l'étape 2 ci-contre. Les images pour lesquelles 1 ou plusieurs impressions sont réglées en DPOF sont reproduites en continuité.

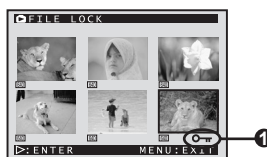
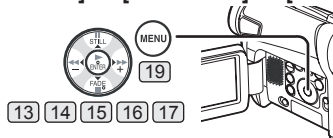
- Pour d'autres notes, voir à la page 65.

### Protection des fichiers sur une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15)

#### (Verrouillage de fichier)

Les fichiers qui vous sont précieux, enregistrés sur une carte mémoire, peuvent être verrouillés (pour les protéger contre tout effacement accidentel). (Même dans le cas où ils sont verrouillés, les fichiers seront effacés en cas de formatage de la carte mémoire.)

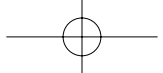
- 1 Régler [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [EDITING] >> [FILE LOCK] >> [YES].



- 2 Sélectionner le fichier à verrouiller, puis appuyer sur la touche [ENTER] [15].

- Le fichier sélectionné est alors verrouillé et l'indication [ ● ] ① s'affiche. Recommencer pour verrouiller 2 fichiers ou plus.
- Appuyer de nouveau sur la touche [ENTER] [15] pour annuler le verrouillage.
- La carte mémoire SD comporte une languette de protection en écriture. (p. 65)

- Pour d'autres notes, voir à la page 65.

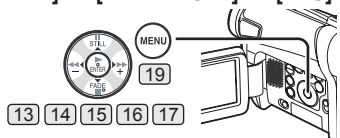


### Effacement des fichiers enregistrés sur carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Il est possible, au moyen des commandes du caméscope, de supprimer des fichiers enregistrés sur une carte mémoire. Un fichier supprimé ne peut être récupéré.

#### Sélection et effacement d'un fichier ou d'un titre

- 1 Régler [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [DELETE] >> [FILE BY SEL] >> [YES].

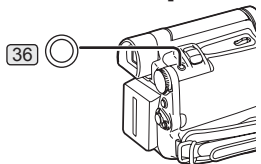


- Pour effacer un titre dans [PICTURE PLAYBACK MENU], sélectionner [TITLE BY SEL].

- 2 Sélectionner le fichier devant être supprimé, puis appuyer sur la touche [ENTER] (15).

- L'image sélectionnée est encadrée.
- Pour supprimer 2 fichiers ou plus, recommencer cette étape.

- 3 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] (36).



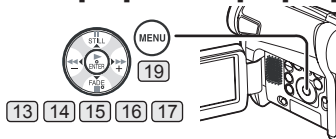
- Un message de vérification apparaît.

- 4 Sélectionner [YES], puis appuyer sur la touche [ENTER] (15).

- Le fichier sélectionné est effacé de la carte mémoire.
- Si [NO] a été sélectionné, la sélection du fichier est annulée.

#### Sélection et effacement de tous les fichiers

- 1 Régler [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [DELETE] >> [ALL FILES] >> [YES].



- Un message de vérification apparaît.

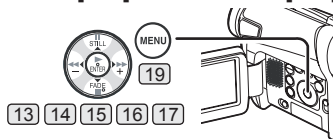
- 2 Sélectionner [YES], puis appuyer sur la touche [ENTER] (15).

- Tous les fichiers sauvegardés en mode lecture d'image fixe sont effacés.
- Un fichier verrouillé ne peut pas être effacé.
- Si la carte comporte un grand nombre de fichiers, leur effacement prendra un certain temps.

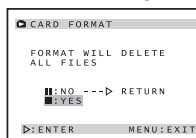
### Formatage d'une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Si une carte mémoire devient illisible pour le caméscope, le formatage peut la rendre réutilisable. Le formatage effacera toutes les données enregistrées sur une carte mémoire.

- 1 Régler [PICTURE PLAYBACK MENU] >> [EDITING] >> [CARD FORMAT] >> [YES].

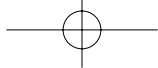


- Un message de confirmation s'affiche ; sélectionner [YES] pour lancer le formatage.



- Lorsque le formatage est terminé, l'écran devient blanc.

- Il est possible qu'une carte mémoire formatée sur ce caméscope ne puisse pas être utilisée sur un autre appareil. Dans un tel cas, formater la carte sur l'appareil dans lequel elle sera utilisée. Prendre soin que les fichiers importants aient été sauvegardés sur ordinateur, etc. avant de procéder au formatage.
- Il est possible qu'une carte formatée sur un autre dispositif ne puisse être prise en charge par le caméscope ou que le temps d'écriture soit plus long. Il est recommandé de formater la carte directement sur le dispositif sur lequel elle sera utilisée.

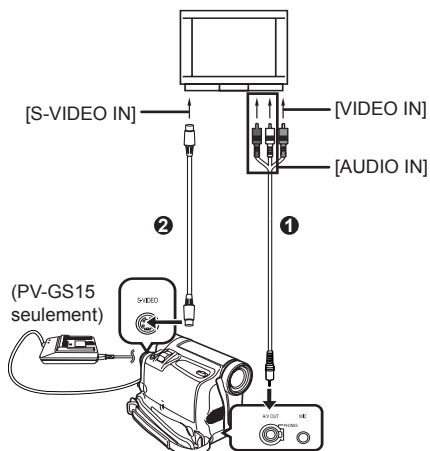


### Lecture sur téléviseur

En branchant votre caméscope à un téléviseur, les scènes enregistrées peuvent être visionnées sur l'écran du téléviseur.

- Avant de les connecter, mettre le caméscope et le téléviseur hors marche.

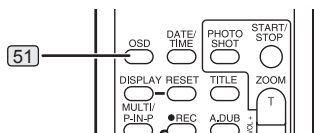
**1 Effectuer le branchement de la fiche [AV OUT] du caméscope avec les prises d'entrée audio et vidéo du téléviseur.**



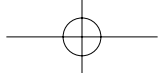
- Raccorder le caméscope à un téléviseur au moyen du fil AV ①. Si le téléviseur est doté d'une prise S-vidéo, brancher également le câble S-vidéo (vendu séparément) ② (PV-GS15 seulement).
- Lors du branchement du fil AV dans la prise [AV OUT], s'assurer de brancher son connecteur à fond.

### Affichage des indications sur l'écran télé

Appuyer sur la touche [OSD] 51 de la télécommande.



- Pour d'autres notes, voir à la page 65.

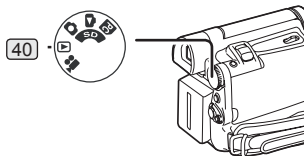


## Mode édition

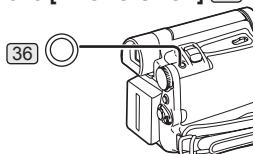
### Enregistrement sur carte à partir d'une cassette (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Il est possible d'enregistrer sur une carte mémoire des images fixes déjà enregistrées sur cassette.

- 1 Régler la molette de sélection de mode [40] sur le mode de lecture de bande.



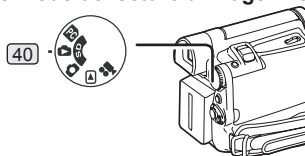
- 2 Lancer la lecture et régler le caméscope dans le mode de lecture fixe au passage de la scène devant être enregistrée, puis appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] [36].



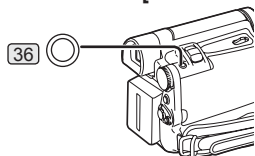
### Enregistrement d'images fixes sur bande à partir d'une carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Il est possible d'enregistrer sur bande des images enregistrées sur une carte mémoire.

- 1 Régler la molette de sélection de mode [40] sur le mode de lecture d'image fixe.



- 2 Afficher la première image.
- 3 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] [36].



- Pendant la copie, l'indication suivante apparaît.



- Il faut quelques secondes pour enregistrer une image sur une bande.

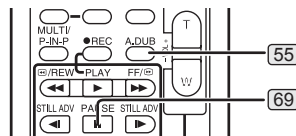
- Avant d'amorcer un enregistrement sur bande, repérer l'endroit sur la bande à partir duquel l'enregistrement doit se faire. Sur pression de la touche [PHOTO SHOT] à l'étape 3, l'image sera enregistrée sur la bande à l'endroit ainsi sélectionné.
- Les signaux de l'index PhotoShot sont automatiquement enregistrés.
- Pour d'autres notes, voir à la page 65.

### Doublage audio (Avec télécommande seulement)

Il est possible d'ajouter de la musique ou un texte sur la bande enregistrée.

- Si une bande enregistrée dans le mode [16bit] est doublée au moyen de la fonction de doublage audio, la piste sonore originale est effacée. (Pour conserver la piste originale, utiliser le mode [12bit] au moment de l'enregistrement.)
- Les doublages audio ne peuvent pas être exécutés sur les enregistrements effectués en mode LP. (p. 23)

- 1 Appuyer sur la touche [II] [69] de la télécommande à l'endroit où le doublage doit commencer.



- 2 Appuyer sur la touche [A.DUB] [55] de la télécommande.
- 3 Pour commencer le doublage audio, appuyer sur la touche [II] [69] de la télécommande.

#### Annulation du doublage audio

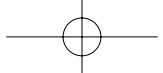
Appuyer sur la touche [II] [69] de la télécommande. Le caméscope est alors à nouveau en mode lecture fixe.

#### Lecture de la piste sonore d'un enregistrement effectué avec la fonction de doublage audio 12 bits

Régler [TAPE PLAYBACK MENU] >> [PLAYBACK] >> [12bit AUDIO] >> [ST1], [ST2] ou [MIX].

- ST1: Reproduit le son original uniquement.
- ST2: Reproduit uniquement le son ajouté lors du doublage audio.
- MIX: Reproduit le son original et le son ajouté par le doublage audio en simultané.





## Mode édition

### **Doublage audio pendant l'écoute d'un son enregistré**

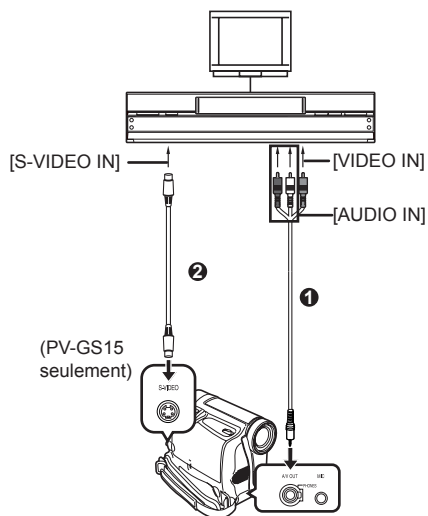
Pendant la pause au doublage audio, régler [12bit AUDIO] du sous-menu [PLAYBACK] sur [ST2] et il est possible de vérifier le son enregistré. Lorsqu'un microphone (PV-GS15 seulement) est utilisé pour le doublage audio, un casque d'écoute permet d'entendre le son enregistré pendant le doublage audio. (Lors de l'utilisation d'un casque d'écoute, régler [AV JACK] du sous-menu [INITIAL] sur [OUT/PHONES].) Lorsque l'entrée ligne est utilisée, le doublage audio peut être effectué en écoutant le son enregistré dans le haut-parleur.

- Pour d'autres notes, voir à la page 65.

### **Copie sur cassette S-VHS ou VHS**

#### **(Doublage)**

Après avoir raccordé le caméscope au magnétoscope, procéder de la manière décrite ci-dessous.



- ① Fil AV
- ② Fil S-vidéo (vendu séparément)

- S'assurer d'appuyer sur la touche [OSD] (p. 14) de la télécommande avant de copier de manière à ce qu'il n'y ait plus d'indications visibles sinon le compteur affiché de la cassette et les indications de fonctions seraient également copiés.

#### **Caméscope:**

- 1 Insérer la cassette enregistrée.

#### **Magnétoscope:**

- 2 Introduire une cassette vierge munie d'une languette de protection anti-effacement.
  - Si plusieurs réglages (tels que sortie extérieure, vitesse de la cassette, etc.) sont requis, consulter le mode d'emploi du magnétoscope.

#### **Caméscope:**

- 3 Appuyer sur la touche [▶] pour commencer la lecture.

#### **Magnétoscope:**

- 4 Commencer l'enregistrement.
- 5 Appuyer sur la touche de pause ou d'arrêt pour arrêter l'enregistrement.

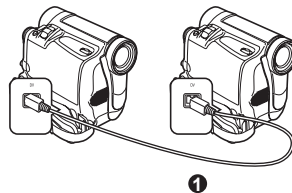
#### **Caméscope:**

- 6 Appuyer sur la touche [■] pour arrêter la lecture.

### **Utilisation du câble DV aux fins d'enregistrement**

#### **(Doublage numérique)**

En branchant ce caméscope avec un autre appareil vidéo numérique (tel qu'un autre caméscope du même format/modèle) qui a une prise d'entrée/sortie DV et qui utilise un câble d'interface DV 4 broches à 4 broches PV-DDC9-K (en option) ①, des images et des sons de haute qualité peuvent être doublés en mode numérique.

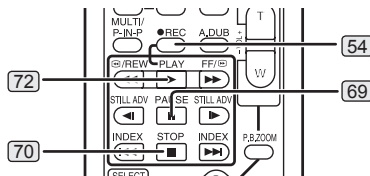


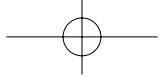
#### **Lecteur/enregistreur:**

- 1 Insérer la cassette enregistrée et régler le caméscope en mode lecture sur bande.

#### **Lecteur:**

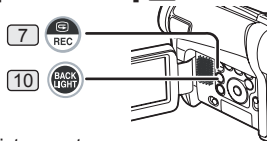
- 2 Appuyer sur la touche [▶] [72] pour commencer la lecture.





### Enregistreur:

3 Tout en appuyant sur la touche [● REC] [54], appuyer sur la touche [PLAY] [72] sur la télécommande. Ou bien, tout en maintenant la touche [REC] [7] enfoncée, appuyer sur la touche [BACK LIGHT] [10] sur le caméscope.



- L'enregistrement commence.

### Arrêt du doublage

Appuyer sur la touche [||] [69] ou [■] [70].

#### ATTENTION:

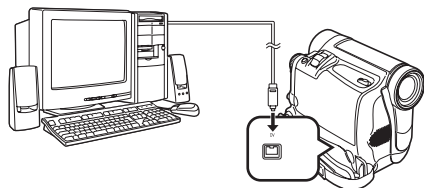
Échanger et(ou) copier des enregistrements non autorisés et protégés par des droits d'auteur est une infraction.

- Pour d'autres notes, voir à la page 65.

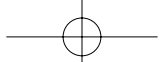
### Branchement à un PC avec un câble d'interface DV

Il est possible de transférer un clip vidéo directement à un PC via un câble d'interface DV (vendu séparément) au moyen de produits et logiciels conçus pour l'édition vidéo offerts par de nombreuses compagnies. L'utilisation de ces produits et logiciels permet de capturer et d'éditer un clip vidéo au moyen de l'interface DV.

Notre caméscope étant conforme à la norme OHCI, sa compatibilité avec toute carte/vidéo Firewire – progiciel d'édition également conforme à la norme OHCI ne devrait poser de problème.



- L'ordinateur doit être muni d'une prise DV.
- Pendant la lecture sur le caméscope, ne pas déconnecter le câble d'interface DV (i.LINK) ou mettre le caméscope hors marche ; cela pourrait causer une erreur de communication avec l'ordinateur.
- L'interface 1394 (i.LINK) doit être conforme au cahier de charges OHCI (Open Host Controller Interface Specification).
- DV STUDIO 3.1E-SE (PV-GS13: fourni; PV-GS9/PV-GS15: logiciel en option) permet la captation d'une image fixe tirée d'une vidéo enregistrée sur une bande et de la transférer sur un ordinateur.



## Ordinateur personnel

### Utilisation du logiciel avec un ordinateur

Une image mémorisée dans une cassette DV ou carte mémoire peut être transférée sur un PC.

#### ■ Installation du logiciel (Pour Windows)

- 1 Allumer l'ordinateur et lancer Windows.
- 2 Introduire le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.

- [Setup Menu] (Menu d'installation) apparaît.



[PV-GS15: fourni]



[PV-GS13: fourni; PV-GS9 /PV-GS15: logiciel en option]

- 3 Sélectionner le logiciel à installer à partir du [Setup Menu] (Menu d'installation).

#### • Pilote USB (p. 47-49) :

Le logiciel pilote USB permet de transférer directement des images de la carte mémoire à un ordinateur.

#### • Pilote WebCam (p. 50-53) :

Si le caméscope est connecté à un ordinateur, il est possible d'envoyer les enregistrements vidéo effectués sur le caméscope à d'autres personnes via le réseau.

#### • DV STUDIO 3.1E-SE (PV-GS13: fourni; PV-GS9/PV-GS15: logiciel en option) (p. 54-55) :

Le logiciel DV STUDIO 3.1E-SE permet la capture d'images fixes d'un enregistrement sur bande ou d'images fixes captées par l'objectif du caméscope.

#### • Logiciel ArcSoft (p. 55-57) :

PhotoImpression 4 et PhotoBase 4 sont inclus.

#### • Acrobat Reader (PV-GS13: fourni; PV-GS9/PV-GS15: logiciel en option) :

Pour consulter les instructions d'utilisation installées sur le disque dur, il faut utiliser Acrobat Reader 5.0 ou ultérieur de Adobe. Installer Acrobat Reader de Adobe à partir du CD-ROM (PV-GS13: fourni; PV-GS9/PV-GS15: logiciel en option).

#### 4 Suivre les instructions sur l'écran de l'ordinateur jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

- La fenêtre de réglage disparaîtra lorsque l'installation aura été complétée.
- Si une fenêtre n'apparaît pas automatiquement, cliquer sur le bouton "Démarrer" du bureau, puis cliquer sur "Exécuter". Lorsque la boîte de dialogue "Exécuter" s'ouvre, saisir "D:\InstMenu.exe" et cliquer sur "OK". ("D" n'est valide que si la lettre D est assignée au lecteur de CD-ROM.)

### Utilisation du pilote de périphérique USB

#### ■ Environnement d'exploitation

- Même avec le système d'exploitation indiqué, il peut être impossible d'utiliser le programme avec quelques autres ordinateurs personnels.
- Un lecteur de CD-ROM est nécessaire pour installer le programme.

#### SE:

Ordinateur personnel IBM PC/AT compatible fonctionnant sous:  
Microsoft Windows XP Édition Familiale/Professionnel  
Microsoft Windows 2000 Professionnel  
Microsoft Windows Me (Millennium Edition)  
Microsoft Windows 98 Deuxième Édition

#### UCT:

Intel Pentium II/Celeron 300 MHz ou supérieur (incluant une UCT compatible)

#### Mémoire vive:

32 Mo ou plus (64 Mo ou plus est recommandé) (128 Mo ou plus est nécessaire pour Windows XP.)

#### Espace libre sur disque dur:

Au moins 20 Mo ou plus

#### Ports:

Connecteur USB

#### ■ Installation du pilote de périphérique USB

Installer le pilote de périphérique USB avant de raccorder le caméscope à l'ordinateur personnel à l'aide du câble de connexion USB.

#### 1 Démarrer l'ordinateur personnel et lancer Windows.

#### 2 Insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

- Quitter toutes les applications.
- [Setup Menu] (Menu d'installation) apparaît.



[PV-GS15: fourni]



[PV-GS13: fourni; PV-GS9 /PV-GS15: logiciel en option]

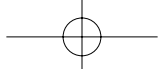
#### 3 Cliquer sur [USB Driver] (Pilote USB).

- Le programme d'installation s'amorce.

#### 4 Avec Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000, cliquer sur [Restart] (Redémarrer) si la boîte de dialogue [InstallShield] s'affiche.

- Ne pas retirer le CD-ROM.





## Ordinateur personnel

### 5 Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran pour procéder à l'installation.

- Cliquer sur [Next] (Suivant) et procéder à l'installation.
- Après l'installation, cliquer sur [Finish] (Terminer).

### 6 Après l'installation du pilote USB, redémarrer l'ordinateur.

- Pour terminer l'installation du pilote USB, redémarrer l'ordinateur.
- Si d'autres logiciels ont été sélectionnés, le processus d'installation se poursuit après le redémarrage de l'ordinateur.
- Un message indiquant un conflit entre les versions peut s'afficher pendant l'installation. Cela n'est pas un problème. Cliquer simplement sur [Yes] (Oui) pour continuer l'installation.
- Selon la version du système d'exploitation, les illustrations et les icônes peuvent différer.

### ■ Avec Windows 98 Deuxième Édition/Me

Les messages suivants peuvent s'afficher lorsque le caméscope est raccordé à l'ordinateur personnel à l'aide du câble de connexion USB.

#### 1 Avec Windows 98 Deuxième Édition:

Le message "Please insert the disk labeled 'Windows 98 Second Edition CD-ROM',....." s'affiche. Cliquer sur [OK].



#### 1) Le message "The file 'kstvtune.ax' on [Unknown] cannot be found..." s'affiche.

- Entrer "C:\Windows\system" avec Windows 98 Deuxième Édition.
- Entrer "C:\Windows\options\CABS" avec Windows Me.
- Si le fichier "kstvtune.ax" ne se trouve pas dans l'un des 2 dossiers mentionnés ci-dessus, insérer le CD-ROM du système d'exploitation et définir le chemin.

#### 2) Le message "The file 'ksclockf.ax' on [Unknown] cannot be found..." s'affiche.

- Entrer "C:\Windows\system".
- Si le fichier "ksclockf.ax" ne se trouve pas dans le dossier mentionné ci-dessus, insérer le CD-ROM du système d'exploitation et définir le chemin.

#### 3) Le message "MTDV98M3.pdr is not found" s'affiche.

- Entrer "C:\Windows\system\IOSUBSYS".

#### 4) Le message "MTDV98M3.sys is not found" s'affiche.

- Entrer "C:\Windows\SYSTEM32\DRIVERS".
- Il est possible de cliquer sur [Browse] (Parcourir) pour rechercher et définir le chemin.

### ■ Connexion du caméscope à un ordinateur

#### Installer le pilote de périphérique USB avant de raccorder le caméscope à l'ordinateur personnel à l'aide du câble de connexion USB.

Avant de faire les raccordements, mettre hors marche tous les appareils concernés.

- Si un ensemble de connexion USB est utilisé, il est recommandé de faire fonctionner le caméscope sur le secteur (adaptateur fourni).

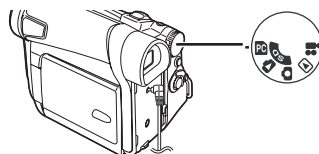
#### ■ Pour le lecteur SD intégré (Pour PV-GS13/PV-GS15)

En raccordant le caméscope au PC par le lien USB, il est possible de transférer directement sur le PC les images fixes enregistrées sur la carte mémoire.

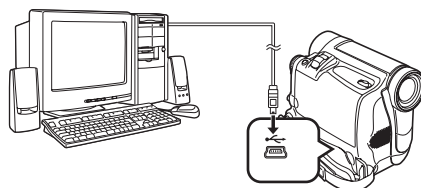
#### (Avec Windows)

##### 1 Mettre la carte mémoire dans le caméscope.

##### 2 Régler le caméscope en mode PC.



##### 3 Connecter le caméscope au PC à l'aide du câble USB.



- L'appareil passe dans le mode de connexion PC.

##### 4 Ouvrir [Poste de travail] et cliquer sur [Disque amovible] (avec Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000).

Cliquer sur [Ouvrir le dossier pour voir les fichiers avec l'Explorateur Windows] (avec Windows XP), puis sur [OK] (avec Windows XP).

[Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000]



[Windows XP]



- Il est possible de visualiser les images enregistrées sur la carte mémoire et de les enregistrer sur le disque dur.
- Ne pas modifier les noms de dossiers et de fichiers sur le PC. Les images sur la carte mémoire pourraient ne plus pouvoir être visualisées sur le caméscope.

**(Avec Macintosh)**

**SE:**

Mac OS X v 10.1 à X v 10.2

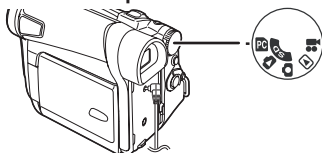
**UCT:**

iMac, iBook ou Power Book G4, Power Mac G4 ou Power Mac G5

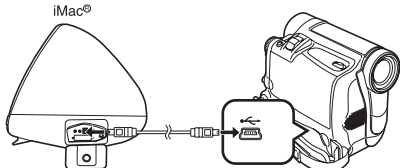
**Mémoire vive:**

64 Mo ou plus

- 1 Mettre la carte mémoire dans le caméscope.
- 2 Régler le caméscope en mode PC.



- 3 Connecter le caméscope au Macintosh à l'aide du câble USB.



- 4 Double-cliquer sur l'icône [NO\_NAME] (SANS\_NOM).

- Il est possible de visualiser les images enregistrées sur la carte mémoire et de les enregistrer sur le disque dur.
- Ne pas modifier les noms de dossiers et de fichiers sur le PC. Les images sur la carte mémoire pourraient ne plus pouvoir être visualisées sur le caméscope.

**Déconnexion du câble USB**

**(Avec Windows)**

Si le câble USB est déconnecté alors que l'ordinateur est en marche, un message d'erreur s'affiche. Dans un tel cas, cliquer sur [OK] et fermer la boîte de dialogue. Suivre les instructions ci-après pour déconnecter le câble.

- 1 Double-cliquer sur l'icône dans la barre de tâches.

- La boîte de dialogue de déconnexion s'affiche.



- 2 Sélectionner [USB Mass Storage Device] (Périphérique USB de stockage de masse portable) , puis cliquer sur [Stop] (Arrêt). S'assurer que [Matshita DVC USB Device] (Périphérique USB DVC Matshita) est sélectionné, puis cliquer sur [OK].



- Il est maintenant possible de débrancher le câble en toute sécurité.

**Nota sur le nom du pilote affiché**

Le nom du pilote peut différer selon le système d'exploitation, l'environnement et le mode du caméscope.

**Avec Windows XP/2000:**

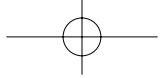
- Avec le caméscope en mode enregistrement ou lecture sur bande:  
[Panasonic DVC USB-SERIAL Driver for WinXXXX (COM X)] (Le chiffre après "Win" peut différer selon l'environnement de l'ordinateur personnel.). Le chiffre après "COM" peut différer selon l'environnement de l'ordinateur personnel.)
- Avec le caméscope en mode PC [Périphérique USB de stockage de masse portable] ou [Panasonic DV DISK Port Driver]

**Windows Me:**

- Avec le caméscope en mode PC: [Disque USB]
- Certains systèmes d'exploitation, tel Windows 98 Deuxième Édition, peuvent ne pas afficher l'icône de déconnexion dans leur barre de tâches. (Il se peut que le système ait été paramétré pour désactiver cet affichage ) S'assurer que le témoin d'accès de la carte du caméscope est éteint, puis déconnecter le câble. Avec Windows Me, l'icône ne sera pas affichée en mode enregistrement ou lecture sur bande.

**ATTENTION :**

Si le câble USB est déconnecté alors que le témoin d'accès de la carte est allumé, les données de la carte pourraient être endommagées.



## Ordinateur personnel

(Avec Macintosh)

### Débranchement du câble de raccordement USB en toute sécurité sur un ordinateur Macintosh



- 1 Glisser dans la corbeille l'icône [NO\_NAME] (SANS\_NOM) qui s'est affichée lorsque le caméscope a été branché à l'aide du câble USB, puis débrancher le câble USB de l'ordinateur.

Si le débranchement n'est pas effectué dans l'ordre indiqué, les données copiées depuis l'ordinateur vers une carte mémoire SD risquent d'être endommagées.

Même si les mesures suivantes sont prises, le même résultat peut se produire comme lorsque le câble USB est débranché (ci-dessus). Donc, il est essentiel que cette marche à suivre 1 soit respectée avant de poursuivre.

- Lorsque le contact est coupé sur le caméscope.



- Lorsque la carte mémoire SD est retirée de son compartiment.



### Utilisation comme caméra Web

Lorsque le caméscope est raccordé à un ordinateur personnel, il est possible d'envoyer sur le réseau les images captées par le caméscope. Le signal audio peut aussi être échangé si l'ordinateur est configuré correctement.

- Ne pas connecter le câble USB avant que le pilote USB ou WebCam n'ait été installé.

**Cette fonction n'est disponible que si tous les autres correspondants utilisent le même système d'exploitation. Voir le tableau ci-dessous.**

[Envoyer]		[Recevoir]	[Logiciel]
Windows XP	<--OK-->	Windows XP	Windows Messenger
Windows XP	<--NG-->	Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000	
Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000	<--OK-->	Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000	MSN Messenger

### ■ Environnement d'exploitation

#### SE:

Ordinateur personnel IBM PC/AT compatible fonctionnant sous;

Microsoft Windows XP Édition Familiale/Professionnel (Avec Windows XP, SP1 ou une version subséquente est nécessaire.)

Microsoft Windows 2000 Professionnel

Microsoft Windows Me (Millennium Edition)

Microsoft Windows 98 Deuxième Édition

#### UCT:

Intel Pentium II/Celeron 300 MHz ou supérieur (incluant une UCT compatible)

#### RAM:

#### Mémoire vive:

32 Mo ou plus (64 Mo ou plus est recommandé)

(128 Mo ou plus est nécessaire pour Windows XP.)

#### Espace libre sur disque dur:

Au moins 250 Mo ou plus

#### Ports:

Connecteur USB

#### Pour utiliser le caméscope comme caméra

**Web, les exigences minimales suivantes doivent être satisfaites.**

#### Écran graphique:

Carte vidéo supportant couleurs 16 bits ou plus

Résolution de 800 x 600 pixels ou plus

#### Vitesse de communication:

56 kbps ou plus recommandée

#### Logiciel nécessaire:

Windows Messenger 5.0 ou ultérieur (Windows XP)

MSN Messenger (Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000)

#### Autres exigences (pour l'envoi et la réception du signal audio):

Carte son

Haut-parleurs ou casque d'écoute

#### Pour utiliser le caméscope comme caméra

**Web, les conditions suivantes doivent être satisfaites.**

- Pour mettre Windows XP au niveau SP1, cliquer sur [Démarrer] >> [Tous les programmes] >> [Windows Update] (Liaison Internet requise).
- L'accès à Internet est direct par ligne commutée. De plus, l'ordinateur et celui de l'autre ou des autres personnes sont sur le même réseau local.
- Installer Windows Messenger (Windows XP) ou MSN Messenger (Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000). S'il s'agit d'une version antérieure à la version 5.0, télécharger la plus récente version (5.0 ou ultérieure) à partir de la page de démarrage Microsoft: <http://www.microsoft.com/> <http://www.msn.com/> (Consulter les instructions de téléchargement et d'installation dans le fichier d'aide sur la page de démarrage.)
- Si la connexion à Internet passe par un mur coupe-feu ou un routeur, la communication est impossible.
- L'installateur n'est disponible qu'en anglais mais il peut être utilisé avec les systèmes d'exploitation dans d'autres langues.
- Lorsque DirectX9.0 a été installé, les applications prises en charge par les versions antérieures de DirectX pourraient ne pas être exécutées.



## ■ Installation du pilote WebCam

1 Démarrer l'ordinateur personnel et lancer Windows.

2 Insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

- Quitter toutes les applications.
- [Setup Menu] (Menu d'installation) apparaît.



[PV-GS15: fourni]

[PV-GS13: fourni; PV-GS9 /PV-GS15: logiciel en option]

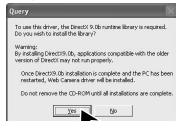
3 Cliquer sur [WebCam Driver] (Pilote WebCam).

- Le programme d'installation s'amorce.

4 Avec Windows XP:

Il se peut qu'il soit nécessaire d'installer "DirectX9.0b" selon la configuration de l'ordinateur. Cliquer sur [Yes] (Oui) et poursuivre l'installation.

- L'installation de "DirectX9.0b" terminée, l'ordinateur redémarre.
- Ne pas retirer le CD-ROM.
- L'installation peut prendre un certain temps.

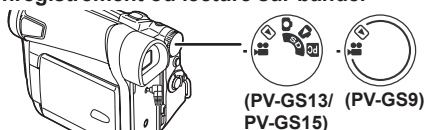


5 Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran pour procéder à l'installation.

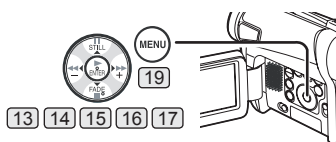
- Cliquer sur [Next] (Suivant) et procéder à l'installation.
- Après l'installation, cliquer sur [Finish] (Terminer).

## ■ Raccordement du caméscope à un ordinateur personnel (Utilisation comme caméra Web)

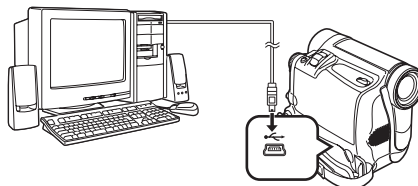
1 Régler le caméscope sur le mode enregistrement ou lecture sur bande.



2 Régler [CAMERA] ou [PLAYBACK] >> [USB FUNCTION] >> [WEB CAMERA].



3 Connecter le caméscope au PC à l'aide du câble USB.



- L'indication "WEB" s'affiche à l'écran à cristaux liquides du caméscope.
- Lorsque le caméscope est relié au PC (avec Windows 2000) par USB, un message, semblable à celui ci-dessous, s'affiche. Toutefois, les tests effectués par le fabricant confirment que ce caméscope fonctionne avec Windows 2000. Cliquer sur [Yes] (Oui) et poursuivre.



- Avec Windows 98 Deuxième Édition/Me, "USB Audio Device" (Périphérique audio USB) est requis. Cliquer sur [Next] (Suivant) puis continuer.



- Lors de la première connexion avec Windows 98 Deuxième Édition, le CD d'installation du système d'exploitation peut être demandé par l'application.

4 Lancer Windows Messenger (avec Windows XP) ou MSN Messenger (avec Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000).

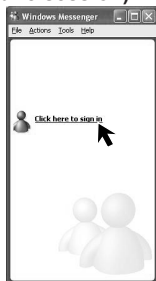
- Cliquer sur [Démarrer] >> [Tous les programmes (Programmes)] >> [Windows Messenger] ou [MSN Messenger].
- Si Windows XP est utilisé, les autres correspondants sur le réseau doivent utiliser Windows Messenger sous Windows XP. Si un système autre que Windows XP est utilisé, les autres correspondants reliés au réseau doivent utiliser MSN Messenger sous le même système d'exploitation, autre que Windows XP.
- Si le caméscope est utilisé comme caméra Web, la qualité du signal vidéo à échanger dépend de l'état de la connexion Internet.
- Si le câble USB est débranché de l'ordinateur personnel, le mode caméra Web est annulé.
- En mode caméra Web, le signal vidéo ne peut pas être enregistré sur une bande ou sur une carte.



## ■ Configuration de Windows Messenger

Au premier lancement de Windows Messenger, son écran de configuration s'affiche. (Toutefois, l'écran ne s'affiche pas si la configuration de Windows Messenger a déjà été effectuée.) Pour de plus amples renseignements, consulter le fichier d'aide correspondant.

- 1 Cliquer sur [Click here to sign in] (Cliquer ici pour ouvrir une session).



- 2 Sélectionner [.NET Messaging Service] et cliquer sur [OK].

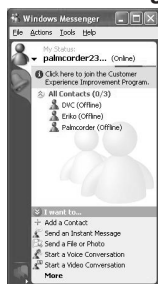


- 3 Cliquer sur [Next] (Suivant) lorsque la boîte de dialogue [.NET Passport Wizard] (Assistant Passport .NET) s'affiche.



- 4 Lire attentivement le contenu et suivre les instructions.

- 5 L'installation terminée, s'enregistrer et démarrer Windows Messenger.



- 6 Cliquer sur [Audio Tuning Wizard...] (Assistant ajustement audio...) dans le menu [Tools] (Outils) pour confirmer la connexion adéquate de l'équipement.



- 7 Sélectionner [USB Video Device] (Périphérique vidéo USB) dans le menu [Camera] (Caméra).



- 8 Sélectionner [DVC] dans le menu [Microphone].



- De plus amples renseignements au sujet de Windows Messenger se trouvent dans le fichier d'aide.
- Lorsque la conversation est terminée, fermer Windows Messenger et régler l'interrupteur du caméscope à [OFF]. Finalement, débrancher le câble USB.
- Si le caméscope est utilisé continuellement comme caméra Web pendant deux heures, la communication est coupée automatiquement. Dans un tel cas, relancer Windows Messenger et établir la communication à nouveau.

## ■ Configuration de MSN Messenger

Au premier lancement de MSN Messenger, son écran de configuration s'affiche. (Toutefois, l'écran ne s'affiche pas si la configuration de MSN Messenger a déjà été effectuée.) Pour de plus amples renseignements, consulter le fichier d'aide correspondant.

- 1 Cliquer sur [Sign In] (Se connecter).



## 2 Taper l'adresse de courriel et le mot de passe.

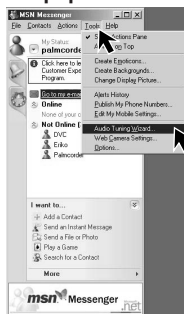
- En l'absence d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe, cliquer sur [Get one here] (Obtenez-en un ici).



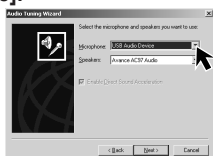
## 3 Lire attentivement le contenu et suivre les instructions.

## 4 L'installation terminée, s'enregistrer et démarrer MSN Messenger.

## 5 Cliquer sur [Audio Tuning Wizard...] (Assistant ajustement audio...) dans le menu [Tools] (Outils) pour confirmer la connexion adéquate de l'équipement.



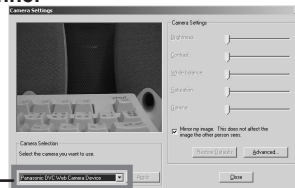
## 6 Sélectionner [USB Audio Device] (Périphérique audio USB) dans le menu [Microphone].



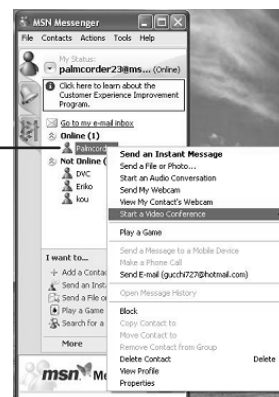
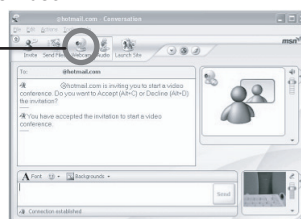
## 7 Cliquer sur [Web Camera Settings...] (Paramètres de caméra Web...) dans le menu [Tools] (Outils).



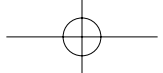
## 8 Confirmer que [Panasonic DVC Web Camera Device] (Caméra Web DVC Panasonic) a été sélectionné.



- Selon le système d'exploitation, le pilote WebCam peut ne pas fonctionner même après avoir cliqué sur [WebCam] ②. Le cas échéant, cliquer à droite sur l'icône Online (En ligne) ③ et sélectionner [Start a Video Conference] (Démarrer une conférence vidéo) ④. Il est maintenant possible d'utiliser la fonction de conférence vidéo.





- De plus amples renseignements au sujet de MSN Messenger se trouvent dans le fichier d'aide.
- Si le caméscope est utilisé continuellement comme caméra Web pendant deux heures, la communication est coupée automatiquement. Dans un tel cas, relancer MSN Messenger et établir la communication à nouveau.
- Lorsque la conversation est terminée, fermer MSN Messenger et régler l'interrupteur du caméscope à [OFF]. Finalement, débrancher le câble USB.



## Ordinateur personnel

### Utilisation de DV STUDIO 3.1E-SE (PV-GS13: fourni; PV-GS9/PV-GS15: logiciel en option)

Le logiciel et le matériel suivants ne sont pas fournis avec les modèles PV-GS9 et PV-GS15 :

- LSFT0577 (DV STUDIO 3.1E-SE) 
- K1HA05CD0005 (câble USB) 

Le logiciel permet la captation d'une image fixe tirée d'une vidéo enregistrée sur une bande et de la transférer sur un ordinateur.

### ■ Environnement d'exploitation SE:

Ordinateur personnel compatible IBM PC/AT fonctionnant sous:

Microsoft Windows XP Édition Familiale/Professionnel  
Microsoft Windows Me (Millennium Edition)  
Microsoft Windows 98 Deuxième Édition

### UCT:

Intel Pentium II/Celeron 300 MHz ou supérieur (incluant une UCT compatible)

### Écran graphique:

Carte vidéo supportant couleurs 16 bits ou plus  
Résolution de 800 x 600 pixels ou plus

### Mémoire vive:

32 Mo ou plus (64 Mo ou plus est recommandé)  
(128 Mo ou plus est nécessaire pour Windows XP  
(256 Mo ou plus est recommandé))

### Espace libre sur disque dur:

Au moins 20 Mo

### Ports:

Connecteur USB

### Autres:

#### Souris

- Le logiciel DV STUDIO 3.1E-SE ne fonctionne pas sous Windows 2000.
- Lorsque 2 dispositifs USB ou plus sont raccordés à un ordinateur personnel, ou si les dispositifs sont raccordés par un concentrateur USB ou à l'aide de rallonges, le fonctionnement peut ne pas être adéquat.
- Lorsque l'appareil est branché à la prise USB sur le clavier, le fonctionnement normal peut ne pas être possible.
- Le présent manuel ne décrit que les marches à suivre d'installation, de raccordement et de démarrage. Lire attentivement les instructions en format PDF sur l'utilisation du logiciel DV STUDIO 3.1E-SE.
- Pour consulter les instructions d'utilisation installées sur le disque dur, il faut utiliser Acrobat Reader 5.0 ou ultérieur de Adobe. Installer Acrobat Reader de Adobe à partir du CD-ROM (PV-GS13: fourni; PV-GS9/PV-GS15: logiciel en option).
- Avant la première utilisation, sélectionner [Readme] (Lisez-moi) à partir de [Démarrer] >> [Tous les programmes (Programmes)] >> [Panasonic] >> [DV Studio3] et consulter les détails additionnels ou les mises à jour.

### ■ Installation de DV STUDIO 3.1E-SE (PV-GS13: fourni; PV-GS9/PV-GS15: logiciel en option)

#### 1 Démarrer l'ordinateur personnel et lancer Windows.

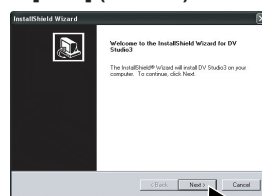
#### 2 Insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

- Quitter toutes les applications.
- [Setup Menu] (Menu d'installation) apparaît.



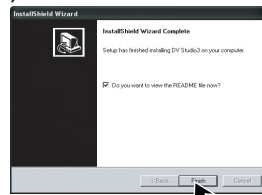
#### 3 Cliquer sur [DV STUDIO].

#### 4 Cliquer sur [Next] (Suivant).

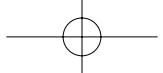


- Après avoir lu le contenu affiché, suivre les instructions d'installation.

#### 5 À la fin du réglage, cliquer sur [Finish] (Terminer).



- L'installation est complétée.
- Un exemple de données est installé en même temps que le logiciel DV STUDIO 3.1E-SE.

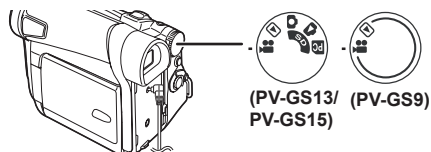


### ■ Lancement de DV STUDIO 3.1E-SE

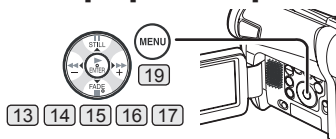
- Si un ensemble de connexion USB est utilisé, il est recommandé de faire fonctionner le caméscope sur le secteur (adaptateur fourni).

#### 1 Régler le caméscope sur le mode enregistrement ou lecture sur bande.

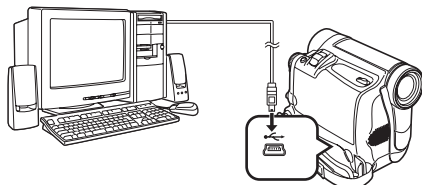
- Pour capter des données enregistrées sur la bande, régler le caméscope sur le mode lecture sur bande et introduire une bande dans l'appareil.
- Pour capter des images fixes enregistrées par l'objectif du caméscope, régler l'appareil en mode enregistrement sur bande.



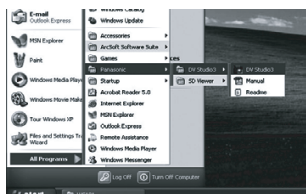
#### 2 Régler [CAMERA] ou [PLAYBACK] >> [USB FUNCTION] >> [DV STUDIO].



#### 3 Connecter le caméscope au PC à l'aide du câble USB.



#### 4 Sélectionner [Démarrer] >> [Tous les programmes (Programmes)] >> [Panasonic] >> [DV Studio3] >> [DV Studio3].

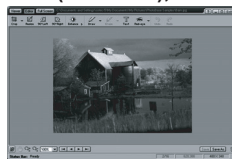


- Si une icône de raccourci a été créée sur le bureau à l'installation, il est possible de lancer le programme en double-cliquant sur l'icône.
- De plus amples renseignements au sujet du logiciel DV STUDIO 3.1E-SE se trouvent dans le fichier d'aide.

### Logiciel ArcSoft (PV-GS15: fourni)

Le logiciel ArcSoft comprend 2 types de logiciel.

#### ❶ PhotoBase 4 (Windows), PhotoBase 2 (Mac)



- Programme permettant de créer des albums d'images, vidéo, audio ou autres fichiers électroniques pour les consulter, accéder et gérer facilement.

#### ❷ PhotoImpression 4 (Windows, Mac)



- Programme de montage photographique, d'utilisation ultra facile, permettant d'éditer, de rehausser ou de retoucher des images ou encore d'y ajouter des effets spéciaux. Ce programme propose également des solutions créatives pour la création de cartes de souhaits et de calendriers.

### ■ Environnement d'exploitation (Avec Windows)

#### SE:

Ordinateur personnel compatible IBM PC/AT fonctionnant sous:  
 Microsoft Windows XP Édition Familiale/Professionnel  
 Microsoft Windows 2000 Professionnel  
 Microsoft Windows Me (Millennium Edition)  
 Microsoft Windows 98 Deuxième Édition

#### CPU:

Ordinateur personnel avec Pentium II ou l'équivalent

#### ❶

Ordinateur personnel avec Pentium ou l'équivalent

#### ❷

(Pentium II à 300 MHz ou supérieur recommandé)

#### Écran graphique:

Carte vidéo supportant couleurs 16 bits ou plus

Résolution de 800 x 600 pixels ou plus

#### Mémoire vive:

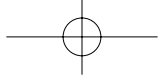
64 Mo ou plus (128 Mo ou plus est recommandé)

#### Espace libre sur disque dur:

Au moins 625 Mo

#### Autres:

Souris



## Ordinateur personnel

### (Avec Macintosh)

#### SE:

Mac OS 9 à X

#### UCT:

iMac, iBook ou Power Book G4, Power Mac G4 ou Power Mac G5

#### Écran graphique:

Carte vidéo supportant couleurs 16 bits ou plus  
Résolution de 800 x 600 pixels ou plus

#### Mémoire vive:

64 Mo ou plus (128 Mo ou plus est recommandé)

#### Espace libre sur disque dur:

Au moins 300 Mo

- Le présent manuel ne décrit que les marches à suivre d'installation, de raccordement et de démarrage. Lire attentivement les messages d'aide concernant l'utilisation des logiciels de la suite ArcSoft Software.

### ■ Installation de la suite ArcSoft Software

#### (Avec Windows)

**1 Démarrer l'ordinateur personnel et lancer Windows.**

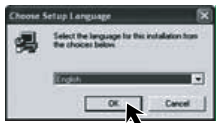
**2 Insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.**

- Quitter toutes les applications.
- [Setup Menu] (Menu d'installation) apparaît.



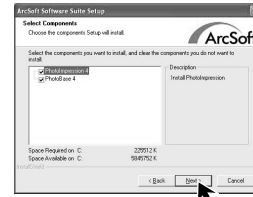
**3 Cliquer sur [ArcSoft].**

**4 Sélectionner la langue désirée dans la boîte de dialogue [Choose Setup Language], puis cliquer sur [OK].**

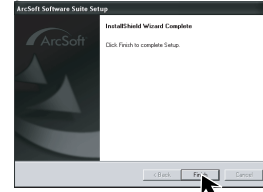


- L'installation débute.
- Après avoir lu le contenu affiché, suivre les instructions d'installation.
- Si une langue autre que celle du système d'exploitation est choisie, il est possible que l'affichage de certains caractères soit incorrects.

**5 Si l'écran de sélection de composant s'affiche, cocher le logiciel à installer, puis cliquer sur le bouton [Next] (Suivant).**



**6 À la fin du réglage, cliquer sur [Finish] (Terminer).**



- L'installation est complétée.

#### (Avec Macintosh)

**1 Allumer l'ordinateur et lancer Macintosh.**

**2 Introduire le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.**

**3 Double-cliquer sur l'icône Panasonic.**



**4 Double-cliquer sur le dossier [ArcSoft].**



**5 Double-cliquer sur le dossier [PhotoBase] ou [PhotoImpression].**

**6 Double-cliquer sur le dossier [English] ou [French].**

**7 Double-cliquer sur [PhotoBase Installer] (Installateur PhotoBase) ou [PhotoImpression Installer] (Installateur Photo Impression).**

- L'installation débute.

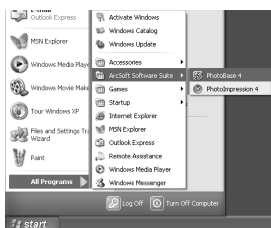
**8 Suivre les instructions sur l'écran de l'ordinateur jusqu'à ce que l'installation soit terminée.**

## ■ Lancement d'un logiciel de la suite ArcSoft Software

### (Avec Windows)

- 1 Sélectionner [Démarrer] >> [Tous les programmes (Programmes)] >> [ArcSoft Software Suite] (Suite logicielle Arcsoft) >> [PhotoBase 4] ou [Photolmpression 4].

- De plus amples renseignements au sujet du logiciel Arcsoft se trouvent dans le fichier d'aide.



### (Avec Macintosh)

- 1 Double-cliquer sur l'icône [Photolmpression] ou [PhotoBase] sur le bureau.

- De plus amples renseignements au sujet du logiciel Arcsoft se trouvent dans le fichier d'aide.

### Pour informations sur le logiciel ArcSoft:

Tél.: 1-510-440-9901

Site Web: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)

## Désinstallation du pilote ou du logiciel

Les écrans peuvent varier selon le type de système d'exploitation.

- 1 Sélectionner [Démarrer] (>> [Paramètres]) >> [Panneau de configuration], puis choisir le logiciel ou le pilote à désinstaller sous [Ajout/Suppression de programmes].

- Les étapes de désinstallation peuvent différer selon le type de système d'exploitation. Consulter le manuel d'utilisation du système d'exploitation.

- 2 Une fois le logiciel ou le pilote désinstallé, redémarrer l'ordinateur.

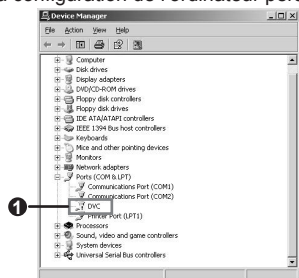
## Remarques

- Macintosh est une marque déposée de Apple Computer, Inc. ArcSoft, le logo ArcSoft, ArcSoft Photolmpression 4 et ArcSoft PhotoBase 4 sont des marques de commerce de ArcSoft, Inc.
- Microsoft® Windows®, Windows Messenger®, MSN Messenger® et DirectX® sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

- Intel®, Pentium® et Celeron® sont des marques déposées ou des marques de commerce de Intel Corporation.
- Les diverses autres désignations, raisons sociales, marques de produits, etc. mentionnées dans ce manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leur détenteur respectif.
- Les noms des produits peuvent différer de ceux donnés dans le texte. Selon l'environnement d'exploitation et autres facteurs, le contenu des écrans utilisés dans les présentes instructions peut différer de celui sur l'écran.
- Bien que les écrans des présentes instructions soient en anglais à titre d'exemple, d'autres langues sont également possibles.
- Dans ce manuel, la caméra vidéo numérique de marque Panasonic avec prise USB est dénommé caméscope.
- Ces instructions ne traitent pas des opérations de base de l'ordinateur personnel, ni ne définissent des termes. Une telle information se trouve dans le manuel d'utilisation de l'ordinateur.
- Ne pas déconnecter le câble USB pendant que le voyant de marche du caméscope est allumé. Cela pourrait "figer" le logiciel ou détruire les données en cours de transfert.
- Il est recommandé de faire fonctionner le caméscope sur le secteur (adaptateur fourni) lorsqu'un ensemble de raccordement USB est connecté. En effet, des données pourraient être perdues dans le cas où la batterie deviendrait déchargée pendant un transfert.
- Si le caméscope est utilisé en tant que caméra Web pendant l'exécution d'un logiciel de protection contre les virus, il se pourrait que le fonctionnement du caméscope soit interrompu à mi-parcours. Dans une telle éventualité, quitter Windows Messenger ou MSN Messenger, reconnecter le caméscope et redémarrer Windows Messenger ou MSN Messenger.
- Ne pas supprimer les dossiers qui se trouvent sur la carte mémoire (dossier d'images). S'ils étaient supprimés, la carte mémoire pourrait ne pas être reconnue.
- Lorsque le caméscope est relié à un ordinateur dans le mode PC, il ne sera pas possible de commuter le mode. Pour ce faire, débrancher le câble USB, tourner la molette de sélection de mode du caméscope, puis rebrancher le câble USB.
- Lorsque le mode d'enregistrement sur bande du caméscope est changé pour passer dans le mode PC, il se peut qu'un message d'avertissement s'affiche. Ignorer ce message.
- Avec le système d'exploitation Windows XP ou Windows 2000, il est possible d'installer ou de désinstaller ce logiciel après avoir ouvert une session avec le nom d'utilisateur "Administrateur" ("Administrator") ou un nom d'utilisateur qui possède les droits équivalents.



- Si le pilote de périphérique USB est installé lors du raccordement du câble USB, ou si les présentes instructions ne sont pas suivies, le caméscope ne sera pas reconnu correctement. Le cas échéant, supprimer le pilote USB sous [Gestionnaire de périphériques] tel que décrit ci-dessous, désinstaller le pilote USB et le réinstaller.
- Après avoir relié le caméscope à un ordinateur personnel au moyen d'un câble USB, ouvrir le [Gestionnaire de périphériques], cliquer à droite sur [!DVC] ❶ sous [Ports] ou [Autres périphériques], puis sélectionner [Désinstaller]. ([!DVC] ❶ variera selon le système d'exploitation ou la configuration de l'ordinateur personnel.)



### ■ À propos de la carte mémoire SD et de la carte MultiMediaCard (Pour PV-GS13/PV-GS15)

#### Carte mémoire SD

La carte mémoire SD (fournie) est pratiquement de la même taille que la carte MultiMediaCard. Il s'agit d'une carte mémoire externe disponible avec des capacités de mémoire supérieures. Elle dispose d'une languette de protection pour éviter l'enregistrement de données et le formatage de carte, ainsi qu'une fonction de protection des droits d'auteur.

- Le logo SD est une marque de commerce.

#### Carte MultiMediaCard (en option)

La carte MultiMediaCard est une carte mémoire externe compacte, légère et extractible.

- Toutes les autres sociétés et noms de produits figurant dans ce manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées enregistrées par les corporations respectives.

#### Fichiers sauvegardés sur carte mémoire SD ou carte MultiMediaCard

Avec ce caméscope, il n'est peut-être pas possible de lire les fichiers enregistrés et créés à partir d'autres équipements ou vice versa. Pour cette raison, vérifier au préalable la compatibilité des équipements.

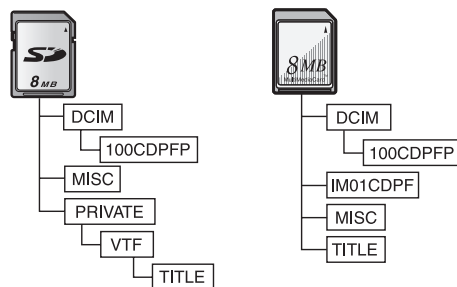
### ■ À propos de la compatibilité des fichiers sauvegardés sur carte mémoire (Pour PV-GS13/PV-GS15)

Les fichiers de données d'images enregistrés sur "cartes mémoire SD" ou "cartes MultiMediaCard" sont conformes aux normes DCF (Design rule for Camera File system) établies par JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

- Si on tente de lire les fichiers enregistrés avec ce caméscope sur d'autres équipements ou vice versa de lire des fichiers enregistrés à partir d'autres équipements sur ce caméscope, il ne sera peut-être pas possible de les lire. Vérifier au préalable la compatibilité avec les autres équipements.

### ■ À propos de la structure du dossier lors de l'utilisation de la carte mémoire dans l'ordinateur (Pour PV-GS13/PV-GS15)

- Si vous insérez dans votre PC une carte mémoire sur laquelle des données ont été sauvegardées, le répertoire des dossiers devrait s'afficher comme ci-dessous.



[100CDPFP]:

Les images de ce dossier (IMGA0001.JPG, etc.) sont enregistrées au format JPEG.

[MISC]:

Ce dossier contient des fichiers avec des images réglées par des données DPOF.

[TITLE]:

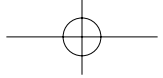
Ce dossier contient les données des titres originaux (USR00001.TTL, etc.).

- [DCIM], [IM01CDPF], [PRIVATE], [VTF], et autres dossiers sont des composants nécessaires pour la structure des dossiers. En condition d'utilisation ne pas s'en préoccuper.
- En mode carte, le caméscope sauvegarde automatiquement les images sous un fichier numéroté (IMGA0001.JPG, etc.). Les numéros de fichiers sont enregistrés avec chaque image numérotée séquentiellement.
- Lorsque le logiciel est utilisé sans fonction d'affichage, les données d'indication, comme la date, ne s'affichent pas. Selon le logiciel utilisé, la date et l'heure peuvent ne pas être affichées correctement.
- La capacité mémoire inscrite sur l'étiquette de la carte mémoire SD correspond à la capacité mémoire totale. Une portion de cette capacité est utilisée pour la protection et la gestion des droits d'auteur et toute la capacité n'est pas disponible à titre de mémoire pour un caméscope, un ordinateur personnel ou autre dispositif.

Capacité mémoire disponible:

Carte 8 Mo: environ 6 800 000 octets





## Autres

### Autres

#### Indications

Les différentes fonctions et conditions du caméscope devraient s'afficher sur l'écran.

: Autonomie de la batterie

- Lorsque la batterie est faible, l'indication change. Lorsque la batterie est complètement déchargée, l'indication ( ) clignote.

R0:45: Temps d'enregistrement disponible

- Le temps restant sur la cassette est indiqué en minutes. (Lorsqu'il arrive à moins de 3 minutes, l'indication commence à clignoter.)

: Mode enregistrement sur bande (p. 24)

: Mode lecture sur bande (p. 35)

: Mode enregistrement sur carte (p. 25)  
(Pour PV-GS13/PV-GS15)

: Mode lecture d'image fixe (p. 38)  
(Pour PV-GS13/PV-GS15)

: Mode PC (p. 48)  
(Pour PV-GS13/PV-GS15)

CINEMA: Fonction cinéma (p. 29-30)

D.ZOOM: Zoom numérique (p. 27)

MULTI: Mode image multiple (p. 33)

P-IN-P: Mode image sur image (p. 33)

WIPE: Mode volet (p. 33)

MIX: Mode mixage (p. 33)

STROBE: Mode stroboscopique (p. 33)

TRAIL: Mode effet traînée (p. 33)

MOSAIC: Mode mosaïque (p. 33)

MIRROR: Mode miroir (p. 33)

STRETCH: Mode étirement horizontal (p. 33)

SLIM: Mode étirement vertical (p. 33)

NEGA: Mode négatif (p. 33)

SEPIA: Mode sépia (p. 33)

B/W: Mode noir et blanc (p. 33)

SOLARI: Mode solarisation (p. 33)

ZOOM: Mode lecture zoom (p. 37)

SP: Mode standard (vitesse à l'enregistrement) (p. 23)

LP: Mode vitesse de défilement lente (vitesse à l'enregistrement) (p. 23)

INDEX: Enregistrement de signal d'indexation (p. 37)

S 1: Recherche nombre (p. 37)

5X: Incrément du zoom (p. 27-28)

AUTO: Mode automatique (p. 24)

MNL: Mode manuel (p. 30-32)

EIS: Stabilisateur de l'image (p. 28)

12 bit, 16 bit: Mode d'enregistrement audio (p. 23)

MF: Mise au point manuelle (p. 32)

: Mode contre-jour (p. 29)

: Mode sports (Réglage automatique de l'exposition) (p. 30)

: Mode portrait (Réglage automatique de l'exposition) (p. 30)

: Mode éclairage faible (Réglage automatique de l'exposition) (p. 30)

: Mode projecteur (Réglage automatique de l'exposition) (p. 30)

: Mode mer et neige (Réglage automatique de l'exposition) (p. 30)

REC: Enregistrement (p. 24)

PAUSE: Pause d'enregistrement (p. 24)

: Retardateur (p. 27)

: Lecture (p. 35)

: Lecture d'image fixe (p. 36)

: Lecture avance rapide/repérage (p. 35)

: Lecture rebobinage/rétrospective (p. 35)

: Lecture au ralenti (p. 36)

: Lecture avance fixe (p. 36)

: Recherche par index (p. 37)

CHK: Vérification d'enregistrement (p. 24)

A.DUB : Doublage audio (p. 44)

A.DUB : Pause de doublage audio (p. 44)

BLANK: Recherche des blancs (p. 24)

R : Lecture en reprise (p. 64)

2X : Recherche à vitesse variable (p. 36)

1/500: Cette indication s'affiche lorsque la vitesse d'obturation est réglée manuellement. (p. 32)

SLIDE : Diaporama (p. 39)

SLIDE : Diaporama – pause (p. 39)

F2.4: Cette indication s'affiche lorsque l'ouverture (nombre F) est réglée manuellement. (p. 32)

AWB: Mode de réglage automatique de l'équilibre du blanc (p. 30)

: Mode d'équilibre du blanc (p. 30)

: Mode extérieur (p. 30)

: Mode intérieur (enregistrement sous lumière incandescente) (p. 30)

MAGICPIX: Mode MagicPix (p. 29)

Z.MIC: Microphone zoom (p. 27)

WIND CUT: Atténuation du bruit du vent (p. 29)

: Mode PhotoShot progressif (p. 25)

: Fonction de carnation (p. 29)

PICTURE: Image fixe (p. 39)

TITLE: Titre de l'image (p. 40)

VOLUME: Réglage du volume (p. 35)

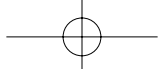
3:30:45AM: Indication date/heure (p. 60)

N (F, E): Qualité des images (enregistrement PhotoShot) [F]=Fine; [N]=Normale; [E]=Économie (p. 25)

0: Nombre restant d'images enregistrées en mode PhotoShot

: Enregistrement de prises de vues en rafale RapidFire (p. 26)

: Verrouillage (p. 41)



## Autres

- D:** La lampe à diode est allumée. (p. 26)
- GAINUP:** Mode de gain (p. 26)
- (Blanc): Paramétrage DPOF terminé (1 image ou plus) (p. 41)
- [640]:** [640 x 480] format image
- Pour ce qui est des images enregistrées sur un appareil autre que ce caméscope, la taille des images est déterminée comme suit en fonction du nombre de pixels horizontaux.
- [640]:** Entre 640 et 800 (aucune indication de la taille ne s'affiche si l'image fait moins de 640 pixels)
- [SVGA]:** Entre 800 et 1 024
- [XGA]:** Entre 1 024 et 1 280
- [SXGA]:** Entre 1 280 et 1 600
- [UXGA]:** Entre 1 600 et 2 048
- [QXGA]:** 2 048 et plus
- [PICTURE] (cyan):** Mode PhotoShot
- [PICTURE] (rouge):** Pendant l'enregistrement d'images (PhotoShot)
- [PICTURE] (vert):** Pendant la lecture de la carte.
- [PICTURE] (rouge):** Mode image fixe, sans carte mémoire

### ■ Modification du mode d'affichage du compteur

En changeant [C.DISPLAY] à partir du sous-menu [DISPLAY], il est possible de changer le mode d'affichage du compteur par indication compteur de cassette (0:00.00), indication compteur de mémoire (M0:00.00), ou indication code temps [TIMECODE] (0h00m00s00f). (p. 21) Vous pouvez également appuyer de manière répétée sur la touche [DISPLAY] de la télécommande pour changer l'indication compteur.

### ■ Affichage date/heure

Pour afficher l'indication date/heure, régler la date/heure dans [DATE/TIME] du sous-menu [DISPLAY]. (p. 21)

Il est également possible d'appuyer sur la touche [DATE/TIME] de la télécommande de manière répétée pour afficher ou changer l'indication de la date/heure.

### ■ Modification du mode d'affichage

En changeant [DISPLAY] à partir du sous-menu [DISPLAY], le mode d'affichage se modifie en affichage toutes fonctions et affichage minimum. (p. 21)

### ■ Fonction PhotoShot progressif

Il n'est pas possible d'utiliser la fonction PhotoShot progressif dans les conditions suivantes.

#### Mode enregistrement sur bande

- Modes d'effets numériques à [EFFECT1]
- Zoom numérique [D.ZOOM]
- Vitesse de l'obturateur 1/750 s ou plus rapide
- Lorsque l'éclairage est insuffisant
- Lorsque la fonction MagicPix est activée.
- Lorsque le mode portrait est utilisé.

#### Mode enregistrement sur carte

- Lorsque l'éclairage est insuffisant
- Lorsque la fonction MagicPix est activée.

## Modes initiaux

Il est possible de remettre à leurs valeurs d'origine les réglages de menu.

### 1 Régler [INITIAL] >> [INITIAL SET] >> [YES].

- Cette initialisation prend un certain temps.
- Après l'initialisation, l'indication [COMPLETED] s'affiche et est accompagnée d'une tonalité.
- L'initialisation ne supprime pas le réglage de la date et de l'heure (p. 23).

## Signaux d'avertissement/alarme

Si l'un des signaux suivants s'allume ou clignote, contrôler l'état du caméscope.

### ▲ DEW (DEW DETECTED/EJECT TAPE)

(Présence de condensation – éjecter cassette):  
De la condensation s'est formée. (p. 66-67)

### ☒ CHECK REC TAB (Vérifier languette de protection):

La languette de protection en écriture de la cassette a été glissée en position ouverte (c'est-à-dire en position [SAVE]).  
Un doublage audio ou numérique est tenté sur une bande dont la languette de protection en écriture est réglée sur [SAVE].

### ☒ TAPE NOT INSERTED (Absence de cassette):

Aucune cassette n'a été mise en place. (p. 17)

### ☒ LOW BATTERY (Batterie faible):

La batterie est faible. La recharger. (p. 16)

### ☒ La pile au lithium est faible. (p. 23)

### ☒ NEED HEAD CLEANING (Nettoyer les têtes vidéo):

Les têtes vidéo sont sales. (p. 67)

### ☒ END (TAPE END) (Fin de bande):

La bande est arrivée à sa fin pendant l'enregistrement.

### REMOTE (CHECK REMOTE MODE) (Télécommande-vérifier le mode d'opération de la télécommande):

Un mode d'opération incorrect a été sélectionné sur la télécommande. (p. 15)

### UNPLAYABLE TAPE (Bande illisible)

(OTHER FORMAT) (Autre format):  
La section à lire a été enregistrée au format d'un autre système de télévision.

### UNABLE TO A.DUB (Doublage audio impossible)

(LP RECORDED) (Enregistrement effectué dans le mode LP):  
Du fait que l'enregistrement original a été effectué dans le mode LP, aucun doublage audio n'est possible.

### INCOMPATIBLE TAPE (Cassette incompatible):

La cassette est incompatible

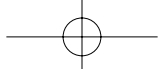
### PUSH THE RESET SWITCH

(Appuyer sur la touche de réinitialisation):

Une irrégularité a été détectée. Appuyer sur la touche [RESET] (p. 70). Cela pourrait régler le problème.

### CARD FULL (Mémoire saturée):

La quantité de mémoire restante n'est pas suffisante. Sélectionner le mode de lecture d'image fixe et supprimer les fichiers inutiles.



## Autres

### NO CARD (Aucune carte):

Aucune carte mémoire n'a été mise en place.

### NO DATA (Absence de données):

Aucun fichier n'a été enregistré sur la carte mémoire.

### UNPLAYABLE CARD (Carte mémoire illisible):

Les données enregistrées sur la carte mémoire ne peuvent être prises en charge par le caméscope.

### CARD ERROR (Erreur de carte):

La carte mémoire mise en place n'est pas compatible avec le caméscope.

### COPY INHIBITED (Copie interdite):

Du fait que le support est protégé contre le piratage, les images ne peuvent être enregistrées adéquatement.

### INCORRECT OPERATION (Opération erronée):

La touche d'enregistrement a été pressée sans que le câble USB n'ait été connecté à l'ordinateur dans le mode lecture d'image fixe.

### CANNOT USE USB CHANGE MODE

(Impossible d'utiliser USB. Changer le mode):

Le câble USB est connecté au caméscope dans le mode enregistrement sur carte ou lecture d'image fixe.

### CANNOT OPERATE (Fonctionnement impossible):

L'enregistrement d'images est tenté sur une carte sans que le câble USB n'ait été connecté au caméscope en mode enregistrement ou lecture sur bande.

### UNABLE TO WRITE (MULTI RECORDING)

(Écriture impossible – enregistrement en mode écran multiple):

La touche [PHOTO SHOT] est pressée pendant l'enregistrement d'images sur une bande alors que les effets numériques [MULTI] sont réglés sur [EFFECT1].

### UNABLE TO WRITE (Écriture impossible):

La touche d'enregistrement a été pressée pendant l'enregistrement d'images fixes sur une carte mémoire.

### CASSETTE DOOR OPENED

(Compartiment de la cassette ouvert):

Fermer le couvercle du compartiment de la cassette avant de lancer l'enregistrement.

### NO TITLE (Aucun titre):

Aucun titre n'est enregistré.

### UNABLE TO WRITE (WIDE MODE)

(Écriture impossible – mode grand écran):

L'enregistrement d'images du signal S1 (au format 16:9) est tenté en appuyant sur la touche [PHOTO SHOT].

### FILE LOCKED (Fichier verrouillé):

L'effacement de fichiers protégés a été tenté.

### CARD LOCKED (Carte verrouillée):

Le commutateur de protection en écriture de la carte mémoire SD est réglé sur [LOCK].

### DISCONNECT USB CABLE

(Débrancher le câble USB):

La molette de sélection de mode a été tournée ou l'interrupteur du caméscope a été pressé dans le mode PC alors qu'un câble USB est connecté au caméscope.

## Notes et précautions

### ■ À propos de la source d'alimentation

- Lorsque le caméscope est utilisé pendant une longue durée, le boîtier du caméscope se réchauffe mais ceci n'est pas indice de mauvais fonctionnement.
- Si le voyant [CHARGE] ne s'allume pas bien que la batterie soit fixée à l'adaptateur secteur, la retirer et la remonter.

### ■ Mise en place d'une cassette

- Dans le cas d'une cassette précédemment enregistrée, il est possible d'utiliser la fonction de recherche des blancs (p. 24) pour trouver l'endroit où commencer à filmer.
- Si une cassette neuve est insérée, la rebobiner depuis le début avant de commencer l'enregistrement.
- En insérant la cassette, s'assurer qu'elle se trouve dans le bon sens et la pousser jusqu'à la butée.
- Pendant le déplacement du support de la cassette, ne rien toucher sauf l'indication [PUSH].
- Lors de la fermeture du couvercle du compartiment de la cassette, s'assurer que rien ne bloque le couvercle, comme un fil de microphone stéréo vendu séparément (PV-GS15 seulement).

### ■ Avertisseurs sonores

Lorsque le paramètre [BEEP SOUND] du sous-menu [INITIAL] dans le menu [TAPE RECORDING MENU] est activé [ON], des avertisseurs/tonalités de confirmation sont émis comme suit.

1 bip

- Lors du lancement d'un enregistrement
- Lorsque le commutateur [OFF/ON] est basculé de [OFF] à [ON]

2 bips

- Lors d'une pause à l'enregistrement
- 2 bips sont émis 4 fois
- En cas d'erreur avant ou pendant un enregistrement.

### ■ Vérification de l'enregistrement

- Lors du contrôle de l'enregistrement, la vitesse sélectionnée (SP/LP) doit être identique à celle employée pour l'enregistrement. Si elle est différente, la lecture des images sera altérée.

### ■ Fonctions de la carte

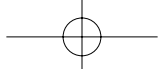
- Même si [SHTR EFFECT] est réglé à [ON], le son de l'obturateur ne peut pas être enregistré sur l'image.
- Lorsque la couleur de l'écran change ou devient floue, régler manuellement la vitesse de l'obturateur à 1/60 ou à 1/100 s.

### PhotoShot

- Les enregistrements en mode PhotoShot ont une qualité d'image légèrement inférieure.

### Prises de vues en rafale RapidFire

- Une image de plus peut être enregistrée après que la touche [PHOTO SHOT] ait été relâchée.
- La fonction prises de vues en rafale RapidFire et la fonction titre ne peuvent pas être utilisées simultanément.
- Lorsque [SELF TIMER] est réglé à [ON], le caméscope enregistre le nombre maximum d'images possible selon le réglage de [BURST MODE].



## Autres

- Lors de l'utilisation d'une carte formatée sur un autre appareil, les intervalles entre les images enregistrées peuvent devenir plus longs.
- Si l'enregistrement ou l'effacement d'images est fréquemment répété, les intervalles entre les images peuvent devenir plus longs. Dans une telle éventualité, faire une copie de sauvegarde des données importantes sur le disque dur de l'ordinateur, puis formater la carte sur ce caméscope.

### ■ Enregistrement avec lampe à diode intégrée

- Le sujet devrait se trouver à 1,5 mètres (4,9 pi) du caméscope.
- L'utilisation de la lampe à diode réduit l'autonomie offerte par le bloc-batterie.
- Désactiver la lampe à diode lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne pas regarder directement la lampe.
- Si la lampe à diode est utilisée alors qu'un convertisseur de focale est installé sur l'objectif, un léger vignettage (assombrissement sur les bords) survient.
- L'utilisation de concert avec la fonction MagicPix aura pour effet de rendre l'image encore plus lumineuse.
- La lampe permet tout simplement d'éclairer les images prises dans un endroit mal éclairé. Toutefois, nous vous conseillons de l'utiliser également dans les endroits éclairés pour obtenir des images de haute qualité.

### ■ Activation rapide

- En mode attente avec activation rapide, une petite quantité d'électricité est consommée.
- Après un délai d'inactivité de 5 minutes dans le mode pause à l'enregistrement, l'appareil passe automatiquement dans le mode attente avec activation rapide. Pour remettre le caméscope en marche, régler le commutateur [OFF/ON] à [OFF] puis le remettre à [ON] (le mode d'activation rapide est alors validé).
- Dans un tel cas, il est impossible d'effectuer cette fonction :
  - Absence de bande ou de carte en mode enregistrement sur bande/carte.
- Dans les conditions suivantes, l'activation rapide est annulé dans le mode attente avec activation rapide.
  - Lors de l'utilisation de la molette de sélection de mode.
  - Lors du remplacement de la batterie
- Si, alors que l'appareil est en mode attente avec activation rapide, la touche [QUICK START] est maintenue enfoncée pendant 2 secondes, le voyant s'éteint et le caméscope est mis hors marche.
- Si, alors que le voyant d'activation rapide est allumé, le caméscope demeure inactif pendant 30 minutes, le voyant s'éteint et l'appareil est mis hors marche.
- Pendant le réglage automatique de l'équilibre du blanc, le rendu chromatique des premières séquences enregistrées pourrait laisser à désirer.
- Le taux d'agrandissement n'est pas le même après une activation rapide de l'enregistrement.

### ■ Retardateur

- Lorsque [BEEP SOUND] est activé dans le sous-menu [INITIAL], une tonalité est émise et le voyant d'enregistrement clignote avant le déclenchement (mode attente).
- L'utilisation du commutateur [OFF/ON], de la touche d'enregistrement ou de la molette de sélection de mode annule le mode d'attente.

### ■ Fonctions zoom avant/zoom arrière

- Lorsqu'un taux élevé de zoom est utilisé, une mise au point plus accrue est obtenue si le sujet de l'enregistrement est à 1,2 m (4 pi) ou plus du caméscope.

### ■ Pour utiliser la fonction de microphone zoom

- Cette fonction pourrait ne pas fonctionner adéquatement dans un environnement trop bruyant.
- Il est impossible d'effectuer cette fonction avec un microphone externe (PV-GS15 seulement).

### ■ Fonction zoom numérique

- Plus le taux d'agrandissement de l'image est élevé, plus la qualité de l'image se détériore.
- L'équilibre du blanc ne peut être effectué dans la plage du zoom numérique.

### ■ Fonction de stabilisation de l'image

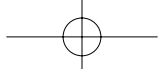
- La fonction de stabilisation de l'image ne fonctionne pas sous des conditions de faible éclairage. Le cas échéant, l'indication [EIS] clignote.
- Sous une lumière fluorescente, la clarté de l'image peut changer ou les couleurs peuvent ne pas être naturelles.
- Des chevauchements d'images peuvent apparaître.
- Si le caméscope est monté sur un trépied, il est recommandé de désactiver le stabilisateur d'image.
- À l'intérieur de la portée du zoom numérique ou lors de l'enregistrement avec un objectif de conversion, il est possible que la fonction de stabilisation de l'image ne fonctionne pas correctement.

### ■ Fonction compensation de contre-jour

- Lors du réglage manuel de l'ouverture du diaphragme, la fonction de compensation de contre-jour ne peut être utilisée.
- En utilisant le commutateur [OFF/ON], la fonction compensation de contre-jour est annulée.

### ■ Fonction MagicPix

- Sous une forte luminosité, tel qu'à l'extérieur, les images enregistrées peuvent devenir blanchâtres.
- Dans un endroit sombre, l'image enregistrée est présentée sous une forme accélérée.
- La mise au point doit être réglée manuellement.
- La fonction PhotoShot progressif est automatiquement désactivée.
- La fonction prises de vues en rafale RapidFire ne peut être utilisée.
- Il n'est pas possible de procéder au réglage de l'équilibre du blanc.
- Le réglage de la vitesse d'obturation est impossible.
- Le stabilisateur de l'image, le réglage automatique de l'exposition, l'écran à titre multi et les effets numériques dans [EFFECT1] ne peuvent être paramétrés.
- Lors d'un enregistrement avec la fonction MagicPix, il est recommandé d'utiliser un trépied.



## Autres

- La fonction MagicPix prolonge de 30 fois la durée de chargement du signal au CCD, ainsi les scènes sombres qui seraient invisibles à l'oeil nu peuvent être enregistrées brillamment. Pour cette raison, des points lumineux peuvent apparaître, mais cela n'est pas un défaut de fonctionnement.
- La fonction de stabilisation de l'image ne fonctionne pas. Le cas échéant, l'indication [EIS] clignote.
- Les fonctions de carnation et de compensation de contre-jour ne peuvent pas être utilisées.

### ■ Fonction atténuation bruit du vent

- Lorsque cette fonction est activée [ON], la directivité du microphone est ajustée en fonction de la force du vent en vue d'en atténuer le bruit.


### ■ Fonction cinéma

- L'utilisation de la fonction cinéma n'a pas pour effet d'agrandir l'angle à l'enregistrement.
- Lorsque les images sont visionnées sur un écran de télévision, il se peut que l'indication de l'horodateur ne soit pas affichée.
- Selon le téléviseur utilisé, la qualité de l'image pourrait être atténuée.
- Le mode cinéma est désactivé lorsqu'un titre est affiché.
- Les fonctions cinéma et création de titre ne peuvent être utilisées simultanément.
- L'utilisation du mode cinéma désactive [MULTI] et [P-IN-P] des effets numériques [EFFECT1].
- Selon le logiciel utilisé, l'image transférée peut ne pas être affichée correctement.

### ■ Réglage automatique de l'exposition

- Si l'un des modes du réglage automatique de l'exposition est sélectionné, il n'est pas possible de régler la vitesse d'obturation (p. 32) ou l'ouverture du diaphragme (p. 32).
- L'utilisation de la fonction MagicPix annule le mode du réglage automatique sélectionné.
- L'utilisation de la lampe à diode annule le mode du réglage automatique sélectionné.

### Mode sports

- Lors de la lecture standard, le mouvement de l'image peut ne pas apparaître régulier.
- Parce que la couleur et la clarté de la lecture d'image peuvent varier, éviter d'enregistrer sous une lumière incandescente, au mercure ou au sodium.
- Dans le cas d'enregistrement d'un sujet éclairé par une très forte lumière ou d'un sujet hautement réfléchissant, des lignes verticales de lumière peuvent apparaître.
- Si l'éclairage est insuffisant, l'indication [  ] clignote.

### Mode sports/mode portrait

- Si une image fixe est enregistrée en mode PhotoShot progressif, la clarté de l'image enregistrée peut devenir instable.
- Si ces modes sont utilisés dans le cadre d'un enregistrement à l'intérieur, les images reproduites peuvent vaciller.

### Mode éclairage faible

- Des scènes extrêmement sombres peuvent ne pas devenir plus claires de manière satisfaisante.

### Mode projecteur

- En utilisant ce mode, les images enregistrées peuvent devenir très sombres.
- Si le sujet d'enregistrement est extrêmement lumineux, l'image enregistrée peut être blanchâtre.

### Mode mer et neige

- Si le sujet d'enregistrement est extrêmement lumineux, l'image enregistrée peut être blanchâtre.

### ■ Équilibre du blanc

#### Dans les conditions suivantes, il n'est pas possible de régler l'équilibre du blanc:

- Lorsque [SEPIA] ou [B/W] a été sélectionné dans [EFFECT2].
- Lorsque le zoom est fixé à un taux d'agrandissement supérieur à 20X (PV-GS9)/22X (PV-GS13)/24X (PV-GS15).
- Lorsque le mode image fixe numérique est activé.
- Pendant l'affichage d'un menu.
- Lorsque le mode MagicPix est activé.

#### Dans les cas suivants, l'indication [ ]

#### clignote:

- Le clignotement indique que le réglage précédent de l'équilibre du blanc est toujours mémorisé. Ce réglage sera conservé jusqu'à ce que l'équilibre du blanc soit une nouvelle fois réglé.
- Il ne sera peut être pas possible d'effectuer le réglage manuel de l'équilibre du blanc sous des conditions de faible éclairage.

### ■ Réglage manuel de la vitesse d'obturation

- Des lignes verticales de lumière peuvent être observées lors de la reproduction d'une image d'un sujet éclatant ou très réfléchissant.
- Pendant la lecture standard, le passage d'une scène à l'autre peut ne pas être régulier.
- Parce que la couleur et la clarté d'une image reproduite peuvent devenir instables, éviter d'enregistrer sous une lumière fluorescente, au mercure ou au sodium.
- Il n'est pas possible de régler la vitesse d'obturation lorsque le mode MagicPix (p. 29) ou de réglage automatique de l'exposition (p. 30) est utilisé.

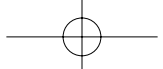
### ■ Réglage manuel de l'ouverture du diaphragme

- En fonction du grossissement du zoom, la valeur de l'ouverture du diaphragme peut ne pas être affichée correctement.
- Lorsque le mode MagicPix (p. 29) ou de réglage automatique de l'exposition (p. 30) est utilisé, il n'est pas possible de régler l'ouverture du diaphragme.
- Ne pas tenter de régler la vitesse d'obturation après le réglage de l'ouverture du diaphragme; cela aurait pour effet d'annuler ce dernier.

### ■ Effets numériques

- Lorsque [SEPIA] ou [B/W] a été sélectionné dans [EFFECT2], il n'est pas possible de modifier le mode de réglage d'équilibre du blanc qui a été sélectionné. (p. 30-31)
- L'utilisation du mode cinéma désactive le mode image sur image et le mode écran multiple.
- En mode image fixe numérique, les effets numériques ne peuvent pas être activés.





## Autres

### Dans un tel cas, il n'est pas possible d'utiliser les effets numériques [EFFECT1] du sous-menu [DIGITAL].

- Lorsque le mode MagicPix et la lampe à diode sont activés. (p. 26, 29)

### Dans les conditions suivantes, il n'est pas possible d'utiliser les effets numériques.

- Insertion d'un titre

#### Mode écran multiple

- Si on appuie sur la touche [MULTI] lorsque l'auto-enregistrement est utilisé en mode miroir (p. 26) l'image fixe est affichée à partir de l'angle supérieur droit de l'écran mais en réalité, l'image est toujours enregistrée à partir de l'angle supérieur gauche.
- La qualité des images enregistrées en mode écran multiple est légèrement altérée.
- Le haut et le bas des images dans le mode écran multiple seront quelque peu rognés.

#### Mode image sur image

- Si la molette de sélection de mode est utilisée, l'image la plus petite disparaît.
- L'introduction d'un titre est impossible dans la plus petite des images.

#### Mode volet et mode mixage

Si l'une des opérations suivantes est exécutée, les images enregistrées seront effacées et les fonctions volet et mixage ne pourront être utilisées.

- Le paramétrage d'un autre effet numérique.
- L'utilisation du commutateur [OFF/ON] ou de la molette de sélection de mode.
- L'insertion ou le retrait d'une cassette.

### ■ Lecture

#### Lecture en reprise

Si vous continuez d'appuyer sur la touche [▶] pendant 5 secondes ou plus, le caméscope passe en mode de lecture en reprise, et l'indication [R▷] apparaît. (Pour annuler le mode de lecture en reprise, régler le commutateur [OFF/ON] sur [OFF].)

#### Écoute du son reproduit par casque

Pour faire l'écoute au moyen d'un casque, régler [AV JACK] dans le sous-menu [INITIAL] sur [OUT/PHONES] et brancher le casque d'écoute dans la prise [PHONES] (p. 13) du caméscope. Dans ce cas, aucun son (que ce soit un signal d'avertissement ou le bruit de l'obturateur) ne sera reproduit au travers du haut-parleur incorporé du caméscope.

#### Sélection du son pendant la lecture

Il est possible de sélectionner le son en utilisant [AUDIO OUT] du sous-menu [PLAYBACK].

STEREO: Son stéréo (son principal et son secondaire)

L: Son de la voie de gauche (son principal)

R: Son de la voie de droite (son secondaire)

- Lors du doublage d'une cassette enregistrée [12bit] avec sélection de réglage sur [AUDIO REC] du sous-menu [RECORDING], le son reproduit devient un son stéréo indépendamment du réglage [AUDIO OUT] si [12bit AUDIO] a été réglé sur [MIX].

#### ■ Fonctions de recherche par index

- La recherche par index peut ne pas être possible en début de cassette.

- La recherche de scène indexée peut ne pas fonctionner correctement si l'intervalle entre 2 signaux de scène indexée est inférieur à 1 minute.

### ■ Fonction de lecture zoom

- Il n'est pas possible de régler le volume avec la télécommande en mode de lecture zoom.
- Lors de la mise hors marche du caméscope ou de l'utilisation de la molette de sélection de mode, le mode de lecture zoom est automatiquement annulé.
- Même si la fonction de lecture zoom est utilisée, les images qui sortent de la prise DV (p. 13) ne sont pas agrandies.
- En agrandissant une image, la qualité de l'image s'altère.
- Avec la fonction de lecture zoom, la fonction de recherche à vitesse variable ne peut pas être utilisée avec la télécommande.

### ■ Fonctions de lecture avec effet numérique

- Le signal d'images auxquelles des effets numériques ont été ajoutées en cours de lecture ne peut être acheminé à la prise de sortie vidéo numérique DV (p. 13).
- Il n'est pas possible d'utiliser la fonction volet ou mixage tout en repassant la partie de la bande non enregistrée.

### ■ Lecture de la carte

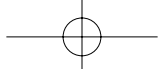
- Si une carte vierge (sans enregistrement) est insérée, l'écran devient blanc.
- Si la lecture d'un fichier enregistré sous un format différent ou dont les données sont corrompues est tenté, l'écran devient bleuâtre et le message [UNPLAYABLE CARD] (Carte illisible) pourrait s'afficher.
- Lorsque les images enregistrées à partir d'un autre caméscope sont reproduites avec ce caméscope, la taille des images peut être différente de la taille enregistrée.
- Pendant la lecture d'images enregistrées sur un autre appareil, il se peut que les images ne s'affichent pas ou que leur qualité laisse à désirer.
- Lors de la lecture d'un fichier non standard, le numéro du fichier-dossier peut ne pas s'afficher.
- Dans les situations suivantes, des bandes noires peuvent apparaître selon l'appareil utilisé à la lecture.
  - Lors de la lecture sur ce caméscope d'une image fixe méga-pixel et de son enregistrement sur cassette.
  - Lors du changement de la taille de l'image à 640 x 480 pixels au moyen de DV STUDIO.

### ■ Diaporama

- Selon l'image, le temps de lecture pourrait être plus long que d'ordinaire.

### ■ Création d'un titre

- Même si le contraste du titre est ajusté, les portions avec très peu de différence entre les contrastes sombres et clairs ainsi que les limites sombres et claires peuvent ne pas apparaître.
- Le titre pourrait ne pas apparaître s'il est trop petit.
- Lorsque des titres sont insérés, le nombre d'images pouvant être enregistrées sur la carte mémoire est réduit d'autant.



## Autres

- Si le nombre d'images qui peut être enregistré sur une carte mémoire est restreint, il ne sera quelquefois pas possible de créer des titres.

### ■ Insertion d'un titre

- Les fonctions d'insertion de titre et d'effets numériques ne peuvent être utilisées simultanément.
- Les fonctions d'insertion de titre et de prises de vues en rafale RapidFire ne peuvent être utilisées simultanément.
- Lorsqu'un titre est affiché en mode lecture sur bande, le titre n'est pas sorti de la prise DV.
- Il n'est pas possible, à la suite de l'insertion d'un titre, d'utiliser le mode écran multiple.
- Un titre couleur créé sur un autre appareil ne peut être ni lu ni inséré dans une image au moyen de ce caméscope.
- Un titre d'une taille autre que 640 x 480 pixels ne peut être affiché.
- Lorsqu'un titre est affiché en mode écran multiple, l'enregistrement et la lecture ne sont pas possibles.
- Il est impossible d'utiliser la fonction d'insertion de titre ou d'afficher des titres en mode écran multiple lors de l'entrée d'un signal DV. Sélectionner les titres désirés et les afficher à l'écran avant de raccorder le câble DV au caméscope.

### ■ Réglage DPOF

- Effectuer le réglage DPOF sur le caméscope utilisé.
- La confirmation du réglage DPOF peut prendre un peu de temps. Attendre jusqu'à ce que le voyant d'accès de la carte s'éteigne.

### ■ Verrouillage

- Le verrouillage effectué sur ce caméscope n'est valide que sur cet appareil.
- La carte mémoire SD comporte une languette de protection à l'écriture. Si la languette a été glissée vers le côté marqué [LOCK], il ne sera pas possible ni d'y enregistrer des données ni d'en supprimer ou encore de formater la carte. Pour pouvoir effectuer ces opérations, glisser la languette dans la direction opposée.

### ■ Lecture sur téléviseur

- Selon le téléviseur utilisé, il est possible que rien ne s'affiche même si le caméscope est correctement branché au téléviseur. Le cas échéant, régler [AV JACK] du sous-menu [INITIAL] à la position [OUT].
- Le format de l'image peut s'afficher différemment lors de la lecture d'une image cinéma sur un téléviseur grand écran avec lecture d'effets numériques.

### ■ Enregistrement d'images d'images fixes sur une bande à partir d'une carte

- Lors de l'enregistrement d'une image de la carte mémoire sur bande, le format est changé à 720 x 480 pixels correspondant au format DV.
- Lors de la tentative d'enregistrement d'une image fixe de grand format sur bande, il peut y avoir réduction de la qualité de l'image.

### ■ Doublage audio

- La partie vierge d'une bande ne peut pas être doublée.
- Les sons envoyés par la prise DV ne peuvent pas être doublés.
- Si le ruban présente une partie non enregistrée au cours du doublage, les images et les sons peuvent être perturbés lorsque cette partie de ruban sera reproduite.

- Si vous réinitialisez le compteur de la cassette à zéro, à l'endroit où vous souhaitez arrêter le doublage audio de manière à activer la fonction arrêt de la mémoire (p. 71), le doublage audio se termine automatiquement lorsque la cassette atteint cette position.
- Dans le cas d'apport de données enregistrées par doublage audio sur un ordinateur utilisant un programme de logiciel, uniquement le son original (ST1) peut être importé en fonction du logiciel.

### ■ Utilisation du câble DV aux fins d'enregistrement (doublage numérique)

- Indépendamment du réglage choisi, le doublage numérique est effectué automatiquement dans le même mode d'enregistrement audio que celui de la cassette du côté du dispositif de lecture.
- Les images sur l'écran du côté de l'enregistrement peuvent être perturbées mais ceci n'affecte pas les images enregistrées.
- Même si la lecture avec effets numériques, lecture zoom ou lecture de titre ont été utilisées, ces effets ne sortent pas de la prise DV.
- Même si vous utilisez un appareil avec prises DV, dans certains cas, il ne sera pas possible d'effectuer des doublages numériques.
- La date et les autres informations devant être affichées ne peuvent être affichées si le logiciel de l'équipement raccordé ne peut prendre les affichages en charge.

## Précautions d'emploi

### ■ Après utilisation

- 1 Sortir la cassette. (p. 17)
- 2 Régler le commutateur [OFF/ON] sur [OFF].
- 3 Retirer la carte mémoire. (p. 18)
- 4 Retirer la source d'alimentation et rétracter le viseur ou l'écran à cristaux liquides. (p. 16, 19)
- 5 Pour protéger l'objectif, fixer le capuchon d'objectif fourni.

### ■ Précautions d'emploi

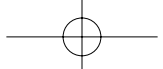
**Lorsque vous utilisez votre caméscope sous la pluie ou sous la neige ou sur la plage, veillez à ce que l'eau ne s'infilte pas dans le caméscope.**

- L'eau peut provoquer un mauvais fonctionnement du caméscope et de la cassette. (Et causer des dommages parfois irréparables.)
- Si des éclaboussures d'eau de mer atteignent le caméscope, mouiller un chiffon doux avec de l'eau du robinet, l'essorer et l'utiliser pour essuyer le boîtier du caméscope soigneusement. Ensuite, l'essuyer à l'aide d'un linge doux et sec.

**Tenir le caméscope à l'écart des champs magnétiques (tels que fours à micro-ondes, téléviseurs, jeux, etc.)**

- Si vous utilisez votre caméscope près d'un téléviseur, les images et les sons peuvent être perturbés par les ondes électromagnétiques.





## Autres

- Si le caméscope est utilisé à proximité de téléphones cellulaires, leur interférence affecteront l'image et le son.
- L'enregistrement sur la bande peut être endommagé, ou les images distordues, par le puissant champ électromagnétique créé par des enceintes acoustiques ou un moteur.
- Les ondes électromagnétiques engendrées par un microprocesseur peuvent affecter le caméscope en provoquant des perturbations aux images et aux sons.
- Si le caméscope est affecté par des appareils à charges magnétiques et ne fonctionne pas correctement, l'éteindre et retirer la batterie ou l'adaptateur secteur et rebrancher une nouvelle fois la batterie ou l'adaptateur secteur. Ensuite, le mettre sous tension.

### **Ne pas utiliser le caméscope à proximité de radio-émetteurs ou de lignes à haute tension.**

- Si des images sont enregistrées à proximité de radio-émetteurs ou de lignes à haute tension, les images ou les sons enregistrés seront affectés.

### **N'utiliser pas le caméscope à des fins de surveillance ou professionnelles.**

- Si le caméscope est utilisé pendant une longue période, la température intérieure s'élève et, par conséquent, elle peut provoquer un mauvais fonctionnement.
- Ce caméscope n'est pas destiné à un usage industriel.

### **Lorsque le caméscope est utilisé sur la plage ou dans un endroit semblable, veiller à ce que le sable ou la poussière fine ne pénètrent pas à l'intérieur du caméscope.**

- Le sable ou la poussière peuvent endommager le caméscope ou la cassette. (Une attention particulière devrait être portée lors de l'introduction et l'extraction de la cassette.)

### **Ne pas vaporiser d'insecticides ou de produits chimiques volatils sur le caméscope.**

- Si de tels produits étaient vaporisés sur le caméscope, le boîtier de ce dernier pourrait se déformer et la finition pourrait être endommagée.
- Ne pas laisser de produits en caoutchouc ou en plastique en contact avec le caméscope pendant une longue période de temps.

### **Ne jamais utiliser de benzène, de solvant ou d'alcool pour nettoyer le caméscope.**

- Le boîtier du caméscope pourrait se déformer et la finition pourrait s'écailler.
- Avant de nettoyer le caméscope, retirer la batterie et débrancher le câble c.a. de la prise secteur.
- Nettoyer le caméscope avec un linge doux et sec. Pour enlever les taches rebelles, le nettoyer à l'aide d'un linge trempé dans un produit détergent dilué avec de l'eau et l'essuyer ensuite avec un linge sec.
- Pour le rangement ou le transport du caméscope, le placer dans un sac ou dans une boîte dotés de renforts de manière à protéger le revêtement de l'appareil contre l'usure.


### **Après utilisation, veiller à sortir la cassette et retirer la batterie du caméscope ou débrancher le câble c.a. de la prise secteur.**

- Si la cassette est laissée à l'intérieur du caméscope, la bande se détend et s'abîme.
- Si la batterie reste fixée au caméscope pendant une longue période, le voltage s'abaisse et la batterie ne fonctionnera plus, même après avoir été rechargée.

### **■ À propos de l'adaptateur secteur**

- Si la température de la batterie est extrêmement élevée ou extrêmement basse, le voyant [CHARGE] peut continuer à clignoter et la batterie peut ne pas se recharger. Dès que la température ait suffisamment augmenté ou diminué, le rechargement commence automatiquement. Si le voyant [CHARGE] continue à clignoter même après que la température ait suffisamment augmenté ou descendu, la batterie ou l'adaptateur secteur peuvent être défectueux. Dans ce cas, consulter votre revendeur.
- Si la batterie est chaude, le temps de rechargement sera plus long que la normale.
- Si l'adaptateur secteur est utilisé à proximité d'une radio, la réception pourrait être perturbée. Placer l'adaptateur secteur à au moins 1 mètre (3 pieds) de la radio.
- Lorsque l'adaptateur secteur est utilisé, il peut émettre des sons de ronflement. C'est tout à fait normal.
- Après utilisation, veiller à retirer le câble c.a. de la prise secteur. (Si on le laisse branché, l'appareil continuera à consommer une petite quantité de courant.)
- Veiller à ce que les électrodes de l'adaptateur secteur et de la batterie soient toujours propres.

### **■ Condensation**

Si le caméscope est mis en marche alors qu'il y a condensation sur la tête ou sur la bande, l'indication de présence de condensation [  DEW ] (jaune ou rouge) clignote dans le viseur ou sur l'écran à cristaux liquides et le message [DEW DETECTED] (Condensation) ou [EJECT TAPE] (Éjecter cassette) (seulement si une cassette a été introduite) s'affiche. Dans une telle éventualité, procéder comme suit.

#### **Clignotement en jaune:**

Légère présence de condensation sur la tête ou la bande.

#### **Clignotement en rouge:**

Importante présence de condensation sur la tête ou la bande.

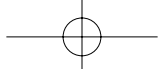
#### **1. Retirer la cassette s'il y a lieu.**

- L'ouverture du support de la cassette prend environ 20 secondes. Cela n'est le signe d'aucune anomalie.

#### **2 Fermer le couvercle du compartiment de la cassette et laisser le caméscope s'adapter à la température ambiante.**

#### **Clignotement en jaune de [ DEW ]**

- Il n'est pas possible d'utiliser le mode enregistrement/lecture sur bande. Laisser reposer le caméscope pendant environ 30 minutes.
- Il est toutefois possible d'utiliser le mode enregistrement sur carte ou lecture d'image fixe si aucune cassette n'a été insérée.



## Autres

### Clignotement en rouge de [ DEW ]

- Le voyant d'alimentation clignote pendant environ 1 minute, puis le caméscope s'arrête automatiquement. Attendre 2 à 3 heures avant de l'utiliser.

### 3 Établir le contact sur le caméscope, le régler sur le mode enregistrement/lecture sur bande, puis vérifier si l'indication de présence de condensation est toujours affichée.

Dans les régions froides, la condensation peut geler. Dans une telle éventualité, l'indication de présence de condensation peut rester affichée plus longtemps.

### Prendre garde à la condensation avant même que l'indication de présence de condensation ne s'affiche.

- Selon les situations, il peut arriver que l'indication de présence de condensation ne s'affiche pas. S'il y a formation de condensation sur l'objectif ou sur les surfaces du caméscope, il pourrait très bien en avoir sur la tête ou la bande. Ne pas ouvrir le couvercle du compartiment de la cassette.

### Lorsque l'objectif est embué:

Placer le commutateur [OFF/ON] sur [OFF] et laisser le caméscope dans cette position pendant 1 heure. Lorsque la température de l'objectif se rapproche de la température ambiante, la buée disparaît naturellement.

### ■ Nettoyage des têtes vidéo numériques

Si les têtes (les parties qui font contact avec le ruban) sont sales, des rayures de type mosaïque peuvent apparaître lorsque l'image est reproduite et l'écran peut devenir complètement noir. Si les têtes sont extrêmement sales, les performances d'enregistrement baissent et dans le pire des cas, le caméscope n'enregistre plus du tout.

### Situations dans lesquelles les têtes vidéo numériques deviennent sales

- Grande quantité de poussière dans l'air
- Environnement à haute température et à taux d'humidité élevé
- Cassette endommagée
- Longues heures de fonctionnement

### Utiliser une cassette de nettoyage Panasonic AY-DVMCLA

- 1 Introduire la cassette auto-nettoyante des têtes vidéo dans le caméscope de la même manière qu'une cassette vidéo.
- 2 Appuyer sur la touche [▶], et 20 secondes plus tard, appuyer sur la touche [■]. (Ne pas rebobiner la cassette.)
- 3 Sortir la cassette auto-nettoyante. Introduire une cassette vidéo et commencer à enregistrer. Ensuite, lire la cassette depuis le début pour vérifier l'image enregistrée.
- 4 Si l'image n'est toujours pas claire, répéter les étapes 1 à 3. (Ne pas utiliser la cassette auto-nettoyante plus de 3 fois de suite.)

### Nota:

- Ne pas rebobiner chaque fois que la cassette auto-nettoyante est utilisée. Rebobiner seulement lorsque la cassette est arrivée à la fin et l'utiliser ensuite depuis le début de la même manière que précédemment.
- Si les têtes se salissent peu après le nettoyage, la cassette peut être endommagée. Dans ce cas, arrêter immédiatement l'utilisation de cette cassette.
- Ne pas nettoyer les têtes de manière excessive. (Un nettoyage excessif peut user les têtes. Si les têtes sont usées, les images ne peuvent plus être reproduites même après qu'elles aient été nettoyées.)
- Si les têtes sales ne peuvent pas être nettoyées au moyen d'une cassette auto-nettoyante, le caméscope doit être nettoyé par le centre de service. Consulter un détaillant.
- Le nettoyage des têtes lorsqu'elles sont sales n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement du produit. Il n'est pas couvert par la garantie.

### Vérification périodique

Afin de maintenir une qualité d'image élevée, nous recommandons de remplacer les pièces usées telles que les têtes, etc., après 1000 heures d'utilisation environ. (Ceci dépend toutefois des conditions de fonctionnement telles que la température, l'humidité, la poussière, etc.)

### ■ Utilisation optimale de la batterie Caractéristiques de la batterie

Cette batterie est une batterie au lithium-ion rechargeable. Sa capacité de générer de l'énergie est basée sur une réaction chimique qui se produit à l'intérieur. Cette réaction est sensible à la température et à l'humidité ambiante et si la température est trop élevée ou trop basse, la durée de fonctionnement de la batterie s'écourte. Si la batterie est utilisée dans un environnement extrêmement froid, la batterie fonctionnera 5 minutes seulement. Si la batterie devient extrêmement chaude, une fonction de protection peut s'activer et la batterie est inutilisable pendant un certain temps.

### Veiller à retirer la batterie après utilisation

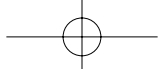
Veiller à retirer la batterie du caméscope. (Lorsqu'elle est laissée fixée au caméscope, elle consomme une faible quantité d'énergie même si le caméscope est éteint.) Si la batterie est laissée fixée au caméscope pendant une longue période, un sur-déchargement se produit. La batterie peut devenir inutilisable après qu'elle ait été rechargée.

### Se débarrasser d'une batterie inutilisable

- La batterie a une durée de vie limitée.
- Ne pas jeter la batterie dans le feu car cela pourrait provoquer une explosion.

### Veiller à ce que les pôles de la batterie soient toujours propres

S'assurer que les pôles ne s'encrassent pas à cause d'impuretés, poussières ou autres substances. Si la batterie tombe accidentellement, vérifier que le bloc-batterie et les pôles ne se sont pas déformés. Fixer une batterie déformée au caméscope ou à l'adaptateur secteur pourrait endommager le caméscope ou l'adaptateur secteur.



## Autres

### ■ Précautions de rangement

#### Avant de ranger le caméscope, sortir la cassette et retirer la batterie.

Placer tous les composants dans un endroit sec où la température est relativement stable. Température recommandée: de 15 °C à 25 °C (59 °F à 77 °F), Taux d'humidité recommandé: de 40 % à 60 %

#### Caméscope

- L'envelopper dans un linge doux à l'abri de la poussière.
- Ne pas laisser le caméscope à des endroits qui l'exposeraient à des températures élevées.

#### Batterie

- Des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses réduiront la durée de vie de la batterie.
- Si la batterie est conservée dans des endroits particulièrement enfumés et poussiéreux, les pôles peuvent rouiller et provoquer un mauvais fonctionnement.
- **Ne pas permettre à ce que les pôles de la batterie soient en contact avec des objets métalliques (tels que colliers, épingles à cheveux, etc.). Ceci pourrait provoquer un court-circuit ainsi qu'une production de chaleur et si la batterie était manipulée à ce moment-là, elle provoquerait des brûlures sérieuses.**
- Ranger la batterie lorsqu'elle est complètement déchargée. Pour conserver une batterie pendant longtemps, nous recommandons de la charger au moins une fois par an et de la ranger seulement après l'avoir à nouveau déchargée.

#### Cassette

- Avant de la ranger, rebobiner la bande au début. Si la cassette est laissée 6 mois avec la bande à mi-course, la bande se détend (bien que cela dépende des conditions de rangement). Veiller à rebobiner la cassette au début.
- Conserver la cassette dans son boîtier. La poussière, la lumière directe (rayons ultraviolets) ou l'humidité peuvent endommager la bande. La poussière contient des particules minérales dures et des bandes recouvertes de poussière peuvent endommager les têtes du caméscope ainsi que les autres composants. Prendre la bonne habitude de toujours replacer la cassette dans son boîtier.
- Tous les six mois, faire défiler la cassette jusqu'à la fin et puis la rebobiner au début. Si la cassette est laissée 1 année ou plus sans bobinage ni rebobinage, les changements de température et l'humidité peuvent déformer la cassette en la faisant gonfler ou se rétrécir, etc. Le ruban enroulé sur lui-même peut coller.
- Ne pas placer la cassette près de substances ou d'équipements hautement magnétiques.
- La superficie de la cassette est recouverte de minuscules particules magnétiques sur lesquelles les signaux sont enregistrés. Les colliers, jouets magnétiques, etc., ont une force magnétique souvent plus forte que l'on pourrait penser et peuvent effacer le contenu d'un enregistrement et provoquer des parasites aux images et aux sons.

#### Carte

- Lors de la lecture d'une carte, ne pas retirer la carte, couper le contact ou faire vibrer l'appareil.
- Ne pas exposer la carte aux rayons directs du soleil, à des températures élevées, à des champs magnétiques ou à des endroits générant de l'électricité statique.
- Ne pas plier ou échapper la carte. La carte ou son contenu pourrait être endommagé.
- Après utilisation, retirer la carte du caméscope.
- Après utilisation, conserver la carte mémoire SD dans la pochette fournie.
- Ne pas toucher des doigts les contacts à l'arrière de la carte mémoire. Ne pas laisser la poussière, les saletés ou l'eau entrer en contact avec la carte mémoire.
- Garder la carte mémoire hors de portée des enfants pour les empêcher de l'avaler.

#### ■ Écran à cristaux liquides/visueur/ parasoleil

##### Écran à cristaux liquides (LCD)

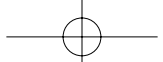
- Dans un endroit où la température change brusquement, de la condensation pourrait se déposer sur l'écran à cristaux liquides. L'essuyer avec un linge doux et sec.
- Si le caméscope est extrêmement froid lorsqu'il est mis sous tension, l'image de l'écran à cristaux liquides est dans un premier temps légèrement plus foncée qu'à la normale. Au fur et à mesure que la température interne augmente, il retrouve sa luminosité habituelle.

Une technologie de très haute précision est utilisée pour la fabrication de l'écran à cristaux liquides qui se caractérise par un total d'environ 105 000 pixels. Il en résulte plus de 99,99 % de pixels actifs avec seulement 0,01 % de pixels inactifs ou constamment allumés. Il ne s'agit cependant pas d'un mauvais fonctionnement et n'affecte en rien la qualité de l'image enregistrée.

##### Visueur

- Ne pas orienter le viseur ou l'objectif en direction du soleil. Les composants internes pourraient être sérieusement endommagés.
- Lorsque le caméscope est utilisé avec une batterie de grande capacité (CGR-D16A/1B, CGP-D28A/1B: en option), il n'est pas toujours pratique de regarder dans le viseur de derrière la batterie.

Une technologie de très haute précision est utilisée pour la fabrication de l'écran du viseur qui se caractérise par un total d'environ 67 000 pixels (PV-GS9/PV-GS13)/113 000 pixels (PV-GS15). Il en résulte plus de 99,99% pixels actifs avec seulement 0,01% de pixels inactifs ou constamment allumés. Il ne s'agit cependant pas d'un mauvais fonctionnement et n'affecte en rien la qualité de l'image enregistrée.



## Autres

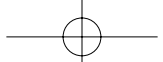
### Parasoleil

- Ne pas fixer d'autres lentilles de conversion devant le parasoleil; il n'y a pas de monture pour leur fixation.
- Lors du raccordement d'un téléobjectif (vendu séparément) ou d'un objectif grand angulaire (vendu séparément), d'un filtre protecteur (vendu séparément) ou d'un filtre gris neutre (vendu séparément), s'assurer de tout d'abord tourner le parasoleil dans le sens antihoraire. Si un filtre protecteur ou un filtre gris neutre est utilisé, le parasoleil peut être installé sur le filtre.
- Si vous glissez la touche [W/T] vers [W] pendant l'enregistrement avec le filtre et la lentille de conversion fixés au caméscope, les 4 coins de l'image peuvent s'assombrir (vignettes). Pour plus de détails, se reporter au manuel d'utilisation des accessoires.
- S'assurer de conserver le parasoleil en place sur le caméscope afin d'éviter toute lumière excessive.

### Guide de dépannage

Alimentation	<p><b>Le caméscope ne peut être mis en marche.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La source d'alimentation est-elle bien branchée? (p. 16)</li> </ul>
	<p><b>Le caméscope est automatiquement mis hors marche.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque le mode pause d'enregistrement est activé pendant plus de 5 minutes, l'alimentation est coupée automatiquement pour préserver la cassette et pour économiser l'énergie. (Si le caméscope est alimenté au moyen de l'adaptateur secteur, l'alimentation est coupée sur insertion d'une bande en mode enregistrement sur bande.) Si le mode pause d'enregistrement est maintenue plus de 5 minutes après qu'une cassette a été mise en place et que l'appareil est dans le mode enregistrement sur bande, l'alimentation est coupée automatiquement. Pour reprendre l'enregistrement, établir le contact à nouveau sur le caméscope. (p. 24-25)</li> </ul>
	<p><b>Le caméscope ne demeure pas en marche suffisamment longtemps.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La batterie est-elle faible? Recharger la batterie ou mettre une batterie chargée en place. (p. 16)</li> <li>• De la condensation s'est-elle formée? Attendre que l'indication de présence de condensation s'éteigne. (p. 66-67)</li> </ul>
Batterie	<p><b>La batterie se décharge rapidement.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La batterie est-elle pleinement chargée? La charger avec l'adaptateur secteur. (p. 16)</li> <li>• La température ambiante est-elle anormalement basse? Dans un endroit froid, l'autonomie offerte par la batterie est abrégée. (p. 58)</li> <li>• La batterie est peut-être usée. Si l'autonomie offerte demeure trop courte, la batterie est usée et doit être remplacée.</li> </ul>
	<p><b>La batterie ne peut être chargée.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le câble d'alimentation c.c. est connecté à l'adaptateur secteur, la batterie ne peut être chargée. Débrancher le câble d'alimentation c.c.</li> </ul>

Enregistrement ordinaire	<p><b>L'enregistrement ne s'amorce pas même si le caméscope est sous tension et qu'une cassette a été adéquatement mise en place.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La languette de protection contre l'effacement accidentel est-elle en position ouverte? Si oui (en position [SAVE]), aucun enregistrement n'est possible. (p. 18)</li> <li>• La bande a-t-elle défilé jusqu'à sa fin? Si oui, mettre en place une cassette neuve. (p. 17)</li> <li>• Le caméscope a-t-il été mis en marche? (p. 24)</li> <li>• De la condensation s'est-elle formée? Attendre que l'indication de présence de condensation s'éteigne. (p. 66-67)</li> </ul>
Autre enregistrement	<p><b>Le réglage automatique de la mise au point ne fonctionne pas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le mode de réglage manuel est-il activé? Si le mode de réglage automatique a été sélectionné, la mise au point se fait automatiquement. (p. 32, 71)</li> <li>• Il peut arriver, selon les sujets ou les conditions ambiantes, que le réglage automatique de la mise au point ne puisse se faire adéquatement. Le cas échéant, effectuer la mise au point manuellement. (p. 32)</li> </ul>
Édition	<p><b>Le doublage audio n'est pas possible.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La languette de protection contre l'effacement accidentel est-elle en position ouverte? Si oui (en position [SAVE]), aucun enregistrement n'est possible. (p. 18)</li> <li>• La partie sur laquelle l'édition est tentée a-t-elle été enregistrée dans le mode LP? Aucun doublage audio n'est possible sur une bande enregistrée dans ce mode. (p. 23)</li> </ul>
Indications et affichages	<p><b>Le code de temps est devenu inexact.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le compteur peut donner une lecture imprécise en marche arrière dans le mode lecture au ralenti; toutefois, cela n'est le signe d'aucune anomalie.</li> </ul>
	<p><b>Le temps restant affiché est inexact.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si les scènes enregistrées durent moins de 15 secondes, le temps restant sur la bande ne peut être affiché avec précision.</li> <li>• Dans certains cas, le temps restant affiché peut être de 2 à 3 minutes moins long que le temps restant réel.</li> </ul>
Lecture (images)	<p><b>Aucune image ne s'affiche même sur pression de la touche [▶].</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La molette de sélection de mode est-elle réglée sur le mode de lecture? Sinon, la fonction de lecture ne peut être activée. (p. 35)</li> </ul>
	<p><b>Des parasites de type mosaïque sont générés pendant les opérations de repérage, révision ou de lecture au ralenti.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un tel phénomène est caractéristique des systèmes vidéo numériques. Il ne s'agit donc pas d'une anomalie.</li> </ul>



## Autres

Lecture (images)	<p><b>Bien que le caméscope soit raccordé adéquatement à un téléviseur, aucune image ne s'affiche.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le sélecteur de signal d'entrée du téléviseur est-il sur «Video Input»? Se reporter au manuel d'utilisation du téléviseur et sélectionner le canal correspondant aux prises d'entrée utilisées pour le raccordement du caméscope.</li> <li>Selon le téléviseur utilisé, il est possible que rien ne s'affiche même si le caméscope est correctement branché au téléviseur. Le cas échéant, régler [AV JACK] du sous-menu [INITIAL] à la position [OUT].</li> </ul>
	<p><b>L'image n'est pas claire.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les têtes vidéo du caméscope sont-elles sales? Si oui, l'image ne peut être claire. (p. 67)</li> </ul>
Lecture (son)	<p><b>La lecture ou l'enregistrement est impossible, l'écran demeure figé ou l'affichage a disparu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mettre le caméscope hors marche. Si le caméscope demeure sous tension même après avoir appuyé sur l'interrupteur [OFF/ON], appuyer d'abord sur la touche [RESET] (p. 13). Ensuite, retirer la batterie ou débrancher l'adaptateur secteur puis la remettre en place ou le rebrancher, selon le cas.</li> </ul>
	<p><b>Aucun son n'est entendu sur le haut-parleur du caméscope ou sur le casque d'écoute.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le volume est-il trop bas? Pendant la lecture, appuyer sur la touche [W/T] pour activer l'affichage de l'indication [VOLUME], puis régler le volume. (p. 35)</li> </ul>
Lecture (son)	<p><b>Des pistes son différentes sont lues en même temps.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le paramètre [12bit AUDIO] du sous-menu [PLAYBACK] du menu [TAPE PLAYBACK MENU] a été établi à [MIX]. Par conséquent, la piste sonore d'origine et la piste sonore enregistrée au moment du doublage audio sont reproduites simultanément. Il est possible de reproduire les deux pistes séparément. (p. 44)</li> </ul>
	<p><b>La piste sonore originale a été effacée à l'occasion du doublage audio.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si le doublage audio est effectué sur un enregistrement fait dans le mode [16bit], la piste d'origine est effacée. Pour conserver la piste originale, sélectionner le mode [12bit] au moment de l'enregistrement.</li> </ul>
Lecture (son)	<p><b>Aucun son ne peut être lu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bien que la cassette lue ne comporte aucun doublage audio, le paramètre [12bit AUDIO] du sous-menu [PLAYBACK] dans le menu [TAPE PLAYBACK MENU] a-t-il été établi à [ST2]? Pour faire la lecture d'une cassette ne comportant pas de doublage audio, le paramètre [12bit AUDIO] doit être à la valeur [ST1]. (p. 44)</li> <li>La fonction de recherche à vitesse variable a-t-elle été activée? Si oui, appuyer sur la touche [▶] pour la désactiver. (p. 36)</li> </ul>

### Les images enregistrées ne sont pas claires.

- Le paramètre [PICT QUALITY] du sous-menu [CARD] est-il établi à [NORMAL] ou [ECONOMY]? Si l'enregistrement est effectué dans le mode [NORMAL] ou [ECONOMY], les images comportant des détails fins pourraient être affectées par des parasites de type mosaïque. Le cas échéant, sélectionner [FINE] sous [PICT QUALITY]. (p. 25)

Carte mémoire

### Les images au format PhotoShot ne sont pas affichées adéquatement.

- L'image pourrait être endommagée. Afin de prévenir la perte de données, il est recommandé de faire une copie de sauvegarde des fichiers sur une cassette ou sur le disque dur d'un ordinateur. (p. 44, 48)

### Pendant la lecture, l'indication [UNPLAYABLE CARD] s'affiche.

- Ou bien l'image a été enregistrée sous un format différent ou les données ont été corrompues.

### Même si la carte mémoire a été adéquatement formatée, elle ne peut être lue.

- Le caméscope ou la carte mémoire est endommagé. Communiquer avec un détaillant.

### Lorsqu'il est secoué, le caméscope émet un bruit mécanique.

- Le bruit est produit par l'objectif; cela n'est le signe d'aucune anomalie.

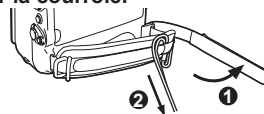
Autres

### À la suite du débranchement du câble USB, un message d'erreur s'affiche à l'écran de l'ordinateur.

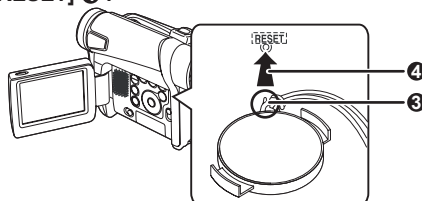
- Pour débrancher un câble USB en toute sécurité, double-cliquer sur l'icône [ ] dans la barre de tâches et suivre les instructions qui s'affichent. (p. 49)

## Utilisation de la touche [RESET]

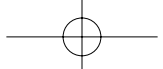
- Ouvrir l'écran à cristaux liquides. (p. 19)
- Détacher la pointe de la courroie ① et tirer le cordon du capuchon ② vers le bas pour desserrer la courroie.



- Utiliser la pièce en saillie ③ sur le capuchon de l'objectif pour appuyer sur la touche [RESET] ④.







## Explication des termes

### ■ Système vidéo numérique

Dans un système vidéo numérique, les images et les sons sont transformés en signaux numériques et enregistrés sur une bande. Cet enregistrement numérique complet est en mesure d'enregistrer et lire les images et les sons avec une distorsion minimale. De plus, il enregistre automatiquement les données telles que code temps et date/heure comme signaux numériques.

### Compatibilité avec les cassettes S-VHS ou VHS

Parce que le caméscope utilise un système numérique pour enregistrer l'image et le son, il n'est pas compatible avec les équipements vidéo S-VHS ou VHS conventionnels qui utilisent un système d'enregistrement analogique. La taille et la forme de la cassette sont également différentes.

### Compatibilité avec les signaux de sortie

Parce que la sortie du signal AV est analogique à la fiche de sortie du signal AV (la même que dans les systèmes vidéo conventionnels), ce caméscope peut être branché à un magnétoscope S-VHS ou VHS ou à un téléviseur pour la reproduction de l'image.

### ■ Mise au point

#### Réglage de la mise au point automatique

Le système de mise au point automatique déplace automatiquement l'objectif du caméscope vers l'avant et vers l'arrière pour la mise au point du sujet de manière à ce qu'il soit clairement perçu. Cependant, le système de mise au point ne fonctionne pas correctement pour les sujets suivants ou sous les conditions d'enregistrement suivantes.

#### Utiliser de préférence le mode mise au point manuelle.

#### 1) Enregistrer un sujet dont une extrémité est située plus près du caméscope et l'autre plus éloignée de celui-ci

- Parce que la mise au point effectue les réglages au centre de l'image, il peut être impossible de mettre au point un sujet situé à la fois au premier plan et à l'arrière plan.

#### 2) Enregistrer un sujet à travers une vitre sale ou recouverte de poussière

- Parce que la mise au point se fait sur la vitre recouverte de poussière, le sujet derrière la vitre ne sera pas net.

#### 3 Enregistrer un sujet dans un environnement sombre

- Parce que l'information de la lumière qui arrive à travers l'objectif diminue considérablement, le caméscope ne peut pas mettre au point de manière correcte.

#### 4) Enregistrer un sujet qui est entouré d'objets à surfaces brillantes ou d'objets très réfléchissants

- Parce que le caméscope met au point sur les objets à surfaces brillantes ou sur des objets très réfléchissants, le sujet enregistré peut devenir flou.

#### 5) Enregistrer un sujet en pleine action

- Parce que l'objectif de mise au point se déplace mécaniquement, il ne tient pas le rythme avec un sujet en pleine action.

#### 6) Enregistrer un sujet avec peu de contraste

- Parce que la mise au point du caméscope se base sur les lignes verticales d'une image, un sujet avec peu de contraste tel qu'un mur blanc peu devenir flou.

### ■ Code temps

Les signaux code temps sont des données qui indiquent le temps en heures, minutes, secondes et images (30 images par seconde). Si ces données sont incluses dans un enregistrement, une adresse est donnée à chaque image de la bande.

- Le code temps est automatiquement enregistré comme partie intégrante du sous-code à chaque enregistrement.
- Lorsqu'une nouvelle cassette (précédemment non enregistrée) est introduite, le code temps se met automatiquement à zéro. Si une cassette déjà enregistrée est insérée, le code temps part au point où la dernière scène a été enregistrée. (Dans ce cas, lorsque la cassette est insérée, l'affichage à zéro [0h00m00s00f] peut apparaître mais le code temps commence à la valeur précédente.)
- Le code temps ne peut pas être réinitialisé à zéro.
- À moins que le code de temps ne soit enregistré de manière continue depuis le début d'une cassette, il se pourrait qu'une édition précise ne soit pas possible. Afin d'assurer que le code de temps est enregistré sans interruptions, il est recommandé d'utiliser la fonction de recherche des blancs (p. 24) avant l'enregistrement de toute nouvelle scène.

### ■ Fonction arrêt mémoire

La fonction arrêt mémoire est utile pour les opérations suivantes.

#### Rebobiner ou avancer une bande à la position désirée

##### 1 Régler [DISPLAY] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY].

##### 2 Remettre le compteur de la cassette à zéro à la position où le point de départ de la lecture est souhaité. (p. 14, 21)

##### 3 Lancer la lecture ou l'enregistrement.

##### 4 Quand la lecture ou l'enregistrement sont terminés:

##### Régler le caméscope en mode lecture sur bande.

- Le voyant [POWER] s'allume.

##### 5 Rebobiner la bande.

- La cassette s'arrête automatiquement à l'endroit approximatif où le compteur a été mis à zéro.

#### Arrêt automatique du montage pendant le doublage audio

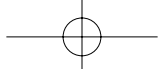
##### 1 Régler [DISPLAY] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY].

##### 2 Réinitialiser le compteur de la cassette à zéro à l'endroit où l'arrêt du montage est souhaité.

##### 3 Lecture des images fixes au début du doublage audio.

##### 4 Lancer le doublage audio. (p. 44)

- Le doublage audio s'arrête automatiquement à l'endroit où le compteur a été mis à zéro.



## Autres

### Spécifications

#### Caméscope numérique

Informations pour votre sécurité

**Source d'alimentation:**

7,2/7,8 V c.c.

**Consommation d'énergie:**

Enregistrement

4,5 W

**Format d'enregistrement:**

Mini DV (Usage consommateur- Format SD vidéo numérique)

**Bande utilisée:**

Bande vidéo numérique 6,35 mm

**Enregistrement/temps de lecture:**

Durée standard (SP): 80 min;

Longue durée (LP): 120 min (avec DVM80)

**Système d'enregistrement vidéo:**

Composant numérique

**Système de télévision:**

Standard EIA: 525 lignes, 60 champs, signal couleur NTSC

**Système d'enregistrement audio:**

Enregistrement numérique PCM

16 bits (48 kHz/2 pistes),

12 bits (32 kHz/4 pistes)

**Capteur image:**

Capteur image 1/6 po CCD

**Objectif:**

Diaphragme auto, F1.8, longueur focale;

2,1-50,4 mm (PV-GS15) / 2,1-46,2 mm (PV-GS13)

/ 2,1-42 mm (PV-GS9), Macro (Grande portée AF)

**Diamètre du filtre:**

27 mm

**Zoom:**

Puissance zoom 20:1 (PV-GS9)

Puissance zoom 22:1 (PV-GS13)

Puissance zoom 24:1 (PV-GS15)

**Écran:**

2,5 po à cristaux liquides

**Viseur:**

Viseur électronique en couleur (PV-GS15)

Viseur électronique (PV-GS9/PV-GS13)

**Microphone:**

Stéréo

**Haut-parleur:**

1 haut-parleur 20 mm

**Éclairage standard:**

1 400 lux

**Éclairage minimal requis:**

2 lux (mode MagicPix)

**Niveau de sortie vidéo:**

1,0 V c.-à-c., 75 ohms

**Niveau de sortie S-vidéo: (PV-GS15 seulement)**

Sortie Y: 1,0 V c.-à-c., 75 ohms

Sortie C: 0,286 V c.-à-c., 75 ohms

**Niveau de sortie audio (Ligne):**

316 mV, 600 ohms

**Entrée micro: (PV-GS15 seulement)**

Sensibilité du micro -50 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)  
(Mini-prise stéréo)

**USB:**

Fonction d'écriture/lecture sur carte (Pour PV-GS13/PV-GS15) (aucune protection contre le piratage) conforme à USB 2.0 (maximum de 12 Mbits/s)

**Interface numérique:**

Prise d'entrée/sortie DV (IEEE1394, 4 broches)

**Dimensions:**

Environ 87 (H) X 69 (L) X 112 (P) mm

Environ 3-3/8 (H) X 2-3/4 (L) X 4-3/8 (P) po

**Poids:**

Environ 0,40 kg (0,88 lb) (PV-GS9/PV-GS13)

Environ 0,41 kg (0,90 lb) (PV-GS15)

(sans batterie ni cassette DV)

**Température de fonctionnement:**

0 °C-40 °C (32 °F-104 °F)

**Humidité de fonctionnement:**

10 % - 80 %

**Fonctions de la carte mémoire****(Pour PV-GS13/PV-GS15)****Support d'enregistrement:**

Carte MultiMediaCard (4 Mo/8 Mo/16 Mo),

carte mémoire SD (8 Mo/16 Mo/32 Mo/64 Mo/ 128

Mo/256 Mo/512 Mo)

**Format de fichier d'enregistrement d'image fixe:**

JPEG (Design rule for Camera File system, basé sur Exif 2.2 standard), DPOF compatible

**Format - image fixe:**

640x 480 pixels (VGA)

**Caméra Web****Compression vidéo:**

MJPEG

**Format de l'image:**

320 x 240 pixels (QVGA)

**Adaptateur secteur**

Informations pour votre sécurité

**Source d'alimentation:**

110/120/220/240 V c.a., 50/60 Hz

**Consommation d'énergie:**

18 W

**Sortie c.c.:**

7,8 V c.c., 1,4 A (Caméscope)

8,4 V c.c., 1,2 A (Chargement de la batterie)

**Dimensions:**

70 (L) X 45 (H) X 115 (P) mm

2-3/4 (L) X 1-3/4 (H) X 4-1/2 (P) po

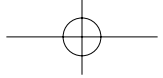
**Poids:**

Environ 0,16 kg (0,35 lb)

Les poids et les dimensions sont approximatifs.

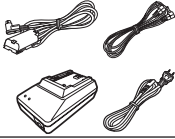



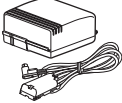






Les spécifications sont sous réserve de modifications.

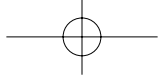




## Autres

### Accessoires

N° de pièce	Illustration	Description
PV-DAC11A-K		Adaptateur secteur, câble c.c. et câble c.a.
CGR-D08A/1B		Bloc-batterie 800 mAh/1 h 30 min
CGR-D16A/1B		Bloc-batterie 1 600 mAh/3 h
CGP-D28A/1B		Bloc-batterie 2 800 mAh/5 h
CGR-D53A/1K		Bloc-batterie 5 300 mAh/9 h
PV-DDC9-K		Câble d'interface vidéo numérique (i.LINK) (4 broches à 4 broches)
PV-MM8-K		Carte MultiMediaCard de 8 Mo
BN-SDCAPE/1B		Lecteur/enregistreur USB pour carte mémoire SD (compatible avec carte MultiMediaCard)
BN-SDABPE/1B		Adaptateur SD PCMCIA (compatible avec carte MultiMediaCard)
LSFT0577		DV STUDIO 3.1E-SE
K1HA05CD0005		Câble USB



Autres

## Garantie

### Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

#### Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

#### Caméscopes - Un (1) an, pièces et main-d'oeuvre

#### **LIMITATIONS ET EXCLUSIONS**

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie.

Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

**CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, EXCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION OU UN USAGE PARTICULIER.**

**PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.**

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

#### **RÉPARATION SOUS GARANTIE**

**Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information, veuillez contacter votre détaillant ou notre service à la clientèle au :**

N° de téléphone: (905) 624-5505 N° de télécopieur: (905) 238-2360 Site Internet: [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

**Pour la réparation des appareils, veuillez consulter :**

- votre détaillant, lequel pourra vous renseigner sur le centre de service agréé le plus près de votre domicile ;
- notre service à la clientèle au (905) 624-5505 ou [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca) ;
- un de nos centres de service de la liste ci-dessous :

#### Richmond, Colombie-Britannique

Panasonic Canada Inc.  
12111 Riverside Way  
Richmond, BC V6W 1K8  
Tél. : (604) 278-4211  
Télec. : (604) 278-5627

#### Calgary, Alberta

Panasonic Canada Inc.  
6835-8th St. N. E.  
Calgary, AB T2E 7H7  
Tél. : (403) 295-3955  
Télec. : (403) 274-5493

#### Mississauga, Ontario

Panasonic Canada Inc.  
5770 Ambler Dr.  
Mississauga, ON L4W 2T3  
Tél. : (905) 624-8447  
Télec. : (905) 238-2418

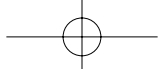
#### Lachine, Québec

Panasonic Canada Inc.  
3075, rue Louis A. Amos  
Lachine, QC H8T 1C4  
Tél. : (514) 633-8684  
Télec. : (514) 633-8020

#### **Expédition de l'appareil à un centre de service**

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service.

Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.



## Autres

### Index

#### A

Accessoires .....	73
Activation rapide .....	26
Adaptateur secteur .....	16, 66
Affichage date/heure .....	60
ArcSoft .....	55
Arrêt mémoire .....	71
Autonomie de la batterie .....	59

#### C

Caméra Web .....	50
Carte mémoire SD .....	58
Casque .....	64
Charger la batterie .....	16
Code temps .....	71
Condensation .....	66
Contre-jour .....	29

#### D

Diaporama .....	39
Doublage .....	45
Doublage audio .....	44
DV STUDIO 3.1E-SE .....	54

#### E

Écran à cristaux liquides ..	19, 68
Effets numériques .....	33
Enregistrement automatique ..	26
Enregistrement simultané d'images animées et fixes ....	24
Ensemble de connexion USB .....	47
Équilibre du blanc .....	30

#### F

Fonction cinéma .....	29
Fonction MagicPix .....	29
Fondu .....	28
Formatage d'une carte mémoire .....	42

#### G

Garantie .....	74
----------------	----

#### I

Image fixe numérique .....	25
----------------------------	----

#### L

Lampe à diode intégrée .....	26
Languette de protection anti-effacement .....	18
Lecture au ralenti .....	36
Lecture avance fixe .....	36
Lecture avec effets numériques .....	38
Lecture avec zoom .....	36
Lecture de repérage .....	35
Lecture de rétrospective .....	35
Lecture en reprise .....	64
Lecture zoom .....	37

#### M

Macro avec zoom .....	27
Microphone zoom .....	27
Mise au point automatique ....	71
Mode d'écran multiple .....	33
Mode éclairage faible .....	30
Mode effet traînée .....	33
Mode étirement horizontal .....	33
Mode étirement vertical .....	33
Mode image sur image .....	34
Mode mer et neige .....	30
Mode miroir .....	33
Mode mixage .....	34
Mode mosaïque .....	33
Mode négatif .....	33
Mode noir et blanc .....	33
Mode portrait .....	30
Mode projecteur .....	30
Mode sépia .....	33
Mode solarisation .....	33
Mode sports .....	30
Mode stroboscopique .....	33
Mode volet .....	34

#### N

Nettoyage des têtes vidéo numériques .....	67
Nombre d'ouverture .....	32

#### O

Ouverture du diaphragme .....	32
-------------------------------	----

#### P

Paramétrage DPOF .....	41
PhotoShot .....	25
Prises de vues en rafale RapidFire .....	26

#### R

Recherche à vitesse variable ..	36
Recherche des blancs .....	24
Réglage automatique de l'exposition .....	30
Réglage de la date et de l'heure .....	23
Réglage manuel de la mise au point .....	32
Retardateur .....	27

#### T

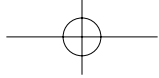
Taille du fichier .....	39
Télécommande .....	14
Temps d'enregistrement disponible .....	59

#### V

Vérification de l'enregistrement .....	24
Verrouillage de fichier .....	41
Viseur .....	19, 68
Vitesse d'enregistrement .....	23
Vitesse d'obturation .....	32
Volume du son .....	35

#### Z

Zoom .....	27
Zoom numérique .....	27



---

# Panasonic<sup>®</sup>

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive,  
Mississauga, Ontario L4W 2T3  
(905) 624-5010

[www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

**Montréal:** 3075 Louis A. Amos, Lachine, Québec H8T 1C4 (514) 633-8684

**Toronto:** 5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 (905) 238-2181

**Calgary:** 6835 8th Street N.E., Calgary, Alberta T2E 7H7 (403) 295-3922

**Vancouver:** 12111 Riverside Way, Richmond, BC V6W 1K8 (604) 278-4211



Imprimé au Indonésie  
LSQT0803 A  
S0204A1024